

Na Podhalu minus 30 stopni – w Bieszczadach minus 37 stopni!

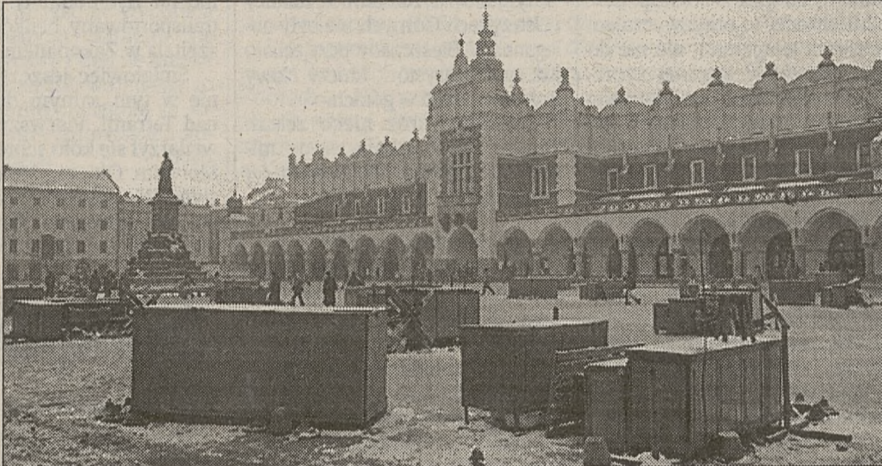
Na termometrach zabrakło skali

(INF. WL.) Do 7 osób wzrosła wczoraj w woj. krakowskim liczba zamrzniętych na śmierć. Dwie ostatnie ofiary (kobieta i mężczyzna) zostały znalezione w altanie na terenie ogródków działkowych.

Słarzyste mrozy spowodowały, że w miniony weekend w części krakowskich mieszkań było zimno, ciemno i... sucho. Przepalające się przewody i transformatory pozbały prądu domy przy ok. stu ulicach. Na skutek ujemnych temperatur pękały również rury wodociągowe i ciepłownicze; tych ostatnich awarii odnotowano ponad 120.

Podobne kłopoty przeżywał Nowy Sącz. Wczoraj rano w Nowosądeckim najniższej było na Podhalu; w Jabłonce Orawskiej oraz w Łopusznej było minus 30 stopni. Ale rekord mrozu odnotowano w sobotę w Bieszczadach. Termometr w Stuposianach wskazywał minus 37 stopni. (WES, BH, MIGA)

Reporter „Dziennika” dotarł do Stuposian – str. 2



Uodpornione na wszelkie wyryki aury krakowskie kwiatarki może by i wytrzymały na Rynku w taką temperaturę, jednak wrażliwsze od nich kwiaty z pewnością nie. Dlatego też – co się rzadko zdarza – handlujące zwinęły chwilowo interes. Fot. Anna Kaczmarz

Armia przeciw Miloszevicowi?

Kilka jednostek armii jugosłowiańskiej skrytykowało wczoraj serbskiego prezydenta Slobodana Miloszevicia i zagroziło ingerencją w kryzys polityczny, aby zapobiec „ruinie w Serbii”. – Jeśli będzie trzeba, staniemy na czele narodu serbskiego, by doprowadzić do tego, aby zatriumfowała prawda – głosi tekst komunikatu wojskowych, cytowany przez Partię Demokratyczną.

Wczoraj w Belgradzie, już po raz 41, opozycja manifestowała przeciwko unieważnieniu zwycięskich dla niej wyborów lokalnych w największych serbskich miastach i domagała się ustąpienia Miloszevicia, któremu zarzuca się chęć wprowadzenia stanu wyjątkowego i tworzenie z Serbii policyjnego państwa.

Serbskie władze skierowały wczoraj do centrum Belgradu ok. 2 tys. dodatkowych policjantów. Od kilku dni blisko 40 tys. policjantów i funkcjonariuszy wojsk wewnętrznych tworzy w Belgradzie kordony na trasach przemarszu opozycji. Szczegóły str. 5

Porwani przez jemeńskie plemiona

Polacy zakładnikami

– Porwani w czwartek na wschodzie Jemenu turyści są Polakami – potwierdził wczoraj ambasador RP w Jemenie Krzysztof Suprowicz. Wcześniej informowano, że porwane osoby są Holendrami.

Wczoraj trwały negocjacje w sprawie uwolnienia 5 polskich turystów (3 mężczyzn i 2 kobiet), którzy przetrzymywani są około 80 km na wschód od jemeńskiej stolicy Sany. Mediatorzy informują, że porywacze ża-

dają od władz jemeńskich odszkodowań za straty poniesione podczas lipcowych powodzi.

W ostatnich latach członkowie jemeńskich plemion nastawionych wrogo wobec rządu lub zagranicznych firm naftowych porywają turystów i innych cudzoziemców, wysuwając różne żądania. Ostatnio postulaty dotyczą odszkodowań za straty poniesione podczas tegorocznych powodzi.

(PAP)

Szymborska przed NATO

Najlepsze, najgorsze w roku 1996 – sonda „Dziennika”

(INF. WL.) Najlepsze? Uchonorowanie Wisławy Szymborskiej Nagrodą Nobla – twierdzi większość naszych rozmówców. Na drugim miejscu znalazło się poparcie wstąpienia Polski do NATO przez prezydenta USA. Ze wskazaniem najgorszego wydarzenia roku, pytane przez nas osoby miały więcej kłopotu. Jak powiedział Jan Kanty Pawluśkiewicz, złych wydarzeń było tak dużo, że trudno wybrać jedno.

WŁADYSŁAW BARTOSZEWSKI, historyk, były minister spraw zagranicznych:

– Za wydarzenie najlepsze uważam daleko idące poparcie dla wstąpienia Polski do struktur Paktu Północnoatlantyckiego i Unii Europejskiej dane przez prezydentów Francji i Stanów Zjednoczonych, Jacquesa Chiraca i Billa Clintona.

Negatywnie oceniam sposób przeprowadzenia w Sejmie tzw. sprawy Oleksego. Za naganne

uznają przede wszystkim prace nadzwyczajnej komisji sejmowej pod kierownictwem Lucyny Pietrzyk oraz przyjęcie przez Izbę większością głosów końcowego sprawozdania tej komisji. Na tej samej szali umieściłbym niepostawienie przed Trybunałem Stanu sprawców stanu wojennego.

ZYGMUNT KONIECZNY, kompozytor:

– Największym wydarzeniem mijającego roku był oczywiście Nobel dla Wisławy Szymborskiej. Choć to wydarzenie przyćmiło wszystkie inne, chciałbym jednak zwrócić uwagę na powroty artystów do Krakowa. Tak jak Sławomir Mrożek, do naszego miasta wróciło jeszcze w mijającym roku kilku twórców. To, że Kraków powoli staje się mekką artystów, jest najbardziej pozytywnym zjawiskiem tego roku.

Negatywnym zjawiskiem jest postępująca amerykańskizacja życia i sztuki.

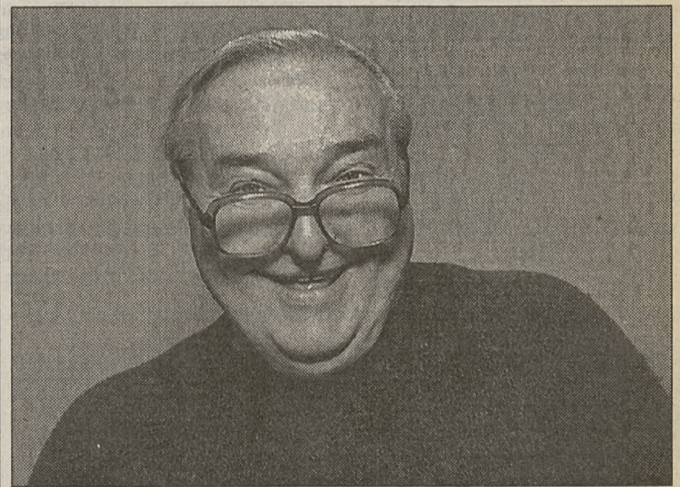
Pozostałe wypowiedzi – str. 3

W Nowym Sączu

Powrót kolegiaty

Wczoraj bazylika Św. Małgorzaty w Nowym Sączu otrzymała ponownie tytuł kolegiaty. Kolegiatę ustanowił w Sączu w połowie XV wieku kardynał Zbigniew Oleśnicki, zlikwidowały ją w 1791 r. zaborcze władze austriackie. Na odnowienie kolegiaty „Małgorzata” czekała zatem ponad dwieście lat. Szczegóły – str. 4

3 ćwiartki Kerna



Fot. Jan Zych

Przy 3 ćwiartkach – z LUDWIKIEM JERZYM KERNEM, 75-latkim, rozmawia Bruno Miecugow – str. 4

Jak weszli, tak wychodzą

– Wkraczaliśmy do Czechenii skandalicznie i tak samo wycofujemy się – twierdzą rosyjscy żołnierze, którzy po wymarszu z Czechenii mieszkają pod Stawropolem w nieocieplanych namiotach, bez wody i żywności. – Gdyby nie miejscowa ludność, która przynosi nam chleb i ciepłe ubrania, już dawno pomarliśmy z głodu i zimna.

Skandaliczny wymarsz – str. 5

Wandale w zakopiańskim teatrze

„Czarna wigilia” Witkacego

(INF. WL.) W Zakopanem większość aktorów Teatru „Witkacego” rozjechała się na święta. Do opuszczonego budynku, wybijając szyby, weszli wandale, którzy w teatrze urządzili sobie „czarną wigilię”. Zdemolowano widownię i scenę, a najgorsze okazało się uszkodzenie centralnego wyłącznika zasilania energetycznego, co spowodowało, że przestało działać urządzenie do ogrzewania teatru. Reszty spustoszenia dokonał silny mroź, jaki przez święta panował w Zakopanem.

Popękała cała sieć grzewcza teatru i uległa całkowitemu zniszczeniu. Straty wynikłe ze zdemo-

lowania teatru aktorzy oceniają wstępnie na 300 mln starych złotych.

W salach „Witkacego” miał odbyć się tradycyjny bal sylwestrowy, który w Zakopanem od lat gromadził komplety gości. Dyrektor teatru, Andrzej Dziuk uchodzi za „cudotwórcę”, niemniej czy uda mu się ów słynny bal zorganizować? Pozostała wprawdzie nie naruszona kawiarnia teatru z małą sceną, lecz nie pomieści ona tych, którzy wykupili bilety. Aktorzy podobno rozmyślają nad sprawadzeniem... kóz, czyli piecyków węglowych.

Sprawą zajęła się zakopiańska policja.

(W. JARZ.)

Dzisiaj wyjątkowo magazyn motoryzacyjny

„Jeżdżę z Dziennikiem”

na stronach 13, 14, 15, 16, 17,

a w nim m.in.: o maluchu Mercedesa,

o toyotach na prąd, o cobrze 427 i o auto-dziwakach

Sprzedajesz farby w hurtowni lub sklepie i posiadasz ok. 9 m² wolnej powierzchni?

Ta oferta jest dla Ciebie.

Koniec z problemem braku kolorów i niedoborem asortymentu. Na pewno nie raz zdarzyło Ci się podczas rozmowy z klientem powiedzieć:

„...Obecnie nie mamy takiego koloru...”

Wiesz jak taka sytuacja jest nieprzyjemna.

Proponujemy:

- ★ uznane na całym świecie maszyny miksujące wraz z systemem doboru kolorów MIX zapewniającym wysoką jakość wyrobów w konkurencyjnych cenach,
- ★ system oparty na uniwersalnych pastach kolorujących do wyrobów wodnych i rozpuszczalnikowych,
- ★ uzyskanie bezpośrednio w Waszych placówkach handlowych nieograniczonej ilości kolorów farb do malowania drewna, metalu, ścian, sufitów i fasad,
- ★ serwis, szkolenie i wsparcie fabryki o stuletniej tradycji w produkcji farb, posiadającej certyfikat jakości ISO 9001.

CZEKAMY NA CIEBIE. Wykorzystaj swoją szansę.

Dział Marketingu „Nobiles” ● 87-800 Włocławek ● ul. Duninowska 9

● tel. centr. (0-54) 333 900 ● tel. market. (0-54) 333 900 w. 285 ● fax 333 424



Telefon GSM PHILIPS

aparat 349,-

+ aktywacja 550,-

netto tylko: 899,-

zapraszamy: 30.12.96 od 8.00 - 18.00

31.12.96 od 8.00 - 14.00

Lobos al. Pokoju 1a

BIUROSYSTEM tel. 132-000

LOGAN sp. z o.o.

MEBLE BIUROWE

ul. Przewóz 34 (b. BUDOSTAL 8),

tel. 53-25-10 wewn. 365.

4040K



Minus 37 stopni Celsjusza w Stuposianach

Rekordowy mróz

W Bieszczadach na przymocowanych do okien domów termometrach zabrakło skali

(INF. WL.) W sobotę rano termometr w Stuposianach wskazywał minus 37 stopni Celsjusza. Tak niskiej temperatury nie notowano od co najmniej kilkunastu lat.

W wielu innych bieszczadzkich miejscowościach było także bardzo mroźnie. W Komańczy słupek rtęci spadł do 33 stopni, w Cisnej było o dwa stopnie cieplej, a w Teleśnicy - minus 30. Najcieplej było w Solinie i Lesku (- 23).

W najzimniejszej wsi w Polsce mieszka ponad 100 osób. Stuposiany to leśna osada. Trzy bloki sześciorodzinne, trzy domy czterodzinne, budynek nadleśnictwa, szkoła, w której mieszkają cztery rodziny, sklep i hotel robotniczy. Mieszkańcy utrzymują się głównie z pracy w lesie. Mrozy utrzymują się tam od poprzedniej soboty, kiedy po raz pierwszy tej zimy odnotowano minus 30 stopni C. - Temperatura przez wszystkie dni waha się od minus 25 do 30 stopni. To, co się dzieje dzisiaj, jest bardzo trudne do wytrzymania, ale jakoś sobie radzimy - powiedziała „Dziennikowi” Olga Sabara. - Dzisiaj było minus 41 stopni. Tyle wskazywał termometr znajdujący się prawie 3 metry nad ziemią w budynku nadleśnictwa. Patrząc na piękne słońce, iskrzący się śnieg i jeżeli nic się nie zmieni, to w nocy zabraknie znów

skali na termometrze. Nie wiem, co będzie, jak nie „pęknie” ten mróz - martwiła się Olga Sabara w sobotnie popołudnie.

W nocy z soboty na niedzielę mróz nieco zelżał, ale minimalnego ocieplenia prawie nikt zbyt nie odczuł. Mimo to w Stuposianach ponad 20 rodzin odetchnęło z ulgą. Termometry wskazywały od minus 32 (stacja pomiaru) do minus 35 stopni C.

Mieszkańcy są przyzwyczajeni do niskich temperatur, ale nie do takich. Dzięki wzajemnej życzliwości i sąsiedzkiej solidarności można przetrwać. Pomagają jeden drugiemu uruchomić samochód, traktor. - Jak uda się jednemu uruchomić silnik, to zabiera do samochodu sąsiada i razem jadą do pracy. Na szczęście nikt nie zamarł - dodają mieszkańcy wsi. - W telewizji mówią tylko o Suwałkach jako biegunie zimna w Polsce. Wreszcie w sobotę powiedzieli prawdę, że najzimniej jest u nas.

Aura płata różne figle. W Bieszczadach występowało zjawisko inwersji. W szczytowych partiach gór było cieplej niż w dolinach i kotlinach. Na Połoninie Wetlińskiej (1228 m n.p.m.) w sobotę termometr w stacji GOPR - Chatce Puchatka wskazywał zaledwie minus 15 stopni C, a na dole w Ustrzykach Górnych słupek rtęci spadł do minus 31 stopni. Ze szczytów bieszczadzkich było widać Ta-

try. Widoczność z Połonyi Wetlińskiej dochodziła do 150 km.

W wyższych partiach gór utrzymuje się prawie 70-centymetrowa warstwa śniegu. Na Połoninie Wetlińskiej wiatr naniósł świeżego śniegu, tworząc dwumetrowe zaspę. Na trasach wyciągów narciarskich leżało 30-40 cm śniegu. Pojęźne mrozy odstraszyły większość narciarzy i czynne wyciągi w Rymanowie, Karlikowie, Kalnicy i Ustrzykach Górnych nie były oblegane. W Bieszczady przyjechało już sporo turystów, którzy Nowy Rok będą witać w górach.

Wczoraj mróz nieco zelżał. Temperatura wahała się od minus 23 do minus 29. Najzimniej znów było w Stuposianach.

*

O ogromnym szczęściu może mówić 44-letni mężczyzna, którego 27 bm. około godz. 22.30 znaleziono leżącego na drodze w Huzelach koło Leska w Bieszczadach. Na śpiącego na jezdni, zapewne pod wpływem alkoholu, mężczyznę najechał autobus. Na szczęście dla 44-latka, nie został on przejechany, ale znalazł się między kołami autosauna. Został odwieziony do szpitala w Lesku, gdzie nie stwierdzono u niego żadnych obrażeń. Po kilku godzinach opuścił szpital. Gdyby nie nadjechał autobus, mężczyzna byłby zamarł.

BOGDAN HUĆKO

■ SZARECKI CHCE PRZYJECHAĆ. Marszałek Józef Zych powiedział, że Siamon Szarecki chce przyjechać do Polski i spotkać się z nim. Podkreślił, że zarówno Rada Europy jak i Parlament Europejski stoją na stanowisku, iż na arenie międzynarodowej honorować należy delegacje tego parlamentu Białorusi, który został obalony, a więc któremu przewodniczy Szarecki.

■ KOŁĘDUJĄ. Zespoły z Polski, Czech i Niemiec biorą udział w II Międzynarodowych Spotkaniach Kołędowych w Karpaczu (woj. jeleniogórskie). Spotkanie finansowane jest w części ze środków PHARE - Cross Border Cooperation.

■ POLSKI ŚMIETNIK. Polska zajmuje jedno z czołowych miejsc w Europie pod względem ilości wytwarzanych odpadów przemysłowych (w 1995 r. było ich 123 mln ton), mimo że od 1990 r. wielkość ta zmalała o ok. 15 proc. - podaje GUS w opracowaniu „Ochrona środowiska 1996”.

■ PSY URATUJĄ RZESZÓW? Rada Miasta Rzeszowa podwyższyła o 90 groszy podatek od posiadania psa. Zaprotęstował miejscowy oddział Unii Polityki Realnej. „Historia wspomina, że gęsi uratowały Rzym, a radni Rzeszowa sądzą, że psy uratują budżet miasta. Jeśli radni Rzeszowa kierowani psim węchem pójdą tym tropem, to mogą wprowadzić niedługo podatek od posiadania kotów, rybek, papuzek i mrówek faraonek” - stwierdza UPR.

■ SZAJKA PRZED SADEM. 10-osobowa szajka młodych złodziei stanie przed Sądem Wojewódzkim w Bielsku-Białej. Wystąpił z Prokuratury Rejonowej w Cieszynie akt oskarżenia zarzuca im m.in. dokonanie zabójstwa oraz blisko 40 kradzieży w kilkunastu miejscowościach Podbeskidzia i Zaolzia.

■ REJS DO OSAKI. W 8-miesięczny rejs do Japonii wypłynął z Gdyni żaglowiec „Dar Młodzieży”, który uczestniczyć będzie w międzynarodowych regatach, organizowanych z okazji 100-lecia portu w Osace.

Na Podhalu minus 30

Znacznie cieplej na Kasprowym Wierchu

(INF. WL.) Wczoraj rano w Nowosądeckim najzimniej było na Podhalu. W Jabłonce Orawskiej oraz w Łopusznej koło Nowego Targu słupek rtęci w termometrach spadł do minus 30 stopni Celsjusza. Znacznie cieplej było natomiast na Kasprowym Wierchu i Hali Gąsienicowej. Tam zanotowano minus 16 stopni mrozu. Marzli też mieszkańcy stolicy województwa (minus 26 stopni). 27 stopni mrozu było też w Mizernej i Muszynie. Trochę mniej szczypało w Łącku, Limanowej i Krynicy.

Siarczysty mróz przysparza też od kilku dni sporo pracy służbom energetycznym i wodociagowym. Tylko przez dwa weekendowe dni z nowosądeckiego rejonu energetycznego odebrano blisko 300 zgłoszeń o awariach. W sobotę i niedzielę mróz zerwał 150 sztuk przewodów na sieciach niskiego napięcia i trzy na sieciach wysokiego napięcia.

Nowosądeckie pogotowie wodociagowe wymieniało z kolei rozsądzone przez mróz rury. Ta-

ka awaria zdarzyła się w Nowym Sączu u zbiegu ulic Kołłątaja i Kochanowskiego. W sobotę na kilku osiedlach brakowało zimnej wody.

Z kłopotami zmagala się też komunikacja autobusowa i kolejowa. Wczoraj rano nie odjechał autobus pociągowej relacji Muszyna - Kraków oraz podmiejski do Koszarzysk. Cztery autobusy nie wróciły z kursów do bazy, a autobus relacji Nowy Sącz - Nysa odjechał z dwugodzinnym opóźnieniem. Rekord pobił autobus relacji Krynica - Warszawa, który miał wyjechać po godz. 9 rano, a do popołudnia nie zdążył się rozmrozić. Z powodu zamarzającego paliwa i przewodów hamulcowych nie wyruszały na trasy autobusy miejskie. Z 35 wozów, które powinny jeździć po ulicach Nowego Sącza, mróz unieruchomił 10.

Pracowite dwa dni miało też sądeckie pogotowie. W sobotę lekarze wyjeżdżali do chorych 70 razy, a w niedzielę czterdziestokrotnie.

(MIGA)

Tym razem bez ofiar

Śmigłowcem z gór

(INF. WL.) Ostatni weekend pracownicy spędzili ratownicy w Tatrach i Gorcach. Trzykrotnie z pomocą poszkodowanym z Zakopanego spieszyl śmigłowiec MI-2. Na szczęście tym razem góry nie pochłonęły żadnej śmiertelnej ofiary.

W sobotę, po 13, toprowcy otrzymali sygnał, że podczas podchodzenia na Kopę nad Wrotami Chałubińskiego utknął 18-letni mieszkaniec Andrychowa, Sławomir M. Chłopak miał raki i czekał, ale nie szedł szlakiem. Gdy ratownicy dotarli do niefortunnego taternika, był już mocno wychłodzony. Został odtransportowany helikopterem do szpitala w Zakopanem.

Śmigłowiec jeszcze dwukrotnie w tym samym dniu zawisł nad Tatrami. Pierwszy wypadek wydarzył się koło schroniska nad Morskim Okiem. 35-letnia Krystyna W. straciła zaprzęgnię do sań spłoszone konie, które przestraszyły się przelatującego

helikoptera. Turystka z województwa poznańskiego z uszkodzonym kręgosłupem i prawdopodobnie złamaną nogą została przetransportowana do szpitala. Pod opieką lekarzy nowotarskich znalazła się również 56-letnia mieszkanka Nowego Targu Krystyna B. z urazem kręgow. Kobietę nieszczęśliwie się poślizgnęła i upadła na zmrózony śnieg w rejonie schroniska na Turbaczu.

Bezsilna wobec gór okazała się również grupa pięciu doświadczonych taterników z Bydgoszczy, Torunia i Krakowa. Wyprowadzili pod górę wejścia na Zawratową Turnię. Do akcji ratowniczej, kierowanej przez Jacka Bilskiego, wyruszyło 9 instruktorów z Polskiego Związku Alpinistycznego „Betlejemka”. Do tkwiących na ścianie zjechał Bogdan Kowalczyk, który przekonał zszokowanych taterników, by powoli zaczęli podchodzić w górę. Cała grupa dotarła szczęśliwie do schroniska. (MIGA)

Zakopane i zatłoczone

Na szczęście butle z gazem nie wybuchły

(INF. WL.) Pod Giewontem tłoczno, ślisko i na razie szczęśliwie. Kraska trzech samochodów, w tym żuka wiozącego butle z gazem propan-butan, obok zatłoczonego banku zakończyła się jedynie uszkodzeniem samochodów. Gigantyczne korki blokują okolice Gubałówki i wyjazd od hotelu „Kasprowy”.

Zakopane jest „białym miastem”, posypywane są jedynie ważniejsze skrzyżowania. Sylwestrowy najazd gości sprawił, iż poruszanie się po przypominających ślizgawki ulicach urasta do rangi prawdziwej sztuki. Wczoraj zanotowano pięć stłuczek.

Prawdziwą plagą są korki w północnej części miasta. Tłumy pieszych podążających od Krupówek na stronę Gubałówki powodują tasiemcowe kolejki pojazdów na ulicy Nowotarskiej. Te z kolei uniemożliwiają wyjazd kolumnie aut, tłumnie podążających drogą im. Powstańców Śląskich od strony Butorowego Wierchu i hotelu „Kasprowy”. (LECH)

Kraków
ul. Wielicka 84, tel. (012) 255-999
tel. kom. (090) 332-888 (24h)

RAMSAT

TELESYSTEM

TELEFONY KOMÓRKOWE

= AKTYWACJA

i już rozmawiasz

netto

KRAKÓW
RAMSAT TELESYSTEM
ul. Rynek Podgórski 14
tel. (012) 56-06-99

Prognoza pogody

Temperatura (min./max)					
Bielsko	-21	-11	Nowy Sącz	-19	-13
Częstochowa	-17	-12	Przemyśl	-18	-14
Kasprowy Wierch	-17	-14	Rzeszów	-18	-13
Katowice	-21	-13	Tarnów	-17	-12
Kraków	-20	-13	Zakopane	-20	-11
Krosno	-19	-13	Warszawa	-19	-12

słoneczko
 przelotny deszcz
 zachmurzenie
 pochmurno
 śnieg
 burza
 deszcz
 mgła

Sytuacja baryczna: Polska jest pod wpływem rozległego niżu, który obejmuje prawie całą Europę zachodnią i południową.

Prognoza pogody: Rano zamglenia i miejscami mgła. Na zachodzie pogodnie. Na wschodzie, a wieczorem i w nocy także na północy regionu zachmurzenie umiarkowane i duże z okresowymi opadami śniegu. Temperatura maksymalna w dzień od -11 do -14 st., na Podhalu od -10 do -13 st., a w Tatrach -14 st. Temperatura minimalna w nocy od -17 do -22 st., w Tatrach -17 st., wiatr słaby i umiarkowany z kierunków wschodnich.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Miejscami słaby śnieg. Rozpogodzenia i większe przejaśnienia. Temperatura bez większych zmian.

Sytuacja biometeorologiczna: Zmienna z tendencją do pogorszenia - rano i wieczorem wystąpi obniżona sprawność działania.

Uwaga kierowcy: Widzialność lokalnie ograniczona. Nawierzchnie dróg miejscami śliskie.

Cisnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00): 991

hPa, tj. 743 mm Hg, tendencja - spadek.

Całkowita zawartość ozonu: 380 Dobsonów. Średnia wieloletnia dla listopada wynosi 310 Dobsonów.

Grubość pokrywy śnieżnej z 29.12.96 r.: Cieszyń 11, Bielsko-Biała 18, Brenna 10, Wiśła 10, Szczyrk 17, Kubalonka 26, Białka Tatrzańska 20, Poronin 28, Hala Ornak 27, Zakopane 24, Kasprowy Wierch 36, Hala Gąsienicowa 37, Rabka 22, Limanowa 14, Nowy Sącz 15, Krynica 21, Muszyna 17, Wysowa 14, Kraków 7, Wieliczka 11, Kielce 1.

Temperatura z dnia 29.12.96 r. godz. 12.00: Bielsko-Biała -15,1, Kasprowy W. -16,1, Katowice -13,8, Kielce -14,9, Koszalin -7,4, Kraków -16,2, Nowy Sącz -16,2, Opole -13,6, Poznań -12,2, Rzeszów -15,7, Śnieżka -11,9, Świnoujście -7,1, Szczecin -8,2, Tarnów -14,7, Warszawa -14,7, Wrocław -11,2, Zakopane -12,3; **Europa:** Ankara 1,6, Amsterdam -0,5, Budapeszt -8,3, Kijów -14,3, Madryt 2,2, Moskwa -14,9, Praga -13,7, Reykiavik 2,5, Rzym 1,3, Sztokholm -0,8, Wiedeń -10,7.

Horoskop codzienny

BARAN: Kupić by Ci ciepłocioty za duże pieniądze. Nabyć bez wysiłku. I trwać; i się na lepsze zmieniać. I przeobrażać rzeczywistość.

BYK: Jak pięknie! Otwarte przestrzenie - od sufitu nieba po sadzki zamarznięte. I cóż, że się ślizgasz. Byle z taktem.

BLIŹNIĘTA: Więc śpiewaj: la, la, la, la, la, la, laaaaa! Albo tańcz przynajmniej. Byłeś nie popadał w zamyślenie.

RAK: Prom wzywa. Lodowce gdzieś za mgiełką, wokoło słychać oddech renifera. Jedziesz. Z mertonówką na głowie - niepodległa.

LEW: Nastanie święto i dla leniuchów. Już wkrótce... Bicie puchu.

PANNA: A siły masz w sobie tyle, że uchhhh. Weź w dłoń młot.

Buch, buch.

WAGA: Jak we śnie, rzeczywistość dziwna, ujawnia swą naturę. Niebo zzieleniało, poblękitniał wróbel. Czas na pejzaż - maluj piórem.

SKORPION: Błękitno-biała radość. Wolność skrzydłata. Uśmiech prawdziwy wreszcie - znów zaczynasz latać.

STRZELEC: Wszystkie trudności pokonasz - dzięki wytrzymałości.

KOZIORÓŻEC: Pycha. Ciastka jeść, leżeć w łóżku, słuchać dobrej muzyki. Planować podróż - do marzeń Ameryki.

WODNIK: Niebo czyste, drogi przejezdne. Jeśli użyjesz rozumu, gładko do mety dobiegniesz.

RYBY: Trzeba miękko, elastycznie, bez hysterii. Panta rei.

ASTROLOGUS

Kto urodził się 30 grudnia... Zawsze osiąga cele życiowe, choć z wysiłkiem i po latach.

Pierwsi nietykalni

Powinni mieć „nieskazitelny charakter”, wykształcenie i dobre zdrowie

1 stycznia 1997 roku wchodzi w życie ustawa o służbie cywilnej. Od tego dnia w urzędach administracji rządowej mają się pojawić pierwsi superurzędnicy – apolityczni, o wysokich kwalifikacjach, praktycznie nieusuwalni. O tym, kto zasługuje na nominację na urzędnika służby cywilnej, decydować będzie komisja kwalifikacyjna. Do korpusu ma należeć około 70 tysięcy urzędników, w 1997 roku zostanie utworzonych 2 tysiące etatów.

Kandydat na superurzędnika musi spełniać kilka kryteriów: mieć wyższe wykształcenie, siedmioletni staż pracy, znać biegle przynajmniej jeden język obcy (dotyczy to urzędników zajmujących najwyższe stanowiska w administracji), w pracy nie może kierować się swoimi przekona-

niami politycznymi, czy religijnymi. Ustawa wymaga od kandydata także „nieskazitelnego charakteru” i dobrego zdrowia.

Zgodnie z przepisami ustawy, bardzo trudno będzie zwolnić urzędnika należącego do służby cywilnej. Będzie to system zbliżony do zasady nieusuwalności sędziego, który jeśli otrzymał nominację sędziowską, to może mu być ona odebrana tylko z powodu popełnienia przestępstwa pospolitego. Korpus urzędników służby nie będzie więc mógł być wymieniany wraz ze zmianą na stanowiskach politycznych. Oznacza to, że jeśli po wyborach parlamentarnych zmieni się układ polityczny i będzie musiał odejść minister lub wojewoda, to ich dymisja nie pociągnie za sobą zmiany na stanowiskach administracyjnych. (PAI)

Krytycznie o zmianach w Kodeksie postępowania karnego

Projekt bez wyobraźni

(INF. WŁ.) Zdaniem Krajowej Rady Sądowniczej wiele przepisów zawartych w przygotowywanym właśnie przez specjalną podkomisję sejmową projekcie Kodeksu postępowania karnego, zamiast uprościć, jeszcze bardziej skomplikuje postępowania przed sądem.

Opinia KRS w sprawie projektu Kpk zawiera wiele krytycznych uwag, w tym propozycję skreślenia niektórych przepisów, przykładowo możliwości wnoszenia aktu oskarżenia przez pokrzywdzonego w sprawach karnych. Zdaniem KRS, wejście w życie tej i innych nieprzemyślanych instytucji wpłynie hamująco na tok postępowania i spowoduje niewyobrażalne „orki” w sądach.

- *Autorom projektu zabrakło wyobraźni* - stwierdza sędzia Włodzimierz Olszewski, wiceprzewodniczący KRS i autor wspomnianej opinii. - *Chcą wprowadzić w życie swe idealistyczne pomysły, kopiując pewne rozwiązania stosowane na Zachodzie. Nie troszczą się jednak o dostosowanie ich do naszej rzeczywistości. Natomiast wszelkie zastrzeżenia Rady co do niektórych przepisów natrafią na mur nie do przebicia.*

Przykładem „efekciarskiego wchodzenia z przepisami do Europy” jest - zdaniem sędziego Olszewskiego - zamysł, by o przydziale spraw o szczególnym ciężarze gatunkowym już nie decydował, jak do tej pory, przewodniczący wydziału karnego w sądzie, lecz - na wniosek stron - ślepy los. Oznaczałoby to wprowadzenie zwyczajowego losowania tych spraw przez sędziów.

- *To dowód braku zaufania i podejrzliwości wobec sędziów. Czyżby twórcy projektu Kpk uważali, że nie minęły czasy, gdy przez sądy wyznaczał dyspozycyjnego sędziego do poprowadzenia sprawy zgodnie z oczekiwaniami partii?* - stwierdza sędzia Olszewski, dodając, że zarzuca projektodawcom również tak istotny w formułowaniu przepisów brak precyzji. Nie określono, na przykład, terminu, w jakim strony powinny złożyć ów wniosek. KRS wytyka też autorom projektu niechlujstwo językowe, m.in. w przypadku sformułowania: „oskarżyciel prywatny składa przy akcie oskarżenia /.../ dowód wpłacenia do kasy sądowej”.

W nowym Kpk ma znaleźć się zapis o konieczności obecności oskarżonego na rozprawie. W przypadku gdy na ławie oskarżonych zasiada wiele osób, często uciekają się one do rozmaitych wybiegów, by w nieskończoność przedłużać proces. Najczęściej stosowaną zagrywką jest przedkładanie zwolnienia lekarskiego.

- *Moim zdaniem, zamiast proponowanego obowiązku, należałoby wprowadzić prawo oskarżonego do uczestnictwa w rozprawie* - mówi sędzia Olszewski. - *Często bowiem zdarza się, że udział któregoś z oskarżonych w przestępstwie miał zupełnie marginalny charakter, zaś jego niestawienie się na rozprawie wpływa na jej odraczenie.*

KRS opowiada się również za skreśleniem przepisu wprowadzającego do polskiego systemu prawnego instytucji „prywatnopublicznego” aktu

oskarżenia. Dotyczyłaby ona spraw karnych ściąganych do tej pory wyłącznie z oskarżenia publicznego, a więc przez prokuraturę, takich jak: zabójstwo, rozbój, zorganizowane kradzieże samochodów, wyłudzenia kredytów, oszustwa itd.

Projekt zakłada, że w przypadku, gdyby prokurator odmówił wszczęcia albo umorzył postępowanie w sprawie karnej, sąd polecił ponownie je rozpatrzyć, a prokurator znowu odmówił wszczęcia lub je umorzył, do czego przychyliłby się prokurator nadrzędny, pokrzywdzony mógłby wnieść własny akt oskarżenia. Musiałby go jednak sporządzić adwokat.

- *Projektodawcy powołują się na Europejską Konwencję Praw Człowieka. Świadczy to, niestety, o jej nieznanym - mówi sędzia Olszewski. - Przepisy Konwencji zapewniają bowiem prawo dostępu do sądu w sprawach karnych oskarżonemu, a nie pokrzywdzonemu, który może dochodzić roszczeń w sądzie cywilnym. Za chybiony uważam argument, że koszty postępowania będą działać hamująco na rzesze pokrzywdzonych. W większości przypadków będą wnosili swoje akty oskarżenia, kierując się subiektywnymi, często nie znajdującymi podstaw odzuciami, że prokurator umorzył postępowanie pomimo że istniały podstawy do oskarżenia. Zaś sąd przemieni się w organ dochodzeniowo-śledczy, który na wniosek pokrzywdzonego będzie powoływał biegłych, zlecał wykonanie kosztownych ekspertyz, a za to wszystko zapłacimy my, podatnicy.*

W opinii KRS, furtka, która może spowodować prawdziwą lawinę zażaleń do Sądu Najwyższego, jest proponowane utworzenie instytucji „nieważności wyroku z mocy prawa” w przypadku, gdy którakolwiek ze stron dopatry się w pracy sądu „inne, równie poważnej obrazy prawa”. Stwarza to możliwość domagania się stwierdzenia nieważności wyroku praktycznie w każdym przypadku.

Za bezzasadne KRS uważa też przekazanie z sądów rejonowych do wojewódzkich spraw dotyczących bójek ze skutkiem śmiertelnym. To, jej zdaniem, kolejny dowód na brak zaufania do sądów rejonowych. Twórcy projektu argumentują, że decydujący jest skutek śmiertelny zjawiska.

W ramach naśladowania wzorców anglosaskich, zdaniem KRS, twórcy projektu Kpk wprowadzili możliwość ugody pomiędzy oskarżonym i prokuratorem, a następnie sądem co do wysokości wymierzonej mu kary. Oskarżony, który popełnił czyn zagrożony karą do 5 lat więzienia będzie mógł, nie później niż po przesłuchaniu, złożyć wniosek o wymierzenie mu konkretnej kary. Pociągałoby to za sobą przyznanie się do winy, co łamiącym prawo przychodzi z trudem i zdarza się bardzo rzadko. Prokurator mógłby do wniosku się przychylić, a sędzia mógłby (ale nie musiałby) go uwzględnić.

- *Sama myśl jest szlachna, zaś czynów, które by można objąć tego rodzaju ugodą jest bez liku. Dlaczego nie moglibyśmy pójść konsekwentnie tym tropem i stosować ugodę również w przypadku występku zagrożonych karą pozbawienia wolności do lat 10?* - zastanawia się sędzia Olszewski. (OLA)

Zdaniem sądu:

Moczulski przewodzi

Zgodnie z wyciągiem z księgi ewidencji partii politycznych Sądu Wojewódzkiego z 23 bm., prawo do reprezentowania KPN ma Leszek Moczulski. Przewodniczącym Radzie Politycznej KPN od czerwca br. Adam Słomka zapowiada zaskarżenie tej decyzji.

Przed dwoma tygodniami działacze KPN Słomki, powołując się na decyzję sądu, poinformowali dziennikarzy, że od 10 grudnia br. prawo reprezentowania KPN mają władze tej partii wybrane na czerwcowym kongresie, który przewodnictwo Radzie Politycznej Konfederacji powierzył właśnie Słomce. Lider KPN Leszek Moczulski uznał te wybory za bezprawne i nie przyjął funkcji honorowego przewodniczącego partii. W lipcu br. Słomka zgłosił do rejestru sądowego skład nowych władz Konfederacji, natomiast z odwołaniem do Sądu Apelacyjnego w tej sprawie wystąpili konfederaci Moczulskiego. Sąd „zażalenie” oddalił. (PAP)

Zdaniem Oleksego:

Jest imponująco

(INF. WŁ.) W sobotę w sali kinowej nowosądeckiego „Sokoła” odbyło się spotkanie liderów Socjaldemokracji Rzeczypospolitej: Józefa Oleksego i Jerzego Szmajdzińskiego.

Bilans dokonań koalicji rządzącej SLD - PSL, zdaniem Józefa Oleksego, jest w ostatnich latach imponujący. - *Obrzyźło się bezrobocie w ciągu minionych lat z 3 do*

2 mln osób - przekonywał Oleksy - zagrożeniem w handlu zagranicznym jest jedynie nadmierny import. Reformy przebiegają prawidłowo, większego niezadowolonia społecznego nie widać.

Z kolei Jerzy Szmajdziński stwierdził, że konkordat w formie już przygotowywanej nie spotka się z uznaniem posłów lewicy. (WID)

Najlepsze, najgorsze w roku 1996 - sonda „Dziennika”

Szyborska przed NATO

dla Polski wydarzeniem było, rzecz jasna, przyznanie Wistawie Szyborskiej Literackiej Nagrody Nobla.

Natomiast za najbardziej szkodliwe uważam blokowanie przez rządzącą koalicję i - w konsekwencji - nieprzeprowadzenie najpilniejszych dla kraju reform, tj. decentralizacji administracji publicznej, reformy ubezpieczeń społecznych, zdrowotnych oraz oświaty.

ANDRZEJ SZKARADEK, przewodniczący Zarządu Regionu NSZZ „Solidarność” regionu Małopolska:

- *Najkorzystniejszym dla naszego kraju wydarzeniem była listopadowa wizyta licznej reprezentacji Akcji Wyborczej „Solid-*

arność” u Ojca Świętego. Było to niesamowite przeżycie i jestem przekonany, że spotkanie to będzie procentowało w dalszej konsolidacji prawicy i będzie miało poważny wpływ na wyniki wyborów parlamentarnych, zaś w konsekwencji - na przemiany demokratyczne w naszym kraju.

Natomiast najgorszym dla Polski była ocena postępowania autorów stanu wojennego, wyrażona w zwolnieniu ich od wszelkiej odpowiedzialności, a także w żenującej - w moim przekonaniu - debacie sejmowej na ten temat.

LESZEK WÓJTOWICZ, bard z „Piwnicy pod Baranami”:

- *To, co najgorsze w tym roku, było dla mnie zarazem najlepsze. To banalne, ale najwzyczajniej*

w świecie przeraziła mnie prędkość uciekającego czasu. Tak już bywa w jubileuszowych latach. Jednocześnie zachwylił mnie fakt, że tak wiele zdarzyło się do tychczas. 40-lecie „Piwnicy pod Baranami”. 16 lat, które upłynęły od napisania „Litani” i pierwszego autorskiego koncertu. Tyle piosenek, tyle niezapomnianych wzruszeń, na przekór wszelkim zakrętom historii....

WŁADYSŁAW KACZMARCZYK, dyrektor generalny ZPC „Wawel”:

- *Myszę, że najbardziej optymistyczne jest to, że wreszcie skończyła się „polka” z podatkami i - w przeciwieństwie do lat ubiegłych - przed nowym rokiem wiemy, na czym stoimy.*

Natomiast bardzo niekorzystne dla całej gospodarki jest zwiększanie - co szczególnie było widoczne w mijającym roku - preferencji dla firm zagranicznych przy równoczesnym niestwarzaniu ich dla naszych podmiotów. Uważam, że jeśli mówimy o wolnym rynku, wszyscy powinni mieć równe szanse.

JERZY BIŃCZYCKI, aktor:

- *Mijający rok był dla mnie rokiem remanentu i zawodowego bilansu. Minęło bowiem 35 lat mojej pracy zawodowej, z tego 31 lat w Starym Teatrze. Refleksja, jaka mnie ogarnia, to świadomość, że lata te, w których działałem bardzo wiele, minęły bardzo szybko.*

JAN KANTY PAWLUŚKIEWICZ, kompozytor, honorowy góral:

- *Najlepszym wydarzeniem było przyznanie Nagrody Nobla Wistawie Szyborskiej, zaś najgorszego - nie sposób wybrać z powodu ich nadmiaru.* (AMS, DSF, KOS, MAT, KW, AM)

„HERODOWA ZBRODNIA”. „Herodową zbrodnią” nazwał arcybiskup Tadeusz Gocłowski ustawę dopuszczającą przerywanie ciąży, przyjętą przez Sejm RP 24 października br. Metropolita gdański wygłosił homilię podczas mszy św. odprawionej w bazylice św. Brygidy w „Święto Młodzianków”, upamiętniające ofiary dokonanej przez króla Heroda rzezi niemowląt.

PROJEKTY UNII PRACY. O zamiarze zgłoszenia na początku 1997 r. przez Unię Pracy projektów dwóch nowych ustaw: o pracy operacyjnej i możliwości kontroli parlamentarnej służb specjalnych oraz o kwalifikacji kandydatów na stanowiska państwowe, poinformował poseł tej partii, Artur Smółko.

KURSKI PROTESTUJE. Rzecznik prasowy Ruchu Odbudowy Polski Jacek Kurski nazwał skandalem działania Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji, która zamiast chronić równy dostęp partii do mediów, już ponad rok uniemożliwia politykom ROP udział w programie publicystycznym „Forum” nadawanym w programie pierwszym telewizji publicznej.

ZABIŁ MATKĘ. 26-letni mieszkaniec Krasnego w Zamostkiewicz Tomasz Cz. śmiertelnie pobił mieszkającą z nim matkę Celinę Cz. Kobieta w drodze do szpitala zmarła. Sprawcę pobicia zatrzymano do dyspozycji prokuratora.

SAMOBÓJSTWO ŻOŁNIERZA. W nocy w dyżurce batalionu dowodzenia 10. Sudeckiej Dywizji Zmechanizowanej w Opolu zastrzelił się z broni służbowej żołnierz zawodowy tej jednostki. Według nieoficjalnych informacji, powodem samobójstwa trzydziestokilkuletniego chorążego były problemy rodzinne. Śledztwo w sprawie prowadzi prokuratura garnizonowa w Opolu.

POŻAR W FALISZÓWCE. Na 8 tysięcy złotych oszacowano wstępne straty w wyniku pożaru drewnianego budynku mieszkalno-gospodarczego w Faliszówce (woj. króśnieńskie). Ogień wybuchł w nocy 28/29 bm. Najprawdopodobniej przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej lub wady urządzeń grzewczych. W akcji ratowniczej wzięło udział 8 jednostek straży pożarnej. (bh)

CZOŁOWE ZDERZENIE. Na oblodzonej drodze w Czażynie koło Sanoka w sobotę doszło do zderzenia czółowego fiata 126p z autobusem. Na miejscu zginęła 38-letnia kobieta, kierująca „maluchem”. Jadący z nią mąż i dwuletnia córeczka doznali niegroźnych obrażeń ciała i po opatrzeniu w szpitalu zostali zwolnieni do domu. (bh)

PODGRZEWAŁ POCISK. W szpitalu rejonowym w Strzyżowie (woj. rzeszowski) w sobotę zmarł mieszkaniec Godowej, 28-letni Wiesław Z., który dzień wcześniej został ciężko ranny podczas próby zdetonowania pocisku artyleryjskiego. Wiesław Z. znalazł pocisk 5 lat temu. W piątek wieczorem postanowił go zdetonować. Wraz z kolegą udali się poza zabudowania gospodarze i podgrzewali pocisk nad puszką wypełnioną zużyтым olejem silnikowym. Gdy Wiesław Z., myśląc, że pocisk już nie wybuchnie, zbliżył się do ogniska, niewypał eksplodował.

Telefony GSM w Krakowie to GIGATEL

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus GSM

ul. Kalwaryjska 63, tel. (012) 56-36-46
tel. (0) 601 410741

U NAS NAJTANIEJ !!!

39232zr

Własne FLIZY

Świąteczny rabat!

KAMIR s.c.

Kraków, ul. Wielicka 61,
tel. 56-46-00

bezpośredni importer

39378

× Maszyny do szycia

× Owerlocki

× Hafciarki

PRZEMYSŁOWE I DOMOWE

CENTRUM MASZYN SZYJĄCYCH

KRAKÓW, ul. Tartowska 19,
tel. (0-12) 21-33-86

3812zr

FIRMA SOBOLA

ul. Ceglarska 6, tel. 66-54-48.

Nowe mieszkania z garażami przy ul. Gwieszdzkiej

- ◆ 1 pok. 40 m²
- ◆ 2 pok. 50 m², z tarasem (30 m²)
- ◆ 3 pok. 75 m², z ogrodem (150 m²)
- ◆ 5 pok. 130 m², dwupoziomowe z ogrodem i tarasem

CENA 1250 zł/1 m², ODPIS PODATKOWY

4000kg

Przy 3 ćwiartkach

Rozmowa z LUDWIKIEM JERZYM KERNEM

- Z okazji każdego urodzin śpiewają Ci „Sto lat!”, no to powiedz, jak się czuje człowiek kończąc trzecią ćwiartkę tego czasu?

- Mnie to ciągle zaskakuje. Nie bardzo wiem, kiedy i jak szybko to minęło...

- To znaczy, że się w życiu nie nudziłeś?

- Ja się nie umiem nudzić. Zresztą gdybym się nudził, to musiałbym mieć bardzo złe mniemanie o sobie, bo przecież większość czasu spędzam sam ze sobą.

- Taki z Ciebie odludek?

- Może nie zauważyłeś, ale ja dość dużo napisałem, a pisać umiem tylko jak jestem sam. Zawsze zazdrościłem takim, co potrafią pisać nawet w kawiarni, jak np. Lec, czy Sztandaryng. Siedzieli przy kawie, a do głowy wpadały im genialne myśli i pomysły. Mnie w tych warunkach może wpaść co najwyżej mucha do herbaty.

- Dla ułatwienia polemy dalej całymi ćwiartkami. Pierwsza ćwiartka Twojego życia to jeszcze nie Kraków?

- Łódź, matura, potem wojna, trzeba było uciekać z Łodzi do Warszawy, potem powstanie warszawskie, a po powstaniu Kraków. Normalna polska ćwiartka...

- Więcej druga ćwiartka, to już Kraków i „Przekrój”?

- Nie od razu. Wróciłem do Łodzi i do Warszawy, a dopiero

w 48. wylądowałem na stałe w Krakowie. Za rok z małym hakiem będę obchodził złote wesele z „Przekrojem”.

- Chyba niewielu znasz takich, którzy całe redakcyjne życie byli związani z jednym, jedynym piśmie? Rzadki przypadek wierności.

- Mam trochę wątpliwości, czy taka wierność się opłaca. To tak jak z piłkarzami. Przenosiny do innego klubu to z reguły podwyżka, lepsze mieszkanie, samochód, a za wierność na ogół nie dopłacają. Ona jednak opłaca się dla własnej satysfakcji.

- Ale rybom nie dochowałeś wierności. Po kilkudziesięciu latach wędkowania, już podobno zrezygnowałeś z łowienia?

- Dalej byłbym wierny, gdyby nie ten zalew chamsstwa. To tak, jak z meczami. Dawniej chodziłem często i chętnie, a dziś się nie da.

- Czyżby ryby także schamały?

- Ryby nie, ale otoczenie. Dawniej mogłem, czy to w Nowosądeckim, czy na Mazurach, czy w Bieszczadach, zostać w krzakach samochód i łączyć za rybami cały dzień, a jak wracałem, to samochód stał tam, gdzie go zostawiłem. Dziś bałbym się go zostawić nawet na 15 minut. Ale mam nadzieję, że jeszcze powędkuję. To taka sama nadzieja, jak z łyżwami. Ciągle je trzymam w koszu i co roku myślę, że może jeszcze wyjadę na lod.

- Ale i psom nie dochowałeś wierności. Ty - autor „Ferdynanda” i właściciel wielu kolejnych czterech łap, pary uszu i ogona - psa już nie masz.

- Psy - to nałóg. Podobnie jak z papierosami czy alkoholem, człowiek przyzwyczaja się do jakiegoś gatunku. My z Martą zawsze mieliśmy boksera. To bardzo żywe psy, ruchliwe, wesołe. Doszliśmy do wniosku, że już nie jesteśmy dla nich sparring partnerami.

- Na koniec ostatnie pytanie: Co byś zrobił, gdybyś dostał Nobla?

- To samo, co Nobel. Nie rozdawałbym tych pieniędzy, ale złożył na wysoki procent i z tych procentów fundował nagrody.

- Dla kolegów pisarzy, czy może i dla twórców z innych dziedzin, które Nobel pominał, jak np. muzyka, malarstwo?

- Raczej dla pisarzy. Oni są w tym kapitalizmie najbardziej pokrzywdzeni. Malarz czy plastyk może znaleźć jakąś fuchę, a pisarze są w większości biedni jak myszy kościelne, a nawet biedniejsi, bo i Kościół też się o nich jakby nie troszczy. Dawniej to państwo wspierało reżimowych pisarzy, a Kościół - opozycyjnych, a dziś i władza świecka i duchowna wspierają głównie same siebie.

- No to życzymy tego Nobla i do zobaczenia przy czwartej ćwiartce!

Rozmawiał:
BRUNO MIECUGOW

Najważniejsze odkrycia, wynalazki, patenty

Polska nauka '96

Miniony rok był bogaty w osiągnięcia polskich naukowców. Do najważniejszych należą:

■ Geolodzy odkryli w rejonie Gorzowa Wielkopolskiego największe po wojnie złoża ropy naftowej i gazu ziemnego szacowane na 64,4 mln ton ropy i 29 mld m sześć. gazu. Ubocznym produktem wydobycia ropy będzie siarka. Specjaliści z GEONAFY szacują, że z nowych złóż uda się wydobyc ponad 10 mln ton ropy naftowej i 9,8 mld m sześć. gazu. Nowe odkrycie pozwoli znacznie zwiększyć krajowe wydobycie obu surowców.

■ Zespół fizyków pod kierunkiem prof. Sylwestra Pórowskiego z Centrum Badań Wysokociśnieniowych PAN wyprodukował kryształ z azotku galu mogący mieć zastosowanie w produkcji diod i laserów świecących niebieskim i zielonym światłem. Jest to największy (1 cm kw.) i z najmniejszą ilością defektów ze wszystkich dotychczas uzyskanych na świecie kryształów. Tym samym polscy uczeni wysunęli się na czoło światowego wyścigu do niebieskiego lasera.

■ W Instytucie Fizyki Plazmy i Laserowej Mikrosyntezy w Warszawie uruchomiono laser wielkiej mocy, wytwarzający bardzo krótkie impulsy świetlne, których moc promieniowania przekracza może w pojedynczym błysku wartość miliona megawatów. Urządzeniami tego typu dysponują obecnie jedynie najbardziej zaawansowane technologicznie kraje świata. Aparatura ta pozwala na realizację wielu unikalnych eksperymentów z zakresu fizyki atomowej i fizyki plazmy, a także przybliża perspektywę uruchomienia w kraju lasera rentgenowskiego.

■ Ślady nieznanego grobu królewskiego w Sakkarze w Egipcie z III tysiąclecia p.n.e. odkryli w ostatnim sezonie polscy archeolodzy. Wydarzenie to jest uwieńczeniem 60-lecia polskiej działalności archeologicznej nad Nilem. Powierzenie Polsce prowadzenia prac wykopaliskowych na tym najbardziej prestiżowym stanowisku - w sąsiedztwie najstarszej piramidy faraona Dżosera - było efektem zdobycia przez polską archeologię mocnej pozycji w nauce światowej.

■ Zastosowanie tzw. metody rachunku zaburzeń w teorii oddziaływań międzycząsteczkowych do mena działań prof. Bogumiła Jeziorskiego z Uniwer-

sytetu Warszawskiego, który uhonorowany za to został doroczną nagrodą im. Marii Skłodowskiej-Curie w dziedzinie chemii, przyznawaną przez Wydział Nauk Ścisłych PAN. Wyniki tych niezwykle skomplikowanych badań znaleźć mogą m.in. zastosowanie w projektowaniu nowych leków.

■ Dwaj polscy naukowcy: prof. Ryszard Zeidler z Polskiej Akademii Nauk i prof. Krystian Pilarczyk z Departamentu Hydrauliki Robót Morskich w holenderskim Ministerstwie Robót Publicznych opublikowali monografię zawierającą opisy nowatorskich sposobów projektowania nietypowych brzegowych budowli ochronnych. Zasadniczą problematyką tej niezwykle cennej dla nauki i praktyki pracy jest umiejscowienie rozmaitych typów budowli i systemów powodujących sztuczne zapiaszczenie brzegów, konstrukcji rozpraszających energię fal morskich, a także falochronów brzegowych i ich oddziaływanie na ewolucję brzegowej strefy morza.

■ W Instytucie Chemii i Techniki Jądrowej w Warszawie opracowano technologię jednoczesnego usuwania tlenków siarki i azotu z gazów odlotowych elektrowni przy pomocy wiązki elektronów przyspieszanych, w stosowanych w atomistyce urządzeniach zwanych akceleratorami. Pomysł nie przeprowadzone w skali pilotażowej badania wykazały, że wykorzystanie tej metody jest tańsze i efektywniejsze od dotychczas stosowanych.

■ W Instytucie Leków w Warszawie opracowano i opatentowano dwa nowe leki. Pierwszy to pochodna genistyny - lek immunosupresyjny, wykorzystywany przy leczeniu chorób nowotworowych, a także zapobiegający chronicznemu odrzuceniu przeszczepów komórek i całych narządów. Drugi to tzw. ditizon (pochodna dwufenyliotkarbazonu), którego zastosowanie może stanowić przełom w dotychczasowej diagnostyce chorób nowotworowych trzustki.

■ W Urzędzie Patentowym RP ukończono prace nad projektem swoistego „Kodeksu Patentowego” - Ustawy o prawie własności przemysłowej. Zastąpi ona wiele dotychczas obowiązujących aktów prawnych, dotyczących wynalazków i patentów, wzorów użytkowych i przemysłowych, znaków towarowych i wszystkich zagadnień związanych z ich rejestracją i ochroną. (PAP)

W Nowym Sączu

Powrót kolegiaty

(INF. WL.) Wczoraj, podczas uroczystości pod przewodnictwem ordynariusza tarnowskiego ks. biskupa Józefa Zycińskiego, bazylika św. Małgorzaty w Nowym Sączu otrzymała tytuł kolegiaty, a proboszcz parafii „farnej” ks. prałat dr Stanisław Lisowski mianowany został prepozytem kolegiaty.

Bazylika jest tytułem papieskim, kolegiata - biskupim. Kolegiatę ustanowił w Sączu w połowie XV wieku kardynał Zbigniew Oleśnicki, zlikwidował ją w 1791 r. zaborcze władze austriackie. Na odnowienie kolegiaty „Małgorzata” czekała zatem ponad dwieście lat.

Podczas części zamkniętej dokonano tradycyjnej instalacji, czyli wprowadzenia nowo powołanych dwunastu kanoników Kapituły Kolegiackiej; wszyscy złożyli stosowne przyrzeczenia. Później, w trakcie uroczystej mszy kanonicy otrzymali dystyngtury z wizerunkiem Chrystusa i patronki parafii, a okolicznościową homilię wygłosił ks. prof. Bolesław Kumor z KUL, wybitny historyk Kościoła, rodem z pobliskich Szymanowic koło Niskowej, wyróżniony niedawno honorowym doktoratem Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie. Wieczorem doszło do pierwszych obrad Kapituły Kolegiackiej pod przewodnictwem biskupa Zycińskiego.

- Tytuł kolegiaty ma nie tylko znaczenie prestiżowe. Według kościelnych statutów Kapituła ma wpływać na kształt posługi kapłańskiej, jest jakby pośrednikiem między kurją a lokalnym duszpasterstwem - mówił ksiądz prepozyt Stanisław Lisowski.

JERZY LEŚNIAK

„Ikary” i Dobrodziej Kultury

Prof. Ewa Chojecka, wybitny naukowiec i znawczyni architektury - „za całokształt działalności” oraz Jacek Baczak, młody bielski pisarz - „za szczególne osiągnięcia w bieżącym roku”, uhonorowani zostali w sobotę nagrodami prezydenta Bielska-Białej w dziedzinie kultury i sztuki „Ikar 96”. „Ikary” przyznawane są od 4 lat.

Prezydent nadał także tytuł Dobrodzieja Kultury, który w tym roku przypadł Bankowi Przemysłowo-Handlowemu SA w Krakowie.

(PAP)

W Starym Sączu

Większe muzeum

(INF. WL.) W sobotę w Starym Sączu po kilkumiesięcznej rozbudowie swoje podwoje otworzyło Muzeum Regionalne im. Seweryna Udzieli, mieszczące się w zabytkowym „Domu na Dołkach”.

Muzealną placówką opiekuje się Towarzystwo Miłośników Starego Sącza. Sobotnie uroczystości były uwieńczeniem ponad 20-letnich starań o powiększenie tego obiektu. W 9 salach - poświęconych przez ks. proboszcza św. Elżbiety Alfreda Kurka - można podziwiać blisko 2 tysiące eksponatów, z których wiele nie było wcześniej wystawianych. W dwóch nowych, dobudowanych salach, swoje miejsce znalazły m.in. militaria. Rozbudowa obiektu była możliwa dzięki dotacji (30 tys. zł), którą przekazała Rada Miasta Starego Sącza i wojewódzki konserwator zabytków.

(MIGA)

20 grudnia 1996 roku zmarł nagle Gwidon Rysiak, postać powszechnie znana w społeczności akademickiej Krakowa, wychowawca wielu pokoleń prawników zatrudnionych na wszystkich szczeblach administracji państwowej. W jej organach krajowych i zagranicznych.

Z Kielca, po maturze, przyjeżdża do Krakowa, gdzie studiował na Wydziale Prawa UJ. Jeden z najzdolniejszych studentów, jak Go oceniają ówczesni. Pnie się po szczeblach kariery naukowej: od magisterium przez doktorat do habilitacji. Zawsze w ramach ulubionego prawa międzynarodowego publicznego.

Pod kierunkiem luminarzy nauki przedmiot kształcił się i doskonalił swój warsztat naukowy prawnika prawa międzynarodowego. Kraków, Haga, Cambridge, Saloniki, Harvard, Wiedeń - wszędzie doskonałe opinie, wszędzie kolejne zaproszenia. I wraca, już nie jako stypendysta, ale wykładowca, nauczyciel.

Gwidon

Z końcem lat sześćdziesiątych, jako delegat Polski, pracuje na konferencji wiedeńskiej nad tekstem traktatu o prawie umów międzynarodowych. Nie był to czas, ani nie było atmosfery do ratyfikowania takich dokumentów. W dwadzieścia parę lat potem, jego uczeń, a zarazem doktor prawa międzynarodowego i ambasador Polski przy ONZ, wręcza dokumenty ratyfikacyjne tego traktatu.

Prawo międzynarodowe publiczne, organizacje międzynarodowe, umowy międzynarodowe, stosunki polsko-niemieckie, Szkoła Letnia Kultury i Języka Polskiego, badania nad Polonią, magisteria, doktoraty, recenzje, publicystyka. Kancelarie najwyższych urzędów państwa. Zawsze wielowątkowość, zawsze różne aspekty, zawsze teoria blisko praktyki. Doradzał każdemu i w każdym okolicznościach. Z Jego wiedzy korzystało wielu, nie czynił ograniczeń.

Stos książek w pozornym bezładzie, stopy maszynopisów „do dokończenia”, „do przeczytania”, „do wyrzucenia” i „do niczego”. Kolejka osób czekających na konsultację, poradę, inspirację, dobre słowo, podpowiedź. I napięcie...

Zmagał się z tekstami, swoimi, obcymi, chciał być obecny przy wszystkich zawirowaniach naszej rzeczywistości; zmagał się z chorobą, która nie zawsze dawała mu szansę pracy.

Żegnamy Cię Gwidonie, Miśtrzu, Przyjacielu, Kolego, pewnie znajdując się uczniowie, którzy spróbują podjąć Twoje inicjatywy, projekty, zamierzenia. Może nawet uda się im je zrealizować.

„Kraków miastem bezatomowym”... Może kiedyś będzie...

JAN STASZKÓW

Zmarłego pożegnamy dzisiaj o godz. 13 na cmentarzu Rakowickim; wcześniej o godz. 11 odbędzie się nabożeństwo żałobne w kolegiacie św. Anny.

MATERIAŁY BUDOWLANE
Przewóz21 * TANIJEJ *
Specjalna bonifikata
do 12% dla czytelników
INFORMATORA BUDOWLANEGO Przewóz21
SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANICH
Kraków, ul. Przewóz 21
tel. (012) 56-23-06, 56-38-88, 56-32-99

Brydź
dostępny w kioskach w zasięgu ręki

CENTRUM DAEWOO
PROFESJONALNA OBSŁUGA
DOGODNE SYSTEMY RATALNE
DUŻY WYBÓR KOLORÓW
NATYCHMIASTOWY ODBIÓR
JAZDY PROBNE

AUTO PARTNER
ZAKUP U NAS TO PRAWDZIWA PRZYJEMNOŚĆ

SUPER PROMOCJA

Kraków os. Kolorowe 16a, tel. 43-50-86, 43-76-01

SYLWESTER 96/97
W CLUBIE „POD PAPUGAMI”
ul. Szpitalna 1.
Każdy bilet bierze udział w losowaniu:
★ telewizora kolorowego,
★ radiomagnetofonów,
★ odtwarzaczy CD,
★ aparatów foto,
★ wielu upominków.
Zapraszamy do wspaniałej zabawy!
Bilety do nabycia w CLUBIE od godz. 19.
Cena biletu 50 zł.

222554

Jugosłowiańska armia krytykuje Miloszevicia

Policyjna Serbia

Opozycja serbska oskarżyła wczoraj prezydenta Slobodana Miloszevicia o zamiar „wprowadzenia stanu wyjątkowego i utworzenia państwa policyjnego” w Serbii. Przewodniczącym koalicji wystąpił wczoraj kilka jednostek armii jugosłowiańskiej grożąc ingerencją w kryzys polityczny.

W Belgradzie i innych większych miastach Serbii zmobilizowano znaczne siły porządkowe, aby uniemożliwić ludziom wyrażenie - poprzez marsz ulicami miast - protestu przeciwko fałszerstwom wyborczym, o które oskarża się rządzących postkomunistów.

W sobotę około 10 tysięcy osób wzięło udział w pogrzebie Predraga Starcevicia, 39-letniego manifestanta, zmarłego we wtorek podczas starć z policją. Przedwczoraj, w 40. dniu protestu opozycyjna koalicja „Zajedno” zrezygnowała z manifestacji i wezwała swych zwolenników do uczczenia pamięci Starcevicia, który jest pierwszą śmiertelną ofiarą belgradzkich starć.

Wczoraj ponownie około 60 tys. osób zebrało się w Belgradzie. W centrum miasta władze ustawiły dodatkowo ponad 2 tys. policjantów z oddziałów prewencyjnych. Przywieziono ich w samochodach do Belgradu z innych regionów Serbii.

Codziennie kordony przed manifestantami tworzy w Belgradzie od 20 do 40 tys. policjantów i funkcjonariuszy wojsk wewnętrznych. Coraz częściej dochodzi do starć.

Wczorajsze manifestacje zakończyły się co prawda bez incydentów, ale wiadomo, że już od kilku dni na „białoruski sposób” policja serbska atakuje dopiero wieczorem, gdy demonstranci rozchodzą się do domów.

Opozycja domaga się uznania zwycięskich dla niej wyborów lokalnych i odsunięcia od władzy prezydenta Miloszevicia.

OPR. SAD

Skandaliczny wymarsz

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy

Nikt nie czekał wczoraj w Stawropolu na żołnierzy z oddziałów 205 brygad strzelców zmotoryzowanych oraz wojsk wewnętrznych, którzy, jako ostatni rosyjscy żołnierze, opuścili terytorium Czeczenii.

Żołnierze ci prawdopodobnie podzielił los swoich poprzedników ze 101 brygady, którą do Stawropola wycofano w połowie grudnia. - *Wkraczaliśmy do Czeczenii skandalicznie i wycofuje się tak samo* - mówią żołnierze, którzy przy silnych mrozach i śniegach mieszkają w nie ogrzewanych namiotach 20 km od Stawropola. - *Brakuje im wody i żywności* - twierdzi doradca burmistrza Stawropola Jewgienij Sundukow, który organizuje

w mieście zbiórki ciepłej odzieży i chleba dla żołnierzy.

Tymczasem w Czeczenii trwają przygotowania do zaplanowanych na 27 stycznia wyborów prezydenckich i parlamentarnych. Na początku stycznia ma się odbyć spotkanie 5 głównych pretendentów na urząd prezydenta Czeczenii: Zelimchana Jandarbijewa - obecnego prezydenta, Asłana Maschadowa - premiera i szefa sztabu sił partyzanckich, Szamila Basajewa i Achmeda Zakajewa - czołowych dowódców partyzanckich oraz Mowadiego Udugowa - wicepremiera i rzecznika sił niepodległościowych podczas wojny z Rosjanami. Wszyscy oni są zwolennikami niepodległości Czeczenii.

DARIA PAWŁOWA-SYLWAŃSKA

Masakra w Algierii

28 cywilów zostało zamordowanych w nocy z soboty na niedzielę przez islamskie ugrupowanie w wiosce Damnia, ok. 120 km na południowy zachód od Algieru - poinformowały algierskie służby bezpieczeństwa. Przypuszcza się, że terroryści należą do organizacji Islamskie Grupy Zbrojne (GIA), która dopuszczała się już podobnych czynów w różnych częściach kraju.

Tymczasem 31 osób zostało rannych w wyniku wybuchu bomby, do którego doszło wczoraj w jednej z kawiarni Algieru. Zamach przeprowadzono rano w dzielnicy El Harrach we wschodniej części Algieru, w kawiarni „Hafsi”. Była to już czwarta eksplozja ładunku wybuchowego w Algierze w ciągu tygodnia. W ich wyniku 15 osób zginęło i ponad 200 zostało rannych. Również tych zamachów dokonała Islamska Grupa Zbrojna, która dąży do przekształcenia Algierii w islamskie państwo o podłożu fundamentalistycznym.

(PAP)

Likwidacja gangu

Korespondencja „Dziennika” z Bonn

Policja berlińska zlikwidowała najgroźniejszą z wietnamskich mafii, działających w stolicy Niemiec. Specjalny oddział przypuścił w nocy z piątku na sobotę szturm na główną kwaterę wietnamskiej bandy Ngoc Thien przy ulicy Maxstrasse w Berlinie. Aresztowano siedmiu członków grupy przestępczej, specjalizującej się w wymuszaniu okupów oraz handlu przemycanymi papierosami.

Jesienią tego roku aresztowano już 25-letniego szefa bandy, Le Duy Ban, jego 15-letnią przyjaciółkę i 24-letniego zastępcę. W październiku policja zatrzymała także kierownictwo rywalizującego z bandą Ngoc Thien gangu Quang Binh. Te poprzednie aresztowania spowodowały zamieszanie w wietnamskiej mafii, które wykorzystają nie-

wielką, ale wyjątkowo brutalną grupą Tri Bom, obrabowując wielokrotnie pozbawionych przywództwa handlarzy ulicznych z obu gangów. W piątek doszło na dworze Friedrichsfelde do strzelaniny pomiędzy członkami różnych ugrupowań. Użyto nawet broni maszynowej.

W nocy specjalna grupa antyterrorystyczna przypuściła szturm na główną kwaterę bandy Ngoc Thien. W walkach pomiędzy wietnamskimi gangami, które zmonopolizowały uliczny handel przemycanymi między innymi z Polski papierosami, zginęło od 1992 roku 40 osób. Punktem szczytowym wojny gangów była egzekucja 6 członków bandy Quang Binh w maju - i zastrzelenie w odwecie w trzy dni później trzech gangsterów z Ngoc Thien.

MACIEJ RYBIŃSKI

Kompromis rebeliantów

Rebelianci z Ruchu Rewolucyjnego Tupac Amaru dali wczoraj do zrozumienia, że są skłonni podjąć negocjacje na temat warunków uwolnienia ostatnich 83 zakładników, których przetrzymują w rezydencji ambasadora japońskiego w Limie.

Rebelianci niezmiennie nalegają na wypuszczenie z więzień ich kilkuset towarzyszy z organizacji, ale są gotowi przystać na rozwiązanie „wypośredkowane”, zadowolające obie strony, czyli, że nie muszą zostać wypuszczone z więzień wszystkie wspomniane osoby - poinformowano w Limie.

(PAP)

Dymisja rządu Żana Widenowa

Taktyczny wybieg

Korespondencja „Dziennika” z Sofii

Ogromną większością głosów bułgarski parlament przyjął w sobotę rezygnację rządu premiera Żana Widenowa.

Według ustępującego premiera, ta jego decyzja ma ułatwić znalezienie wyjścia z obecnej trudnej sytuacji. Zdaniem opozycji odejście rządu to jedynie wybieg, o czym świadczą chociażby zobowiązanie premiera do wniesienia projektu budżetu na przyszły rok i projektów ustaw związanych z reformą systemu finansów.

Zjednoczona opozycja jest przeświadczona, iż wcześniej-

sza rezygnacja Widenowa z funkcji lidera postkomunistycznej Bułgarskiej Partii Socjalistycznej i obecna z funkcji premiera w istocie niewiele zmieniają. Zwłaszcza iż niedawny nadzwyczajny zjazd byłej partii komunistycznej zakończył się zwycięstwem neokomunistów i porażką reformatorów. Zdaniem opozycji chodzi tu o taktyczny unik, który ma przywrócić lewicy inicjatywę i skłonić opozycję do zrezygnowania z ubiegania się o przedterminowe wybory parlamentarne.

PAWEŁ JANOWSKI

Amnestia za pokój

Korespondencja „Dziennika” z Tel Awiwu

Władze Autonomii Palestyńskiej domagają się, aby w dniu podpisania układu hebrońskiego Izrael zwolnił wszystkich więźniów palestyńskich odbywających wyroki za działalność terrorystyczną. Oświadczenie to złożył wczoraj główny negocjator palestyński Saib Arikat.

Według niego Izrael powinien sprzecyzować, kiedy wycofa wojska z rejonów wiejskich Zachodniego Brzegu. Lider Autonomii Jaser Arafat omawiał wczoraj układ hebroński z prezydentem Egiptu Hosni Mubarakiem w El-Arisz na Synaju.

Po powrocie z Egiptu Arafat spotkał się z min. obrony Izraela

Icchakiem Mordechajem w biurach Autonomii, po palestyńskiej stronie przejścia Erez. Izraelo-palestyńskie rokowania kontynuowane były wczoraj w jerozolimskim hotelu Laromme.

Tymczasem w Izraelu rozpoczął się wczoraj strajk generalny na znak protestu przeciwko aresztowaniu jednego z działaczy związkowych, który od kilku dni ukrywał się przed policją. Aktywista związkowy nazwiskiem Szlomo Szani przeforsował w zeszły czwartek 10-godzinny strajk w międzynarodowym porcie lotniczym.

OMER ANATI

Pracowity rok papieża

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

Miniony rok upłynął w Watykanie pod znakiem obaw o zdrowie Jana Pawła II, który jednak, nie poddając się słabości, uparcie kontynuował swój zwykły pracowity tryb życia i stanowczo odrzucił jakiegokolwiek sugestie dotyczące odwołania zaplanowanych już podróży czy spotkań.

Dokonana w październiku operacja usunięcia wyrostka robaczkowego uczyniła na chwilę chwytliwym sensacją dziennikarzy, którzy wcześniej polemizowali nieraz na temat nowego papieża. Mimo wszystko jednak tego mijającego już roku w Watykanie nie można uznać za zdominowany przez chorobę i cierpienie. Dla samego papieża z pewnością był to rok 50-lecia święceń kapłańskich. Był to więc czas wspomnień i refleksji, które Jan Paweł II zawarł w opublikowanej niedawno również i po polsku autobiografii „Dar i Tajemnica”.

Ale był to również okres intensywnej pracy na rzecz nowej ewangelizacji oraz dialogu i pojednania wszystkich chrześcijan. Przypomnijmy choćby lipcowe uroczystości 400-lecia Unii Brzeskiej, wciąż intensywne kontakty z Patriarchatem Moskiewskim, chociaż Aleksy II nie przybył na zaplanowane spotkanie z Janem Pawłem II na Węgrzech, przyjęcie w Watykanie abp. Canterbury George'a Carey'a czy Synod Kościoła Syro-Malabarskiego lub wizytę ormiańskiego patriarchy Karekina I.

Był to rok, kiedy papież przeszedł przez Bramę Brandenburską w Berlinie, ale również rok, kiedy przyjął w Watykanie ostatniego z wielkich komunistycznych przywódców Fidela Castro.

Podsumowując wydarzenia minionego roku w przemówieniu do zgromadzonych na kilka dni przed świętami w sali Klementyńskiej pracowników kurii, Jan Paweł II jednak za najistotniejszy uznał fakt, iż podczas gdy przedstawiciele wspólnoty międzynarodowej zastanawiają się nad problemami ludzkości, mieszkańcy wielu rejonów świata nadal cierpią nędzę i głód. Papież przypomniał swoje wystąpienie na światowym szczyście żywnościowym zwołanym w Rzymie przez Międzynarodową Organizację do spraw Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) i raz jeszcze podkreślił jak ważne jest, by poszczególne państwa zaczęły wreszcie prowadzić politykę gospodarczą i żywnościową opierającą się nie na dążeniu do zysku za wszelką cenę, ale przede wszystkim na zasadach solidarnego podziału istniejących dóbr, których produkuje się przecież dość dla wszystkich.

Analizując sytuację międzynarodową Jan Paweł II stwierdził, iż wprawdzie w mijającym roku osiągnięto pewien postęp w tym, co dotyczy przywrócenia pokoju w Bośni i Hercegowinie, to jednak na przykład w Afryce Środkowej doszło do nowej tragedii przerażających rozmiarów. „Kościół powinien być głosem tych, którzy nie mają głosu” - podkreślił papież na zakończenie swojego przemówienia do pracowników kurii. Nadal więc będzie stanowczo domagał się, by ci którzy mają w rękach władzę nie uchylali się od spoczywającej na nich odpowiedzialności.

ANNA T. KOWALEWSKA



ZATONIĘCIE GRECKIEGO STATKU. W wyniku zatonięcia w sobotę wieczorem greckiego statku, około 30 mil na południowy wschód od wyspy Eubea, sześć osób zginęło, a czternaście uznano za zaginionych. Płetwonurkowie poszukiwali wczoraj czterestu zaginionych osób, ale - według źródeł greckiego ministerstwa - nie ma większych nadziei, aby ktokolwiek przeżył katastrofę.

ODBLOKOWANIE KAUKASKIEGO TUNELU. Po trzech dniach prac ratowniczych wczoraj po południu odblokowano przejazd przez najdłuższy, 3,5-kilometrowy tunel Drogi Transkaukaskiej, gdzie w czwartek osunęła się lawina śnieżna i uwięziła kilkadziesiąt samochodów z około 300 osobami. Uwolnionym dostarczano od strony Osetii żywność i lekarstwa, a od południa przebijali się przez zaspy ekipy odśnieżające trasę.

REPUBLIKA SERBSKA TWORZY ARMIE ZAWODOWĄ. Obradujący w Jahorinie w rejonie Sarajewa parlament Serbów bośniackich przyjął w sobotę ustawę o powołaniu w Republice Serbskiej (RS) w Bośni armii zawodowej. Służba wojskowa w armii Republiki Serbskiej będzie trwać 9 miesięcy (w porównaniu z 18 miesiącami dotychczas). Ustawa zezwala osobom nie posiadającym obywatelstwa RS na „służbę ochotniczą w armii w okresie wojny, bądź w wypadku niebezpieczeństwa jej nieuchronnego wybuchu” - co wyraźnie dotyczy Serbów żyjących w nowej Jugosławii (Serbia-Czarnogóra).

HRABAL W SZPITALU. Znany czeski pisarz, 82-letni Bohumil Hrabal, przebywa w szpitalu z uwagi na silne bóle pleców i stawów. Lekarze przewidują, że wróci do domu po Nowym Roku. Hrabal jest autorem ponad 80 dzieł, które przełożono na 23 języki.

STRAJK W KOREI POŁUDNIOWEJ. Około 360 tys. mieszkańców Korei Południowej przerwał w sobotę pracę, by zaprotestować przeciwko nowej ustawie o pracy. W Seulu doszło do starć między manifestantami a oddziałami prewencyjnymi policji. Strajk, który obejmował dotąd m.in. fabryki samochodów, stocznie i służbę zdrowia, dotknął w sobotę również seulskie metro, wykorzystywane codziennie przez 4 mln osób. Pracownicy banków zapowiedzieli, że przyłączą się do protestu 4 stycznia. Policja południowokoreańska użyła w sobotę gazu łzawiącego dla powstrzymania marszu około 5 tysięcy strajkujących robotników w Seulu.

OFENSYWA ARMII UGANDYJSKIEJ. Około 300 osób, w tym porwani przez rebeliantów cywile, zginęło w czasie świąt Bożego Narodzenia podczas ofensywy armii ugandyjskiej na bazy rebeliantów ze Zjednoczonego Frontu Demokratycznego.

IRAN UWOLNIŁ IRAKIJSKICH JEŃCÓW. Iran przekazał w sobotę władzom irańskim w geście „dobrej woli” 724 jeńców wojennych, schwytych podczas wojny w latach 1980-88. Iran twierdzi, że w Iraku pozostaje jeszcze co najmniej 5 tys. jeńców irańskich.

OLEJ OPAŁOWY
EKOPAL I EKOTERM
 Tel. 43-63-12, 44-11-86, 25-89-47, tel./fax 44-93-51,
 F.H. ARGE s.c. Kraków, ul. Centralna 53.

Płyn chłodniczy
PETRYGO
 Pełny wybór olejów Rafinerii Gdańskiej.
 Tel. 43-63-12, 44-11-86, 25-89-47, tel./fax 44-93-51,
 F.H. ARGE s.c. Kraków, ul. Centralna 53.

Abstrakcja istniała zawsze

Z JANEM PAMUŁĄ, malarzem, profesorem krakowskiej ASP,
rozmawia Barbara Ziembicka

- Dlaczego Pan zrezygnował z ukazywania w malarstwie przedmiotów? Czy sztuka figuratywna Pana rozczarowała?

- Z pewnością nie. To była czysto wewnętrzna, czysto duchowa potrzeba. Kształtowanie własnej wypowiedzi artystycznej - jest w pierwszym rzędzie budowaniem pewnego obrazu rzeczywistości, pewnej wizji świata. Przemiana, której uległa moja sztuka, wyniknęła z tego, że dotarłem do nowej warstwy rzeczywistości - do odkrycia nowego obrazu rzeczywistości. Sztuka dodaje do naszego *imago mundi* coraz nowe elementy - pomaga budować świat czyli nasze jego rozumienie. Jednakże, aby ta wizja świata była wartościowa, musi być autentyczna, musi być wynikiem głębokiego i wrażliwego stosunku do świata. Nie jest ważne, czy sztuka jest przedstawiająca, czy abstrakcyjna - ważne, by zawierała przekaz, by zawierała prawdę, która pozwala ująć rzeczywistość i zrozumieć. Moje obrazy w dalszym ciągu są przedstawiające: tyle że przedstawiają coś zupełnie innego.

- Czy uważa Pan, że malarstwo abstrakcyjne zawiera jakiś program metafizyczny?

- To bardzo poważne pytanie. Trudno jest coś mówić o tym, czego się nie wie. Ale można malować! Nie ma sztuki, która by powstawała bez powodu. Tak samo jest ze sztuką abstrakcyjną. Ona zawsze była i jest: u Tycjana i w najbardziej realistycznym malarstwie. Dlatego, że to jest ten język idealny.

- Co to znaczy dla szerszego kręgu odbiorców?

- W obrazie mamy wiele warstw. Pierwsza warstwa obrazu są to po prostu środki materialne na poziomie farby, płótna, drewna itp. Później mamy warstwę środków idealnych: takich jak punkt, linia, płaszczyzna. One są istotą sztuk wizualnych - środki te zwane są perceptualnymi. Do tego wszystkiego dochodzi element przedstawieniowy, czyli trzecia warstwa obrazu. I w tym miejscu powstał poważny spór teoretyków o język abstrakcji, o ów język idealny, związany z drugą warstwą obrazu. Spór, którego

początkiem było pytanie: czy język abstrakcji jest tak samo uprawniony, co język malarstwa przedstawiającego. Istnieje sporo prac teoretycznych na ten temat, np. Nalimowa „Probabilistyczny model języka”, prace Michela Foucault - także i Romana Ingardena, który zaakceptował język sztuki abstrakcyjnej jako w pełni uprawniony do przekazywania treści. Mimo wcześniejszych wątpliwości Ingarden uznał, że komunikat może być zawarty również w malarstwie abstrakcyjnym. Dla mnie nie ulega wątpliwości, że sztuka abstrakcyjna wyraża treści, których w inny sposób nie dałoby się przekazać. Przyjmuje się, że pierwszy obraz abstrakcyjny powstał około roku 1910 - a jego autorem był Wassily Kandinsky - ale widzenie abstrakcyjne istniało zawsze. Istniało u starożytnych i w kulturach pierwotnych...

- Ale Pan nie odwraca się od sztuki figuratywnej?

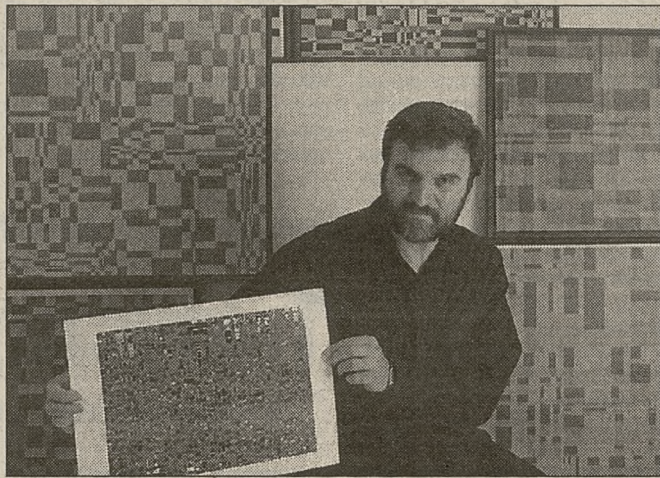
- Nie, skądże! Całe moje studia, a potem wiele lat malowania związane były z figuracją. W pani obszarze usiłowałem stworzyć własny sposób przedstawiania i dotrzeć do treści, które wydawały mi się w tamtym czasie bardzo istotne.

- Czym się Pan różni od innych malarzy - wyznających abstrakcję?

- Jest wiele rodzajów sztuki abstrakcyjnej. Ja nie uprawiam abstrakcji aluzyjnej w stosunku do natury. Zajmuję się abstrakcją geometryczną. Zawsze próbowałem tworzyć pewne całościowe systemy. Są ludzie, którzy lubią, jeżeli coś można ująć jako całość. Ja do nich należę.

- Czy chłodna, geometryczna abstrakcja pozbawiona jest emocji?

- Nie jest jej pozbawiona. Wręcz przeciwnie, tworzenie obrazu abstrakcyjnego jest niezwykle emocjonujące. Moje działania to jest najpierw jakaś kondensacja intuicji logicznej. Następnie, poprzez kolejne obrazy realizuje się rozwinięcie odkrytych prawd i powstaje system, z którego można potem wszystko wyprowadzić. Tak to mniej więcej się przedstawia. Więc jeśli natrafiam na jedno prawo rządzące tym systemem



Fot. Stanisław Michta

(bądź jakiś zespół praw) - to rzecz się realizuje poprzez różne warianty. Nazywam je „układami”.

- Jak Pan rozumie powiedzenie Bonnard, że „abstrakcja zbawi malarstwo”?

- Studiowałem w pracowni prof. Hanny Rudzkiej-Cybisowej i u niej robiłem dyplom. Tam miałem Bonnarda blisko: Pani Profesor zetknęła się z nim osobiście i dobrze znała jego twórczość. Można powiedzieć, że zapoznałem się ze sztuką Bonnarda poprzez przeżycie Cybisowej. Pokazywała wiele przykładów jego obrazów, a także obrazów Cezanne'a i omawiała je. Dla mnie harmonia kolorystyczna Bonnarda - czyli to, co tak ujmuje wszystkich profesjonalistów - to jest właśnie nadzwyczajna abstrakcyjność jego obrazów. To jest już takie zdematerializowanie samej materialności obrazu, które wprowadza w inny wymiar - duchowość najwyższego rzędu... Absolutnie mnie nie dziwi, że Bonnard użył takiego określenia.

- Tadeusz Kantor napisał, że „abstrakcjonizm zerwał z nieśmiałością ludzkiego poczynania wobec natury”. Czy nie istnieje obawa, że abstrakcja oderwie artystę od natury?

- Nie sędzę. Powołałam się na Kazimierza Malewicza. Według niego abstrakcja to jest próba określenia się i dotarcia do całych obszarów duchowości człowieka - właśnie poprzez tego rodzaju sztukę. Jest to jeszcze jedno otwarte okno lub droga

plan czynnik wizualny, który jest najistotniejszy, bo on stanowi o wartości obrazu. Kiedy w obrazie przedstawiającym nie ma wartości perceptualnych... to on nie musi być dobrym obrazem.

We wszystkich dziełach, które głęboko wzruszają, a równocześnie stanowią przeżycie estetyczne, istnieje element abstrakcji. Klasykzna definicja obrazu - autorstwa Maurice'a Denis - brzmi mniej więcej tak: „Obraz, zanim jest piękną kobietą, koniem bitewnym czy pejzażem - jest płaszczyzną pokrytą barwnymi plamami w określonym porządku”. Artyści zawsze mieli tego świadomość. Nie ma bardziej abstrakcyjnego malarza niż Rembrandt. Można po kolei omawiać obrazy Tycjana, Vermeera czy Rubensa pod kątem ich wizualnej formy. Ten czynnik powoduje, że obraz odbieramy w określony sposób - i to nam również daje określone przeżycie.

- Na wystawie ktoś może przejść mimo Pańskiego obrazu. I pobiec tam, gdzie się spotka z odwzorowaniem natury lub atrakcyjną dla siebie treścią...

- Nie zajmuję się na tyle percepcją moich obrazów czy moich obrazów w kontekście innych obrazów na wystawach. Zdaję sobie sprawę, że amatorów tego typu sztuki jest o wiele mniej. Niemniej oni istnieją i są odbiorcy, którzy (może nawet nie rozumiejąc) potrafią takie malarstwo lubić...

- Kogo Pan najbardziej ceni wśród polskich artystów?

- Władysława Strzemińskiego. Jest twórcą unizmu, jednej spośród nielicznych, autentycznie polskich koncepcji sztuki. Ta teoria w skali światowej jest powoli odkrywana, ale potrzeba wielu opracowań, artykułów, pracy teoretyków - aby ona mogła się ugruntować w świadomości powszechniej. Myślę, że już niedługo będzie podobnie z teorią „czystej formy” Witkacego i z teorią Chwistka „o wielości rzeczywistości w sztuce”. Pewne wartości polskiej sztuki wcześniej czy później zostaną zaakceptowane, chociaż w światowym obiegu sztuki polskim artystom jest dosyć trudno funkcjonować. Widziałem w roku

1992 w Muzeum Guggenheima w Nowym Jorku wystawę sztuki okresu rosyjskiej rewolucji i lat 20. Do tej wystawy włączyli byli także Polacy: Katarzyna Kobro i Władysław Strzemiński. Są oni uznawani za równorzędnych takim artystom jak Malewicz i Kandinsky.

- Czego Pan szuka dla siebie na terenie innych sztuk?

- Wielu rzeczy. Po pierwsze - przyjemności. Po drugie - ćwiczenia duchowego. Szukam odbicia, lustra dla własnych myśli. I obojętne, czy mam do czynienia z małym wierszem czy ogromną powieścią, jestem jednak poruszony...

- A jak Pan odbiera sztukę swoich studentów, czyli taką, która jeszcze nie posiada określonej rangi?

- Pedagogika to źródło myśli. Zetknięcie z młodymi - są przecież w wieku Rimbauda, Mozarta - pozwala na utrzymanie ciągłej żywości myśli. I to mi bardzo odpowiada.

- Czy studium natury powinno tkwić u podstaw kształcenia?

- Oczywiście. Tu nie jestem oryginalny. Klee mówi wyraźnie, że studium natury jest „*conditio sine qua non*”. Znając jego sztukę mogłoby się wydawać, że nie jest to najistotniejszy element plastycznego wykształcenia. Tym, że zastrzegam: studium natury może odbywać się na wielu poziomach. Może to być studium optyczne, takie, jakie wykonywaliśmy w akademii... Nasza epoka oferuje nam także wgląd w naturę poprzez naukę.

- Jaką wiarą żyje Pan na co dzień?

- W młodości szukałem różnych światów. Ale bezpieczeństwo duchowe odnalazłem dopiero wtedy, kiedy powróciłem do początków, do tego, czym żyłem w dzieciństwie - do świata wartości, które wyznaje obok mnie tak wiele osób. Wartości wspólne dla szerszej społeczności czy narodu można przeżywać głęboko - identyfikując się człowiek zyskuje siłę. Dobrze by było mieć pewność, wierzyć do samego końca: móc dotknąć doświadczyć... Człowiek za mało jest żarliwy.

DROGI PANIE DOKTORZE!

Niespotykane prężne i odważne Wydawnictwo Książkowe Twój Styl wydało książkę przełomową. Dzieło nosi tytuł „Leksykon teatralny” i jest owocem fuzji demaskatorskich natchnień Barbary Osterloff, Magdaleny Raszewskiej i Krzysztofa Sielickiego. Ten owoc jest dla nas - teatromanów - owocem trudnym. Oto bowiem Osterloff, Raszewska i Sielicki wreszcie postanowili powiedzieć wszystko.

Nam teatromanom, zawsze się zdawało, Łaskawco, że wiemy, dokąd uczęszczamy. Uderzmy się w pierś! W tej trudnej materii stać nas było jedynie na pojęcie mgliste. Dopiero „Leksykon...” w kluczowym hasle *Teatr* uświadomił nam, że *Teatr to budynek specjalnie budowany lub przystosowany do prezentowania przedstawień, składający się ze sceny, widowni, zaplecza technicznego (...)* i *pomieszczeń dla widzów (...)* Niebywała sprawa! Błędząc w dziedzinie *Teatr*, gubiliśmy się zarazem w problemie *Amfiteatr*. Nie pojmowaliśmy - bo jak niby? - że *Amfiteatr to część widowni teatralnej na wprost sceny, wznosząca się ku górze. Proszę zauważyć, szanowny Doktorze, że kompletny brak pojęcia w tej mglistej sferze miał swoje daleko idące konsekwencje. Kupując bowiem bilet w *Kasie*, która za sprawą piekielnej przenikliwości „Leksykonu...” zniwiera okazuje się *miejsce sprzedazy biletów teatralnych*, nabywając więc bilet na *Spektakl*, czyli - wołam o skupienie! - na *widowisko sceniczne odgrywane przez aktorów wobec specjalnie na tę okazję zgromadzonej publiczności*, nie wiedzieli-*

Przystawka

Dziwiętnasty list Doktorowej z Wilczej do Józefa Opalskiego

śmy, że można nabyć bilety na drugą stronę. A przecież hasło *Amfiteatr* milcząco, ale jednak wyraźnie naucza, iż w teatrze jest również część widowni znajdująca się z tyłu sceny oraz łagodnie się wznosząca ku dołowi. Tak właśnie kwitła jednostronność naszych oglądów i ocen. Z uporem starzych osłów, szanowny Kolego, wciąż na wprost sceny i wciąż w fotelach wznoszących się ku górze bezczelnie zasiadaliśmy. Na domiar złego - tuż przy *Scenie*, która dziś w końcu - lepiej późno, niż wcale okazuje się *wydzieloną przestrzenią działań teatralnych, miejscem gry*. Zasiadając tuż przy scenie, przeistaczaliśmy się z wolna w *widzów, którzy peszą aktora*, czyli w *Żabie Oczka* żeśmy się nicowali.

Z podobną lekkością Osterloff, Raszewska i Sielicki rozjaśniają nam mroki kilkunastu innych, równie niepojętych pojęć. I również dla teatru fundamentalnych. Osterloff, Raszewska i Sielicki oddają do rąk teatromanów potężne instrumentarium wiedzy. Publiczności, będącej po wnikliwej lekturze „Leksykonu teatralnego”, nikt i nigdy już, na olicznosc kluczowych kwestii, nie będzie w stanie nabić w butelkę. W chwilach krytycznych publiczność da twardy odpór pełną swą wiedzą w następu-

jących, niezmiernie trudnych tematach: *Angaż*, *Amfiteatr*, *Teatr*, *Chałtura*, *Charakteryzacja*, *Debiut*, *Decoracja*, *Dialog*, *Garderoba*, *Gaża*, *Happy End*, *Kabaret*, *Kasa*, *Komedia*, *Kostium*, *Kurtyna*, *Maska*, *Obsada*, *Partner*, *Postać Sceniczna*, *Premiera*, *Program*, *Próba*, *Rekwizyt*, *Repertuar*, *Rola*, *Scena*, *Sezon*, *Spektakl*, *Sztuka*, *Szopka*, *Teatr*, *Teatroman*, *Widownia* i porażająca wręcz *Wejściówka*. Przystudiowawszy na str. 179 drzewko genealogiczne *Klanu Rapackich-Leszczyńskich*, publiczność będzie mogła z owego drzewka zdjąć sobie wystrugać i przejść śmiało do działań zaczepnych. A gdy zgłębi meandry klanu Radwanów (str. 177 - 178) - będzie już miała dwie dzidy. Co zaś dwie dzidy, szanowny Doktorze, to nie jedna przecież. Ba! Publiczność osiągnie wreszcie najwyższy stopień autoreflexji, będzie wiedziała, kim jest w najgłębszej swej istocie. Dowie się mianowicie, że jest grupą *widzów oglądających przedstawienie*. Coś nieprawdopodobnego!

Za sprawą niecodziennej wirtuozerii analitycznej autorów teatroman porzuci również chuligańskie nawyki lingwistyczne. Nigdy już nie pomyli *Cywila* z *Psem Cywilem*, gdyż *Cywil to zabłąkany*

w teatrze człowiek spoza środowiska, który nie jest w stanie pojąć, o co właściwie tam chodzi. Czajnik na wieki będzie dla niego aktorem, którego bardzo łatwo rozśmieszyć na scenie, a nie banalnym przyrzędem do parzenia herbaty. Przystawka nie skójarzy mu się z czymś, po czym nieuchronnie następuje pół litra, bowiem Przystawka znaczyć będzie drobny, uzupełniający element dekoracji, np. płot, krzaczek. Lub też zdezelowany nocniczek, że dodam coś od siebie. W ogóle bardzo pięknie będzie, mój ty Łaskawco, gdy wszyscy przeczytają dzieło, w którym powiedziane jest wszystko. Na świecie zapanuje powszechna szczęśliwość. Jak mawia poeta - Holoubek w końcu Holoubka będzie znaczył, a sprawiedliwość - sprawiedliwość.

Ale czy „Leksykon...” mówi rzeczywiście wszystko? Nie, mówi prawie wszystko - i również za to należy go cenić. Należy go cenić za skromność mianowicie. Osterloff, Raszewska i Sielicki są szczerzy aż do bólu. Otwarcie pokazują, że są tematy, które przerastają - i tak niebotyczne przecież - eksplikacyjne ich możliwości. Woła - i słusznie - milcząc jak grób, niż palnąć jakieś nieodpowiedzialne głupstwo. Wielka więc cisza panuje wokół *Numerka* z *Szatni Teatralnej*, *Oparcia Teatralnego Fotelu*, *Popielniczki w Teatrze*, *Klamki Teatralnej* i *Żarówki Teatralnej*. Nie mówiąc już o przepastnym i przepastnie szczerym milczeniu, które w „Leksykonie teatralnym” spowija hasło *Zenada*.

Pańska zawsze oddana

DOKTOROWA Z WILCZEJ

DZIENNIK Finansowy

OD POCZĄTKU HISTORII LUDZKOŚCI BYŁY TYLKO TRZY WIELKIE WYNAZAZKI: OGNIA, KOŁA I BANKOWOŚCI CENTRALNEJ WILL ROGERS NR 266

Dogonić Azję...

Pożegnanie z walizką

Korespondencja „Dziennika Finansowego” z Tajlandii i Singapuru

Dane liczbowe są niepewne i, w zależności od źródła, zróżnicowane. Według naszego Ministerstwa Współpracy Gospodarczej z Zagranicą polski import z Tajlandii zamknął się w ubiegłym roku kwotą niespełna 87 mln USD. Tajskie statystyki wymieniają sumę niemal... siedmiokrotnie wyższą. Skąd tak wielkie różnice? Podobno miejscowi urzędnicy, odpowiedzialni za rozwój handlu zagranicznego,

W ten sposób niuans polsko-tajskiego handlu wyjaśniają ludzie „z branży”, oczywiście całkowicie nieoficjalnie i „nie do gazety”. Na ile wiarygodnie – trudno ocenić. Jedno jest pewne. W sklepach w Bangkoku ze świecą szukać towarów „made in Poland”. Próżny trud. Wystarczy przecież zresztą przyjrzeć się strukturze polskiego eksportu do Tajlandii. 65 proc. jego wartości przypada na wyroby

okazało się, że miałyby być dwukrotnie droższe od dobrze znanego koparek japońskich. Podobnie z ciężarówkami marki „star”. Wydawało się, że szanse rysują się przed polskimi śmigłowcami, gdy nagle objawiło się trzech lokalnych agentów handlowych, każdy z umową „na wyłączność”. Czas mija im głównie na kłótniach, czyja wyłączność jest bardziej „wyłączna”...

wyroby przemysłu włókienniczego (około 17 proc.), elektronika użytkowa (16 proc.), kawa (15 proc.), a także kosmetyki, obuwie, zabawki itp. Pochodzące z Tajlandii wyroby są w Polsce dobrze znane przynajmniej od kilkunastu lat, zwłaszcza klientom bazarów. Pojawiały się tam dzięki handlowi walizkowemu, który rozkwitł po otwarciu przez PLL „Lot” bezpośredniej linii Warszawa – Bangkok. Przedsiębiorcy radcy szybko spostrzegli, że warto złożyć się w kilku na jeden bilet lotniczy i wysłać umyślnego po towar do Azji. Dziś tę formę wymiany towarowo-pieniężnej zdominowali obywatele krajów b. ZSRR, co nie znaczy, że Polacy przestali latać w interesach do Bangkoku. Latają, często ci sami, co kiedyś. Dawniej jednak z pustą walizką po pięć tuzinów bluzek, dziś, jako szacowni właściciele dużych hurtowni, z walizką pieniędzy po pół tuzina kontenerów tychże bluzek.

Niegdyś podróżowało się z „Lotem” również do Singapuru, zwanego przez bywalców protekcyjnie „Skierniewicami”. Po likwidacji tego połączenia drobny handel na tej trasie zamarł. Singapur, wielkie centrum handlowo-finance, jeden z nielicznych krajów świata, których wartość wymiany towarowej jest znacznie wyższa od wartości PKB (w 1993 r. – 3,4 raza), trudno jednak całkowicie zlekceważyć. Istnieją tam trzy polsko-singapurskie spółki handlowe: Polsin, Sinimpex oraz niedawno powstała Haven Hydraulic and Crane Controls (S) Pte Ltd.

Najbardziej znaną z tej trójki jest niewątpliwie Polsin. Istnieje od 1975 r. Powstał po to, by zajmować się importem kauczuku naturalnego do Pol-

ski, kupować ten surowiec u źródła, z pominięciem pośredników w Europie Zachodniej. Ponad połowa udziałów

Teraz czasy są gorsze, ponieważ spadły, niekiedy nawet ponaddwukrotnie, ceny surowców. Mimo to Polsinowi zdaje



Polski ślad na wyspie Penang? Nie, to tylko gra angielskich słów. W rzeczywistości chodzi o pielęgnację samochodów...

w spółce należy do dwóch firm singapurskich: Intraco i Federal Paint Factory. Największym pojedynczym udziałowcem jest CIECH.

Polsin na własne ryzyko i własny rachunek (kupić – sprzedać) handluje produktami chemicznymi (35 proc. obrotów, kaprolaktam, siarka, kauczuk), stalą (25 proc., głównie wyroby walcowane), papierem, celulozą, wyrobami przemysłu elektromaszynowego, tkaninami. Jest to przede wszystkim eksport i import na linii Polska – kraje azjatyckie, jednak nie tylko. Na Syberii np. istnieje znaczny popyt na malezyjskie prezerwatywy. Popyt, który trzeba zaspokoić.

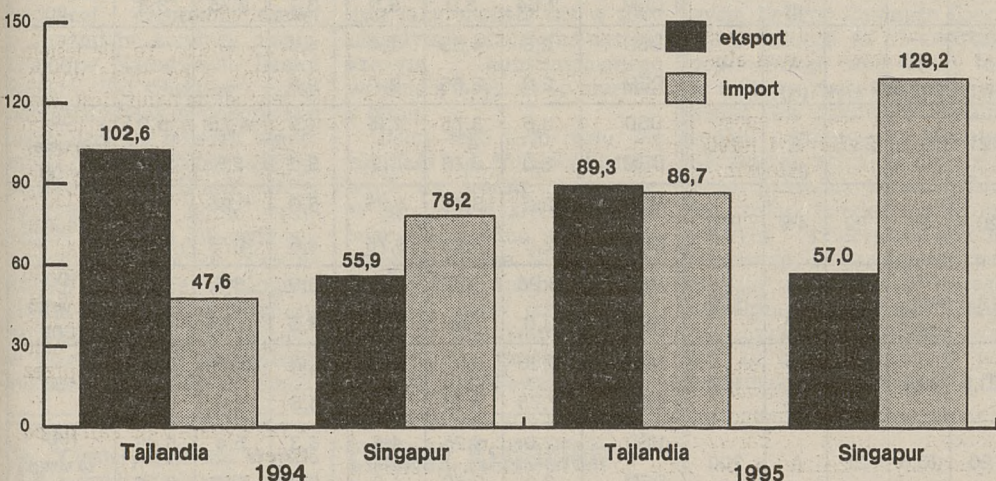
W dobrych latach osiągalimy roczne obroty w wysokości 250 mln dolarów – mówi wicedyrektor Polsinu, Andrzej Kurkowski.

Ma eleganckie biuro w reprezentacyjnym gmachu w centrum miasta, zatrudnia 30 osób, w tym 4 Polaków.

Dzyczyn mizernych wyników polskiego handlu z Azją Południowo-Wschodnią upatruje w tym, że wciąż jest to przede wszystkim handel. Inni inwestują, przemieszczają całe gałęzie przemysłu do krajów o tańszej sile roboczej. Takie strategiczne manewry oznaczają ogromne obroty. Inwestuje także Polsin. W polskie fabryki. Wartość inwestycji singapurskich w Polsce sięga 70 mln USD. M.in. firma Min Hoong buduje osiedle mieszkaniowe „Przy Parku” w Warszawie, a South East Enterprises kupiło i adaptuje, również w Warszawie, biurowiec.

ADAM RYMONT
KRZYSZTOF SAMBORSKI
Bangkok-Singapur

Handel Polski z Tajlandią i Singapurem (według danych Ministerstwa Współpracy Gospodarczej z Zagranicą, w mln USD)



celowo zawyżają wyniki sprzedaży, aby zasłużyć na wyższe premie eksportowe. Polscy przedsiębiorcy – przeciwnie. Chcąc płacić jak najmniejsze cła i podatki, starają się zaniżyć wartość importu (mówi się, że całkiem sprawnie działa system podwójnych faktur; inne rachunki przedstawia się lokalnym władzom finansowym, inne polskiemu fiskusowi). Wreszcie, część towarów, oficjalnie eksportowanych do Polski, nigdy polskiej granicy nie przekracza, trafiając do krajów trzecich.

z żelaza i stali, ponad 20 proc. na produkty chemiczne. Wyroby o bardziej rynkowym charakterze? Owszem. Biuro Rady Handlowego w Bangkoku otrzymało zapytanie o możliwość sprzedaży polskich... mioteł.

Ambasador RP w Tajlandii, Krzysztof Szumski, mówi, że polska oferta eksportowa – nisko przetworzona stal, proste chemikalia, mleko w proszku – jest ofertą „kraju Czwartego Świata”. Owszem, ktoś chciał eksportować koparki z Waryńskiego, ale

– Wciąż nie dorobiliśmy się żadnego wiodącego, jednoznacznie identyfikowanego z Polską wyrobu, który mógłby stać się lokomotywą całego polskiego eksportu do Tajlandii – mówi ambasador Szumski – Węgrzy mają autobusy, Czesi doskonale wprowadzono na ten rynek samolot treningowy „albatros”.

Acosporwadzamy z Tajlandii? Według danych MWCzZ w 1995 r. był to przede wszystkim kauczuk (30 proc. wartości całego importu),

Kredytowanie działalności firm



Jesteśmy bankiem zapewniającym profesjonalną obsługę, elastyczność oraz wychodzenie naprzeciw potrzebom Naszych Partnerów.

Oferujemy pełną obsługę w zakresie kredytów:

- obrotowych
- inwestycyjnych
- w rachunku bieżącym
- dla rolnictwa

a ponadto:

- factoring i forfaiting
- gwarancje i poręczenia

W razie zainteresowania naszymi propozycjami chętnie odwiedzimy Państwa w celu uszczegółowienia oferty.

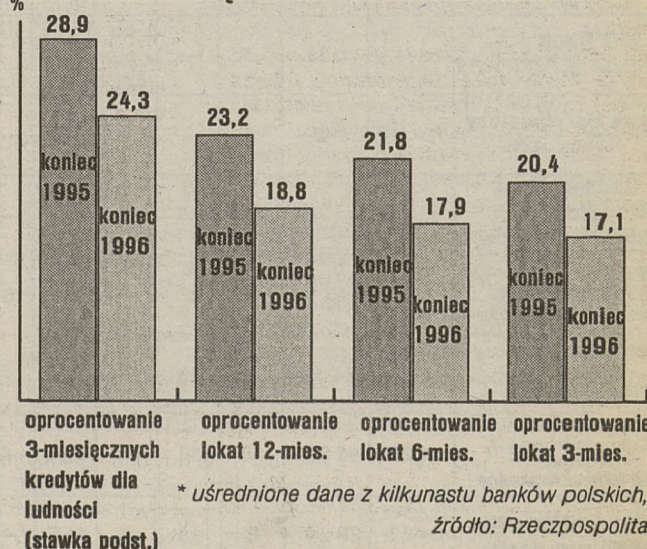
Zapraszamy do współpracy!

PBG BANK

Oddział PBG Bank w Krakowie,
ul. Smoleńsk 33 tel. 21-46-53, 21-45-91, 22-37-48
Czynny: poniedziałek - piątek 8.00-18.00
1-sza i 3-cia sobota miesiąca 8.00-12.00

Gotym okiem

Co się zmieniło w bankach? *



Oprocentowanie kredytów, lokat złotówkowych i wkładów dewizowych

W bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)													Skutki zerwania umowy (kapitalizacja)	Minimalny wkład (zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)							
	Gotówkowe	Na działalność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)													waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36				a vista	3	6	12	24	36	
Polski Bank Inwestycyjny S.A. (2)	od 24,8	od 23,8	8	13	13 ^E (x)	16	17	18	-	-	19,5	-	20,5	-	-	A (H)	100- -1000	USD ^E	2,6	3,75	4,1	4,3	4,4	-	50
PKO B.P. (xx) (1,3)	od 26 ^E	od 23,3 ^E	11	C 13	10 (x)	-	-	15,5- -16,5	-	-	17- -18	-	18,5- -19,5	18,5- -19,5	18,5- -19,5	A (I)	100	USD	2,5	3,5	3,8	3,2	3,5	3,8	100- (a vista)
PeKaO S.A. (xx) (4)	od 24,5	od 24,5	12,5	C 13	-	15 ^E	16	17	-	-	18	-	19,25	19,5	19,5	A (I)	100	USD	2,5	3,5	3,8	4,0	4,1	4,25	100- (a vista)
Bank Śląski S.A. w Katowicach Oddział w Krakowie (1) (2) (3) (4)	23 ^E od 27,5	od 23	14	C 14	do nego- cjacji	15,55 ^E	16,01 ^E	16,53 ^E	-	-	16,53 ^E	16,65 ^E	16,8 ^E	20,0	-	A (I)	500- -1000	USD	3,25	3,50	4,0	4,5	4,75	-	10- (a vista)
Bank Przemysłowo-Handlowy S.A. (1)	od 26 ^E od 26	L	do 10	C 14,2 ^K	12,5 ^E	15 ^E	-	17 ^E	-	-	17,50	18 (x)	19	21	22	3% (H)	F	USD	3,75	4,5 ^E	4,55	4,75	4,75	4,75	50- (a vista)
Powszechny Bank Kredytowy S.A. (1)	od 24 ^E od 25	od 25	8	C 14,5	13 ^E	15,5 ^E	-	16,5 ^E	-	-	17,5	-	19	19,5	-	(A) (I)	500	USD	2,5	3,5	3,75	3,75	-	-	100- (a vista)
Bank Zachodni S.A. we Wrocławiu (1)(3)	24- -26,76	24,78- -29,58	do 12,6 (x)	C 15,24	11,04 ^E -12,24 ^E (x)	14,64 ^E	16,2 ^E	17,16	-	-	18,36	-	20,04	21,00	21,48	A (H)	50	USD	2,5	3,0	3,3	3,5	4,0	4,0	50 100 500
Bank Depozytowo-Kredytowy S.A. w Lublinie (xxx) (1)	24,5	25	5	C 13,5	12	15	16	17	-	-	17,5	-	18	19	-	5% (I)	500- -5000	USD	2,5	2,95	3,0	3,5	4,0	4,5	10- (a vista)
Creditanstalt S.A. Oddział w Krakowie (1)(2)	-	L	7	-	do nego- cjacji	16,4 ^E 15,75	-	16,5	-	-	17,0	-	17,0	-	-	A (H)	5000 USD 50000	USD	3,5	4,0	4,0	4,0	-	-	od 5000
Górnośląski Bank Gospodarczy S.A. (3)	od 27,5	od 26,0	7	15,0	14,0	16,5	17,2	17,6	-	-	18,6	19,2	20,0	21,2	22,0	7% (I)	500	USD	2,76	4,0	4,5	4,75	5,0	5,25	10- (a vista)
Bank Handlowy w Warszawie S.A.	N ^F + marża M	N ^F + marża M	8	-	17 ^E	18 ^E	-	17 ^E	-	-	16,75 ^E	-	16,25 ^E	-	-	A (H)	-	USD	2,5	4,35	4,4	4,6	-	-	1000
Bank Współpracy Regionalnej S.A. (2)	od 26	od 22	10	C 15	15	17	17,5	18,25	18,5	18,75	19	20	21	22,5	23,5	A (H)	200	USD	3,5	3,75	4,15	4,5	4,75	5,0	50- (a vista)
Pierwszy Komercyjny Bank S.A. w Lublinie (xxx) (1)(3)	25-28	-	10	17	16,5	17	17,5	18	-	-	19,5	-	20,5	21	22	4%	300	USD	2,0	3,75	4,25	5,0	5,25	5,5	150
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank S.A. (3)	-	od 25	5	13	12	15,5	16,5	17,5	17,75	-	18,25	-	18,5	do nego- cjacji	do nego- cjacji	A (H)	200	USD	3,25	4,0	4,5	5,0	5,5	5,5	100- (a vista)
BWR Real Bank S.A. (1)	27-30	26-34	12	17	16,5	18,0 ^E 18,0	18,25 ^E 18,5	18,5 ^E 19,0	19,25	19,5	18,75 ^E 19,75	20,5	21,5	22,5	-	A (H)	100	USD	3,25	4,5	4,75	5,25	5,35	5,50	100
Invest-Bank S.A. (xxx) (3)	od 29	-	6	-	-	17 ^E	17,5 ^E	18,5	18,7	18,8	19	-	20	20,5	21	A (K)	200	USD	2,0	4,25	4,5	5,3	5,4	5,45	100- (a vista)
Kredyt Bank S.A. Oddział w Krakowie (xxx) (1)(2)(3)(4)	od 28 ^E od 29	od 28	8	C 14	12,5 ^E -17,0 ^E	14 ^E -17,25 ^E	14,5- -17,5	15,5- -17,75	16,0- -18,0	16,0- -18,25	16,5- -18,5	16,5- 19,0	18-20	do nego- cjacji	do nego- cjacji	A (H)	1000	USD	2,5	5,0	5,2	5,3	5,4	5,4	1000- (a vista)
Bank Ochrony Środowiska S.A. (xxx) (1)	od 29	od 27	8	C 14	-	16,5	16,8	17	17,3	17,6	18	18,9	19,8	20,5	21	4% (H)	100	USD	3,10	3,65	3,85	4,0	4,05	4,05	100- (a vista)
Prosper Bank S.A. (xxx) (4)	od 25	od 25	12	-	15,5	18	18,5	19	-	-	20	-	21,5	-	-	A (I)	200	USD	2,6	3,75	4,1	4,3	4,4	-	200 (do 6 m-cy) 500 (pow. 12 m-cy)
Bank Gospodarki Żywnościowej S.A. (xx) (xxx) (3)	od 24	od 25	12	14	-	15	15,5	17	17,5	18	19	19,5	20	-	-	6% (I)	50	USD	2,5	3,4	4,1	4,3	-	-	100- (a vista)
Powszechny Bank Gospodarczy S.A. (3)	od 26,5	od 21	7,19 ^K (x)	C 14,2 ^K	13,5	15,5	16,5	17,0	-	-	18,5	-	20	21	-	A (H)	-	USD	2,6	3,0 ^E	3,25 ^E	3,75 ^E	4,0 ^E	4,2 ^E	10- (a vista)
Bank Spółdzielczy w Krakowie (xxxx)	od 26,0	od 26,0	12	C 15	-	16	17	17,5	18	-	19	19,5	20	21	-	12% (I)	50								
Bank Spółem S.A.	-	od 26	8	13,5	14	16	16,5	18	-	-	19	-	20,5	21	24	A (H)	1000								
Bank Rozwoju Eksportu S.A. (x)	-	od 24	8	-	-	16,8 ^E	17,0 ^E	17,15 ^E	-	-	17,25 ^E	17,25 ^E	17,25 ^E	do nego- cjacji	do nego- cjacji	B (H)	100 tys.								
BIG Bank S.A. Oddział w Krakowie	-	od 22	8	-	do nego- cjacji	16,75 ^E 16,75	17 ^E 17,75	17,5 ^E 18,25	-	-	18 ^E 19	18,25 ^E 19,5	18,75 ^E 20,25	-	-	8% (H)	100								
Bank Spółdzielczy Rzemiosła	28-30	25-28	8	8	-	14	-	16	-	-	17,5	18,5	20	22	22	8% (I)	-								
Gliwicki Bank Handlowy S.A. Oddział w Tarnowie	od 28	od 28	7	C 15	-	17	-	19	-	-	20,0	-	21,0	-	-	A (H)	100								
Bank Spółdzielczy w Solcu-Zdroju Oddział w Krakowie	od 26	od 27	12	C 15	-	16	16,5	17,5	-	-	18,5	19,5	20,5	22	-	6% (H)	100								
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 25	od 26,4	10	13	-	15	-	17	17,5	-	18	18,5	19,5	21	22	5% (H)	50								
Wschodni Bank Cukrownictwa S.A. w Lublinie Oddział w Krakowie	od 29	od 27	10	C 16	16	16,5	17	18	-	-	19	-	20	21	-	10% (H)	50								
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	31-33	29-33	9	13	9	14,5	-	16,5	17	17,25	17,5	-	19	22	24	12% (H)	-								

Uwagi

- (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych
 (xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny)
 (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali
 (xxxx) - banki zrzeszone w BGZ S. A.
 A - skutki zerwania umowy -
 - różnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat)
 B - w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania
 C - uprawnienia kredytowe
 E - stała stopa oprocentowania
 F - minimalny wkład ustalony w oddziale
 H - kapitalizacja po okresie umowy
 I - kapitalizacja różnicowana w zależności od rodzaju lokaty
 K - kapitalizacja kwartalna
 L - stawka WIBOR + negocjowana marża
 Ł - zmienna stopa banku + marża
 M - zmienna stopa bazowa banku dla umów zawartych od 1.08.1996 r.
 N - stopa bazowa banku od 9.12.1996 wynosi 24%
- (1) - rachunki walutowe
 (2) - lokaty dewizowe
 (3) - lokaty terminowe
 (4) - wkłady a vista i wkłady terminowe

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 22-82-49

Jacek Świder

Dwanaście miesięcy z debetem

Mija kolejny rok wzrostu gospodarczego, konsumpcji na kredyt, wysokiej inflacji i odłożonych na później reform

Rok 1997 powitamy z nowymi pieniędzmi w portfelach. Od 1 stycznia nie będzie dwóch cen w sklepach, a sprzedawcy nie będą przyjmować starych złotych. Wypadałoby nam wszystkim życzyć, aby nowe złote nie traciły na wartości tak szybko jak te poprzednie. Tymczasem już wiadomo, że inflacja, planowana przez ministra Kołodkę na poziomie 17 proc., po raz kolejny okaże się wyższa. Na podstawie prognoz bankowców, NBP i samego Ministerstwa Finansów, należy sądzić, że będzie to 18 - 20 proc. Wciąż bardzo dużo, zważywszy choćby na wyniki zaprzysiężonych i podobnie jak Polska wychodzących z mroków gospodarki planowanej krajów CEFTA.

Rok konsumpcji

Pomimo wciąż wysokiej inflacji, a dzięki sporemu gospodarstwu wzrostowi, nareszcie mogliśmy się pograć w niecnej przyjemności konsumpcji. Gospodarka otrzymała bodziec wewnętrzny popytu o sile budzącej niepokój nawet u strażników kondycji pieniądza - w Narodowym Banku Polskim. Od dłuższego czasu napływały tylżyście niepokojące co skłaniające do refleksji wiadomości o kolejnych obywatelach poprawiających jakość swojej egzystencji na konto przyszłych, pewnych lub wymaganych dochodów. Życie na kreskę stało się wymogiem chwili, a materialne atrybuty, utwierdzające ich posiadacza w przekonaniu o osiągniętych sukcesie, niezbędnym dodat-

kiem do szarych dni pracy. Sprzedawcy pralek, lodówek, telewizorów i sprzętu hi-fi większość towaru sprzedali na raty. Dealerzy samochodowi w swoich salonach musieli dostawiać kolejne stoliki „obsługi sprzedaży ratalnej”. Przed świętami nie narzekały na brak klientów nawet salony perfumeryjne, gdzie za prezent w postaci flakonu z luksusowym zapachem trzeba było wyłuskać z portfela nawet 1.000 zł. Polacy zapóźnienie kilkudziesięciu lat siermiężnego socjalizmu nadrabiali w dwójnasób - podług sił, ale także zgodnie z marzeniami. Czas pokaże, czy jesteśmy w stanie unieść ból wynikający ze spłaty kolejnych rat za tę odrobinę luksusu, jaką sprawiliśmy sobie i rodzinie.

Mijający 1996 r. można więc bez pudła nazwać czasem wielkiego przejadania. Mimo ciągłych doniesień o zataczającej coraz szersze kręgi biedzie, sprzedawcy, zwłaszcza pod koniec roku, urządzili prawdziwe żniwa. Akcja kredytowa była dwa razy większa niż w roku ubiegłym, a przeciętna wartość kredytu konsumpcyjnego wzrosła z 1 tys. zł do przeszło 3 tys. zł.

Jakby tego było mało, nie zabrakło nam środków finansowych na drobne inwestycje. W grudniu w krótkim czasie wymiotło z biur maklerskich obligacje roczne. Niewiele grudniowych dni trzeba było, aby zabrakło także trzyletnich - tych z listopadowej serii. Wszystko za sprawą atrakcyjnej ulgi podatkowej, która za-

kup obligacji skarbowych uczyniła o wiele bardziej opłacalnym od umieszczenia oszczędności na bankowym koncie. Nawiasem mówiąc, minister finansów będzie musiał znacznie zmienić wysoką cenę emisyjną obligacji w przyszłym roku, aby skusić osoby fizyczne do zakupu tego papieru na pierwotnym rynku. Ulgi przecież już nie będzie.

Rok NFI

Największe zaś zamieszanie sprawił program Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. Przygotowywany przez kilka lat, targany przez zmienne zawieruchy polityczne wreszcie ruszył pełną parą. Świadectwa odebraliśmy prawie wszyscy, a ich cena na wtórnym rynku okazała się na tyle atrakcyjna, aby po raz kolejny obudzić w narodzie ducha przedsiębiorczości. Niekoniecznie jednak ów program prywatyzacyjny - nie wiedzieć czemu nazywany prywatyzacją powszechną - udaje się w przedsiębiorstwach doń zakwalifikowanych. Kolejne fundusze donoszą o stratach za III kwartały poprzedniego roku. Straty idą w miliony zł, a NFI na razie pełnią rolę handlarzy akcjami spółek parterowych. Minister Kaczmarek wciąż ma nadzieję, że po okresie czyszczenia portfeli nastąpi heroiczny czas inwestycji modernizacyjnych. Prezesi spółek parterowych narzekają na nierzadko kiepską współpracę z firmami zarządzającymi i brak zainteresowania ze strony funduszy we wspomaganie „parteru”. Co

więcej, obowiązek tworzenia obowiązkowych rezerw w spółkach parterowych powoduje, że ich wyniki wyglądają nietęgo. Niektóre, jak np. jedna ze śląskich hut, zamkną rok z wynikiem ujemnym tylko z powodu księgowego zabiegu w postaci przepisania części zysku na konto wspomnianych rezerw.

Program NFI wszedł w nową fazę realizacji. Po wygaśnięciu emocji związanych z udaną dystrybucją świadectw, wszyscy zrozumieli, że sukces programu zależy bardziej od sytuacji w spółkach parterowych niż udanej dystrybucji PŚU.

Jak nas widzą

Dbałość o wizerunek Polski na świecie była jednym z założeń rządzącej ekipy. „Orzeł” ministra Kołodki posyłał więc na europejskie, a nawet światowe salony. Tu i ówdzie uznano nasz kraj za rynek godny zainteresowania. Doceniono wzrost gospodarczy i dobrze funkcjonującą giełdę. W efekcie trafiliśmy do podobno elitarnego klubu - OECD. Znalezienie się w nim ma bardziej charakter prestiżowy, niż przynosi konkretne korzyści. Tak czy inaczej członkostwo w OECD jest sukcesem. Nieco gorzej w ubiegłym roku przebiegała integracja ze strukturami zjednoczonej Europy. Realizujemy co prawda umowę stowarzyszeniową i inne akty prawne z nią związane, lecz coraz częściej słychać o konieczności „renegocjacji terminów”. Zabięga o to lobby wielkoprzemysłowe i nie należy się

temu dziwić. Zdziwienie może budzić jedynie fakt, że owo lobby wciąż ma tak duże wpływy. Na początek postanowiono chronić przemysł naftowy, później o opiekę poprosiło hutnictwo. Przedstawiciele Unii ostrzegali, że przedłużanie ochrony celnej polskiego rynku może utrudnić nasze wejście do zjednoczonej Europy, ale owe ostrzeżenia nie pomagały. Nasze zbliżenie z Europą jest tak skonstruowane, że możemy wprowadzać do zjednoczonego cyklu klauzule restrukturyzacyjne. O taką właśnie klauzulę poprosili hutnicy, tłumacząc, iż nie zdążą dokonać restrukturyzacji przy spadających cłach na import stali. Można się spodziewać, że i inne „strategiczne” dziedzi poproszą o ochronę. Nie zbliży nas to do Europy i, przede wszystkim, nie pomoże restrukturyzować ciężkiego przemysłu. Im mniej zdrowej konkurencji, tym gorzej dla zakładów i dla ich klientów.

Nieco więcej niż przed rokiem napłynęło do Polski kapitałów zagranicznych. Wystarczy wspomnieć inwestycje Daewoo i Opla. Odrębną sprawą jest realizacja przez te firmy inwestycyjnych obietnic. Symptomatyczne jest także to, iż inwestuje się przede wszystkim w rynek motoryzacyjny, który przez najbliższe lata w naszym kraju będzie przysławiać kurą znoszącą złote jaja.

Prywatyzacja z poślizgiem

Wygląda na to, że wszystko, co atrakcyjne, już zostało sprywatyzowane. Poza euforią

związaną z NFI nie było w ciągu mijającego roku spektakularnych prywatyzacji (tytonie poszły na pniu, cement także trafił w ręce zagranicznych koncernów). Plany dochodów z prywatyzacji zostaną wykonane, ale przecież nie o budżet w prywatyzacji chodzi. Nie dokonano więc prywatyzacji sektora naftowego, nie ruszono wielkich centrali handlu zagranicznego, daleko do prywatyzacji Polskiej Miedzi, także przemiany własnościowe w Ruchu są odwołane. Do tej listy dodać należy LOT i Telekomunikację. Rządzącym najwyraźniej podoba się polityczny wpływ na gospodarke, jaki mogą sprawować utrzymujące w państwowych rękach wielkie gospodarcze organizmy. Paradoksalnie, deficytowe dziedziny gospodarki, które raczej nadawałyby się do likwidacji niż prywatyzacji (np. górnictwo), także zostawiane są swemu losowi. Zawsze można je wykorzystać do politycznych celów, np. redukując ich zobowiązania wobec ZUS czy fiskusa. Górnicy, choć nie tylko oni są chronieni, stanowią wystarczająco kuszący elektorat.

Mija więc kolejny rok z debetem w postaci wysokiej inflacji, konsumpcji na kredyt i odłożonych na później reform strukturalnych (pozwała na to wzrost gospodarczy). Wystarczy wspomnieć choćby reformę ubezpieczeń społecznych, która wciąż pozostaje na etapie legislacyjnym. A rok przyszedł to wybory parlamentarne i, być może, nowe polityczne pomysły...

Niestety, stało się. Wyszło szydło z worka. Jeśli jeszcze w roku 1995 można było ulegać wrażeniu, iż na warszawskim parkiecie notowane są elitarnie spółki o niepodważalnej reputacji, to rok 1996 przyniósł weryfikację tej opinii. Okazało się, że w tarapaty mogą wpadać nie tylko „firmy-krzaki”, ale i skądinąd szacowane instytucje. Mowa o firmach: **Espebepe**, **Rafako** i **Zasada**. Aczkolwiek każdy z tych przypadków był różny, to wszystkie połączyło jedno - błędy księgowe. Weryfikacja wcześniej podawanych informacji okazała się doświadczeniem dość przykrym. Spółki musiały tworzyć rezerwy i zamiast zapowiadanych zysków, wykazywać straty. W tej niezbyt ładnej zabawie z inwestorami negatywnie wyróżniła się wywołująca przecież wcześniej bardzo pozytywne reakcje i budząca spore nadzieje firma **Espebepe**. Okazało się, że poprzedni zarząd przekazywał zbyt optymistyczne informacje w raportach cząstkowych, miażdżąc za to inwestorów ponurymi danymi w raportach zbiorczych. Na dodatek nowy zarząd wykrył, iż proceder „tuszowania” wyników trwał dłużej niż wcześniej myślano. Akcjonariusze **Espebepe** stracili „na papierze” w ciągu roku ok. 70 proc. kapitału. Nastąpiło to w dodatku w roku, który przyniósł hossę i spektakularne zwwyżki kursów wielu innych papierów. Zarówno w Zarządzie Giełdy Papierów Wartościowych jak i Komisji Papierów Wartościowych wyrażano zaniepokojenie sprawą wspomnianych trzech spółek. Zając się nimi miały Sąd Giełdowy

Łukasz Kwiecień

Rok na parkiecie

Mijający 1996 r. był czasem hossy i zenujących księgowych wpadek spółek

i prokuratura. I co? Podobnie jak w przypadku choćby bulwersującego raportu Najwyższej Izby Kontroli na temat prywatyzacji Banku Śląskiego nie doczekaliśmy się na razie jasnego postawienia sprawy. Nie wiemy, kto zawałił i czy był to tylko przypadkowy błąd.

Rok 1995 kończyliśmy z 53 akcjami notowanymi na rynku podstawowym, 12 papierami na rynku równoległym oraz 13 notowanymi na giełdzie obligacjami. Obecnie na giełdzie mamy 66 akcji na rynku podstawowym, 17 - na równoległym oraz 14 obligacji. Pojawił się także nowy papier - Powszechne Świadectwa Udziałowe. Uruchomiono rynek pozagiełdowy - CeTO, na którym notowane są 2 papiery. Pod koniec ub.r. dolar kosztował w kantorach 2 zł 43 gr (skup) i 2 zł 50 gr (sprzedaż). Obecnie za dolara można w kantorze dostać ok. 2 zł 80 gr, a kupić go za ok. 2 zł 84 gr. Natomiast marka w kantorach kosztowała pod koniec ub.r. ok. 1 zł 74 gr, a sprzedać można było ją za ok. 1 zł 70 gr. Teraz waluta niemiecka wyceniana jest w kantorach na poziomie ok. 1 zł 80 gr (skup) i 1 zł 83 gr (sprzedaż).

Jak różne mogą być losy spółek, pokazuje przypadek **Swarzędza**. Spółka, niegdyś uważana przez graczy za pewną inwestycję, już wiele miesięcy temu zaczęła tracić parę. Marazm i stagnacja odbiły się niekorzystnie na kursie akcji, które notowane były przez dłuższy czas na poziomie połowy wartości księgowej firmy na te papiery przypadającej. Niektórzy gracze pukali się wymownie w czoło, gdy ktoś w ich towarzystwie chwalił się

dokupywaniem tych walerów do swojego portfela. Zaniepokojenie sytuacją spółki wyraził nawet prezes Wiesław Rozłutki. Prasowe opisy stagnacji w firmie napotkały na ostrą ripostę samej spółki, która wytrwale powtarzała, że pomimo trudnej sytuacji kondycja firmy

poprawia się. Wiedzieli, co mówili. Pod koniec roku inwestorów, zapewne zwłaszcza tych, którzy na Swarzędzu postawili już krzyżyk, ogłuszyła dosłownie informacja o podpisaniu przez Swarzędzkie Fabryki Mebli hiperkontraktu wartości 200 mln DEM z Niemcami. Brać giełdowa ochocko rzuciła się na akcje - jak zwykle za późno. W ciągu pierwszych trzech sesji po ogłoszeniu informacji o kontrakcie walory Swarzędza podrożały o jakieś 30 proc.,

praktycznie bez handlu wobec konieczności ogłoszenia ofert kupna. Cierpliwi inwestorzy, którzy zgodnie ze sztuką inwestowania kupowali tanio, mają teraz swoje chwile chwały.

Sowitą nagrodę otrzymali w tym roku ci, którzy od samego początku dystrybucji skupywali, czasem po śmiesznych wobec dzisiejszych kursów cenach, **Powszechne Świadectwa Udziałowe**. Łaźnienie po wsiach, namawianie do szybkiego pozbycia się tajemniczego papieru było na pewno dla wielu osób hitem inwestycyjnym. Kupione za 30-40 zł „od ludzi” lub też po 45-50 zł w kantorach świadectwa można było sprzedać w szczycie hossy na tym rynku za 167 zł. Co więcej, minimum osiągnięte w tym roku w notowaniach giełdowych na rynku PŚU - 87 zł - to i tak znacznie więcej niż wspomniane 30-50 zł. Stowiem: być może nawet i biznes życia. Wielokrotna, choć oczywiście teoretyczna „przebitka” na świadectwach zdecydowanie zasługują na miano inwestycji roku. Tytuł ten jest naprawdę zaszczytny, gdyż akurat minione 12 miesięcy dało wiele okazji do znacznego powiększenia swojego portfela. Wszystko zaś za przyczyną hossy, która rozpędziła się już z początkiem roku. Choć

w drugiej połowie roku było już znacznie mniej radośnie, to i tak był to generalnie rok hossy.

Na hossie zarobili również **fundusze powiernicze**, a zwłaszcza rewelacyjny pod względem wzrostu wartości jednostki uczestnictwa agresywny **Pioneer III**. Przynajmniej na razie nie zdążył zarobić jeszcze debiutujący jesienią **Eurofundusz I**. Tymczasem działającym obecnie pięciu funduszom trzech towarzystw szykuje się konkurencja. Ze-

W roku 1996 Komisja Papierów Wartościowych dopuściła do publicznego obrotu 25 nowych spółek. Sześć z nich uczestniczyło w programie Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. Tylko jedna sprzedawana była przez skarb państwa. KPW dopuściła także do obrotu 23 nowe emisje spółek publicznych. Dwa podmioty zostały natomiast dopuszczone do obrotu na regulowanym rynku pozagiełdowym. Przy tej okazji, po raz pierwszy zresztą, do obrotu publicznego dopuszczono obligacje komunalne - pionierem jest gmina Ostrów Wielkopolski. Także po raz pierwszy akcje jednej spółki (Polisy) notowane są jednocześnie na dwóch rynkach - giełdowym i pozagiełdowym. Obecnie w KPW na rozpatrzenie czekają prospekty piętnastu Narodowych Funduszy Inwestycyjnych, sześć wniosków dotyczących nowych emisji spółek publicznych oraz sześć prospektów spółek jeszcze niepublicznych. W roku 1996 liczba spółek publicznych przekroczyła 100.

zwolenie otrzymały od Komisji Papierów Wartościowych trzy fundusze towarzystwa Atut. **Fidelis** ma wreszcie swój bank powiernik. Nowe towarzystwo

tworzy Bank Rozwoju Eksportu i niemiecka spółka ADIG.

Doczekaliśmy się wreszcie uruchomienia rynku pozagiełdowego zorganizowanego przez spółkę **CeTO** (Centralna Tablica Ofert). Na rynku tym notowane są na razie akcje dwóch spółek - **Rafametu** i **Polisy**. Wkrótce do grupki tej dołączyć mają obligacje komunalne **Ostrowa Wielkopolskiego**. Mijający rok przyniósł także uruchomienie notowań ciągłych pakietów akcji. Objęte są nimi już wszystkie spółki, których kursy brane są pod uwagę przy wyliczaniu **WIGU-20**. Największym zainteresowaniem inwestorów cieszyły się jednak także notowane w systemie ciągłym pakiety PŚU. Jednak, podobnie jak w przypadku rynku pozagiełdowego, wydaje się, że oba nowe przedsięwzięcia mają szansę rozkreczenia się dopiero w nowym ro-

ku. Na wszystkich rynkach i we wszystkich systemach przybędzie notowanych papierów. Oby tylko nie ubyło kapitału...

Ze spółtek

AMERBANK. - Z przyczyn niezależnych od spółki ogłoszenie o zwołaniu Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy na 10 stycznia 1997 r. ukazało się w Monitorze Sądowym i Gospodarczym po terminie określonym w Kodeksie handlowym. W związku z powyższym, NWZA nie może odbyć się w zaplanowanym terminie - poinformował zarząd Banku Amerykańskiego w Polsce.

BWR. * Zarząd tej spółki dokonał zapisu na 6 mln 973 tys. 306 akcji imiennych uprzywilejowanych BWR Real Banku serii DB. Obecnie BWR posiada prawo do 50,7 proc. głosów na Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy BWR Real Banku. * Zgromadzenie Ogólne Sądowej Strefy Usług Publicznych powierzyło BWR obsługę bankową ponad 50-mln budżetu Strefy. - Tym samym BWR będzie obsługiwał budżet pierwszego pilotażowego powiatu - wyjaśnił zarząd BWR. * Bank zbył BWR Real Bankowi za 4 mln 925 tys. 453,54 DEM część wierzycielności przysługującej bankowi wobec Zakładu Usług Hotelarskich i Gastronomicznych Marian Demel z siedzibą w Krakowie.

IZOLACJA. - Spółka wygrała przetarg ogłoszony przez Zakłady Chemiczne Argon w Łodzi na sprzedaż prawa wieczystego użytkownika gruntu położonego w Janiszewicach o powierzchni 48.600 m kw. i prawa własności budynków i budowli wzniesionych na tym gruncie. Cenę nabycia ustalono na 1 mln 209 tys. 582 zł - poinformował zarząd Izolacji. Jak wyjaśniono, spółka zamierza kontynuować działalność prowadzoną dotychczas w nabytych nieruchomościach przez Zakłady Chemiczne Argon, a ponadto rozszerzyć profil produkcyjny o wyroby produkowane lub konfekcjonowane przez Izolację.

KREDYT BANK. Sąd Rejonowy dla Miasta Warszawy zarejestrował emisję 4 mln 400 tys. akcji serii J objętych przez dotychczasowego akcjonariusza banku, czyli Powszechny Bank Kredytowy. - Po podwyższeniu kapitału akcyjnego Kredyt Banku wynosi 128 mln 156 tys. 520 złotych i dzieli się na 25 mln 631 tys. 304 akcje, a fundusze własne banku przekroczyły 218 mln zł - wyjaśnił zarząd Kredyt Banku.

ROLIMPEX. 23 bm. podpisana została umowa zawiązująca spółkę pod firmą Młyny Warszawskie sp. z o.o., do której skarb państwa wniósł mienie sprywatyzowanego Przedsiębiorstwa Zbożowo-Młynarskiego w Warszawie, a Rolimpex wierzycielności przysługujące mu wobec tego przedsiębiorstwa. W powstałej spółce skarb państwa objął 16,5 proc., a Rolimpex 83,5 proc. udziałów. **OPR: L.K./PAP**

Połączenie giełdowych Polifarbów

Pionierzy fuzji

- 17 grudnia 1996 r. spółka Polifarb Cieszyn zawarła z Polifarbem Wrocław umowę w sprawie zasad planowanego połączenia obu spółtek. W umowie strony ustaliły, że podejmą działania celem stworzenia warunków do połączenia spółtek poprzez przeniesienie całego majątku Polifarbu Wrocław na Polifarb Cieszyn, w zamian za akcje, które Polifarb Cieszyn wyemituje i wyda dotychczasowym akcjonariuszom Polifarbu Wrocław, przy czym za jedną akcję Polifarbu Wrocław wystawiają jedną akcję Polifarbu Cieszyn - ta informacja pojawiła się w serwisie Polskiej Agencji Prasowej 19 grudnia. Jakis czas temu mieliśmy do czynienia z pierwszym przejściem spółki giełdowej (Rubbermaid i Dom-Plast). Teraz natomiast mamy szansę obserwowania pierwszej w historii naszego parkietu fuzji (połączenia) spółtek giełdowych.

Inwestorów ogarnęła euforia. Kursy poszybowały w górę. To nie szczególne. W ten

właśnie sposób na zapowiedź fuzji firm reagują gracze także na innych rynkach. Mądrze przeprowadzona fuzja firm może pozwolić na ograniczenie kosztów i tym samym zwiększenie rentowności połączonego przedsiębiorstwa.

- Strony ustaliły, że dla zachowania równych praw akcjonariuszy obu spółtek po połączeniu, w szczególności zaś dla zapewnienia im takiego samego wpływu na działania organów spółtek, celowe jest podwyższenie kapitału akcyjnego Polifarbu Cieszyn do wysokości obecnej sumy kapitału akcyjnego Polifarbu Wrocław, to jest o kwotę 2 mln 978 tys. 820 zł poprzez wyemitowanie 2 mln 978 tys. 820 akcji zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej 1 zł, które wydane zostaną wyłącznie dotychczasowym akcjonariuszom Polifarbu Cieszyn. Siedzibą spółtek po połączeniu będzie Wrocław - poinformowano we wspomnianym komunikacie.

Podpisana przez zarządy obu spółtek umowa nie przesą-

cza ostatecznie kwestii ewentualnego połączenia - zdecydować o tym muszą akcjonariusze. Niestety, w oficjalnym komunikacie nie wspomniano ani słowem, jaki to „złoty spadochron” wynegocjował dla siebie zarząd spółki z Wrocławia. Ów lotniczy termin stosowany jest na Zachodzie w stosunku do specjalnych zabezpieczeń, o które walczą zarządy przejmowanych lub łączonych spółtek. Może to być np. jednorazowa wysoka rekompensata za utratę wysokopłatnej posady lub zapewnienie utrzymania dotychczasowych dochodów poprzez kontynuowanie pracy w firmie.

Tymczasem warto zauważyć, że doradca inwestycyjny Raimondo Eggink na łamach „Nowej Europy” zasugerował ostatnio, iż w razie zrealizowania planu fuzji akcjonariusze Polifarbu Wrocław będą musieli zapłacić podatek od całej operacji wymiany walorów. Czy spostrzeżenie to ochłodzi entuzjazm graczy?

ŁUKASZ KWIECIEŃ

Podczas niedawnej konferencji poświęconej światowemu rynkowi kawy (Hamburg'96) stwierdzono, iż w Europie Środkowej konsumenci nie oceniają kawy w podobny sposób, jak robi się to w Europie Zachodniej. Wiąże się to z innymi sposobami zaparzania.

Zdaniem ekspertów (np. Tchibo Warszawa sp. z o.o.) spożycie kawy w 1996 r. będzie większe od ubiegłorocznego o kilka procent, a w 1997 r. ustabilizuje się. Powinna zmienić się natomiast struktura spożycia, czyli wzrost zakupów przez Polaków lepszych, droższych gatunków kawy, o ile palarnie kawy, szczególnie z większościowym kapitałem polskim zastosują odpowiednie działania. Chodzi nie tyle o konkurencję cenową, co zwiększanie kontaktów z handlem lokalnym, promowanie marki i opakowania, oferowanie lepszych gatunków w lepszym opakowaniu. Taką politykę prowadzą firmy zagraniczne w Polsce. Znajomość kawy w Tchibo i Jacobs wykazuje aż 92 proc. Polaków.

Polski rynek kawy rozwija się, ale wytraca niewątpliwie wysoką dynamikę. Już w 1997 r.

Kawowy biznes

Polacy piją obecnie 2,5 razy więcej kawy niż w 1989 r.

może wystąpić stagnacja w wielkości (wolumenie) sprzedaży.

Spożycie kawy w 1995 r. wynosiło - według danych Tchibo Warszawa sp. z o.o. - blisko 2 kg/osobę kawy. Według danych GUS, statystyczny Polak jeszcze w 1994 r. spożywał 1,5 kg. Oznaczałoby to wzrost spożycia kawy w ciągu roku o blisko 0,5 kg, czyli ponad 1/3 (w 1994 r. spożycie wzrosło w stosunku do poprzedniego roku o ok. 0,35 kg/osobę). Szacunki te jednak wydają się zawyżone, zważywszy na oficjalne dane o imporcie kawy w różnej postaci w 1995 r. Wzrost spożycia mógł jednak wynikać z konsumpcji zapasów w kraju, nagromadzonych jeszcze w 1994 r. lub - z częściowej kontrabandy (z analiz międzynarodowych specjalistów wynika, że zjawisko to występuje np. w przypadku Węgier, dokąd przemycaną jest kawę z Austrii).

Przodująca na europejskim rynku kawy firma Kraft Jacobs, wchodząca w skład koncernu

Kraft Jacobs Suchard AG, ocenia, że w 1997 roku sprzedaż kawy w Polsce, Czechach, Słowacji i na Węgrzech wzrosła o ok. 5 proc. W bieżącym roku w tych czterech krajach firma odnotowała 7,5-proc. wzrost sprzedaży wszystkich rodzajów kaw. W przypadku kawy rozpuszczalnej wzrost wyniósł 17,5 proc.

Na polskim rynku w dalszym ciągu przeważają tańsze gatunki kawy *robusta*. Ich udział spada jednak na rzecz droższych gatunków *arabica* i wynosi ok. 85-90 proc. naszego rynku.

Według danych firmy Nielsen, kawy markowe mają 50-proc. udział w rynku.

W spożyciu dominuje kawa w postaci mielonej (daje o sobie znać nawyk parzenia „po turecku”, choć popularność zdobywa parzenie w ekspresach do parzenia) - 73 proc., kawa rozpuszczalna - 19 proc. i ziarnista - 8 proc. (według danych Agencji EURO). Jeszcze w 1992 r. kawa ziarnista stanowiła 25-30 proc.

kupowanej kawy. Ok. 83 proc. Polaków pije kawę „po turecku”, a 14 proc. parzy w ekspresie.

Rynek kawy jest nasycony i zwiększenie konsumpcji można uzyskać nie przez znalezienie nowych kupujących, ale przez większą konsumpcję dotychczasowych kawoszy. Polska jest w Europie Środkowej nadal najatrakcyjniejszym rynkiem dla sprzedawców kawy - ze względu na rozmiary rynku i opłacalność produkcji.

Według danych Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Producentów Kawy i Herbaty, moce produkcyjne palarni kawy w Polsce przewyższają ok. dwa razy wielkość konsumpcji. Sytuacja nie poprawia reeksport, głównie na rynki wschodnich sąsiadów (stanowił on w 1995 r. nieco ponad 4 proc.), ponieważ jego wielkość również spada.

Niemal 50 proc. dostaw pochodzi z firm zagranicznych, w tym także od tych, które mają w Polsce własne palarnie. Z regu-

ły zaopatrują one rynek w droższe gatunki kawy, przeznaczone dla bardziej zasobnych konsumentów. Z dostawcami tymi, ponoszącymi ogromne nakłady na reklamę, coraz skuteczniej konkurują polskie palarnie, które nie wydają tyle na promocję, a dostarczają produkt coraz częściej nie odbiegający jakością od oferty zachodnich potentatów. W ostatnim czasie firmy polskie wyraźnie chcą „uszczańić” bogatszy segment rynku, proponując - wzorem firm zachodnich - mieszanki kaw, a także droższą kawę *arabica*.

Na polskim rynku działa stosunkowo niewiele importerów kawy. Największym z nich jest wciąż Agros sp. z o.o. Posiada ok. 1/3 udziału w zakupach kawy surowej i tyle samo w zakupach kawy rozpuszczalnej. Na drugim miejscu znajduje się Product Promotion - importer ziarna kakao i kawy zielonej.

Prognozy wieloletnie sugerują, że cena kawy, po latach wyjątkowo wysokich notowań (1994-96), począwszy od 1997 r., będzie systematycznie się obniżać. Prognozuje się, że cena kawy spadnie w latach 1995 - 2005 o przeszło 30 proc.

(BOSS)

INVEST BANK S.A.

Oddział w Krakowie

ul. Garbarska 9, tel. (0-12) 22-25-50

oferuje wszystkim graczom giełdowym

RACHUNEK INWESTORA GIEŁDOWEGO

oprocentowanie środków pieniężnych - **13% p.a.** z miesięczną kapitalizacją

kredyt w rachunku do wysokości **100%** wartości całego portfela

- oprocentowanie **25%**

rachunki prowadzone są na rzecz:

Dom Maklerski MAGNUS - Kraków, ul. Filipa 25, tel. (0-12) 23-22-21

Biuro Maklerskie „ARABSKI i GAWOR” - Kraków, ul. Lubicz 25, tel. (0-12) 21-50-66

Krakowski Dom Maklerski - Kraków, Mały Rynek 7, tel. (0-12) 22-25-72

2542zma

LEASING - OFERTA SPECJALNA

dla firm, które wyleasingują do końca roku w Proleasingu S.A.

samochód dostawczy POLONEZ TRUCK, LUBLIN, ŻUK

KIA, HYUNDAI lub SEAT

TELEFON KOMÓRKOWY GSM GRATIS

PROLEASING S.A.

Liczy się termin złożonego wniosku.

Kraków, ul. Wadowicka 10, tel. (012) 66 80 93, 66 95 60, tel. kom. 0 602 266 266

aluminium i szkło

- termoizolowane okna i drzwi,
- zabudowy balkonów, logii,
- ogrody zimowe,
- witryny, ścianki działowe,
- drzwi automatyczne,
- bezramowe ścianki i drzwi szklane

AMPEX
SYSTEMY ALUMINIOWE SP. Z O.O.

Kraków, ul. Wadowicka 10, tel. 67-07-80



FIRMA HANDLOWA ŁODZIŃSCY

SPRZEDAŻ, INSTALACJA, SERWIS, SZKOLENIA

Kraków, ul. Kalwaryjska 25, tel. 56 59 69, fax 56 42 56

Zapraszamy 8⁰⁰-19⁰⁰, soboty 8⁰⁰-15⁰⁰

Autoryzowany dealer

OPTIMUS-IG

65% odliczenia od ceny

polskie kasy fiskalne



Redaktor
Jacek Świder
tel. 22-25-79

Świat Gospodarka

W 1996 roku w Rosji 23 procent dochodów ukryto przed urzędem podatkowym. W listopadzie średnia płaca w Rosji wynosiła 850 tys. rubli (ok. 400 złotych). Gdyby uwzględnić również ukryte dochody, wyniosłaby ona ponad milion rubli (ok. 500 złotych).

Hiszpania stanie przed Europejskim Trybunałem Sprawiedliwości za nieprzestrzeganie zasad wolnego handlu w ramach Unii Europejskiej, dotyczących swobody działania prywatnych firm ochroniarskich. Według przepisów hiszpańskich, wprowadzonych w lipcu 1992 roku, właścicielami i pracownikami firm ochroniarskich i detektywistycznych mogą być jedynie Hiszpanie.

Po raz pierwszy Korea Południowa sprzedała za granicą ponad 1 milion samochodów w ciągu roku. Od stycznia do końca listopada 1996 r. południowokoreańskie firmy motoryzacyjne wyeksportowały 1,08 miliona pojazdów. Rok wcześniej na rynki zagraniczne trafiło 980 tysięcy pojazdów z Korei Południowej.

Andrzej H. Maliszewski

Profil cienia

Centralnym problemem społeczno-ekonomicznym dla nauki społecznej Kościoła, a tym samym dla polskiej prawicy – jest problem pracy

Liberałowie zarzucają polskiej prawicy populizm. Warto zatem zapytać, co to pojęcie oznacza w sensie ideologicznym. Czy jest to zespół jakiś zwartych idei wyrażanych przez jakąś grupę społeczną, czy jedynie bieżąca reakcja polityczna na potrzeby społeczne? Inaczej mówiąc, czy prawica polska ma jakąś własną wizję państwa, czy też jedynie schlebia gustom szerokich mas.

Na podstawie wypowiedzi liderów partii prawicowych nasuwa się natrętnie jedna myśl. Jest to – może niedopracowana – wizja państwa, która w swym ideowym jądrze zawiera elementy

i bezbronni ujrzeni się z czasem wydanymi na łup nieuczciwości panów i nieokiełznanej chciwości współzawodników. Zło powiększyła jeszcze lichwa żar-

łeczną naukę Kościoła, odrzuca socjotechniczny sposób widzenia gospodarki i społeczeństwa. Chce, aby w stosunkach społecznych zapanował ład moralny.

Nauka społeczna Kościoła jest w opozycji zarówno do ideologii liberalnych, jak i socjalistycznych (w jej wydaniu etatystyczno-kolektywistycznym). Nie do przyjęcia jest dla niej zarówno nieograniczony indywidualizm, jak i kolektywizm oparty o wizję klasowego społeczeństwa, będącego w permanentnym konflikcie.

Kluczowe bowiem tezy tej nauki – wypracowane przez św. Tomasza z Akwinu brzmią:

* Po pierwsze, społeczeństwo jest organiczną całością. Wszystkie części (grupy społeczne) są od siebie zależne. Człowiek jest częścią społeczeństwa – jest istotą społeczną. Nie jest samowystarczalny, został więc umieszczony w rodzinie, wspólnocie (terytorialnej, kulturowej, religijnej), państwie. Potrzeby człowieka nie mogą być zaspokojone bez organizacji społecznej i podziału pracy. W tej tezie zawarta jest idea korporacjonizmu (współdziałania jednostek i grup społecznych) oraz podkreślona została waga rodziny w społeczeństwie. Prawica chce wspierać zarówno rodzinę, jak i wszelkie zrzeszenia (związki zawodowe, stowarzyszenia gospodarcze, spółdzielczość itp.).

* Po drugie: w działaniu społecznym nie może być prymatu jednostki nad społeczeństwem. Musi istnieć zgodność w dążeniu do dobra jednostkowego i grupowego. Wolność społeczna i ekonomiczna jednostki (a więc i wolny rynek) nie jest absolutną wartością, a dążeniem do maksymalizacji zysku jest

dopuszczalne jedynie wówczas, gdy nie szkodzi innym. Wszelkie zatem działania spekulacyjne prowadzące do pauperyzacji jakiejś grupy ludzi są nie do przyjęcia. Dla prawicy negacja uwłaszczenia tzw. nomenklatury komunistycznej, która dokonywała się z cichym przyzwoleniem liberałów, w imię szybkiej budowy wolnego rynku, nie jest sprawą rewanżu politycznego, lecz zwykłej ludzkiej sprawiedliwości.

* Po trzecie: człowiek musi się kierować solidarnością, która wynika z podobieństwa osoby ludzkiej, przy zachowaniu jednak autonomii własnej osobowości i ideału „miłości bliźniego”. W programach prawicy „solidarność” nabiera głębszego znaczenia, niż to pojęcie oznacza w języku potocznym. Prawica chce budować różnego rodzaju instytucje „non profit”, które działając na rynku wspierałyby słabe ekonomicznie jednostki (np. fundusze gwarancyjne, grupy wzajemnego wsparcia ekonomicznego itp.).

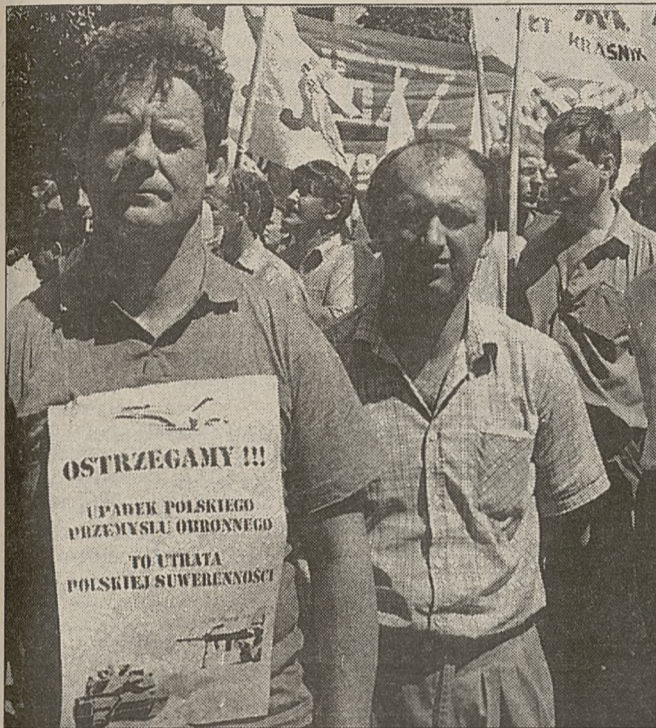
* Po czwarte: człowiek nie może burzyć istniejącego ładu społecznego, jest on bowiem łańcem naturalnym i wynika z natury własności. Zarówno w doktrynie św. Tomasza z Akwinu, jak i wszystkich encyklikach papieskich, poruszających problematykę społeczną, podkreśla się wyraźnie, że własność prywatna jest podstawą istnienia wszelkich stosunków społecznych, nie należy więc jej znosić, lecz dążyć do jej upowszechnienia. Stąd tak ważny dla prawicy jest program uwłaszczenia narodu. Prawica powołując się na tradycję, jest przeciwnikiem wszelkich działań rewolucyjnych i utopii społecznej. Akceptuje – zgodnie z nauką Kościoła – rozwarstwienie społeczne, ne-

gując walkę klas i egoizm klasowy, bez względu na to, jakiego jest on autoramentu.

* Po piąte: centralnym problemem społeczno-ekonomicznym dla nauki społecznej Kościoła, a tym samym dla polskiej prawicy, która odcina się od skrajnie liberalnych koncepcji człowieka i stosunków społecznych, jest problem „pracy”. Pojawia się on we wszystkich encyklikach papieskich podejmujących zagadnienia społeczne, a swoje podsumowanie znajduje w Encyklice „Laborem Exercens” Jana Pawła II. Papież podkreśla, że praca ludzka stanowi „podstawowy wymiar bytowania człowieka na ziemi”. To nie kapitał, lecz praca decyduje o istocie stosunków spo-

własność. Własność ma służyć pracy, a nie odwrotnie: „...własność w nauczaniu Kościoła nigdy nie była rozumiana tak, aby mogła ona stanowić społeczne przeciwieństwo pracy. Jak już wspomniano w tym samym tekście, własność nabywa się przez pracę po to, aby służyła pracy”. Nic więc dziwnego, że prawica chce współdziałać i wspierać związki zawodowe. Podstawowym też problemem jest z jednej strony zwalczanie bezrobocia, a z drugiej wspieranie drobnego biznesu, który w środowiskach lokalnych jest najczęściej jedynym organizatorem stanowisk pracy.

Reasumując należy powiedzieć, iż program prawicy polskiej jest względnie zwarty i kieruje się jasnymi wartościami. Piszący te słowa nie jest człowiekiem prawicy. Chce jedynie oddać sprawiedliwość prądowi politycznemu, który najczęściej traktowany był w mediach płytko i jednostronnie, co poddyktowane jest najczęściej modnymi w kręgach liberalnych twierdzeniami będącymi w istocie rzeczy socjotechnicznymi zasadami postępowania, nie mającymi u swych podstaw głębszych myśli przewodnich. Taki sposób mówienia o prawicy jest



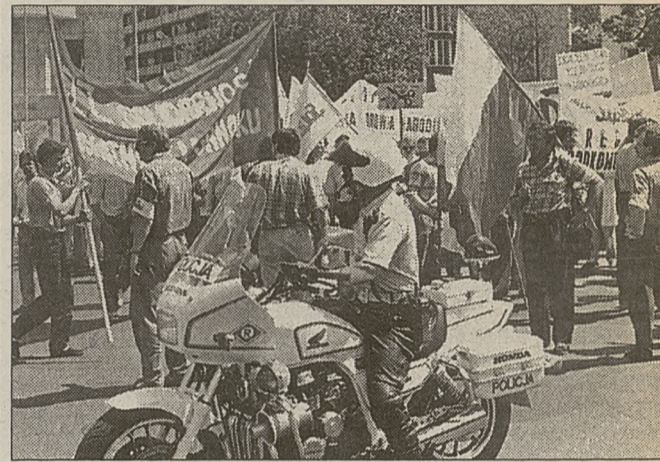
Fot. Jerzy Cebula

stałe. Wszyscy bowiem powołują się na społeczną naukę Kościoła. Istotą tej nauki jest „wrażliwość społeczna”. Jej sens oddaje cytat z Encykliki „Reum Novarum” Leona XIII, która stała się podstawowym źródłem refleksji nad tzw. kwestią społeczną w kapitalizmie:

„W ostatnim wieku zniszczono stare stowarzyszenia rękodzielników, nie dając im w zamian żadnej ochrony; urzędnicy i prawa państwowe pozbawiono tradycyjnego wpływu religii; i tak robotnicy osamotnieni

łoczna, którą aczkolwiek Kościół już nieraz potępił w przeszłości, ludzie jednak chciwi i żądni zysku uprawiają w nowej postaci, dodać jeszcze należy – skupienie najmu pracy i handlu w rękach niewielu ludzi...”

Gdyby z tego cytatu wyeliminować pojęcia „religia” i „kościół”, można by sądzić, że wyszły one spod pióra człowieka o poglądach socjalistycznych. Jest to istota nieporozumienia między prawicą i liberalnym centrum w polityce polskiej. Prawica, powołując się na spo-



Fot. Jerzy Cebula

łecznych. Problem pracy jest zagadnieniem globalnym i nie można go ujmować w kategoriach klasowych. Pracuje zarówno przedsiębiorca, jak i pracownik najemny. Jest to problem „personalny”, ponieważ to człowiek jest podmiotem pracy. Jan Paweł II tłumaczy, że z pracy, a nie kapitału rodzi się

szkodliwy, ponieważ przez nachalną propagandę tworzy klimat społeczny atomizujący społeczeństwo, które w ten sposób przekształca się w zbiór jednostek nie połączonych żadnymi więziami społecznymi i ideowymi. Bez tych więzi nie da się zbudować prawdziwej demokracji. (PAI)



PHILIPS w



CBS

21 PT 166 B/58



Miniwieża FW 330/34

- Moc wyjściowa 2x15 W (RMS)
- Zdalnie sterowany wzmacniacz
- Cyfrowe sterowanie dźwiękiem
- Odtwarzacz CD z możliwością zaprogramowania 30 utworów
- Dwukasetowy magnetofon
- Cyfrowy tuner (UKF stereo, śr.)
- Funkcja budzenia
- Duży wyświetlacz fluoroscencyjny
- Dwudrożne zestawy głośnikowe typu bass-reflex

FW 330/34

sklepy:

- CBS Centrum - ul. Królewska 63, Kraków
- CBS ul. Kalwaryjska 27, Kraków
- CBS os. Handlowe 8, Nowa Huta
- DH "WANDA" - Nowa Huta
- DT "GRYF" - Rynek 4, Miechów
- DH "LACH" - al. Batorego, Nowy Sącz
- CBS ul. Moniuszki 2, Rzeszów

rewelacyjne
ceny!

Odkryjmy lepszy Świat

OPUS

bindownice
termobindownice
laminatory
niszczarki
gilotyny

KRAKÓW
ul. B. Prusa 28

tel./fax: (012) 222-665
tel. kom. 090 333-954

*Dzieci chore na
białaczkę
i inne
nowotwory –
oczekują
Twojej pomocy!*

Fundacja Przyjaciół Dzieci
z Chorobą Nowotworową
„Wyspy Szczęśliwe”
działająca przy Klinice
Hematologii Dziecięcej
PAIP CM UJ w Krakowie
PKO I O. Kraków
Nr 35510-164294-132-3



Wysokich lotów w Nowym Roku
życzy swoim Klientom

Twój Bank



**Powszechny Bank Kredytowy SA
w Warszawie**

Kraków 30-960, ul. Dunajewskiego 8, tel. (0-12) 21-70-55, fax 22-33-04.

Jeżdżę z DZIENNIKIEM

Nr 444

Tydzień temu pisaliśmy o prototypie samochodu Mercedesa o nazwie F200. Pojazd ten, po raz pierwszy pokazany podczas salonu samochodowego w Paryżu, spotkał się z ogromnym zainteresowaniem nie tylko dziennikarzy i zwiedzających wystawę, ale także fachowców z branży motoryzacyjnej. Ich zdaniem to coupe przyszłości wyznacza kierunek, w którym zmierzają być wielkie koncerny samochodowe projektując auta w XXI wieku. Nie chodzi tu oczywiście o kształt karoserii – jest to bądź co bądź tylko opakowanie, ale zastosowane rozwiązania techniczne.

Nim jednak takie pojazdy jak F200 pojawią się na drogach, upłynie sporo czasu. Do tej pory zadowolić się będziemy musieli nieco mniej ekstrawaganckimi pojazdami. Tenże Mercedes już za kilka dni podczas salonu samochodowego w Detroit zaprezentuje dwie światowe nowości, samochody z dwóch biegunów, które poza trójramienną gwiazdą mają niewiele ze sobą wspólnego. Mowa tu o sportowym CLK oraz o „maluchu” klasy A. Pojazdy te powinny znaleźć się w sprzedaży już w pierwszej połowie przyszłego roku.

Kiedy po raz pierwszy na łamach „Jeżdżę z Dziennikiem” prezentowaliśmy zdjęcie nowego coupe Mercedesa pisząc, że zbudowany zostanie na bazie klasy C, jego cztery okrągłe światła sugerowały niektórym, iż będzie oparty na płycie podłogowej klasy E. Jest to jednak klasa C, tyle że nieco wydłużona (o 8 cm.). Na tym podobieństwa się kończą. CLK to klasyczna linia coupe, z krótkim dachem, opływowej sylwetki i... niewielką ilością miejsca na tylnych siedzeniach.

Jak przystało na Mercedesa pojazd ten już w wersji standardowej będzie autem luksusowym (ABS, ASR, cztery poduszki powietrzne). To swoistego rodzaju połączenie elegancji i komfortu z sportowym duchem – napisał jeden z niemieckich dziennikarzy, który miał już sposobność podróżowania tym autem.

W CLK, w zależności od wersji, montowane będą silniki o mocy od 136 do 220 koni mechanicznych. Najbardziej interesującą jednostką będzie nowe V6 o pojemności 3,2 litra. W przyszłości silnik ten trafi także do innych modeli mercedesów. Na pewno jednak nie pojawi się w klasie A, czyli najmniejszym samochodzie w historii koncernu.

Premiera klasy A, która przewidziana jest w Europie na wiosnę przyszłego roku – czyli już niebawem – poprzedzona została niekonwencjonalną reklamą. Prawie rok przed wprowadzeniem do produkcji o maluchu MB pisały wszystkie pisma motoryzacyjne. Podczas salonu samochodowego w Pa-

ryżu na stoisku Mercedesa ustawiono wielki elektroniczny zegar, który odmierzał godziny, minuty i sekundy od

formacja, iż już niedługo w salonach sprzedaży pojawi się auto małe, bo mierzące zaledwie 3,6 metra długości, w któ-

larną reklamę, bowiem klasa A to dla niego nowy segment pojazdów, w którym do tej pory nie produkował żadnego

Maluch Mercedesa będzie pojazdem godnym swoich braci. Pomimo że od nich znacznie mniejszy, zapewni

dziej przestronna, silniki A-klasy wbudowane będą poprzecznie nad przednią osią. Pozostałe elementy, np. układ przeniesienia napędu czy zbiornik paliwa umieszczone będą pod kabiną pasażerską. Pozwoli to na optymalne wykorzystanie miejsca. Rozwiązanie to, poza wygodą ma także inne znaczenie. W razie kolizji cały silnik wsuwa się pod podłogę, a nie do kabiny. Bezpieczeństwu podróżujących małym mercedesem służyć będą ponadto standardowo montowane dwie poduszki powietrzne, specjalne wzmocnienia boczne i napinacze pasów bezpieczeństwa. Słowem wszystko to, co stosowane jest w bardziej dorosłych „mercach”.

Na koniec - czym napędzany będzie najmniejszy mercedes. Jak już wspomnieliśmy, na pewno nie jednostką V6. Dla klasy A skonstruowano całkiem nowe silniki. Będą to dwa „benzynowce” o mocy 82 i 102 koni mechanicznych i dwa „diesle” o mocy 60 i 90 koni mechanicznych. Ten drugi otrzyma turbodoładowanie.

A teraz coś o cenach nowych mercedesów. Jak się można domyślić CLK będzie pojazdem drożym nawet jak na zachodnioeuropejskie warunki. Klasa A, która spełniać będzie rolę drugiego lub nawet trzeciego pojazdu w rodzinie, będzie znacznie tańsza. Nie na tyle jednak, aby samochód ten był u nas kupowany masowo. W związku z Nowym Rokiem życzymy naszym Czytelnikom, abyśmy się jednak mylili.

(A)

Mniej dorosły mercedes



premiery tego auta. W europejskiej telewizji od paru miesięcy pojawia się reklama tego samochodu, którego tak naprawdę ciągle jeszcze nie ma. Czy np. Fiatowi przyszyłoby do głowy lansować już seicento, które w sprzedaży pojawić się ma dopiero w 1998 roku?

Mercedes wie jednak co robi. Po pierwsze chce aby jego potencjalni klienci zapomnieli, że jego samochody to duże, ciężkie i drogie limuzyny. Chce aby w ich świadomości pozostała in-

rym pomieścić się może wygodnie 5 osób.

Po drugie zaś Mercedes może pozwolić sobie na tak spektaku-

samochemu. Efekt „zjadania” starszego modelu przez nowy nie wchodzi więc w grę.

podróżującym wygodę i bezpieczeństwo. Aby kabina dla pasażerów była jak najbar-



Carol Shelby, kto dzisiaj pamięta to nazwisko? Czy facet, który w latach 1958-59 za sterami maserati oraz austin martina wziął udział w zaledwie 8. wyścigach F-1 i to na dodatek z miernym skutkiem, zasługuje na szczególną pamięć? Z całą

ginału (!?).

Kiedy na początku lat 60. wspomniany Carol Shelby wprowadził cobrę na wyścigowe tory, przepisy FIA zmusiły go do wyprodukowania 100 egzemplarzy. W momencie zmontowania 57 aut wymóg nagle cofnięto i Shelby przerwał dalszą produkcję.

USA „jedyne” 500 tys. dolarów, co czyni tę sumę równą wartości... trzech nowych ferrarii 512 TR. Na zakup oryginału mogą pozwolić sobie tylko najbogatsi obywatele Stanów, dla których świadomość przynależności do superelitarnego klubu Czterdziestu Trzech warta jest fortuny.

Nad głowami pasażerów góruje lśniący chromem pałąk bezpieczeństwa, zaś wzdłuż bocznych burt kłębią się spłoty dwóch potężnych rur wydechowych. Te ostatnie, rzecz jasna, odprowadzają spaliny z olbrzymiego silnika cobry, który legitymuje się szokującymi wręcz parametrami. 8-cylindrowa, widlasta, gaźnikowa jednostka napędowa zbudowana jest ze stali i posiada pojemność 6998 cm³ (!). Jej moc maksymalna wynosi 425 KM przy 6000 obr/min, zaś moment obrotowy 650 Nm przy 3700 obr/min. Dzięki umieszczeniu z przodu pojazdu potworowi osiągnięcie „setki” zajmuje co najwyżej 5 sekund.

Napęd na tylne koła samochodu przenoszony jest za pomocą 4-stopniowej, ręcznej skrzyni biegów, ale Shelby, otwarty na wszelkie sugestie klientów, w każdej chwili może umieścić w tunelu cobry skrzynię o sześciu przełożeniach. Sportowym dopełnieniem auta jest jego sztywne zawieszenie (przód i tył składa się z podwójnych wahaczy, poprzecznych sprężyn śrubowych, drążków skrętnych i amortyzatorów), olbrzymie tarcze hamulcowe o wymiarach: 295 mm przód i 274 mm tył (pełne zatrzymanie z prędkości 100 km/h następuje po 45 metrach) oraz stylizacja wnętrza z chromowanymi wskaźnikami, kołkowymi przełącznikami i oprawionym w skórę kołem kierownicy. Samochód, którego wymiary wynoszą 3962 x 1778 x 1247 mm waży 1161 kilogramów i rozwija prędkość maksymalną 250 km/h. Przy niewielkim rozstawie osi osiągniętym 2,2 metra cobra dysponuje symbolicznym bagażnikiem wykluczającym możliwość dłuższych podróży. Biorąc jednak pod uwagę fakt, że naturalnym środowiskiem auta jest tor wyścigowy, zaś przeznaczeniem jazda po nim, ułomność w postaci skąpej powierzchni bagażowej nie ma najmniejszego znaczenia.

MACIEJ HOŁUJ

Cobra 427

Ginący gatunek

pewnością wspomniane dokonania nie są tym, dzięki czemu Carol Shelby mógłby liczyć na wiekopomność. Nie jest tym także fakt, że człowiek, o którym mowa został w 1959 roku zwycięzcą legendarnego wyścigu Le Mans. Carol Shelby przeszedł jednak do historii sportu motorowego i zajął w niej poczesne miejsce, wszystko zaś dzięki temu, że na początku lat 60. naszego stulecia zaprojektował, a następnie zbudował genialny środek lokomocji o nazwie cobra.

W okresie swojej świetności napędzane silnikami Forda cobry stały się równorzędnym rywalem dla tak uznanych firm jak Ferrari, Aston Martin czy Lotus, konkurując z nimi o palmę pierwszeństwa na najszybszych torach świata z Daytoną i Nurburgringiem na czele.

Dzisiaj, kiedy echa zwycięskich surm dawno przebrzmiały, cobra wciąż pojawia się na amerykańskich drogach i to bynajmniej nie w roli reliktu czy nobliwego eksponatu muzealnego. Amerykanie kochają swój samochód za jego ponadczasowe piękno i charyzmę, dlatego produkcja replik idzie pełną parą. Ale nie tylko, bowiem wciąż istnieje możliwość zakupu oryginalnego

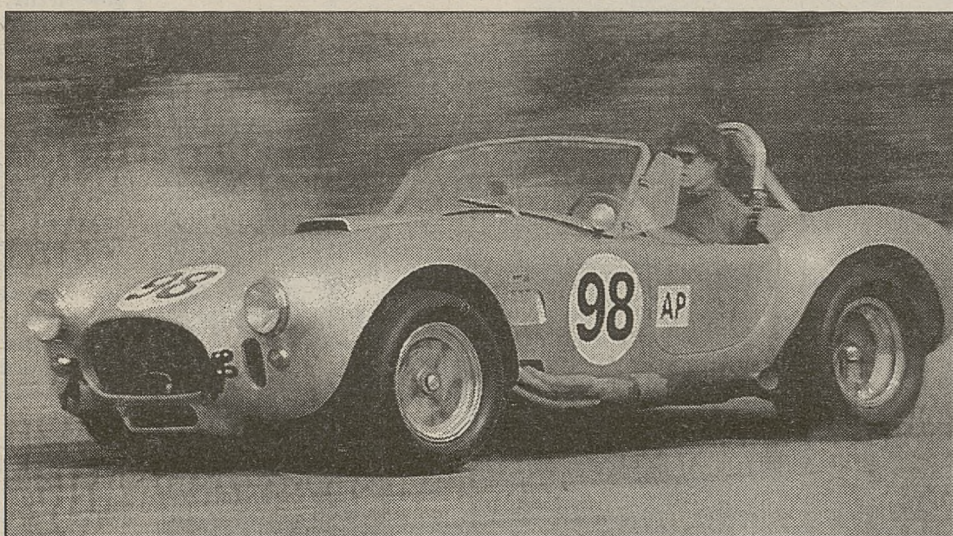
Samochód, który w 1964 roku wygrał mistrzostwa producentów USA, zaś w rok później uzyskał nadawany przez FIA tytuł międzynarodowego mistrza producentów GT, posiada przepiękną, nawiązującą stylizacyjnie do lat 60. karoserię. Obłe, miękkie, a zarazem nie pozbawione agresji linie kabrioletu przenikają się nawzajem tworząc bryłę klasycznego samochodu wyścigowego. Ol-

Przez cztery lata działalności warsztat Shelby'ego opuściło 7

brzymi, owalny wlot powietrza z przodu pojazdu, długa maska z wyraźnie widocznym daszkiem wiatrołapu oraz szyba w chromowanej ramce zdają się dominować w wyglądzie auta. Niewielki kokpit, dostępu do którego strzeże para symbolicznych drzwi poprzedza krótki, pękaty bagażnik, w błotniku którego umieszczono duży wlew paliwa, niepodważalny symbol przynależności do gatunku pojazdów sportowych.

aut w tempie 2-3 sztuki rocznie, co najlepiej świadczy o tym, że progi garażu przekroczyły nie plastikowe repliki, ale prawdziwe „z krwi i kości”, o aluminiowych, polerowanych nadwoziach oraz podzespołach, jakie przed laty montowano w wyścigówkach cobry. Duch tamtych czasów odżył na nowo, zaś Amerykanie po prostu oszaleli. Z tych chyba względów „prawdziwa” cobra, ginący gatunek motoryzacji, kosztuje w

brzymi, owalny wlot powietrza z przodu pojazdu, długa maska z wyraźnie widocznym daszkiem wiatrołapu oraz szyba w chromowanej ramce zdają się dominować w wyglądzie auta. Niewielki kokpit, dostępu do którego strzeże para symbolicznych drzwi poprzedza krótki, pękaty bagażnik, w błotniku którego umieszczono duży wlew paliwa, niepodważalny symbol przynależności do gatunku pojazdów sportowych.



RAV na prąd

Po sukcesie benzynowego RAV-a 4 i zwycięstwie w skandynawskim rajdzie elektrycznych samochodów, RAV-4L EV wejdzie do japońskiej sieci sprzedaży w regionach Kanto, Tokai i Kinki.

prowadzony jest równolegle w Japonii i USA.

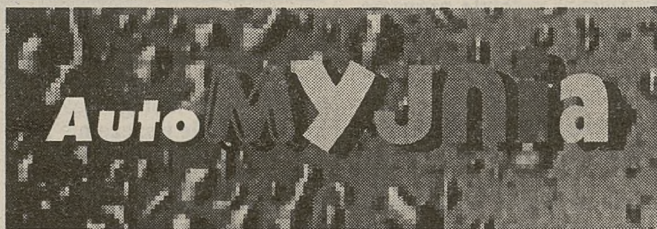
Baterie w RAV-ie umieszczone są pod podłogą, co ułatwia transport czterech osób i wpływa dodatnio na środek ciężkości pojazdu. Standardowo ma dwie poduszki, klima-



Od lat Toyota kontynuuje prace nad ochroną środowiska. Już w 1993 roku sprzedawane były elektryczne samochody: dostawczy town ace i limuzyna crown majesta. Program tego rodzaju pojazdów

tyzację i szyby pochłaniające promienie ultrafioletowe. Jedno ładowanie baterii wystarczy na podróż na dystansie 200 km, czyli wystarczającym w cyklu miejskim.

(OK)



Byla kiedyś taka zabawa: rysowało się na kartce papieru dużą literę „U”, mówiło się rozmówcy, że jest to rebus przedstawiający pewną grupę ludzi i kazało zgadnąć co to za ludzie. Prawidłowa odpowiedź brzmiała: ci ludzie to UBEZPIECZENI, bo na rysunku żadnej pieczęci

usługi komunalne, i w ogóle kto żyje. Dlaczego PZU miało być gorsze?

Dlaczego PZU odnotowuje aż taki wzrost kosztów? Moim zdaniem, wśród innych powodów jest też taki, jak słaba współpraca z policją. Nie można już o tym, że PZU mogłoby pomagać policjantom

Ubezpieczenie

nie ma, jest więc samo „U” bez pieczęci. Zabawa ta przypominała mi się w związku z projektowaną przez PZU horrendalną podwyżką stawek ubezpieczeniowych, z tym jednak, że w pomysłach PZU pieczęć jednak była, ta mianowicie, którą ta firma chciała sobie upiec kosztem klientów. Pomysł zresztą bynajmniej nie nowy. W naszej gospodarce - mimo iż się uryknęła - nadal funkcjonuje zasada, że skoro koszty działalności rosną, należy podnosić ceny. Teoretycznie wprawdzie można by pomyśleć - i popracować - nad obniżeniem kosztów, ale po co? Klient zapłaci, bo musi. Zasadę tę stosuje i komunikacja miejska, i ciepłownictwo, i energetyka, i

w odzyskiwaniu skradzionych aut (co robią firmy ubezpieczeniowe w wielu krajach), ale o współpracy w drugą stronę, to znaczy o zapewnieniu sobie pomocy policjantów w wytapywaniu tych, którzy naciągają PZU wyłudzając odszkodowania. Sposobów na robienie takich kantów jest niemało (z wiadomych powodów nie będę wdawał się w szczegóły), naciągaczy też sporo, mało który natomiast bywa przyłapywany. Tak więc kanclerze wyciągają pieniądze praktycznie z naszych kieszeni, korzystając jedynie z pośrednictwa PZU, które - nie umiając ich wytapać - na wszelki wypadek podejrzewa o szalbierstwo każdego poszkodowanego.

BRUNO MIECUGOW

VECTRA

BEZ CŁA!

KONTYNGENT Już dzisiaj przyjmujemy zamówienia na Vectrę z kontyngentu '97.



OPEL

ZAPRASZAMY

AUTO - CENTER KRAKÓW, ul. Wielicka 250

TEL. 78 55 51, 78 55 52

AUTORYZOWANY DEALER OPLA

Jeździć z ...
Poniedziałkowy magazyn „Dziennika Polskiego”.
Wydawca: WYDAWNICTWO JAGIELLONIA S.A.
Redakcja: Jacek Jurczyk, tel. 22-25-79.
Współpraca: Maciej Hołuj, Aleksander Markiewicz, Łukasz Kwicieleń, Janusz Michaleczak, Krzysztof Mikrut, Krzysztof Samborski.
Oprac. graf.: Stanisław Stolec.
Druk: POLSKO-AMERYKAŃSKIE TOWARZYSTWO PRASOWE

KOMANDOS
Najlepszy magazyn militarny w Polsce
KOMANDOS

AUTOMATYCZNE SKRZYNIĘ BIEGÓW
FIRMA SENTRYRZ SERWIS Z GWARANCJĄ
Kraków, Gromady Grudziąz 5
tel. 55-81-58

LEASING - OFERTA SPECJALNA
dla firm, które wyleasingują do końca roku w Proleasingu S.A.
samochód dostawczy POLONEZ TRUCK, LUBLIN, ŻUK KIA, HYUNDAI lub SEAT
TELEFON KOMÓRKOWY GSM GRATIS
PROLEASING S.A. Liczy się termin złożonego wniosku.
Kraków, ul. Wadowicka 10, tel. (012) 66 80 93, 66 95 60, tel. kom. 0 602 266 266

»NAJTAŃSZE CZĘŚCI«
FIAT IVECO
LANCIA Alfa Romeo
SKLEPY:
MADO-POLRAMA
KRAKÓW ul. Wielopole 16
ul. Stoczniovców 3
tel. 56-19-93 w. 31
> RABATY DLA SERWISÓW <

Mobil
KRAKÓW (012) 25-64-43

Pojazdy – dziwaki

Żaden z tych samochodów zapewne nigdy nie wejdzie do produkcji. Wiele pomysłów, które poniżej przedstawiamy, powstało dzięki festiwalowi pojazdów-dziwaków, który co roku organizowany jest w Japonii.

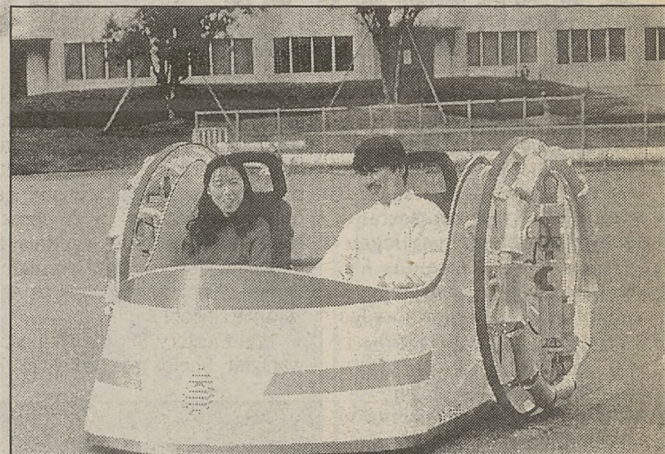
Zacznijmy jednak od historii. Towarzystwo Inżynierskie Toyoty (TES) jest nieformalną grupą ludzi w gronie pracowników Toyota Motor Corporation, których interesuje postęp techniczny, nowe, niekon-

konformne pomysły, i 341 w kategorii - pomysły. Jury obradujące w Toyota City oceniało je pod kątem pomysłowości, oryginalności, zabawności i zwykłej praktyczności. Oto niektóre z nich:

względem siebie przenoszą napęd na koła. Sterowanie całym pojazdem zarówno w czasie ruchu do przodu, jak i przy skrętach odbywa się jednym lewarkiem. Można jechać w przód i do tyłu, przyspieszać, zwalniać. Samochód dwuosobowy wykonany w dziale Montażu i Projektowania przez Harumi Ajikii i jego sześciu kolegów otrzymał Złotą Nagrodę festiwalu.

Innym samochodem, który został wyróżniony jest „Żyrafa dla ojca i syna”. Pomysłem było danie szansy wyczerpującej jeździe, a my dodajmy: możliwość obejrzenia jak długi jest „korek”. Operacje są następujące: siedzenie kierowcy jest elektrycznie odsuwane, otwiera się dach, siedzenie podnosi się na cylindrycznie wysięgniku, otwiera się podnóżek i parasol przeciwsłoneczny. Wszystko automatycznie i mechanicznie. Projekt i wykonanie - Toru Okimatsu i jego 15 kolegów.

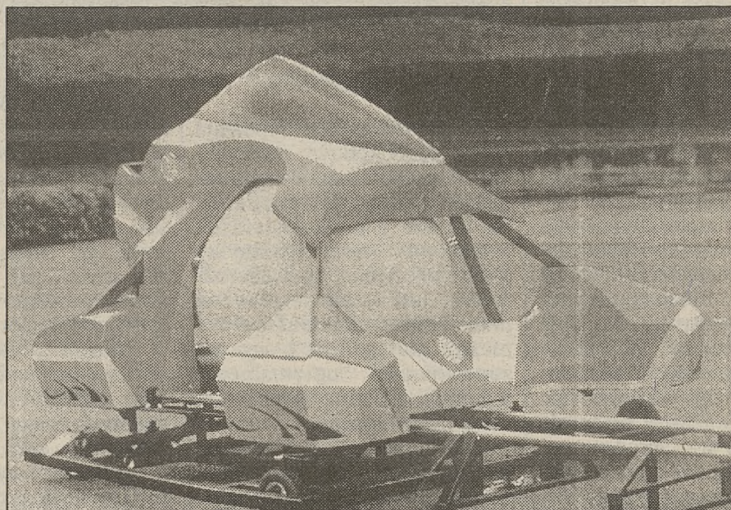
Hand-Boy, czyli Ręka Chłopca, to wehikuł nie mający



sobie równych i dlatego dostał nagrodę za doskonałość. Ten po-

w nadgarstku. Pojazd przemieszcza się na rolkach, ale napęd

ją palce ciągnące po powierzchni, podnoszone przez hydrauliczne siłowniki. A więc jest napęd spalinowy, elektryczny i hydrauliczny. Nie ma słowa o szybkości przemieszczania, ale wykonana



jazd to po prostu sunąca dłoń, gdzie kierowca usytuowany jest

nie genialne. Autor Kyomi Shimada i jego 5 kolegów z Działu Informacji Technicznej Fabryki Teiho.

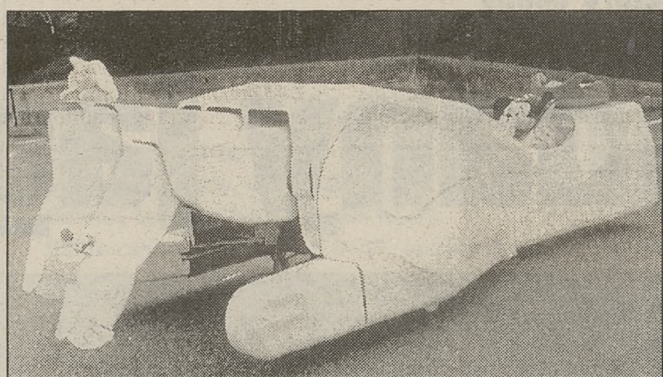
Z-Board - to jakby powrót do dzieciństwa - nakręcany samochód. Rolę klucza do sprężyny pełni deska, która naciskana przez stojącego na niej kierowcę - pasażera działa na sprężynę przez system chytrych przekładni i sprężel. Siła rozwijającej się sprężyny zamienia jest w ruch. Wysoko nagrodzona konstrukcja Kazuaki Abiru i jego „siódemki” z działu planowania Toyoty.

(OK)



wencjonalne rozwiązania techniczne, rozwój myśli i inwestowanie we własną wiedzę. W tegorocznym festiwalu o nazwie „21 Olimpiada Pomysłów Toyoty”, który organizowany jest właśnie przez towarzystwo TES przyjęto 1322 zgłoszenia: 981 w

QT Cart, czyli Quick Turn Changeable Angle Roller Transaxle - zabawny pojazd na wielkich kołach, które napędzane są silnikami na osi. Najistotniejszą częścią pojazdu jest napęd przez dwie rolki, które zmieniając swoje położenie



W ostatnich dniach 1996 roku nasilił się przywóz do kraju aut rozebranych na części, transportowanych na lawetach. W Lubieszynie na odprawę celną tak wiezionego samochodu trzeba czekać do 200 godz. Zjawisko związane jest z zapowiedzią nt. spodziewanego w przyszłym roku zakazu przywozu samochodów rozebranych na części.

200 godzin w kolejce

Samochody importowane z krajów Unii Europejskiej obłożone są w br. 25-proc. cłem. Tej samej wysokości stawka będzie obowiązywała w przyszłym roku. W roku 1998 wyniesie ona 20 proc., w roku 1999 - 15 proc., w roku 2000 - 10 proc., w roku 2001 - 5 proc. i 0 proc. w roku 2002.

Dobry rok dla Opla

Do końca br. General Motors Poland sprzeda w Polsce ok. 30 tys. samochodów. - To jest dobry rok dla Opla na polskim rynku, sprzedamy 2,5 razy samochodów więcej niż w ub.r. - powiedział Scott Mackie, dyrektor generalny GMP i Opel Polska.

Mackie potwierdził, że z gliwickiej fabryki Opla, poczynając od 1998 r., wyjeżdżać będzie 70 tys. aut rocznie, które przeznaczone będą na polski rynek. W etapie drugim, który rozpocznie się ok. 2000 r., produkcja sięgnie 150 tys. pojazdów, w tym przeznaczonych na eksport. Zapytany, czy nie obawia się o spadek procentowego udziału na rynku montowanych na Żeraniu astr, bo są to samochody składane, stwierdził, że są one najmniej awaryjne z astr produkowanych w Europie. - Producenci samochodów są zaskoczeni tym, co się stało na rynku - powiedział Mackie, komentując ok. 40-proc. wzrost sprzedaży aut w Polsce w br. Dodał, że nie przewiduje, by rok 1997 okazał się podobnym zaskoczeniem, bo wszystko musi się unormować, tak gwałtowny wzrost sprzedaży także.

Mackie wyraził przypuszczenie, że „ciśnienie rynku” spowoduje, iż w 1997 r. ceny pokontyngentowe opłi nie będą wyższe od kontyngentowych.

KONTYNGENT '97
DEAL MARK
Kup SEATA może zwrócimy Ci pieniądze!
Plac Na Sławach 1
Tel. (012) 22 - 80 - 61

Center Taxi
96-27
67-67-00
Nabór taksówkarzy - radiotelefon bezpłatnie.

Superkredyt = supersamochód

Nowa wyjątkowo atrakcyjna oferta!!!

☛ Maksymalnie w ciągu 2 dni
☛ Bez poręczycieli na samochody nowe i używane
☛ Wystarczy już 15% wartości samochodu
☛ Okres kredytowania do 5 lat
Zapytaj o możliwość uzyskania kredytu bez pierwszej wpłaty

☛ Oprocentowanie realne już od **4,93%**

POWSZECHNY BANK GOSPODARCZY S.A.

Wszelkie informacje w Oddziale PBG S.A. w Krakowie, ul. Smoleńsk 33, tel. 21-45-91, 21-46-53, 21-50-51, u dealerów współpracujących z bankiem.

Mercedes-Benz
AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI
mgr inż. Jan Kosmowski
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 2,
tel (012) 12-95-18, 13-84-44
fax (012) 12-77-77

oferuje

- sprzedaż samochodów w kontyngencie '97
- sprzedaż samochodów dostawczych VITO i SPRINTER 208D-412D
- usługi gwarancyjne i pogwarancyjne
- usługi blacharskie i lakiernicze
- rozliczenia wypadkowe PZU i WARTA S.A.
- sprzedaż części zamiennych (również na zamówienie)
- serwis samochodów osobowych, ciężarowych i autokarów 24h.

1510K

Espace na prąd

W ramach programu badawczego dotyczącego pojazdów z napędem hybrydowym, Renault zaprezentował już next i hymne, będące wyobrażeniem samochodów jutra. Teraz producent prezentuje VERT (Véhicule Electrique Rotatif à Turbine - Pojazd drogowy z napędem elektryczno-turbinowym), będący pierwszym prototypem wana z napędem hybrydowym.

W momencie pojawienia się w 1984 roku espace'a, Renault wymyślił nowy sposób podejścia do samochodu, kładący nacisk na przyjemność przebywania razem. VERT, opracowany na bazie espace'a i wierny jego duchowi, charakteryzuje się podwójnym napędem, którego częścią termiczną to turbina. Wraz z VERT, espace plasuje się po raz kolejny jako lider nowatorskich rozwiązań uwzględniających rosnące zainteresowanie zmniejszeniem zużycia paliwa i emisji spalin.

Przypomnijmy, że samochód ten realizuje, podobnie jak next i hymne, podwójny cel: „zerowego poziomu emisji” (spalin i hałasu) w cyklu miejskim, w połączeniu z możliwościami drogowymi porównywalnymi z osiągnięciami samochodu z napędem konwencjonalnym.

VERT jest samochodem typu seryjnego z napędem hybrydowym. Jest napędzany dwoma silnikami elektrycznymi, umieszczonymi tyłem do siebie nad przednią osią. W mieście pracuje jedynie akumulator, dostarczając energii do pokonania krótkich tras (zasięg waha się od 20-30 km przy zerowym poziomie emisji). Na drodze alternator napędzany turbiną (turboalternator) zapewnia zasila-

nie silników elektrycznych, ładowanie akumulatora, pozwalając na rozwinięcie prędkości przelotowej 130 km/h. Przy większych przyspieszeniach, dodatkowo pobierana jest energia z akumulatora, pozwalając



Fot. Jacek Jurecki

na rozwinięcie prędkości 165 km/h.

Podwójny napęd zapewnia temu samochodowi rzeczywistą wszechstronność zastosowania w warunkach miejskich, na drodze i na autostradzie. Rozłożenie mocy pomiędzy akumulatorem a turboalternatorem jest stale sterowane przez kontrolny moduł elektroniczny, którego rola polega na zapewnieniu optymalnego, z punktu widzenia potrzeb kierowcy, rozwiązania.

VERT, będący prototypem, jest mimo to bliski seryjnemu samochodowi (patrz zdjęcie). Udało się zachować przestron-

ność i styl wewnętrzny oraz zewnętrzny espace'a, optymalnie wykorzystując jego konstrukcję.

Płaska podłoga pozwoliła na umieszczenie akumulatora, przetwornic i elektronicznych

nym przejawem wizji, która prowadzi ku samochodowi trzeciego tysiąclecia, VERT jest postrzegany jako nowe poszerzenie koncepcji „samochodu dającego pełnię życia”, ucieleśnionej w espace.

W świecie, w którym ochrona środowiska stała się naczelnym problemem, Renault chce poprzez swe prace badawcze, aby bardziej „czysty” samochód jednobryłowy z napędem hybrydowym mógłby za około dziesięć lat wyjść poza progi laboratorium.

Opis techniczny pojazdu: „VERT”

- **Turboalternator**
Turboalternator z pojedynczym wałem szybkoobrotowym, z nieruchomymi magnesami, obrotowym wymiennikiem ciepła, wstępną komorą spalania 38 kW, paliwo nominalne: ON.
- **Silniki elektryczne**
2 identyczne silniki ustawione tyłem do siebie na prąd zmienny, synchroniczne z nieruchomymi magnesami, zintegrowanymi reduktorami, funkcją mechanizmu różnicowego sterowaną elektronicznie.
- **Akumulatory**
Niklowo-kadmowe, bezobsługowe, chłodzone powietrzem, moc: 6,6 kW. Maks. moc użytkowa 63 kW.
- **Urządzenie zasilające akumulator**
Przenośna waliza, pozwalająca na całkowite naładowanie akumulatora w ciągu 3 h.
- **Sterowanie mocą:**
Przetwornica energii elektrycznej: 60 kW (układ napędowy) (instrumenty pokładowe). Przełączniki i układ napędowy sterowane modułem elektronicznym.

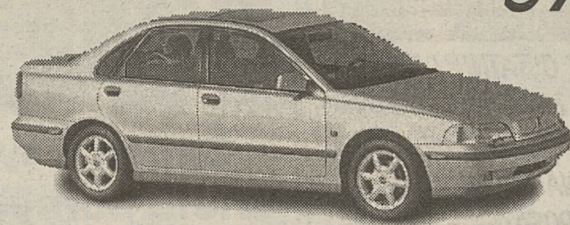
zespołów sterujących pod kabiną pasażerską. Dzięki temu nie mogą one zostać wgniecione do kabiny w przypadku zderzenia, a środek ciężkości samochodu jest znacznie obniżony z korzyścią dla jego zachowania dynamicznego. Turboalternator i silniki elektryczne są umieszczone na specjalnej ramie zainstalowanej w komorze silnika.

Rodziny, modularny, pomyślany pod kątem wszystkich jego użytkowników, espace otworzył drogę koncepcji samochodu uwzględniającej, a czasem wyprzedzającej, zmiany stylu życia i zachowań społecznych. Będący konkret-

NOWE VOLVO S40

KONTYNGENT

97



Znak czasu oszczędność czasu

Nie trać więcej czasu na szukanie samochodu i odwiedź nasz salon. Już za 79.000* PLN wyjedziesz nowym Volvo S40 posiadającym ABS, 3 poduszki powietrzne oraz inne elementy wyposażenia standardowym. Zapraszamy.

HYDROTREST S.A.
30-134 Kraków, ul. Kunickiego 5
tel. (12) 36 68 07
fax (12) 37 98 32

* cena wg kursu guldena holenderskiego

VOLVO

Kraków ul. Klimeckiego 25 tel./fax 56-17-86
NOWY SALON - ul. Reymonta 44. tel. 36-83-83

RIM Filipowicz AUTOR ZOWANY DEALER



stworzona aby chronić

SUPERPROMOCJA!

Do 6 I 97 każdy klient zamawiający samochód otrzyma telefon GSM, ponadto OC gratis oraz specjalny pakiet ubezpieczeniowy.

MITSUBISHI
CARISMA
3 lata
gwarancji



4025ml

FIAT**SUPERKREDYT!!!**

Po raz pierwszy masz okazję kupić samochód nie wyciągając portfela z kieszeni!

JEDEN KREDYT na:

- samochód,
- ubezpieczenie,
- zabezpieczenia antywłamaniowe.

TO JESZCZE NIE WSZYSTKO!!!

Tylko od 1 do 31 stycznia 1997 roku, kupując u nas Fiata na raty, nie zapłacisz prowizji od kredytu.

POWITAJ NOWY ROK ZA KIEROWNICĄ SWOJEGO NOWEGO FIATA!!!

Zapraszamy codziennie:

poniedziałek - piątek	godz. 7.00 - 18.00
sobota	godz. 8.00 - 14.00
niedziela (tylko salon)	godz. 9.00 - 13.00

„Viamot Ltd.” Kraków, ul. Zakopiańska 288
tel. 67 62 26

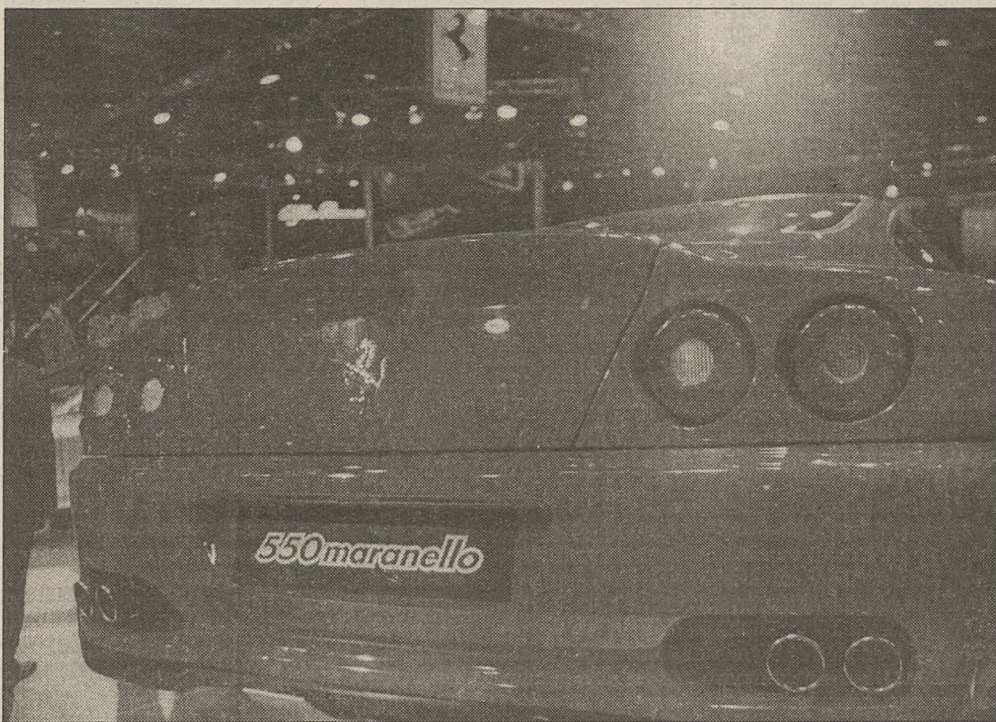
Jeden samochód na cztery osoby

Składany jaguar

Kończący się rok w branży samochodowej był niezwykle udany. Zadawani są prawie wszyscy - dealery, którzy bili rekordy sprzedaży, i my, klienci, którzy dzięki nasilającej się konkurencji mieliśmy ogromny wybór samochodów, a na dodatek sprzedawanych po w miarę atrakcyjnych cenach. Firmy prześcigały się bowiem nie tylko w promocjach swoich pojazdów, ale także w stosowaniu przeróżnych zachęt i... rabatów. Wszystko po to, aby jak najwięcej sprzedać. A my kupowaliśmy, kupowaliśmy, kupowaliśmy. Obecnie w samym Krakowie na jeden samochód przypadają 4 osoby. W całym województwie krakowskim jest to 5 osób. Statystyka ta plasuje nasz region w krajowej czołówce.

Aktualnie w Krakowskim jeździ - a konkretnie jest zarejestrowanych - 290 tysięcy pojazdów. Wśród nich najwięcej jest oczywiście maluchów (90 tysięcy), dużych fiatów (33 tys.), polonezów i starszych roczników aut zachodnich. Jest jednak kilkadziesiąt, których nie powstydziłaby się żadna światowa metropolia.

Wśród aut luksusowych w województwie krakowskim najwięcej jest mercedesów. Wprawdzie wiele z 4898 sztuk „meroli” to pojazdy leciwe, ale



Fot. Jacek Jurecki

przynajmniej kilkaset to najnowsze modele.

Tylko, a może aż, 30 jest jaguarów. 20 z nich to modele XJ. Jest jeden daimler double six i jeden jaguar V12. Ten ostatni zarejestrowany został w tym roku jako... składak. Mamy też 3 supersportowe angielskie aston mar-

tin, 6 chevroletów corvette, jedno ferrari testarossa (rocznik 1989) i jednego „rollsa” silver shadow. W naszym regionie zarejestrowanych jest aż 78 porrsche. Trzy z nich to model 911 carrera 3.6.

W przyszłym roku ilość luksusowych aut na pewno wzro-

śnie. Już teraz wiemy, że niabawem na krakowskich ulicach jeździć będzie najnowsze ferrari 550 maranello.

Aby nie zepsuć sylwestrowej zabawy naszym Czytelnikom, nie podamy, ile pojazd ten kosztuje.

(JUR, KM)

SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH - ŁĘGPRZEM

Kraków, ul. Ciepłownicza 1, tel. (012) 25 80 97

- OKNA DREWNIANE JEDNORAMOWE
- OKNA Z WŁÓKNA SZKLANEGO
- OKNA DACHOWE
- DRZWI
- IZOLACJE
- WELNA MINERALNA
- PAPY ZGRZEW.
- GONTY PAPOWE
- SUCHE TYNKI - KNAUF
- INNE MATERIAŁY BUDOWLANE

Izopol^{SA}

maizol

OKNA
STOLBUD

Sokółka S.A.

3924m

3990kg

k-3993

H-100

UNIWERSALNE NADWOZIA
LEASING • RATY

**JUŻ OSTATNIE CHWILE
NA ZAKUP W ROKU 1996
SUPER VANA 1,2 T.
PONAD STANDARDOWE
WYPOSAŻENIE GRATIS!**

AKCJA LTD

Kraków, ul. Konopnickiej 28
tel. (012) 67 34 67

k-4113/k/a

HYUNDAI



**Zapraszamy
na bezpłatny
przegląd
HYUNDAI
SEAT
KIA
DAEWOO**

**AUTORYZOWANY SERWIS
Tel. (012) 56 - 01 - 02**

Ceny najniższe w Krakowie!

25 zł Pełna geometria kół każdego samochodu osobowego

4 zł Wyważanie 1 koła bez demontażu z samochodu

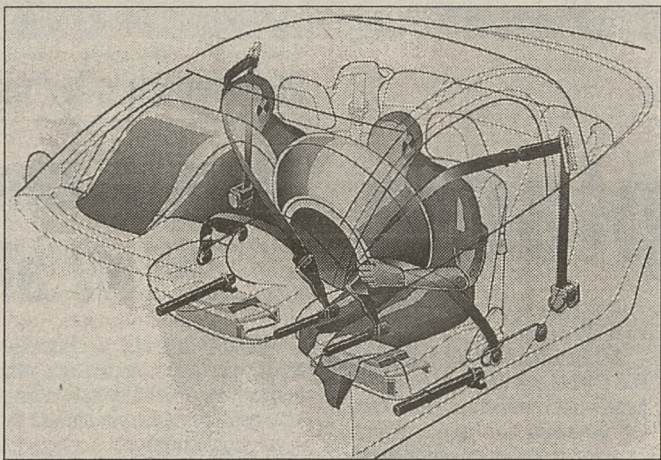
KAROSAZ Kraków - Prokocim, ul. Wielicka 224b (obok CPN), tel. 58-65-41, codziennie 8 - 18, sobota 8 - 16

Uwaga na poduszki

W USA toczy się dyskusja o poduszkach powietrznych w samochodach, które mają zwiększać bezpieczeństwo, ale - jak już pisaliśmy na łamach „Jedź z Dziennikiem” - bywają czasami śmiertelnym zagrożeniem dla pasażerów.

nia w samochodach poduszek napełniających się z mniejszą siłą, a także urządzeń umożliwiających właścicielom pojazdów wyłączanie mechanizmu poduszek powietrznych.

Poduszki powietrzne spełniają swoje zadanie, uratowały



Od 1993 roku, kiedy weszły do obowiązkowego wyposażenia amerykańskich samochodów, uaktywniające się z szybkością 120 km na godzinę poduszki spowodowały śmierć 32 dzieci i 20 dorosłych (niemal wyłącznie kobiet) w drobnych wypadkach drogowych, które skądinąd nie groziły tragicznymi konsekwencjami.

Na wiosnę przyszłego roku wejdą w życie specjalne zabezpieczenia w postaci instalowa-

bowiem życie tysiącom osób w poważnych wypadkach drogowych. Od ich gwałtownego uderzenia w głowę ginęły najczęściej dzieci posadzone na przednich siedzeniach - czego należy unikać - i to zwykle z nie zapiętymi pasami bezpieczeństwa. Ofiarami części śmiertelnych wypadków były jednak także dorosłe osoby niskiego wzrostu, kiedy poduszki napełniały się powietrzem na wysokości ich głowy.

TŁUMIKI KATALIZATORY

bosai CAR-SOUND

✓ NISKIE CENY HURT - DETAL ✓ WSZYSTKIE MODELE OSOBOWE I DOSTAWCZE

MOT-POL s.c. 30-614 Kraków ul. Cechowa 51 tel. (012) 54-53-61 fax 54-64-18

Nowy Sącz

Na ostatniej w tym roku sądeckiej giełdzie w Biegonicach pojawili się tylko najwytrwalsi jej bywalcy. Siarczasty mróz, który od kilku dni utrzymuje się w Nowosądeckim sprawił, że chętnych do sprzedaży lub kupna „czterech kółek” było niewiele. Temperatura, dochodząca w Nowym Sączu do minus 26 stopni Celcjusza, odstraszyla nawet handlujących ciepłymi napojami i pieczonymi kielbaskami.

Fiat 126 p

Rocznik 1995: 10,4 - 10,5 tys. zł, 1994: 9,1 - 9,3 tys. zł, 1993: 7,8 - 8,0 tys. zł, 1992: 7,3 tys. zł, 1991: 6,1 - 6,8 tys. zł, 1990: 5,1 - 5,4 tys. zł, 1989: 4,7 - 5,3 tys. zł, 1988: 3,8 - 4,2 tys. zł, 1987: 3,7 - 4,0 tys. zł, 1986: 2,6 - 3,2 tys. zł, 1985: 2,4 tys. zł, 1984: 1,9 - 2,6 tys. zł, 1983: 2,1 - 2,2 tys. zł, 1982: 1,5 - 2,0 tys. zł.

FSO 1500

Rocznik 1987: 5,4 tys. zł, 1986: 3,5 - 3,7 tys. zł, 1985: 4,5 tys. zł, 1984: 3,0 - 3,5 tys. zł, 1983: 2,5 - 3,1 tys. zł, 1982: 3,0 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1994: 13,5 - 20,5 tys. zł, 1993: 14,8 tys. zł, 1992: 11,9 - 13,2 tys. zł, 1990: 7,8 - 10,5 tys. zł, 1989: 5,5 tys. zł, 1987: 5,4 - 5,8 tys. zł, 1985: 5,3 - 5,5 tys. zł, 1984: 3,4 tys. zł.

Inne

Cinquecento 900 rocznik 1994: 13,0 tys. zł, skoda favorit 135L rocznik 1981: 3,5 tys. zł, opel kadett 1,6D rocznik 1985: 16,5 tys. zł, opel kadett 1,3 rocznik 1989: 17,2 tys. zł, opel rekord rocznik 1983: 7,7 tys. zł. (MIGA)

Tarnów

Na tarnowskiej giełdzie pustki jak nigdy. Mróz zatrzymał w domu nie tylko kierowców, ale przede wszystkim samochody, których było bardzo mało. Ci, którzy pomimo zimna przyjechali na ul. Cmentarną kupowali najczęściej... gorącą herbatę i szybko opuszczali plac giełdowy, bo nie było w czym wybierać.

Fiat 126p

Rocznik 1994: 9 tys. zł, rocznik 93: 8,7-8,2 tys. zł, rocznik 1992: 7,8-7 tys. zł, rocznik 1991: 6,2 tys. zł, rocznik 1990: 5,7 tys. zł, rocznik 1989: 4,6 tys. zł, rocznik 1983: 2,1 tys. zł,

FSO 1500

Rocznik 1988: 4 tys. zł, rocznik 1987: 3,8 tys. zł, rocznik 1986: 3,5 tys. zł, rocznik 1985: 3,4 tys. zł, rocznik 1984: 2,6 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1994: 13,9 tys. zł, rocznik 1993: 14-13 tys. zł, rocznik 1992: 11,5 tys. zł, rocznik 1989: 6,5 - 7 tys. zł, rocznik 1988: 6 tys. zł,

Inne

Volkswagen jetta 1,6 rocznik 1981: 6,9 tys. zł, volkswagen passat 1,9 rocznik 1991: 29 tys. zł, toyota carina rocznik 1989: 19,2 tys. zł, ford sierra 2,0 rocznik 1988: 16 tys. zł., audi 100 2,0 td rocznik 1983: 11,5 tys. zł, skoda 105s rocznik 1984: 3,7 tys. zł, opel kadett 1,3 rocznik 1989: 15 tys. zł, seat toledo 2,0 rocznik 1993: 36,9 tys. zł, fiat uno 1,3 rocznik 1986: 9 tys. zł.

(JAM)

Rzeszów

Niemalże syberyjski mróz spowodował, iż na ostatniej w tym roku giełdzie nie zjawilo się nawet dwustu sprzedających, a i kupujących można było zliczyć na palcach jednej ręki. Oferta krajowa to niespełna 30 maluchów, 20 dużych fiatów i kilka polonezów. Reszta to pojazdy zachodnie od 7 tys. za opła kadetta z 1983 roku do 61 tys. zł. za jednoroczne audi A4.

Fiat 126p

Rocznik 1996: 11,6 tys. zł, 1994: 8,6 tys. zł, 1993: 7,0-7,5 tys. zł, 1991: 6,0-6,2 tys. zł, 1990: 5,3-5,4 tys. zł, 1989: 4,6 tys. zł, 1988: 4,0 tys. zł, 1987: 3,4-3,7 tys. zł.

FSO 1500

Rocznik 1990: 5,8 tys. zł, 1989: 4,3-5,0 tys. zł, 1988: 4,0-4,8 tys. zł, 1987: 3,8-4,5 tys. zł, 1986: 3,5 tys. zł, 1985: 3,0-3,6 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1995: 18,3 tys. zł, 1994: 12,6 tys. zł, 1991: 10,5 tys. zł, 1990: 8,7 tys. zł, 1989: 6,0-6,8 tys. zł, 1988: 5,7 tys. zł.

Inne

Opel calibra rocznik 1991: 29,5 tys. zł, bmw 316i rocznik 1990: 21,2 tys. zł, vw passat rocznik 1992: 28,5 tys. zł, opel kadett 1.6i rocznik 1991: 17,5 tys. zł, cinquecento 900 rocznik 1994: 18,4 tys. zł, audi 80 rocznik 1992: 32,0 tys. zł, opel vectra rocznik 1996: 41,5 tys. zł, opel astra rocznik 1994: 27,8 tys. zł, ford escort rocznik 1991: 20,0 tys. zł, vw golf rocznik 1993: 28,5 tys. zł, ford sierra rocznik 1993: 28,9 tys. zł.

(J CZ)

KONTYNGENT 97

RENAULT MEGANE



NOWA KOLEKCJA RENAULT

Wszystkie samochody z Nowej Kolekcji Renault standardowo wyposażone są w poduszkę powietrzną i ubezpieczenie OC.

ROZNY KOSZT KREDYTU

12¹⁸%

KONCESJONER RENAULT - JANUSZ LISOWSKI

SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW - KRAKÓW, al. Powstańców Śląskich (d. Telewizyjna) 24, tel. 564-111, 236-131, fax 236-101

CZĘŚCI I AKCESORIA - KRAKÓW, al. Powstańców Śląskich 24, tel. 235-070

WIELICZKA, ul. Niepołomska 26c, tel. 785-051

AUTORYZOWANE SERWISY - KRAKÓW, al. Powstańców Śląskich 24, tel. 562-246

WIELICZKA, ul. Legionów 12, tel./fax 782-020



0-22 622-24-02



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

3902es

Uwaga! Do 31 XII 1996 r. WIELKA PROMOCJA

- przy zakupie samochodu ESPERO - bonifikata od 4600 zł oraz od 2000 zł na klimatyzację
- przy zakupie samochodu NEXIA - OC, NW - gratis, AC - 1,95% ceny pojazdu

CENTRUM DAEWOO



Stanisław Grzybek

Salon Sprzedaży i Stacja Serwisowa

Kraków:

ul. Przewóz 34a

Salon Sprzedaży, tel. 53-20-04
Serwis, tel. 53-21-53, fax 53-18-58
Salon czynny codziennie 8-17, soboty 8-15

ul. Wolska 1 (róg ul. Wielickiej)

tel. 55-51-52
Serwis czynny codziennie 7-22, soboty 7-13

DAEWOO
TICO, NEXIA, ESPERO

FSO
POLONEZ
ATU, CARO, TRUCK

4048ml



WYTNIJ! ZACHOWAJ!
Zanim mróz zatrzyma Twój samochód

Centrala Produktów Naftowych „CPN” S.A. Oddział w Krakowie uprzejmie informuje, że rozprowadzany w okresie zimowym przez stacje paliw i zakłady hurtowe CPN olej napędowy lekki DP ma temperaturę stosowania (blokowania zimnego filtra) -12°C i temperaturę krzepnięcia -20°C.

Przy spadku temperatury poniżej -12°C z oleju napędowego wytrąca się parafina, co może doprowadzić do zablokowania filtra paliwa i przewodów paliwowych, a tym samym do unieruchomienia pojazdu. Aby temu zapobiec, zaleca się stosowanie dodatków do oleju napędowego (depresatorów) obniżających temperaturę blokowania zimnego filtra przy niewielkich ilościach dawkowania.

Z dość obecnie szerokiej oferty ww. dodatków, oferujemy alternatywnie w ciągłej sprzedaży depresatory: Elf Stopogel, Castrol TDA Plus, STP Diesel, Diesel Fuel Conditioner DI-16 oraz Diesol, który jest sprzedawany także dla przedsiębiorstw w naszych zakładach hurtowych.

UWAGA:

Pełny efekt stosowania depresatorów dla poprawy jakości oleju napędowego, wymaga dokładnego wymieszania produktu z paliwem, np. podczas tankowania zbiornika oraz dodawania go profilaktycznie, przed spadkiem temperatury poniżej -12°C.

**Szerokiej drogi życzy
CPN KRAKÓW**

3820zr

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy

STRATY - 40 TYSIĘCY. Przy ul. Półanki wybuchł w sobotę pożar w budynku mieszkalnym i produkcyjnym. Spłonęło wyposażenie mieszkania i biura (straty - ok. 40 tys. zł). Dwie osoby z podejrzeniem zatrucia czadem przewieziono na toksykologię. (wes)

NAPAD NA STACJĘ. W nocy z 26 na 27 grudnia, ok. godz. 3, dwaj zamaskowani mężczyźni dokonali napadu na stację benzynową przy ul. Wielickiej. Ich łupem padło 50 tys. zł. (wes)

ZNAK POZOSTAŁ. Choć remont jezdni na ul. Kobierzyńskiej zakończył się kilkanaście dni temu, na ul. Grota-Roweckiego, przed skrzyżowaniem z Kobierzyńską, wciąż stoi znak informujący, iż jest to droga bez przejazdu. Czyżby drogowcy tak wykonali roboty, że - ich zdaniem - lepiej jednak tę drogę omijać? (wes)

LISTONOSZ NA ROWE-RZE. Około 1000 prac nastąpiło uczniowie szkół podstawowych Krakowa i sąsiednich gmin na organizowany przez Rejonowy Urząd Poczty Kraków Nowa Huta konkurs plastyczny „Pocztą w oczach dziecka”. Jest to druga edycja konkursu (za pierwszym razem udział w nim wzięło ok. 600 dzieci) i tradycja ta ma być przez Poczcie kontynuowana. W tym roku wyróżniono 20 uczniów - pierwsze miejsce zajęła Katarzyna Kowalska z III klasy Społecznej SP nr 3 w Krakowie, za obrazek rodzajowy z listonoszem na rowerze na pierwszym planie. Nagrody ufundowały biura turystyczne „Jordan” i „Małopolska” oraz Kraina Zabaw Dziecięcych „Anikino”. (kar)

Z kroniki wypadków

W sobotę w miejscowości Groble kierujący ffordem stracił panowanie nad kierownicą, wjechał do rowu, a następnie uderzył w słup, przepust i ogrodzenie. Poniósł śmierć na miejscu. W niedzielę na al. Krasieńskiego o godz. 16.20 samochód „Volvo” potrącił kobietę, którą z poważnymi obrażeniami ciała przewieziono do szpitala im. Narutowicza.

KRAK
96-65
67-67-67
RADIO TAXI
Taxi osobowe,
bagażowe,
meblowóz, mikrobusy.

**PRZECIWWŁAMANIOWE
DRZWI Z IZRAELA**
PROMOCJA 31.12.96
DRZWI „80” 1.349,00
1.249,00
tel. 67-12-51
RATY!
ul. M. Konopnickiej 21,
8-18, sob. 8-12

Nowe place targowe też wzbudzają protesty

Podatek w opłacie

Zgodnie z uchwałą Rady Miasta z czerwca 1995 z końcem grudnia kończy się pozwolenie na funkcjonowanie targowisk „Borek” przy ul. Orzechowej, „Sukces”, „Nadzieja” i „Centrum” przy ul. Christo Botewa. Gmina zamierza przedłużyć ich tymczasową lokalizację do roku 2001. Za to plac „Złoty Wiek” zostanie przemianowany na targowisko stałe ze względu na jego gruntową przebudowę i modernizację. Nie będzie handlu sprzętem elektronicznym na osiedlu Centrum E i minitargowiska przy ul. Pachońskiego, bo chcąc prowadzić place zrezygnowali z pomysłu; protesty mieszkańców

wstrzymały uruchomienie targowisk na parkingu przy ul. Teliemny i przy ul. Barbary, a place przy Fiedorfa Nila i Krowoderskich Zuchów mają problemy z własnością terenu. Nowym, wielkim placem targowym będzie zapewne po uruchomieniu Małopolska Giełda Rolno-Ogrodnicza przy ul. Łokietka, ale do tego czasu przez 3 lata ma funkcjonować giełda przy ul. Powstańców. Radni wprawdzie żądają przygotowania koncepcji rozmieszczenia małych, lokalnych placów targowych, ale Wydział Handlu przez 1,5 roku szukał nowych lokalizacji, a nawet te znalazły się z brakiem

zainteresowania lub protestami mieszkańców.

Miasto ma jednak poważniejsze problemy niż zachęcanie do tworzenia nowych placów. Ostatnio pojawiła się opinia prawna, że podatek od nieruchomości (budynków) może płać tylko ten, kto jest właścicielem gruntu, a na krakowskich placach na gminnych działkach stoją prywatne budki i kioski. Urząd Miasta nie zajął jeszcze ostatecznego stanowiska w tej sprawie, ale brak możliwości naliczenia podatku od nieruchomości przyniesie zapewne „przeniesienie” należnych miastu kwot do opłaty targowej. (GEG)

Kaplica cmentarna przed izbą wytrzeźwień

Planowe zadłużenie

Na pierwszym miejscu wśród celów w Planie Rozwoju Miasta Krakowa na lata 1997-2001 znajduje się „poprawa jakości życia mieszkańców”. Plan przewiduje także wzrost gospodarczy (m.in. wzrost liczby miejsc pracy), zachowanie dziedzictwa kulturowego, uporządkowanie urbanistyczne, a wszystko to w ramach zrównoważonego rozwoju. Program inwestycyjny gminy na najbliższe 5 lat obejmuje 171 zadań, z czego 20 uznano za strategiczne. Wprawdzie założono wzrost dochodów własnych gminy powyżej inflacji, ale potrzeby inwestycyjne będą „wymuszać” zadłużenie się miasta. W przyszłym roku emisja obligacji gminnych ma przynieść 55 mln zł, w roku 1998 planowana jest emisja na prawie 95 mln zł i co roku będzie większa, by w 2001 osiągnąć 108,4 mln zł (obligacje przyniosą prawie 28 proc. wszystkich środków przeznaczanych na inwestycje).

Zgodnie z planem odcinek szybkiego tramwaju Kurdwanów - ul. Wielicka będzie gotowy w roku 1999, ale dopiero wtedy rozpocznie się budowa odcinka Wielicka - rondo Mogiłskie. Układ drogowy w rejonie Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego

(wraz z ul. Nową Pawią, Lubomirskiego i Galicyjską) zostanie oddany do użytku w roku 2001, w tym samym czasie będzie można przejechać pierwszą trasą mostową. Już w przyszłym roku powinna się zakończyć budowa obiektu ceremonialnego na cmentarzu Prądnik Czerwony, a rok później budowa Izby Wytrzeźwień. Za 116 mln zł ma powstać Centrum Kongresowe (otwarcie planowane jest na rok 2000), a za 60 mln zł - kompleks koncertowo-operowy przy rondzie Grunwaldzkim. Blisko 58 mln zł zostanie spożytkowane przez najbliższych 5 lat na inwestycje oświatowe, głównie na nowe sale gimnastyczne.

W planie zabrakło miejsca m.in. na budowę przychodni rejonowej na os. Oświęcienia (2 mln zł), modernizację ul. Kobierzyńskiej od Zawilej do Zalesia (6,5 mln zł), ul. Dobrego Pasterza od 29 Listopada do Strzelców (3,8 mln zł), Alei Trzech Wieszczów od Łobzowskiej do Kamiennej (6 mln zł), al. Pokoju od ronda Kotlarskiego do ul. Świtezianki, budowę zakładu segregacji, kompostowania i utylizacji odpadów stałych (69,8 mln zł) czy kompleksową renowację Błoni (7 mln zł). (GEG)

Trzeba niwelować wysepkę co kilka lat

Łacha z łaskawości Wisły

Niektórzy pamiętają jeszcze wielką akcję niwelacji piaszczystej łacha na Wiśle, naprzeciw Wawelu, przeprowadzoną w ubiegłym roku przez PHU „Anex”. Prace trwały dwa miesiące i w ciągu tego czasu wydobyto z dna rzeki i wywieziono kilka tysięcy metrów sześciennych mułu. Wysepka ta służyła jedynie łabędziom, które zżywały na niej kąpieli słonecznych, utrudniała jednak znacznie żeglugę na Wiśle. Wydawało się, że dzięki niwelacji statki nie będą musiały manewrować, by ominąć przeszkodę, gdy nagle - po deszczowym tegorocznym lecie - wysepka pojawiła się na nowo.

Jak twierdzi Artur Pierczyński, właściciel firmy „Anex”, która prowadzi żeglugę na Wiśle, pojawienie się co jakiś czas piaszczystej łacha uzależnione jest tylko od „łaskawości wody”. Minione lato, w czasie którego istniało nawet zagrożenie powodziowe, nie należało do korzystnych, gdyż rzeka zniosła z gór spore ilości mułu. Firma, czekająca obecnie do wiosny na rozpo-

częcie sezonu żeglownego, złożyła w Okręgowej Dyrekcji Gospodarki Wodnej propozycję ponownej niwelacji wysepki, na swój własny koszt. Będzie to wydatek kilkudziesięciu tysięcy zł, tym niemniej inwestycja ta jest konieczna. Przy manewrowaniu zachodzi bowiem zawsze obawa, że statek może wpłynąć w nadbrzeże.

Równocześnie prowadzone są przez „Anex” (już od dwóch lat) prace przy pogłębianiu dna na odcinku rzeki między Krakowem a Oświęcieniem, który to fragment od roku 1980 nie był wykorzystywany do żeglugi (na razie odbywa się ona z Krakowa do Baćtyku). „Zależy nam na tym, żeby dostać się drogą wodną do oświęcimskiego węgla, ale na przeszkodzie stoi tam właśnie kilka takich łach” - mówi Artur Pierczyński. Udrożnienie Wisły na tym odcinku uzależnione jest również od uruchomienia nie wykończonych jeszcze śluz w Dworach i Smolicach, co jednak potrwa prawdopodobnie kilka dobrych lat. (KAR)

Nie straszyc łabędzil

Wiele osób wybrało się w sobotę i niedzielę nad Wisłę z torbami chleba, by nakarmić koczujące u stóp Wawelu łabędzie. Mimo wielkiego mrozu do wczorajszego wieczora ani jeden królewski ptak nie zamarzył na śmierć. Żaden również nie przymarzył jeszcze - w okolicy mostu Dębnickiego i Grunwaldzkiego - do lodu. Owszem, rano koło stopnia wodnego na Dąbiu strażacy z pontonów uwalniali 3 łabędzie z okowów lodu, jednak były one w na tyle dobrej formie, że nie zaszała potrzeba przewożenia ich do schroniska dla zwierząt.

Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami apeluje do krakowian, by w te mroźne dni pamiętali o dokarmianiu również innych ptaków - gołębi, wróbli itp. Bez naszej pomocy wiele z nich nie zdoła przeżyć.

Anna Baranowska, sekretarz KTOZ, do witających nowy rok na wolnym powietrzu nad Wisłą zwraca się z gorącą prośbą, by nie puszczali petard w pobliżu łabędzi. Wystraszone wybuchami ptaki mogą spod Wawelu odlecieć w inne miejsce, gdzie - z powodu całkiem zamrażanej wody i braku pokarmu - skazane będą na śmierć. (WES)

Już siedem ofiar mrozu

Dwoje zamarzniętych w altance

Wczoraj o godz. 9.30, na terenie ogródków działkowych przy ul. Na Grabie (za hotelem „Continental”), znaleziono w altance zwłoki mężczyzny i kobiety zamarzniętych na śmierć. Tym samym do siedmiu osób zwiększyła się już liczba śmiertelnych ofiar mrozu w naszym województwie, licząc od 22 grudnia.

Początkowo policja nie znała personaliów zamarzniętych, ale jeden z policjantów przypomniał sobie, że 12 grudnia, podczas patroloowania wymienionej okolicy, legitymował taką właśnie parę bezdomnych. Mężczyzna pochodził z woj. katowickiego, kobieta zaś z kieleckiego. Bardzo prawdopodobne więc, że to właśnie oni spędzali zimę w altance, która nie dała im wystarczającego schronienia. (WES)

Rury wciąż pękają

Weekend bez wody, ciepła i prądu

Dla niektórych krakowian ten weekend okazał się wyjątkowo nieprzyjemny. Nie dość, że za oknem trzaskający mróz, to jeszcze z ulic nie lała się woda. Niskich temperatur nie wytrzymały nie tylko stare rurociągi w Śródmieściu czy wadliwie wykonane instalacje grzewcze. Rury pękały także w nowszych częściach miasta, m.in. na os. Oświęcienia, Kościuszkowskim, Na Stoku, Słonecznym, a także na ulicach: Parkowej, Strzelców, Teligi, Łużyckiej, Daszyńskiego, Rusznikarskiej, Widok, Makowskiego, Wieniawskiego.

W ciągu ostatnich dwóch dni pogotowie wodociągowe Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji wyjeżdżało ponad 30 razy. „Nie do wszystkich docieraliśmy od razu, gdyż brakowało ludzi. Podczas weekendu pracują na zmianę tylko trzy brygady. W pierwszej kolejności byliśmy więc tam, gdzie wody została pozbawiona większa liczba mieszkańców” - powiedział nam dyżurny dyspozytor MPWiK.

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej też nie narzekało na brak pracy. Podczas minionego weekendu interweniowało ponad 120 razy. Do jednej z większych awarii doszło w Szkole Podstawowej nr 153 przy ul. Na Błonie, gdzie zamarzała połowa instalacji grzewczych. Uszkodzeniu uległ też rurociąg przechodzący przez Wisłę w rejonie ul. Nowohuckiej. MPWiK apeluje, aby - dla uniknięcia kolejnych awarii - mieszkańcy pamiętali o domykaniu drzwi na kłatkach schodowych, zamykaniu okien w piwnicach, kotłow-

niach czy suszarniach. Żelwne rurociągi, nie wymieniane często od 30 lat, czułe na niskie temperatury, z pewnością jeszcze nie jeden raz dadzą nam się we znaki tej zimy

Słarszyste mrozy spowodowały, że również energetycy mieli pełne ręce roboty. Z powodu przepalających się przewodów i transformatorów wczoraj pozbawione prądu były domy przy ok. stu krakowskich ulicach. Usuwający awarie nie nadążali z przyjmowaniem zgłoszeń i naprawianiem uszkodzeń. W efekcie w niektórych mieszkaniach ogrzewanych elektryczną temperaturą spadła prawie do zera. Pluli sobie w brodę ci, którzy swego czasu zrezygnowali z pieców węglowych.

Ujemne temperatury przysporzyły również kłopotów komunikacji miejskiej. W niektórych autobusach kursujących po mieście zamarzały hamulce i drzwi, w efekcie trzeba je było wycofywać z tras i zastępować wozami rezerwowymi. Na szczęście mróz nie wpłynął ujemnie na komunikację tramwajową, dla której znacznie groźniejsze są opady śniegu, powodujące przy niskich temperaturach blokowanie i zamrażanie zwrotnic.

Mniej pracy niż w inne weekendy mieli natomiast w te dwa dni policjanci. Nie było żadnych przestępstw przeciwko życiu i zdrowiu; część złodziei i włamywaczy również nie wystawiła nosa z własnych domów. Mało kto decydował się na kradzież samochodu, wiedząc, że może mieć trudności z jego uruchomieniem. (MAŁ, WES)

Stan chorych się poprawia

A jednak salmonella

Potwierdziły się wcześniejsze podejrzenia, iż winę za zbiorowe zatrucie ok. 40 pacjentów nowohuckiego Szpitala im. Żeromskiego ponosi - podana im w wigilię - pasta rybna. Jak wykazały przeprowadzone przez sanepid analizy próbek żywności - w paście była salmonella.

Na szczęście w ciągu ostatnich dwóch dni nie było już nowych przypadków zachorowań.

Pacjenci wracają do zdrowia, kilku z nich wypisano już nawet do domów. Po jednej dobie spędzonej przez nie na szpitalnym korytarzu (co wiązało się z koniecznością dokładnej dezynfekcji sal) jeszcze przed weekendem zdecydowanie poprawiły się również warunki, w jakich przebywały zatrute młode matki, przeniesione z porodówki na oddział zakaźny. (WES)

Zima w okolicach grzejników

Żywy depozyt wrócił do Bratysławy

W krakowskim ogrodzie zoologicznym zima w pełni. Część zwierząt nie opuszcza całkiem pomieszczeń pod dachem, inne wypuszczane są na wybiegi tylko od czasu do czasu, jeszcze inne wprawdzie mogą wyjść do klatek, ale wolą spędzać czas pod dachem, zagrzebane w sianie w okolicy grzejników. Tylko jedna samica wielbłąda, przekazana nam cztery lata temu w wieku kilku miesięcy jako depozyt z ogrodu w Bratysławie, musiała opuścić swoje mieszkanie - i to na zawsze. Bratysławskie zoo zażyczyło sobie bowiem zwrotu odchowanego już, wchodzącego w wiek zdolności do rozmnażania zwierzęcia (a odchowanie kilkumiesięcznego wielbłąda w warunkach sztucznych, czego dokonano w Krakowie, jest trudne i przeciętnie 60-70 proc. tych zwierząt ginie).

Pomimo tej straty, nie będzie zoo świecić pustkami. Jej miejsce zajmie przybyła z Gdańska do Krakowa nowa 3-4-letnia wielbłądzica, pochodząca z fermy rosyjskiej, a na wiosnę ogłoszony zostanie tradycyjnie konkurs na imię dla niej. Z wielkiego zoo-safari w Dvor-Kralove w Czechach zakupiono ostatnio do Krakowa w celach hodowlanych dwie antylopy kob śniade. Jak zapowiada dyrektor Józef

Skotnicki, po Nowym Roku przybędzie do ogrodu - w ramach programu współpracy w hodowli ginących gatunków - antylopa addax z zoo w Jadebergu (w Krakowie jest już kilka samiec tego gatunku). Prócz takich nabytków, czekają do wiosny, by pokazać się zwiedzającym, dwie urodzone w ogrodzie małpki - szympansiątko i młody gibbon białoreki. Już teraz oglądać można sztucznie odchowanego lamparta chińskiego (na świecie żyje ich ok. 130 sztuk), młode rysie i żbiki (krakowskie zoo jest jedynym w Polsce, w którym te gatunki

się rozmnażają), młodą zebrawę, kilka lam, jelenie milu, barasingi i daniela. Pięć urodzonych tu sów srebrnych już sprzedano do ogrodów w Gdańsku i Bydgoszczy. Z rzadszych okazów, w kończącym się roku krakowskie zoo doczekało się także przychówku papug kakadu i in., orłów stepowych i lisków pustynnych (fenneków). Dwie słońce, Kinga i Birma, zdążyły się już w ciągu kilku miesięcy wspólnego zamieszkiwania zaprzyjaźnić, a Birma nauczyła się rozumieć polecenia wydawane po polsku.

(KAR)



Fot. Anna Kaczmarz

Warto wiedzieć i skorzystać...

● **KONCERT NOWOROCZNY** Orkiestry Katolickiego Centrum Kultury pod dyr. Tomasa Chmiela odbędzie się 4 stycznia o godz. 17 w KCK, ul. Łokietka 60 (informacje tel. 23-81-52 lub 58-42-80). Jako soliści wystąpią: Bożena Zawisła-Dolny, Krystyna Tyburowska, Jan Wilga.

● **BOŻONARODZENIOWE SPOTKANIE W KLUBIE** „Samotnych Serc - Kubackiego” - 30 bm. od godz. 17 do 24 w restauracji „Słaskiej” przy ul. Królewskiej 1 (w programie m.in. konkursy z nagrodami).

● **„LANCKORONA 1996”** - wystawa prac niepełnosprawnych twórców otwarta została w galerii sztuki „Kanonizacja 1”.

● **„LUDUS NOWOROCZNE”** - bal kostiumowy w stylizyce celtyckiego średniowiecza urządza w sylwestra Teatr Bückleina, ul. Lubicz 5a, tel. 11-96-93 lub 11-98-61.

● **WERNISAŻ FOTOGRAFIÓW MARKA SZYMCZAKA** z Kolonii - 3 stycznia o godz. 20 w „Loch Camelot”, ul. św. Tomasza 17.

● **NA „KONCERT POKOLEN”** - z okazji 45-lecia działalności artystycznej - zaprasza Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiacy”, 10 stycznia o godz. 17, do hali „Wisły” przy ul. Reymonta. Bilety do nabycia w siedzibie zespołu, ul. Meiselsa 18, tel. 56-26-45.

● **„IMPRESJE '97”** - wernisaż wystawy Zbigniewa Perzanowskiego odbędzie się 10 stycznia o godz. 18 w galerii „Rękawka”, ul. Limanowskiego 13.

Półwieczna bombka i prochownica z żółwia



Fot. Anna Głód

XIX-wieczna prochownica z dozownikiem, wykonana ze skorupy żółwia, przedwojenna seria pocztówek „Quo vadis?”, kordelas myśliwski z roku 1880 czy bogato zdobiona patera miśnieńska - to tylko niektóre z przedmiotów, które znalazły się na giełdzie staroci, zorganizowanej wczoraj w Bożnicę Popera przy ul. Szerokiej. Na uwagę zasługiwały też pruskie i austriackie szable z XIX wieku, zegarek ze sławnej wytwórni szwajcarskiej Patek i butelka na pachnidła w postaci figurki tancerza z 1846 roku. Okazałe prezentowała się również kolekcja odznak turystycznych, licząca ponad 600 eksponatów.

Zwiedzający giełdę mogli zobaczyć niezwykłą bombkę na choinkę - jako jedyna z całej kolekcji przetrwała 47 lat, a umieszczony na niej wizerunek orła wraz z datą 25.12.1949 i życzeniami świątecznymi nie uległy zatarciu. Z bombką (niestety - nie na sprzedaż) rywalizował inny rarytas - pierścień z roku 1813 należącego do któregoś z żołnierzy księcia Józefa Poniatowskiego, wydobyty z kolekcji prezesa Krakowskiego Klubu Kolekcjonera. Kolekcjonerom towarzyszyła wczoraj niewielka trema - pierwszy raz przyszło im „robić za tło” programu telewizyjnego pt. „Dziwne losy przedmiotów”.

(MAŁ)

Z lampkami i gruzińskim kindzalem

Nie opłaca się, ale stoją

Mimo siarczystego mrozu podczas ostatniego weekendu na placach targowych handlarzy zza Buga nie brakowało. Wprawdzie czasy, gdy za grosze można było u nich kupić dosłownie wszystko, bezpowrotnie minęły, ale krakowianie wciąż przebierają w towarach przywiezionych ze Wschodu. Rządziej jednak kupują. „Teraz to interes w ogóle nie idzie. Jak tylko ludzie orientują się, że w którymś sklepie mogą kupić odrobinę taniej niż u nas, to tutaj nie zaglądną. My też musimy za coś żyć, wynajmować mieszkanie” - skarżą się na Starym Kleparzu przybysze z Armenii. Prawie na każdym ich stoliku można znaleźć latarki (ok. 6 zł), różnej wielkości noże (od 3 zł), budziki (od 5 zł). Oprócz drobnego towaru (baterie, kasety, rękawice, portfele, oprawki do okularów) są i żelazka (ok. 27 zł), i radiomagnetofony (od 50 zł), i komplety garnków z niemieckiej stali (ok. 150 zł). Ostatnio klienci najczęściej



Fot. Anna Głód

kupują lampki na choinkę - od tych najmniejszych za 7 zł do większych, z pozytywką za ok. 15 zł. Wśród rozłożonego towaru przeważają „jednorazówki”. Można jednak trafić także na oryginalne, stare, ręcznej roboty (tak przynajmniej zapewniają handlarze) kindzały gruzińskie w cenie od 50 do 300 zł. Zdecydowanie mniej w porównaniu z ubiegłymi latami jest zabawek czy odzieży. Artykuły spożywcze zniknęły prawie zupełnie. Niby taki handel nie opłaca się już ani przyjeźdnym ze Wschodu, ani nam, a jednak ci pierwsi wciąż stoją na placach targowych, przebierając nogami na mrozie, my zaś kolejny raz próbujemy coś u nich wytargować po atrakcyjnej cenie.

(MAŁ)

Nie do zastąpienia

- Ministerstwo Zdrowia robi zbyt mało w celu uświadomienia społeczeństwu - kim są krwiodawcy - mówi Krystyna Ostrowska-Kulisiewicz, sekretarz Okręgowej Rady Honorowych Dawców Krwi. - Brak informacji, zwłaszcza skierowanej do młodzieży. Powinniśmy stawiać krwiodawców na piedestale, bo są to ludzie, którzy oddają innym cząstkę swego życia. Przynajmniej przez najbliższe kilkanaście lat nie zastąpiemy niczym tego bezcennego lekarstwa, jakim jest krew.

W Polsce w 1995 roku oddano ponad 406 tys. litrów krwi, znacznie mniej niż w latach poprzednich i znacznie mniej, niż wynoszą potrzeby. W województwie krakowskim oddano 7869 litrów, zaś w nowosądeckim niecałe 4 tys. - Najgorzej jest w lecie - mówi Jerzy Rudnicki, prezes Lokalnej Rady HDK Kraków-Śródmieście. - Szczególnie brakuje rzadkich grup krwi, takich, jak 0 Rh+ i 0 Rh-. Dawcy z taką grupą krwi są najcenniejsi, więc nie oddają krwi jak inni, ale „są pod telefonem”, aby służyć nią w razie potrzeby.

Jeszcze kilka lat temu znacznie większy był udział członków klubów HDK w ogólnej liczbie oddanej krwi, ale zmiany związane z restrukturyzacją wielu zakładów pracy, przy których mieściły się kluby, doprowadziły do zaprzestania ich działalności. Nadal jednak najprężniej działające kluby HDK, to istniejące przy dużych przedsiębiorstwach: HTS, EC w Łęgu, MPK, DOKP, Zakładach Metalurgicznych w Skawinie, czy Zakładach Tytoniowych. Niewielka jest w tej mierze aktywność młodzieży, wyjątek stanowią dwa nowe kluby HDK w Zespole Szkół Łączności i Zespole Szkół Mechanicznych nr 1.

- Sytuację może poprawić nowa ustawa o krwiodawstwie, przygotowawana przez Sejm - mówi Krystyna Ostrowska-Kulisiewicz. - Przynać ma ona krwiodawcom pewne przywileje - m.in. bezpłatne leki, dni wolne od pracy, darmowy przejazd. Projekt przewiduje przywrócenie, przynajmniej po oddaniu 25 litrów krwi, odznaczenia Zasłużonego dla Zdrowia Narodu, które zlikwidowano przed trzema laty.

(PAD)

WYSTRZAŁOWY SYLWESTER W KLUBIE WOLNOŚĆ FM

Radio: transmisja na żywo w RMF FM od 21.00

Muzyka: najlepsza do tańca

Fakty: bilety: ul. Królewska 1, tel. 23 47 05, Cool Music - ul. Felicjanek 27, Filmotechnika

KLUB stałego CZYTELNIA

MIESZKANIE W KRAKOWIE
Główna Nagroda w II edycji Klubu Stałego Czytelnika

POMYŚL NA MIESZKANIE
Nowy system ratalny!

FIRMA INWEST-BUD
JERZY RUPIKOWSKI

Kraków, ul. Długa 67, tel./fax 33-57-42

Klubowicze, którym uda się dodzwonić do nas dziś o godz. 11.45, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

- Film „MEŻOWIE I ŻONA”. Projekcja w kinie „UCIECHA” dziś o godz. 20.15 (dwa podwójne zaproszenia).
- Film „OSTATNI SMOK” w reżyserii Roba Cohena. Występują: Dennis Quaid, Daniel Thewlis. Projekcja w kinie „SZTUKA” dziś o godz. 17.00 (dwa podwójne zaproszenia).
- Film „NIGDY NIE ROZMAWIJ Z NIEZNAJOMYM”. W roli głównej A. Banderas. Projekcja w kinie „PASAŻ” dziś o godz. 18.10 (jedno podwójne zaproszenie).
- Do restauracji „ART-CLUB”, ul. Łobzowska 3, tel. 233-122; kuchnia polska i kontynentalna (organizuje BAŁ SYLWESTROWY, studniówki, komersy, wesela i komunie św., chrzciny, bankiety, meetingi, zjazdy absolwentów, wyżywienie wywieczek). PRZYSTĘPNE CENY - bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.
- Do KRAINY ZABAW DZIECIĘCYCH „ANIKINO” (ul. Nieduża 4, za DT Hermes, tel. 11-30-07), która zaprasza codziennie od godz. 9 do 21 dzieci do lat 12. Organizacją przyjęć urodzinowych (bilet dla dwojga dzieci uprawniający do jednej godziny zabawy).

W związku z licznymi pytaniami Czytelników dotyczącymi regulaminu naszego konkursu wyjaśniamy, że osoby posiadające wydane w Klubie karty i certyfikaty zobowiązane są do sprawdzenia wyników cotygodniowych losowań w piątkowych wydaniach „Dziennika Polskiego”. Klubowicze, którzy nie zgłoszą się po odbiór nagród, tracą prawo do ich otrzymania po upływie 14 dni od daty opublikowania wyników losowania.

Nasz konkurs zbliża się już do końca. Ostatnie tegoroczne losowanie wyłoni z grona Klubowiczów laureata, któremu przypadnie w udziale 2-pokojowe mieszkanie w Krakowie. Publiczne losowanie głównej nagrody odbędzie się dziś o godz. 17 na parterze budynku przy ul. Wielopole 1.

Zapraszamy!

KLUB STAŁEGO CZYTELNIA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretanckiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 22-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

NAGRODA MIESIĄCA

pralko-suszarka Candy

SPONSOR

Wielka świąteczna promocja firmy Candy

(Upominek dla każdego kupującego)
KROWDRZA - Kazimierza Wilk. 43
ŚRÓDMIEŚCIE - Rakowicka 1
PODGÓRZE - Limanowskiego 16
NOWA HUTA - Centrum Handlowe „Tomex”
MYSLENICE - Słoneczna 1



CITY TAXI - Usługi całodobowe.

JESTEŚMY NIEZAWODNI

- ◆ przewozy taksówkami osobowymi bez kosztów dojazdu,
- ◆ wyłącznie zachodnie samochody wyposażone w telefony komórkowe,
- ◆ taxi bagażowe, mini bus,
- ◆ zakupy do domu oraz inne drobne usługi i zlecenia,
- ◆ obsługa ślubów, chrzcin itp. uroczystości.

666-444 96-21
fax 66-20-20

Oglaszamy nabór taksówkarzy - ilość miejsc ograniczona.

30 grudnia

poniedziałek

Eugeniusza, Sabiny

W Krakowie przed 70 laty

30 XII 1926

■ **Dzierżawa składu krajowego przez gminę miasta Krakowa.** Tymczasowy Wydział Samorządowy oddał w najem magistratowi krajowy skład publiczny w Krakowie na okres pięcioletni, począwszy od 1 stycznia 1927 roku. **Jest więc nadzieja, że magistrat krakowski już w najbliższych dniach rozpocznie akcję tworzenia rezerw zbożowych dla miasta, na co kredyt został przez rząd przyznany.**

■ **Wystawa porcelany, fajansów i szkła w muzeum narodowym.** Dyrekcja Muzeum Narodowego wystawiła w Sukiennicach, w Langierówce, najpiękniejsze okazy fajansów z fabryki Belweder, Wolfa, Śmielowa, Lubartowa i innych, jakoteż porcelany, głównie z Korca i Baranówki.

■ **W oczekiwaniu Nowego Roku.** Wśród licznych zabaw, rewid i wieczorów sylwestrowych, największe zainteresowanie wywołał zapowiedziany przez Syndykat Dziennikarzy krakowskich dancing sylwestrowy, który odbędzie się w wielkiej sali restauracji „Udziałowej” przy placu Szepeńskim. Program wieczoru rozpocznie kabaret. Przygrywać będzie specjalny zespół jazz-bandowy.

■ **Skonfiskowanie dorozki.** Policja aresztowała Jakuba Roporka i Stanisława Baczkowskiego liczących po lat 17, którzy ubiegłej nocy zabrali z ulicy Starowiślniej dorozkę konną Szymona Jangiela. (NOWA REFORMA)

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 22-29-99, Centrala: 22-36-00, Lotnisko Balice: Alarmowy: 85-68-99, 85-68-98; Teligi 8: 58-59-99, 58-59-79; Rynek Podgórski: 56-59-99; Nowa Huta: 44-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 33-39-80, Alarmowy: 33-39-99, Białopradnicka 8: 34-39-99; Skawina: 999, tel.: 76-14-44; Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999; Myślenice: 999; Jerzmanowice: 384, 48; Niepołomice: 811-999; Iwanowice: 88-40-99 (alarmowy), 88-41-99; Krzeszowice: 99; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999, Zachorowania i przewozy: 86-21-35; Woj. Kolumna Transportu Sanitarnego: 22-35-29.

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE FALCK - 36-61-10, 36-46-11.

DOMOWA POMOC LEKARSKA - lekarzy specjalistów, EKG, 585-664.

NAGŁA POMOC LEKARSKA - specjalistów, EKG, tel.: 66-80-00.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 11-13-78.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie 8-22, tel.: 58-49-59.

CAŁODOBOWA POMOC LEKARSKA - 66-14-71.

Krakowska antena

TV DAMI

17.35 „Mała księżniczka” (41) 18.00 Nowy Jork stolica świata (2) - film dokumentalny 18.35 Wilno - film dokumentalny 19.45 Arsenał świata - film dokumentalny 20.30 „Ślady wilczych zębów” - film sensacyjny 22.10 Gazeta telewizyjna

RAI UNO

6.00 Euro News 6.45 Magazyn poranny 9.30 Dziennik 10.00 „Wyspa na dachu świata” - film USA, w rol. gł. David Hartman, Donald Sinden 11.30 Dziennik 11.35 Filmy rysunkowe Walta Disneya 12.25 Prognoza pogody 12.30 Dziennik 12.35 „Doktor Quinn” - serial USA, w rol. gł. Jane Seymour, Joe Lando, Chad Allen 13.30 Dziennik 13.55 Ekonomia 14.05 40 minut z Raffaellą - program rozrywkowy 15.00 Świat Quark - filmy przyrodnicze (Piranie) 15.30 Program dla dzieci (15.40 „Zorro”, 16.40 „Człowiek-pająk”, 17.30 „Gargoyles”) 18.00 Dziennik 18.10 Włochy wieczorem - aktualności 18.45 Lunapark - gry 19.35 Prognoza pogody 20.00 Dziennik 20.30 Sport 20.50 „Cztery poniżej zera” - film USA, w rol. gł. John Candy, Leon Doug E., Doug Rewle D. 22.35 Dziennik 23.35 Tropikalna różnorodność - program dok. 0.10 Wiadomości i pogoda 0.40 Zobaczysz i poznać - program dokumentalny 1.10 Półgłosem 1.25 „Olivier Maass” - cz. 2 2.20 Koncert z Wiednia: Jose Carreras, Placido Domingo, Nathalie Cole 3.20 Dziennik 5.05 Na tournée: Ivan Graziani

Radio ALFA

(tel. 85-85-85)

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 11.00, 14.00, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15 Moto wieści: 15.15 do 15.30 Repertuar kin i teatrów: 14.30 Serwis giełdowy: 8.35 Notowania giełdowe: 12.05 (nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz)

6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa; w tym: 9.35 - 9.55 Giełda pracy 11.05 - 20.00 Muzyka non stop 19.05 - 20.00 Wehikuł czasu 20.05 - 21.00 Przegląd wydarzeń kryminalnych 21.05 - 22.00 We własnym sosie 22.05 - 23.00 Listy z Galilei 23.00 - 6.00 Muzyka non stop

Radio BLUE Kraków

97,70 FM

Tel.: (0-12) 81-22-33

bluefm@krakus.ternet.pl

Wizytówka dnia i prognoza pogody: 4.15, 4.45, 5.15, 5.45, 6.15, 6.45 i od 7.10 do 0.10 co godzinę Blue-twór, czyli utwór najczęściej emitowany na antenie: 4.00 - 16.00 co 2 godziny Blue-dance 5.00 - 17.00 - co 2 godziny Golden Oldies, czyli złote, rockowe starocie: od 7.35 do 16.35 co godzinę Rockowe dawno temu: 11.05, 15.05.

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 11-01-26 (czynna od 4 stycznia); ul. Dunajewskiego 2, tel.: 22-65-04; ul. Kopernika 8, tel.: 22-34-95; ul. Krakowska 49, tel.: 56-42-31; os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36; os. Bohaterów Września 26, tel.: 48-59-62; ul. Senatorska 27, tel.: 22-02-49; ul. Pachonńskiego 28; ul. Balicka 18/Bronowicka, tel.: 23-73-63; ul. Malbor-

Serwis informacyjny z kraju i ze świata - 7.30 - 17.30 co godzinę Serwis drogowy - 7.20 - 10.20 i 14.20 - 17.20 co godzinę Serwis lokalny z Krakowa i okolic - 7.50, 12.50 Serwis lokalno-kulturalny - 10.50, 16.50.

4.00 „Radiobudzik” - wczesnoporanny program radia Blue 7.00 „Radioaktywni” - blok przedpołudniowy 12.00 „Radiopozytywni” - program popołudniowy, w nim konkurs filmowy 17.00 Program autorski: „Z głowy na nogi” - program turystyczny 19.00 Wieczorny mix taneczny 22.00 Program autorski: „Magazyn rockowy” 1.00 - 4.00 Nocny mix taneczny

Radio ŁAN

96,70 MHz

tel.: (012) 86-21-97

Wiadomości z kraju i ze świata: od 7.25 co godzinę do 19.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55, 18.55, 20.55 Dziennik Głosu Ameryki: 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 Informacje dla kierowców: 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10 Informacje kulturalne: 8.45, 13.45, 17.45

6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 (O zdrowiu i urodzie) 12.30 FUN Program Radia Łan - hity non stop 15.00 Między nami - magazyn dla nastolatków i nie tylko 16.30 W naszym regionie - blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 19.30 Bajka dla dzieci 19.45 Lekcja języka angielskiego 20.00 Muzyczne marzenie, piosenka na życzenie: tel.: (012) 86-21-97 21.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 22.10 Płyta wieczoru 23.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - w j. polskim 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More” - program muzyczny w j. angielskim

Radio Plus

tel.: 67-29-00

Wiadomości Radia Plus: 6.00 - 21.00 (co godzinę) Serwis lokalny: 6.30, 8.30, 10.30, 12.30 (wiadomości kulturalne), 14.30, 16.30, 18.30 (z życia Kościoła), 20.30 Skróty wiadomości: 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 Wiadomości sportowe: 8.04, 20.04 Giełda: 12.45, 15.45 (komentarz) Komunikaty drogowe: 7.45, 8.45, 13.45, 14.45, 16.45, 17.45 Radio Plus Pomoc: 7.31, 11.31, 17.31

6.25 - 9.00 Zaczynaj od Plusa 7.15 Gambler Serwis 8.40 Plus poleca - rekomendacje kulturalne 9.00 - 13.00 Eteryjne rendez-vous 9.25 English? No problem! 11.45 „600 sekund dla klasyki” 13.00 - 18.00 Rytm & Plus 14.25 English? No problem! 16.00 Kurier krakowski 17.15 Gambler Serwis 18.10 Radio - Węzeł Gordyjski 19.10 „Dar i tajemnica” 19.25 English? No problem! 20.10 Więcej światła 20.35 Radio Plus Opinie 22.15 Dobre słowo 22.20 Plus na

94, tel.: 55-74-70; ul. Zakopiańska 103, tel.: 66-59-77; ul. Aleksandry 1, tel.: 58-03-50 w. 23; Rynek Podgórski 9, tel.: 56-46-91.

*
KRZESZOWICE, Rynek 2; MYŚLENICE, Rynek 17/18, PROSZOWICE, ul. 3 Maja 51; SKAWINA, ul. Słowackiego 5; WIELICZKA, os. Sienkiewicza 24.

dobranoc 24.00 Zakończenie programu

Radio RAK

tel.: 36-74-50

e-mail: rak@ucl.agh.edu.pl

www home page: http://www.agh.edu.pl rak

Wiadomości od 7.30 do 20.30 podawane co godzinę Wiadomości sportowe: 7.10 oraz 23.00 Serwisy drogowe: 7.20, 8.20, 9.20, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Propozycje do Listy Przebojów Piosenki Studenckiej: 9.05, 18.45 Powerplay (grany co 3 godziny) - 6.35, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.35, Piosenka Niekoniecznie Profesjonalna (grana co 3 godziny): 7.35, 10.35, 13.35, 16.35, 19.35 Wieczorny Konkurs Muzyczny - 20.01.

6.00 - 9.00 Klub Rannych Ptasek - przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop, gość w studio, etc. 9.15 - 10.00 Lata sześćdziesiąte - muzyka 10.00 - 11.00 Program sponasowany - program z udziałem gościa 11.00 - 15.00 RAKtime - okołopołudniowy program radia RAK, konkursy, ciekawostki ze świata show biznesu, relacje reporterów z miasta, gość w studio, etc. 15.00 - 19.00 Program popołudniowy - omówienie bieżących wydażeń, relacje reporterów, relacje z regionu i kraju, gość w studio, etc. 19.00 - 22.00 Gramy na życie 22.00 - 23.00 Sztuka życia w harmonii z naturą 23.00 - 24.00 Jazz nie zna litości - program muzyczny 24.00 Janosik 0.03 - 2.00 NOCnik - nocny program radia RAK 2.00 - 6.00 Muzyka do kocyka

Radio Wanda

66.25 i 92.50 UKF

Serwis informacyjny zawsze o pełnej godzinie (7.00 - 20.00) Serwis lokalny: 17.00 - 18, Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 25-96-60.

6.00 Melodie na dzień dobry 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.10 Życzenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słychać 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słychać 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Kalendarium 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muzyczna 17.10 Wydarzenia sportowe 18.10 Playlista Radia Wanda 20.10 Nowości i nie tylko 22.10 Już po wakacjach - letnie hity Radia Wanda 0.10 Muzyczna noc z Wandą

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, CHIRURGII DZIECIĘCEJ, LARYNGOLOGICZNY - Sieroszewskiego 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), OKULISTYCZNY - Witkowie (Krakowski Szpital Okulistyczny), UROLOGICZNY - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza)

MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22). MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - (14-19). TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 56-24-24 (9-18). TELEFON ZAUFANIA, choroby weneryczne: 66-09-51 - (9-17) (oprócz sobót i niedziel). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 - (9-20). NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20-6). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRZYZYSY OSOBISTE: 56-39-81 - (8-15). TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECEJ „eFka”: 22-47-50 - codziennie 10-13 (oprócz sobót i niedziel) oraz wtorki i środy 16-19. PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNE: 56-39-81 - poniedziałek - piątek 15-18. OŚRODEK INTERWENCJI KRZYZSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82. TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10-11. OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel. 22-28-11, czynny w godz. 15-17. TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” - ul. Centralna 26, tel. 47-28-03 - czynne 10-14. INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 21-96-57 (czw. 10-12). PK „MONAR” Kraków ul. Katarzyny 34, tel. 56-43-45. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI - klub „Amazonki”: 22-99-00 wew. 235 (pon.-pt. 10-12.30). TELEFON ADOPCYJNY - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 22-29-94, pn. 12-19, wt.-pt. 8-15. OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUNICZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI, ul. św. Marka 20/14, tel.: 23-20-20, pon., wt., pt. 10-15, śr., czw. 10-18. DOM OTWARTYCH DRZWI, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czeka psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel.: 11-99-99. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIAŻY - 23-20-20 (pon. i piątki godz. 10-12, środy godz. 16-18). DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH, Skawina - 76-17-44 (czw. pt. godz. 16-19). PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ - Polski Związek Jąkających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 22-10-59 pon. 18-20.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 10-79-43 czynny całą dobę. POLICJA KRYMINALNA: tel. anonimowy 13-44-44 (automat), KRP Zachód - tel. 10-19-97, KRP Południe - tel. 10-29-97, KRP Wschód - tel. 10-39-97, KRP Centrum - tel. 10-79-97, KRP Proszowice - tel. 86-17-97, KRP Myślenice - tel. 72-06-31. ŻANDARMERIA WOJSKOWA tel. 61-40-61 czynny całą dobę. TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Nowa Huta - 44-17-81, Krowodrza - 15-59-06, Śródmieście - 11-00-45, Podgórze - 56-35-70 (całą dobę). SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - 22-04-72. TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI - 36-33-88, 36-30-34 (ul. Szablowskiego 6, pon. - pt. 9 - 16). BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) - tel.: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. INFORMACJA PKP: komunikacja

krajowa - 933, 22-41-82; komunikacja międzynarodowa - 22-22-48, 24-54-39; informacja taryfowa - 24-55-29, 21-86-64. PKS - 936. SŁUŻBA ZDROWIA - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). PRZYTUŁSKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 - 21-85-25. MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA (kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, instytucje pomocy społecznej, porady prawne, porady psychologiczne, poradnictwo zawodowe, różne informacje praktyczne), ul. Krowoderska 17/2, tel./fax: 21-96-45, pn., czw. godz. 10-18, wt., śr. pt. godz. 14-18. CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ, ul. św. Jana 2 - tel.: 21-77-87 (pn.-pt. godz. 10-19, sb. godz. 11-19). TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel.: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18. INFORMACJA TURYSTYCZNA, tel.: 939, (pon.-piątek 9-21, sob.-niedziela 9-15). MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE, tel. 23-16-76 (pon.-pt. 9-18, sob. godz. 9-14). INFORMACJA MORSKA I PROMOWA, tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14). PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH - 963, 44-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. POLICJA - 997. GAZOWE - 992, 56-50-36 (czynne całą dobę), 23-67-11 (czynne 15-7). DŹWIKOWE - 11-02-22, 11-53-40, 44-23-08. ELEKTRYCZNE (N. Huta) - 44-19-69. ENERGTYCZNE (Krowodrza) - 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10, (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49. TECHNICZNE - 48-00-84. C.O. - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08. WODOCIĄGOWE - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05. CIEPLNE MPEC - 993.

TŁUMACZENIA

RYNEK GŁÓWNY 30, tel.: 22-32-01.
UL. ŚW. ANNY 4, tel.: 22-26-17, tel./fax.: 22-92-92.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 23-41-45, 36-44-07.
CAŁODOBOWA: 21-18-21.
CAŁODOBOWA: 67-21-02, (0-90) 31-96-93.
CAŁODOBOWA, autoserwis: 12-24-69, 45-71-27.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 37-97-82.
OSOBOWE, ŚLUBY: ul. Piastowska 20: 37-12-55.
„WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 13-07-16.
„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 11-00-34.
„EXPRESS” - hotel Forum, (012) 66-64-68.

MOTORYZACYJNE

AUTO-BIM - informacja motoryzacyjna: 22-86-05.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.
Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel.: 11-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 56-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 11-35-26, na cm. Grębalów, tel.: 45-31-61, ul. Pielęgniarek 5, tel.: 32-31-77, ul. Mostowa 8, tel.: 23-50-39. Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8-14. Bezpłatne usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 11-45-02, 11-45-04.

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Fan” (USA, 15 l.) - 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15; **POD BARAMI** (Rynek Główny 27): „Trainpotting” (ang., 18 l.) - 12, 14, 16, 18, 20.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a): „Gruby i chudszy” (USA, 12 l.) - 14.15, „Dragonheart: Ostatni smok” (USA, 12 l.) - 16, „Emma” (Wlk. Brytania/USA, 15 l.) - 17.45, „Striptease” (USA, 15 l.) - 20; **SZTUKA** (ul. św. Jana): „Gruby i chudszy” (USA, 12 l.) - 10, 15.15, „Dragonheart: Ostatni smok” (USA, 12 l.) - 11.45, 13.30, 17, „Od zmierzchu do świtu” (USA, 15 l.) - 19, „Fargo” (USA, 15 l.) - 21.

PIF „APOLLO FILM”: **KIJÓW** (al. Krasieńskiego 34): „Dzwonnik z Notre Dame” (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 15, „Świąteczna gorączka” (USA, b.o., dubbing) - 13.15, 16.45, „Zmowa pierwszych żon” (USA, 15 l.) - 18.30, 20.30; **WARSZAWA** (ul. Stradom 15): „Czy to ty, czy to ja” (USA, b.o.) - 12.30, 14.15, 16, 18, „Ucieczka z Los Angeles” (USA, 15 l.) - 20; **MIKRO** (ul. Lea 5): „Kansas City” (USA, 15 l.) - 16, 20.15, „Zuchwały Beaumarchais” (fr., 15 l.) - 18.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Dzień Niepodległości” (USA, 12 l.) - 13, „Czas zabijania” (USA, 15 l.) - 15.30, „Nigdy nie

rozmawiaj z nieznajomym” (USA, 15 l.) - 18.10, „Ukryte pragnienia” (wł./ang., 18 l.) - 20.

SFINKS (os. Górali): nieczynne.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Dzwonnik z Notre Dame” (USA, b.o., dubbing) - 12.15, 16.15, „Jack” (USA, 12 l.) - 14.15, 17, „Striptease” (USA, 15 l.) - 18, „Ostatni smok” (USA, 12 l.) - 19.15, „Gruby i chudszy” (USA, 12 l.) - 20.15.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Dzwonnik z Notre Dame” (USA, b.o., dubbing) - 11, 14.30, „Matylda” (USA, b.o., dubbing) - 12.45, 16.15, 18, „Mężowie i żona” (USA, 15 l.) - 20.

TECZA (ul. Praska 52): „Gości na wakacjach” (USA, b.o.) - 16, „Jej Wysokość Afrodyta” (USA, 15 l.) - 17.30, „Underground” (jug./franc./niem., 15 l.) - 19.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): nieczynne.

PARADOX (ul. Krowoderska 8): nieczynne.

MUZA - MYŚLENICE (ul. Piłsudskiego 20): nieczynne.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9-16.

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: Trasa turystyczna (8 - 16); **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPozyCJA NA III p.** - Wyst. czasowa: „Z wiary i tradycji górniczej”, „Warsztat krawiecki” z cyklu wnętrza rzemieślnicze, handlowe i mieszkalne dawnej Wieliczki, (8.00 - 16.00);

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) - Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”; **Środkowy**: wyst. czasowa: „Dawne górnictwo europejskie w grafice i fotografii”; (9 - 15) codziennie z wyjątkiem wtorku i niedzieli;

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek (9 - 15), środa, czwartek, sobota (9 - 14.30), piątek (9 - 16.30), niedziela (bezpłatnie) (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek (9.30 - 15.30), środa - sobota (9.30 - 15.30), niedziela (10 - 15), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: wtorek, środa, czwartek, sobota (9 - 15), piątek (9 - 16.30), niedziela (10 - 15); poniedziałek - nieczynne; **SKARBIEC I ZBROJOWNIA**: wtorek (9 - 15), środa, czwartek, sobota (9 - 14.30), piątek (9 - 16.30), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: codziennie (10 - 17);

KATEDRA: poniedziałek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15);

MUZEUM KATEDRALNE: wtorek - niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM NARODOWE: SUKIENNICZKA - wyst.: „Sztuka polska XIX w.” wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAYSKICH (pl. Szczepański 9) - nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: „Podróże Jana Matejki”, wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”; „Komedia horyzontalna” - unikatowa grafika Stanisława Wejmana, wyst. czas. Sławne bitwy oręża polskiego, wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): *Galeria malarstwa europejskiego*, *Galeria rzemiosła artystycznego* - wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): *Górny Pałac*: Wystawa czasowa: „Egon Schiele w Krakowie”; codziennie (11-18).

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne; wtorek, czwartek - niedziela (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): wyst. st.: *Hall Główny „Dawna sztuka*

japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, *Galeria 2 „Współczesna grafika japońska”*, poniedziałek - nieczynne, wtorek - niedziela (10 - 18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowicza 25): wtorek - czwartek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 17), poniedziałek, piątek - nieczynne;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (ul. Krakowska 46): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”, wyst. czasowa: wystawa fotograficzna „Kozuchy ludowe z południowej Polski”, poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): wyst. stała: „Starożytny Egipt”, „Starożytność i średniowiecze Małopolski”, „Pradzieje Nowej Huty”; „Inspiracje” - Maria Wiszoczki, „Kraków przed 1000 lat”, poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (14 - 17), piątek, sobota - nieczynne, niedziela (11 - 14).

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa”; „Ozdoby choinkowe ze szkła i ceramiki” (sień na parterze, wstęp wolny); środa, piątek, sobota, niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21 - piwnice): „Z dziejów teatru krakowskiego”, czwartek - niedziela (9 - 15.30), środa (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): „Kryształowa Leczyca. Retrospektywa” wtorek (12 - 17.30), środa - niedziela (12 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): wyst. czas.: „Notatki myśliwego” - wystawa fotografii Wojciecha Plewińskiego; środa, piątek, sobota, niedziela (9-15.30), czwartek (11-18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1945”, poniedziałek, wtorek, środa, piątek (9 - 15), czwartek (11 - 18) - sobota, niedziela nieczynne z wyjątkiem III niedzieli i soboty miesiąca (9 - 15);

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów” środa, czwartek, sobota, niedziela (9 - 15.30), piątek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz pierwsza sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

ZWIERZYNIĘCKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): Wyst. czasowa: *Miniatury Jana Malika* wtorek, czwartek, piątek (9 - 15), środa (11 - 18), sobota - niedziela (10 - 14), poniedziałek oraz druga sobota i niedziela miesiąca - nieczynne (wstęp wolny);

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): nieczynne (przyjmowane są tylko wycieczki po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym pod nr 12-90-00);

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru krakowskiego”, wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 -

15), sobota, niedziela (10 - 14), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. stała: „200 lat Starego Teatru”, wtorek - sobota (11 - 13) i na godzinę przed spektaklem;

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. Sebastiana 9): nieczynne do odwołania;

MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFIZYKI I OCHRONY ŚRODOWISKA AGH (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): korytarze - wyst. stała: *Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia*, (czynne codziennie);

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 - 19), środa, czwartek, piątek, niedziela (11 - 14), 2. 3. i 4. sobota miesiąca (11 - 14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiąca - nieczynne;

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): poniedziałek - piątek (10 - 15); **MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO - Dom im. Józefa Piłsudskiego - Olean-dry**, (al. 3 Maja 7): poniedziałek - piątek (13 - 15), (zwiedzanie po uzgodnieniu terminu - nr tel. 33-47-15);

OSRODEK TEATRU CRICOT 2 (ul. Kanonicza 5): „Krakowskie scenografie Tadeusza Kantora” poniedziałek - piątek (10-14);

PRACOWNIA TADEUSZA KANTORA (ul. Sienna 7/5): „Multipart - (fragment) - w 25 lat później” poniedziałek - piątek (10 - 14) (zwiedzanie po uzgodnieniu telefonicznym uzgodnieniu, tel. 22-83-32);

MUZEUM ARCHIDIECZJALNE (ul. Kanonicza 19): „Sztuka sakralna XII-XVIII w. malarstwo, rzeźba, rzemiosło”; „Pokój, w którym mieszkał w latach 1951-1958 ks. Karol Wojtyła”; „Sztuka sakralna kolegiaty św. Anny”; wtorek - sobota (10 - 15);

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C-2, V p.): „Historia AGH”; „Historia techniki”; poniedziałek - piątek (10 - 14);

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): „Wystawa muszli egzotycznych, motyli i skamieniałości”; wtorek, środa, czwartek (10 - 13), niedziela (11 - 15), poniedziałek, piątek, sobota - nieczynne;

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 30): wtorek, środa, piątek, sobota (10 - 14), czwartek (15 - 19), niedziela, poniedziałek - nieczynne.

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Ekspozycja główna (sale Collegium Maius) poniedziałek - piątek (11 - 14.30), sobota (11 - 13.30); niedziela - nieczynne, Ekspozycja stała: *Malarstwo europejskie*, poniedziałek - piątek (nieczynne), sobota, niedziela (11 - 14) (wejście co 30 minut);

KOPIEC KOŚCIUSZKI czynne codziennie od godz. 10.00 do zmroku. *Insurekcja i tradycje kościuszkowskie* wtorek-niedziela (10 - 16);

PIESKOWA SKAŁA - Zamek: Ze zbiorów Zamku Królewskiego na Wawelu wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18);

DWÓR W STRYSZOWIE: codziennie (10 - 16); **JASKINIA WIERZCHOWSKA** (Wierzchowie k. Krakowa, gm. Wielka Wieś): *Wystawa nacieków, skamieniałości i znalezisk archeologicznych*, codziennie (9 - 16).

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41

Galerie

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa stała - „Artyści Krakowa”. Wystawa Malarstwa Marka Szmidla. Czynna (do 15 stycznia): pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14. **Filia w restauracji „Wierzynek”** (Rynek Główny): Artyści Koła. Malarstwo Stanisława Chomiczewskiego. Czynna (do 15 stycznia): codziennie 8 - 23.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „KERSTEN” (ul. Sławkowska 5/7 - Grand Hotel): Ekspozycja stała. Wystawa malarstwa Michała Świdra „O wybrańcach” (do 30 grudnia). Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA RZEŻBY I MALARSTWA BRONISŁAWA CHROMEGO (park Decjusza, ul. Krańcowa 4). Wystawa stała. Czynna: śr. - pt. 12 - 18, sob. - niedz. 11 - 18.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, Ip.): Wystawa malarstwa Juliusza Jonika (do 31 stycznia). „Grotta Nobile”: Wystawa rzeźby Józefa Marka (do 15 stycznia). Czynna: wt. - pt. 11 - 17, sob. 11 - 14.

GALERIA LEKTORIUM GŁÓWNEGO BIBLIOTEKI GŁÓWNEJ WSP (ul. Podchorążych 2): Wystawa prac Ireny Popiołek. Czynna (do 31 grudnia): pon. - pt. 9 - 19, sob. 9 - 14.

GALERIA RZEŻBY ZWIĄZKU ARTYSTÓW RZEŹBIARZY (ul. Bracka 15): Wystawa malarstwa Jacka Pałuchy. Czynna (do 20 stycznia): pon. - pt. 11 - 18.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Wystawa „Mistycyzm i surrealizm w malarstwie”. Czynna (do 3 stycznia): wt. - pt. 11 - 18.

GALERIA FUNDACJI ŚW. WŁODZIMIERZA (ul. Kanonicza 15): Salon „różowy” - polichromia z przełomu XVIII i XIX wieku. Kaplica wg projektu Jerzego Nowosielskiego. Ikony z XVII - XIX wieku. Rysunek Jurij Dmytruk. Czynna: czw., pt., sob., niedz. 12 - 16.

GALERIA SZTUKI „Kanonicza 1” (ul. Kanonicza 1): Wystawa grafiki komputerowej Huberta Romanowskiego „Struktury i kształty”. Czynna (do 24 grudnia): codziennie 10 - 18.

GALERIA „SUKIENNICZKA” ZPAP (Rynek Główny - Sukiennice): Wystawa stała - malarstwo, rzeźba, ceramika. Wystawa „Mały obraz 96”. Czynna (do 31 grudnia): pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

LABIRYNT (ul. Floriańska 36, I p.): Kolekcja galerii. Wystawa „Nowe pejzaże Romana Henna”. Czynna (do 6 stycznia): pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 15.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Floriańska 23): Kolekcja galerii - malarstwo, rzeźba grafika. Czynna: pon. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA „NAFTA” KTF (ul. Lubicz 25): Wystawa dokumentalno-historyczna poświęcona historii polskiego przemysłu naftowego pt. „Niezapomniane zagłębia naftowe - Bóbrka, Borysław, Bitków, Drohobycz”. Czynna (do 28 lutego): codz. godz. 9 - 16.

GALERIA EKSLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „I Międzynarodowy Konkurs Graficzny na Ekslibris „Gliwice 95”. Czynna (do 8 stycznia): codziennie 8 - 16.

ART CLUB (ul. Łobzowska 3): Wystawa sztuki ludowej z kolekcji Ireneusza Zwolińskiego „Bóg się rodzi...”. Czynna (do 6 lutego): codziennie 10 - 22.

GALERIA „RĘKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): Wystawa rzeźby Elżbiety Zając-Zbrożek i rysunku Piotra Zbrożka. Czynna (do 3 stycznia): pn. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 15.

Teatry

KABARET POD WYRWIGROSZEM (ul. św. Jana 30) - 20. „Wieczór II”.

Koncerty

NADZWYCZAJNY GALOWY KONCERT SYLWESTROWY w wyk. Sinfonietty Cracovia, pod dyr. Jerzego Maksymiuka, odbędzie się 31 grudnia o godz. 17 w Teatrze im. Słowackiego. Śpiewać będzie Anna Bajor - sopran. W programie utwory m.in. Mozarta, Czajkowskiego, Griega.

KONCERT NOWOROCZNY w wyk. Kameraty Krakowskiej pod dyrekcją Matthiasa Krygera odbędzie się 1 stycznia o godz. 16 w Teatrze im. Słowackiego; jako solistka wystąpi Urszula Kryger - mezzosopran. W programie: Johann Strauss - walce, polki, Robert Stolz - pieśni i arie.

Książki

Miłosz ilustrowany

Andrzej Zawada „Miłosz”. Wydawnictwo Dolnośląskie, Wrocław 1996. W serii: A to Polska właśnie.

O Czesławie Miłoszu powstało już sporo studiów, esejów, książek, zwłaszcza opracowanych w formie wywiadów z pisarzem. Wiemy już wiele o jego życiu, twórczości, która ciągle jest obecna wśród nas i zaskakuje nowymi utworami. „Urodzony, jak powiada, »w samym sercu Litwy«, Czesław Miłosz jest potomkiem osiadłego tam od pięciu stuleci rodu szlacheckiego”. Tak rozpoczyna Zawada swoją książkę, wprowadzając nas w dzieje rodu, atmosferę miejsca urodzenia (Szejnie, położone na brzegu rzeki Niewiaży, w powiecie kiejdańskim).

I tu od razu niespodzianka: mnóstwo zdjęć, zarówno pisarza w różnych okresach życia, jak i osób mu bliskich, a także romantycznych miejsc, z którymi związana była jego młodość. To jest najpiękniejsza część tej rewelacyjnej pod względem ilustracyjnym książki, z której chyba po raz pierwszy poznajemy na własne oczy to wszystko, co stanowiło tło życia poety, losów życiowych, twórczości. Wiele ilustracji np. ukazujące obraz tamtego Wilna, jego środowiska naukowo-literacko-artystycznego, pulsującego bujnym życiem.

„Słowo mówione, adresowane do całego miasta, to cenione w inteligenckim Wilnie Środy Literackie (...) Między młodymi poetami wileńskimi, czytającymi swoje wiersze, byli i Bujnicki, i Zagórski, i Miłosz”. Fotografie osób, całych grup, publikacji, afiszów imprez. A potem wojenna Warszawa, w której okupacyjnej rzeczywistości wyrósł tomik wierszy Jana Syrucia, za którym ukrywał się przyszły noblista. Wiersze Syrucia, co ciekawe, były pierwszą publikacją podziemnej stolicy. Są zdjęcia z Iwazkiewiczowego Stawiska, przez które przewinęła się cała literacka czołówka Warszawy, fotografie autografów poety i wreszcie okres powojenny, dyplomacja, kontakty z paryską „Kulturą”, Jerzym Giedroyciem, Józefem Czapskim, i znowu zaskakujące zdjęcia, pełne kolorów minionego czasu, aż po Kalifornię, gdzie zamieszkała, i pamiątki związane z nagrodą Nobla. A potem „Solidarność” i spotkanie z Lechem Wałęsą, i słowa Miłosza pod zdjęciem obu: „Sprawdziły wodzu, niech mi pan wierzy, że bardzo pana uwielbiam”...

Wśród Miłoszowych siedzib i ostatnia, krakowska przy ul. Bogusławskiego, gdzie od początku lat dziewięćdziesiątych mieszka w czasie pobytów w naszym mieście. W końcu zdjęcia ilustrujące powroty do stron rodzinnych, gdzie dzięki przemianom politycznym mógł się pokazać. Pod względem ilustracyjnym książka zupełnie wyjątkowa i niezwykła. Opracowanie graficzne zawdzięczamy Ryszardowi Puchale i Janowi Stolarczykowi.

JÓZEF DUŻYK



INFORMACJA

**INFORMACJA
SŁUŻBY
ZDROWIA:**
Tel. 22-05-11
- czynna całą dobę.



**WIZYTY
DOMOWE**

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. Badanie EKG. 585-664.

BADANIE EKG - nagła pomoc lekarska: 66-80-00.

BADANIE EKG, WIZYTY LEKARSKIE. 67-26-82.

CAŁODOBOWA pomoc lekarska: 66-14-71. Odrucenia poalkoholowe, EKG.

CHOROBY NACZYŃ - leczenie. Doppler. 36-91-39.

CHOROBY dzieci - 66-40-64.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurgi. Badanie i leczenie. 36-27-91.

DOKTOR. 36-45-91. Wizyty pediatrów codziennie 15.00 - 21.00, sob., niedz. 8.00 - 21.00.

DOMOWY PEDIATRA, 22-43-40.

ENERGOTERAPIA Reiki. Psychotronika. 012/66-10-23. 0601-41-12-74.

INTERNISTA. Tel. 0-602-216-350.

LEKARZ rehabilitacji. 25-64-01.

LOGOPEDA. 55-61-69.

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. 33-15-54.

MASAŻ, rehabilitacja. 12-14-71.

OPERACJE ŻYŁAKÓW, 36-91-39.

PEDIATRA - specjaliści. 58-76-98.

PEDIATRA. 48-78-41.

PEDIATRA. (012) 44-76-78.

PEDIATRA - wizyty. (012) 37-17-69.

PEDIATRYCZNE wizyty specjalistów. 012/15-28-00.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, interniści, EKG, druki L-4, zgłoszenia 8⁰⁰-24⁰⁰. 22-00-49.

REHABILITACJA z zastosowaniem unikalnych środków pochodzenia roślinnego, stymulacja (wzmocnienie) organizmu. Tel. (012) 11-21-71 (17.00-21.00).

SPECJALISTA chirurg naczyń. Doppler. 47-59-52.

PIELĘGNIARKI, opiekunki - "Terapia", pager 23-23-84 w. 2777.

PIELĘGNIARKI, położne - 57-85-95.

PIELĘGNIARSKIE usługi - 22-08-18.

PIELĘGNIARSKIE usługi - 43-73-49.

ZASTRZYKI. 48-95-33.

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE DO DOROSŁYCH I DZIECI
● MEDYCYNA OGÓLNA ● PEDIATRIA ● LECZENIE BÓLU, ELEKTROPRESURA
● ODRUCIENIA POALKOHOLOWE, DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE ● CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZOWEGO ● CEWNIKI DOŻYLNIE.
Tel. 37-85-34
tel. kom. 090 32-16-90

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA®
Tel. 11-13-78, całą dobę

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
SPECJALIŚCI - pełna diagnostyka, leczenie. ODRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
MEDICUS
47-43-18, 9-22
również w soboty i niedziele. Druki L-4

WIZYTY DOMOWE
Dr med. INTERNISTA, EKG, L4, pomiar cukru
☎ 55-61-69, (do 24)

**„LEKARZ”
58-49-59**
WIZYTY DOMOWE:
● Pediatrów
● Internistów - EKG
● Laryngologów
Codziennie 8-22
Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARZY, USŁUGI PIELĘGNIARSKIE, ODRUWANIE POALKOHOLOWE
tel. 12-12-79

MEDIC-EXPRES
WIZYTY DOMOWE
TEL. 58-87-98
• interniści, EKG
• pediatrzy
• ginekolodzy
codziennie 8⁰⁰-22⁰⁰



GABINETY
AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medyczny Dalekiego Wschodu. /012/11-58-78, (9-13; 14-18, sob. 9-14). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ANALIZY MEDYCZNE - bezbolesne pobieranie krwi z palca, 34-44-44.

ALERGIA: testy bezinwazyjne, wynik natychmiastowy, odczulanie, terapia bólu. Gabinet Biorezonansu, Włoczków 20, 34-31-26, 22-17-75.

BÓLE kręgosłupa, kończyn - gabinet laseroterapii, Galla 24 - 67-26-82.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 33-76-08 - psychiatrzy, psycholodzy, internista, seksuolog, logopeda.

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż. 13-79-07.

GABINET leczenia schorzeń układu pokarmowego, USG. Ul. Żuławskiego 14/7, 33-14-75

GABINET neurologii. Tel. 23-71-65 (dawniej 37-07-33).

GABINET Psychoterapeutyczny. Mgr Władysław Banaś. Tel. (012) 15-13-61.

GINEKOLOGIA. Tel. (032) 428-724, Katowice.

GINEKOLOGIA, dr Zbigniew Skolicki, tel. 11-91-71, 13-32-14.

GINEKOLOGIA, 090 - 322-795, Kraków.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. Lek. M. Śliwińska, ul. Krakowska 4, tel. 33-41-35, 21-55-29.

HOMEOPATIA-pediatra.66-40-64 (19-20).

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza, 33-12-03, 33-72-16.

KRAKOWSKIE TOWARZYSTWO ŚWIADOMEGO MACIERZYŃSTWA, Starowińska 13, tel. 22-78-08.

LARYNGOLOG, dr A. Kozień, tel. 11-49-31, 13-32-14, 66-66-57.

LARYNGOLOG. (012) 44-27-08, (012) 25-81-30.

NERWICE - mgr Marta Dubińska - 22-06-50

OKULISTYKA - soczewki. 58-76-98.

OKULISTYKA - wizyty, zabiegi. Borek Fałęcki, tel. 66-55-46.

PSYCHOLOG, Wanda Kwiecińska, 37-05-93.

PSYCHOLOG, Bogumiła Cichowicz. (012) 15-11-57, (012) 13-80-47.

PSYCHOTERAPEUTA, nerwice, alkohol, hipnoza, 21-62-01.

PSYCHOTERAPIA, Grzegorz Musiał. (012) 66-77-48.

RENTGEN ogólny, zębowy, panoramiczny. Wrzesińska 6, (012) 21-18-53.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe - 37-08-32, (po 15.00) 22-05-61.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW
Medicina®
ul. Krzywa 8, ; tel. 21-79-27 (8-18)
● konsultacje specjalistyczne
● gastroskopia (oznaczenie helicobacter, wycinki)
● badania biochemiczne

CERMED
Kraków, ul. Barska 12, tel. 66-50-62, 66-96-65
dr. med. K. PACH,
W. TURCZYŃSKI
zabiegi chirurgiczne: przepukliny, wodniaki jądra, kaszaki, tuszczaki i inne.

SKOŁ MED GABINETY LEKARSKIE
Prądmowskiego 26 b 11-88-03 13-32-14
GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG DERMATOLOG ALERGOLOG LARYNGOLOG OKULISTA CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
Rejestracja w godz. 11-19

CMm
OŚRODEK MEDYCZNY
Maszachaba
Kraków, ul. Mazowiecka 4-6 tel. 34-33-69, 33-21-11 33-66-66 w. 233 pn.-pt. g. 8-20

● SZEROKI ZAKRES SPECJALISTYCZNYCH USŁUG MEDYCZNYCH
● STOMATOLOGICZNYCH
● USG-PEŁNY ZAKRES
● MAMMOGRAFIA
● BADANIA ANALITYCZNE

USG GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przech. Rej.)
● PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
● BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
● GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
● ECHOKARDIOGRAFIA
● USG BIODER-PROFILAKTYKA-ZAOPATRZENIE ORTOPEDYCZNE ● ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI
rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰, tel. 67 69 66 -
(0-12) 67-69-66

Ośrodek Diagnostyki i Terapii
ZDROWIE
Kraków, ul. Krakowska 30, tel. 56-25-57, 56-36-84
WSZYSTKIE SPECJALNOŚCI.
LABORATORIUM
Pełny zakres badań.
Punkty pobrabi: Pl. Inwalidów 3, tel. 33-88-86, 32-46-58, Krakowska 30, tel. 56-25-57, Majora 5/1, tel. 13-80-47

MICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 33-59-06, 33-91-73
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13
Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, kardiochirurg dziecięcy, chirurg naczyń, psycholog.
● Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci ● EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym ● 24-godzinny zapis na met. Holtera ● Badania analityczne ●

AR MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34
Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰.
● SPECJALIŚCI WSZYSTKICH DZIEDZIN, m.in.: - CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - REUMATOLOGIA - GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA, NEUROLOGIA, PSYCHIATRIA, SEKSUOLOGIA, UROLOGIA, LARYNGOLOGIA, DERMATOLOGIA, CHIRURGIA - OGÓLNA, ONKOLOGICZNA, NACZYŃNIOWA, ORTOPEDYCZNO-URAZOWA - GABINET CHIRURGII KOLANA, PROKTOLOGIA MEDYCYNĄ PRACY - badania wstępne i okresowe, badania kierowców, PEDIATRA.
● ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE m.in.: - HYPERTERMIA - nieoperacyjnie, niebolesne leczenie chorób prostaty - ZABIEGI CHIRURGICZNE - ZABIEGI GINEKOLOGICZNE - DIAGNOSTYKA I LECZENIE, LECZENIE NIEPŁODNOŚCI - pełna diagnostyka i leczenie funkcji rozrodczych kobiet i mężczyzn. - KLIMAKTERIUM - profilaktyka i leczenie - MEDYCYNA NATURALNA - akupunktura, akupresura, bioelektrostymulacja. KRIOTERAPIA - usuwania drobnych zmian skóry.
● BADANIA LABORATORYJNE, m.in.: - USG m.in.: stawów biodrowych u dzieci, narządy płciowe, tarczycy, piersi, kolana, - EKG - GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA, SONDY ŻOŁĄDKOWE, CYTOLOGIA - BADAŃ NASINIENIA - TESTY PŁODNOŚCI - TESTY CIĄŻOWE - ANALIZA BIOCHEMICZNA KRWI I MOCZU m.in. HIV - BADAŃNA HORMONALNA - USŁUGI PIELĘGNIARSKIE.
● DOMOWE WIZYTY LEKARZY SPECJALISTÓW, CAŁODOBOWA OPIEKA PIELĘGNIARSKA, POBIERANIE MATERIAŁU DO BADAŃ W DOMU PACJENTA
Bezpłatne konsultacje i badanie w zakresie chorób sutka



GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Kraków, ul. Mazowiecka 108 tel. 33-41-66 czynny 14-16.
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

AR MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34
Dr hab. med. Antoni Cienciała
Dr n. med. Ryszard Mądry
LAPAROSKOPIA
Operacje i diagnostyka jamy brzusznej
Chirurgia ogólna pecherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego czynne od poniedziałku do czwartku od godz. 14.30 do 15.30, konsultacje

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA
endo sono
Kraków, ul. Lubomirskiego 7 (obok Dw. Wsch. PKP) raj. 9-16, 21-63-63
ENDOSKOPIA ● gastroskopia ● helicobacter pylori ● rektoskopia ● sigmoidoskopia ● kolonoskopia ● chirurgia ogólna. USG ● sonda żołądka i dwunastnicy ● EKG-internista. ● laryngologia ● ortopedia.

SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE
polecają usługi lekarskie w specjalnościach: - kardiologicznych, - dermatologicznych, - ginekologicznych, - chorób wewnętrznych, - psychoterapeutycznych, - reumatologicznych, - chorób dzieci, - endokrynologii - laryngologii - rehabilitacji pediatrycznej, psychiatrii
od pon. do pt., w godz. 9.00-19.00
Kraków, ul. św. Gertrudy 19, tel. 21-15-77

Podgórska Poradnia Lekarska
Kraków, Rynek Podgórski 14
tel. 56-27-51, 56-24-90
pon.-pt. 8-20, sob. 8-13
Specjaliści - również wizyty domowe
bad. laborator., bakter. (w domu), hormony EKG, USG, gastroskopia, cytologia, testy badania okres. kierowców, wizyty pielęgnacyjne w domu, zwolnienia lekarskie

GABINET ENDOSKOPII PRZEWODU POKARMOWEGO
Kraków, ul. SZEWSKA 4/5
tel. 21-25-20, rej. 8⁰⁰-17⁰⁰
● Gastroskopia - helicobacter pylori
● Kolonoskopia i sigmoideoskopia (badania w znieczuleniu)
● LECZENIE

APARATY SŁUCHOWE
● dobór ● serwis JUSTYNA IWAŃSKA ● akcesoria
31-025 Kraków, ul. M. Skłodowskiej-Curie 4 tel. 22-52-13
Nowy Sącz, ul. Kazimierza Wielkiego 4 tel. 43-78-14 wew. 213

OPTYKA
Rafał Koczorowski
optyk dyplomowany
● ul. Konopnickiej 28
HOTEL „FORUM”,
- szkła i oprawy najlepszych producentów świata,
- szeroki wybór najmniejszych okularów przeciwsłonecznych;
● ul. Pilotów 6, KRAKCHEMIA,
tel. 135-442, pon.-sob. 8-20
- lekarz okulista, komputerowy sprzęt diagnostyczny,
- bezdotykowy pomiar ciśnienia wewnątrzgałkowego,
- duży wybór opraw i szkieł, miękkie soczewki kontaktowe,
★ realizacja recept ★ okulary dla alergików ★
6-miesięczna gwarancja na materiały i usługi.
TYLKO U NAS
badania, okulary i szkła kontaktowe NA RATY!

USG
Jama brzuszna, ginekologia-położnictwo, tarczycy, gruczoły piersiowe oraz USG noworodków i dzieci.
Ul. Długa 30, (10-19)
Rej. tel. 33-02-58 (oprócz sobót)

AR MEDICA
ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34
LIPOPLASTYKA
*odsysanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, tyłek)
*powiększanie i ujędrnianie piersi
*usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
*powiększanie warg, korekty nosa, uszu, blizn
*przeszczepianie włosów
*nieoperacyjne leczenie żyłaków
chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

GINEKOLOGIA GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY
POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGIA, KOLPOSKOPIA cytologia, próby ciążowe, analityka. USG-KTG-EKG (10-19)
Długa 30, rej. od 8: tel. 11-15-51, 33-02-58

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 23-44-22.
KARDIOLOGI (dorośli i dzieci)
EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnieniowy, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnienia, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG.
USG jamy brzusznej.

PRYWATNA DZIENNA KLINIKA GINEKOLOGICZNA - WIEDŃ
Wszelkie badania i zabiegi. Pełna organizacja pobytu. Rejestracja telefoniczna wtorek, czwartek - godz. 9⁰⁰-12⁰⁰
tel. 0-0431/606-41-19
tel./fax 0-0431/606-11-82

BÓLE KRĘGOSŁUPA WADY POSTAWY diagnostyka i leczenie
ZDROWIE
Kraków, ul. Krakowska 30
Tel. 56-25-57, 56-36-84

W OPTYK
WIESŁAW KOZOROWSKI
Masz problemy z widzeniem!
Potrzebujesz rady okulisty!
Zapraszamy:
os. Niepodległości 3
tel. 496-666, 494-888
9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00
W miarę posiadanych szkieł WYKONUJEMY OKULARY NA POCZEKANIU, nowoczesny komputer
REALIZACJA RECEPT
Podejmujesz decyzję
SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

PRACOWNIA ANALITYCZNA
Krowoderskich Zuchów 23/31
tel. 34-17-84
6³⁰-9³⁰ każda sobota 8-9³⁰
wyniki w tym samym dniu także wizyty domowe

MULTIMEDICA
KARDIOLOG, NEUROLOG, PSYCHIATRA, ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG, DERMATOLOG, EKG, USG, EEG
ul. Czysła 8, tel. 33-46-62
czynne 14.00 - 19.00
Echo serca z Doppler Color

FALCK
RATOWNICTWO
DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE
Tel. alarm.: 36-61-10, 36-46-11
● całodobowa pomoc medyczna w nagłych zachorowaniach oraz stanach zagrożenia życia, z ewentualnym przewozem do miejsca dalszego leczenia
● wizyty domowe chirurgów, internistów (EKG) i pediatrów
● transporty chorych (kraj, zagranica)
● badania okresowe w miejscu pracy
Informacje, abonament, tel. 36-53-72, 36-72-33
Z abonamentem taniej - PROMOCJA

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE
MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 12-24-59, 12-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębinki) tel. 66-50-62, 66-96-65

● konsultacje wszystkich specjalistów ● ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) ● ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp. ● USUWANIE ZĘBÓW - narkoza - protezy natchmiastowe ● ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE I ORTOPEDYCZNE ● GASTROSKOPIA - narkoza, REKTOSKOPIA ● RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne ● USG - pełny zakres (tarczycy, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze) ● leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie ● mrożenie zmian skórnych - brodawki itp. ● szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne ● EEG - z opisem u dzieci i dorosłych ● GABINET leczenia zeza - ortoptysta ● TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe ● BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) ● BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów ● BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy ● BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków ● GABINET medycyny sportowej
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych
Testy skórne i z krwi, spirometria, odczulanie. WIZYTY DOMOWE
al. Słowackiego 39, tel. 33-01-75

**KATARY - ODCZULANIE
ASTMA**

pn.-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.


SCYNTYGRAFIA
tarczycy, nerki, kości i inne
Choroby tarczycy:
leczenie - RADIOJOD!
poziom hormonów i p/ciał

INTERNIŚCI, ENDOKRYNOLODZY
ul. Reymonta 19a tel. 17-30-01
Pracownia Medycyny Nuklearnej
z Przychodnią "SENEKO" w godz. 8 - 18

CHOROBY SKÓRY

leczenie
• metoda tradycyjna
• laseroterapia
• colon-hydro-terapia
- trądzik
- różne postacie łuszczyki
- grzybyce
- łuszczyce
- inne
Gabinet lekarski 37-95-39

Od dnia 6.1.1997
Pracownia
Densytometryczna
Sienna 14
przenosi
swoją siedzibę
na ul. Karmelicką 55
w Krakowie,
tel. 33-36-07



Informator medyczny
ukazuje się codziennie.
Abonament miesięczny
uprawnia do szczególnie
korzystnych
warunków finansowych.

**Informacja szczegółowa
dla ogłoszeniodawców: tel. 21-99-77**
Zapraszamy

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 C tel. 48-20-22 w. 296 (7^o-15^o), 295 (15^o-19^o)
● CHIRURGIA (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka), PROKTOLOGIA (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trystuła
● CHIRURGIA REKI - dr med. M. Bonczar: rekonstrukcje zniekształceń (nerwy, ścięgna, naczynia, kości)
● ORTOPEDIA - dr W. Mierniczek (leczenie laserem bólów stawowych i korzonkowych)
LECZENIE LASEREM owrzodzeń żyłakowych, żyłaków odbytu, usuwanie tatuażu

KLIMATYZACJA - SOLARIUM
(44 lampy) - SAUNA
Kraków, ul. Bronowicka 85 A, tel. 37-04-03
poniedziałek-piątek 8^o-22^o, sobota 8^o-20^o
Zakład Fryzjerski DAMSKO-MĘSKI
poniedziałek-piątek 10^o-19^o, sobota 9^o-14^o

UWAGA ALERGICY
Natchmiastowe testy alergiczne, komputerowe, bezinwazyjne, bezbolesne.
Możliwość skutecznego odczulania
APARATEM BICOM
Niekonwencjonalne leczenie wielu dolegliwości metodą biozonansu.
Rejestracja pn.-pt. 10-19
ul. Łotnicka 3, Kraków, tel. 12-87-80

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS
MARKE-MED
30-003 Kraków, ul. Śląska 3
tel. 33 56 81

APARATY SŁUCHOWE
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU, DOBÓR, SPRZEDAŻ RATALNA
ALERGIA
SPECJALISTYCZNE USŁUGI MEDYCZNE
alergologia - testy skórne
pulmonologia - spirometria
pediatria, interna
laryngologia
środki dla alergików
CENTRUM MEDYCZNE abcMED
Kraków, Lea 114, 37-63-70
Pawia 9, 22-03-67

Osrodek Medyczny „OSTEOMED”
ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 23-40-43 czynny pon.-pt. 8-20
Konsultacje specjalistów:
● ginekolog położnik ● dermatolog
● endokrynolog ● neurolog
● reumatolog ● gastrolog
● chirurg-ortopeda ● laryngolog
● kardiolog ● bad. kierowców
● onkolog ● bad. kierowców

Badania:
● STOPNIA ODWAPNIENIA KOŚCI (densytometria)
● mammografia ● cytologia ● bakteriologia
● czystość pochwy ● hormonalne
● biochemiczne ● próby ciążyowe
● krioterapia i laseroterapia
● biopsja tarczycy i sutka

ZDROWIE
Kraków, ul. Krakowska 30,
tel. 56-25-57, 56-36-84

CHOROBY SKÓRY
● trądzik
● łuszczyca
● choroby włosów i paznokci
● badania włosów (trichogram)
● testy świetlne
● fototerapia

ZDROWIE
Kraków, ul. Krakowska 30,
tel. 56-25-57, 56-36-84

BADANIA EEG
- NEUROLOG - PSYCHIATRA
- NEUROLOG - PSYCHIATRA
- PSYCHOLOG - LOGOPEDA
EEG-GRAF med pn.-czw. 8^o-18^o
Lea 124 piątek 8^o-16^o
36-31-36

BIOCOMED
Gabinet Lekarski Diagnostyki i Terapii Biozonansowej
Kraków, ul. Kochanowskiego 18/5
Bezbolesne, komputerowe testy alergiczne, natchmiastowe skuteczne odczulanie. Leczenie wielu chorób i dolegliwości oraz wzmocnienie odporności organizmu metodą biozonansu.
Rej. pn.-pt. 10^o-18^o, tel. 33-46-29

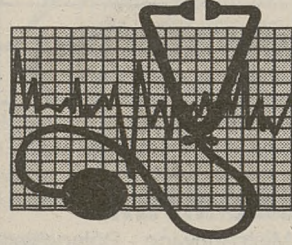
BIONIX - STUDIO
lek. med. Maryla Kowalik
Kraków, ul. Kasprzycza 3/1
tel. 12-35-26
GABINET LECZENIA BIOZONANSEM I POLEM MAGNETYCZNYM
PIERWSZY W POLSCE POLUDNIOWEJ APARAT VEGA-SELECT
Rozwinięta koncepcja terapeutycznej znanych aparatów typu BICOM
● Alergie: komputerowe, bezbolesne testy alergiczne - ponad 400 alergenów, w tym wiele nietypowych - możliwość skutecznego odczulania. ● Scherzania układów: oddechowego, krążenia, pokarmowego, nerwowego ● Terapie przeciwbólowe: nerwobóle, bóle mięśni i stawów, zmiany zwyrodnieniowe, migreny. ● Nerwice i inne negatywne stany psychiczne. ● Diagnostyka obciążenia metalami ciężkimi, terapie odtruwające. Dla odczulanych alergików bezpłatne badania SPIROMETRYCZNE

USG
Ginekologia, położnictwo
jama brzuszna, tarczycy
gruczoły piersiowe
Biopsja tarczycy i sutka
OSTEOMED Kraków
ul. Kazimierza Wielkiego 57
tel. 23-40-43
rejestr. telefoniczna od poniedziałku do piątku 8-20

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16,
czynny od wtorku do piątku
w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 56-32-29
od poniedziałku do piątku
w godz. 10.00 - 16.00.

ECHO kardiografia dopplerowska
USG tarczycy i jamy brzusznej
NOWA HUTA
Plac Centralny - os. Centrum E15
(obok apteki), rejestr. tel. 44-10-49
w godz. 10.00 - 14.00

ANALIZY
KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/12; TEL. 56-20-94
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGICZNE
W SUROWICY KRWI.



ORT TRA
Gabinet
Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15:30-17:00
Kraków, ul. Skarbowa 4,
rejestracja: tel. 333-400 w. 311

ORT TRA
Gabinet
Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15:30-17:00
Kraków, ul. Skarbowa 4,
rejestracja: tel. 333-400 w. 311

Madalińskiego
SPECJALISTYCZNA PRZYCHODNIA
Ul. Madalińskiego 10
(przy Moście Dębnickim), tel. 66-66-57.
● ALERGOLOG - TESTY ● CHIRURG - LECZENIE SCHORZEŃ SUTKA, BEZ-OPERACYJNE LECZENIE ŻYLAKÓW ● DERMATOLOG ● ENDOKRYNOLOG ● GINEKOLOG - POŁOŻNIK - CYTOLOGIA, CYKLE, BIOGENOZA POCHWY, PRÓBY CIĄŻOWE ● GINEKOLOG DZIECIĘCY ● INTERNISTA - EKG, GASTROSKOPIA ● LARYNGOLOG ● NEUROLOG ● SEKSUOLOG - LECZENIE NERWIC ● REUMATOLOG ● UROLOG ● KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE DLA PACJENTÓW DO LAT 16
● USG PEŁNY ZAKRES
● LECZENIE POLEM MAGNETYCZNYM ● ANALITYKA - HORMONY ● ZASTRZYKI ● BADANIA OKRESOWE ● DRUKI L-4 ● RACHUNKI

POLIKLINIKA FUNDACJI "O ZDROWIE DZIECKA"
Polsko-Amerykański Instytut Podratril
Kraków, ul. Wielicka 265
Rejestracja tel. godz. 13-17,
57-57-57 w. 1176 lub 57-37-12.
● Konsultacje specjalistów instytutu.
● Ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne.
● Badania diagnostyczne dla dzieci i dorosłych, RTG, USG, TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA, EEG, gastroscopia.
Badania: analityczne, biochemiczne, mikrobiologiczne, immunologiczne, patomorfologiczne, testy alergiczne.

Kosmetyka lecznicza - BIONIC
● Bóle: kręgosłupa, kontuzje, migreny
● Biostymulacja - światłoterapia
→ SAUNA → SOLARIUM → MASAŻ
Hotel „Logos”, ul. Szuskiego 5
tel. 32-33-33

SOLARIUM
51 i 38 lamp
tel. 12-03-32 12-35-02 w. 14.
WYNAJEM - SPRZEDAŻ - LEASING
Kraków, ul. Majora 12a,
HALA PRADNICZANKI
pn.-sob. 10-21
GABINET MASAŻU

LAPAROSKOPOWE OPERACJE
● pęcherzyka żółciowego
● przepuklin
Gastroskopia
Kolonoskopia w znieczuleniu
Dr med. Kazimierz Rembiasz - specjalista chirurg
tel. 11-88-03 godz. 11-19
tel. 13-32-14 godz. 16-20

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 33-38-12 (10-17), pn.-pt.

Madalińskiego
SPECJALISTYCZNA PRZYCHODNIA
Ul. Madalińskiego 10
(przy Moście Dębnickim), tel. 66-66-57.
● ALERGOLOG - TESTY ● CHIRURG - LECZENIE SCHORZEŃ SUTKA, BEZ-OPERACYJNE LECZENIE ŻYLAKÓW ● DERMATOLOG ● ENDOKRYNOLOG ● GINEKOLOG - POŁOŻNIK - CYTOLOGIA, CYKLE, BIOGENOZA POCHWY, PRÓBY CIĄŻOWE ● GINEKOLOG DZIECIĘCY ● INTERNISTA - EKG, GASTROSKOPIA ● LARYNGOLOG ● NEUROLOG ● SEKSUOLOG - LECZENIE NERWIC ● REUMATOLOG ● UROLOG ● KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE DLA PACJENTÓW DO LAT 16
● USG PEŁNY ZAKRES
● LECZENIE POLEM MAGNETYCZNYM ● ANALITYKA - HORMONY ● ZASTRZYKI ● BADANIA OKRESOWE ● DRUKI L-4 ● RACHUNKI

POLIKLINIKA FUNDACJI "O ZDROWIE DZIECKA"
Polsko-Amerykański Instytut Podratril
Kraków, ul. Wielicka 265
Rejestracja tel. godz. 13-17,
57-57-57 w. 1176 lub 57-37-12.
● Konsultacje specjalistów instytutu.
● Ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne.
● Badania diagnostyczne dla dzieci i dorosłych, RTG, USG, TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA, EEG, gastroscopia.
Badania: analityczne, biochemiczne, mikrobiologiczne, immunologiczne, patomorfologiczne, testy alergiczne.

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH „CENTRUM MEDYCZNE-NOWA HUTA” SP. Z O.O.
30-969 KRAKÓW, UL. UJASTEK 3
TEL. (012) 43-10-00
TEL./FAX: 44-24-96
OFERUJE KOMPLEKSOWĄ OPIEKĘ MEDYCZNĄ
REJESTRACJA czynna pon.-pt. 7.00-18.00 tel. centr. HTS 44-46-66 w. 48-80, 49-64
BADANIA PROFILAKTYCZNE (wstępne, okresowe, kontrolne, kierowców)
KONSULTACJE I LECZENIE SPECJALISTYCZNE w zakresie:
● chirurgii, ● leczenia bólu (akupunktura, elektroakupunktura, blokady obwodowe i okołordzeniowe) ● ginekologii i położnictwa ● kardiologii (badanie EKG, EEG wysiłkowe, EKG-HOLTER) ● laryngologii (bad. audiologiczne i bad. ENG) ● okulistyki (z komputerowym badaniem wzroku) ● neurologii ● reumatologii ● dermatologii ● diabetologii i chorób tarczycy ● zdrowia psychicznego (bad. EEG) ● medycyny przemysłowej ● stomatologii ● protetyki stomatologicznej ● chirurgii szczękowej ● rehabilitacji (z fizykoterapią, kinezyterapią, masażem i hydroterapią z basenem) ● urologii ● pulmonologii
BADANIA DIAGNOSTYCZNE: ● pełny zakres badań RTG
● badania USG (m.in. Echokardiografia-Doppler)
● gastroscopia i rektoskopia
● pełny zakres badań laboratoryjnych w tym: *Helicobacter Pylori*, *Lamblija intestinalis*, *Eozynofilia bezwzględna*, *Hemoglobina glikolizowana*, *fruktozamina*, *TSH*, *FT3*, *FT4*, *Estradiol*, *5 nukleotyda*, *czas baksotropinowy*, *FDP* - produkty degradacji fibrynowej, *hemoglobina płodowa*, *PSA*, *magnez w surowicy i włosach*, *Chlamydia*, *RKZ* (gazometria), *RKZ+ergometr*
Laboratorium czynne pon.-pt. 7.00-19.00 (pobieranie materiału do godz. 18.00), soboty 8.00-15.00.
Wyniki prawie wszystkich badań można odebrać w tym samym dniu, a niektóre na oczekaniu.
STACJONARNA OPIEKA W ODDZIAŁACH SZPITALNYCH. CAŁODOBOWA POMOC MEDYCZNA W STACJI POMOCY DORAŻNEJ.

MEDYCZNE CENTRUM SOPHIA
Rynek Gł. 34,
tel. 21-70-21, 21-95-83
ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66
▼ USG, gastroscopia, retroskopia, EKG,
▼ PORADY WSZYSTKICH SPECJALISTÓW m.in. profesorów, docentów i ordynatorów,
▼ ZABIEGI OPERACYJNE,
▼ CENTRUM GASTROENTEROLOGICZNE,
▼ CENTRUM ONKOLOGICZNE I SCHORZEŃ SUTKA (konsultacje, diagnostyka, operacje),
▼ CENTRUM OKULISTYCZNE (szkła kontaktowe),
▼ BADANIA ANALITYCZNE.
Pełny zakres usług medycznych.

KARDIO MEDIC
Kraków,
ul. Lubicz 25,
tel. 23-08-30
ECHO + DOPPLER
EKG, EKG WYSIŁKOWE, KONSULTACJE

OL MED
24-36-15
22-90-29
ul. Pawia 9 (8-19)
LASER CO₂ ZABIEGI DERMATOLOGICZNE LASER BIOSTYMULACYJNY LASEROAKUPUNTURA
● NEUROLOG ● PSYCHIATRA ● AKUPUNTURA ● CHIRURG NACZYNIOWY ● NIEOPERACYJNE LECZENIE ŻYLAKÓW ● KOSMETYKA LEZNIWA ● KARDIOLOG ● ORTOPEDA ● REUMATOLOG ● LARYNGOLOG ● UROLOG ● PSYCHOLOG ● INTERNIŚCI - EKG ● DERMATOLOG ● HEPATOLOG - LECZENIE CHOROBY WĄTROBY
HOLTER ● ECHO ● USG ● EEG ● GASTROSKOPIA
OZONOTERAPIA
w chorobach naczyń, neurologii, okulistyce, laryngologii
BADANIA OKRESOWE I BADANIA KIEROWCÓW
CZYNNY W GODZ. 9^o-19^o

GM CHIRURG: leczenie żylaków, „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu
GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA } USG
RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
Rej. tel. (012) 15-58-00, 15-60-31, ul. Pleszowska 23.

INSTITUT TERAPII GESTALT
● PSYCHOTERAPIA INDYWIDUALNA I GRUPOWA
● KONSULTACJE RODZINNE
● PORADNICTWO PSYCHOLOGICZNE
Kraków, ul. Koszykarska 33
tel. (012) 56-44-96

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 22-00-63.
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

KRI MED
GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA LECZENIE
● CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna, dziecięca
● GINEKOLOGIA ● DERMATOLOGIA: dorośli, dzieci
● REUMATOLOGIA ● specjalista chorób zakaźnych
CZYNNY od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedlelna 8, tel. 33-82-82

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Kraków, ul. Grzegorzewska 81
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
nieoperacyjne leczenie chorób prostaty
metodą terapii laserowej oraz najnowsza technika operacyjna TUNA
tel. 11-04-95

MAMMOGRAFIA
APARAT MAMM-AIR CP USA
MATERIAŁY FIRMY KODAK
Al. Prażmowskiego 26 b
11-88-03 13-32-14
Rejestracja w godz. 11-19

Informacja
o gabinetach stomatologicznych
na następnej stronie

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 22-00-63.
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

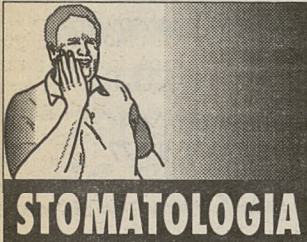
KRI MED
GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA LECZENIE
● CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna, dziecięca
● GINEKOLOGIA ● DERMATOLOGIA: dorośli, dzieci
● REUMATOLOGIA ● specjalista chorób zakaźnych
CZYNNY od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedlelna 8, tel. 33-82-82

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Kraków, ul. Grzegorzewska 81
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
nieoperacyjne leczenie chorób prostaty
metodą terapii laserowej oraz najnowsza technika operacyjna TUNA
tel. 11-04-95

MAMMOGRAFIA
APARAT MAMM-AIR CP USA
MATERIAŁY FIRMY KODAK
Al. Prażmowskiego 26 b
11-88-03 13-32-14
Rejestracja w godz. 11-19

Informacja
o gabinetach stomatologicznych
na następnej stronie

Informator Medyczny



ALEJA Daszyńskiego 11, STOMATOLOGIA - PROTETYKA - ORTODONCJA, tel. 11-36-62, godz. 10-18. Pełny zakres usług. Protezy nielamiwe. NARKOZA.

AMPRODENT - naprawa, podścielanie protez wykonywanie protez nielamiwych, 66-15-68.

BEZBOLESNE leczenie, wypełnienia (amerykańskie), lakowanie, protezy bezklamrowe (zatraskowe, zasuwowe), szynoprotezy, porcelana, ultradźwięki, rekonstrukcje (wkłady), **IMPLANTY**. Józefitów 3/10, 34-43-00.

DENTA-med - stomatologia, protetyka, ortodonta, rentgen. Tel. 56-56-44, ul. Augustiańska 13. NARKOZA.

DENTIMEX Najtęższa stomatologia, protetyka, ortodonta. Rynek Podgórski 8. 23-51-42.

EXPRESOWE protezy. Szkolne 2. 44-72-02, 47-48-96.

GABINET STOMATOLOGICZNY, os. Tysiąclecia 42, I p. (012) 47-82-66. Pełny zakres usług, pn-pt. 15-20, sob. 10-13.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ - usuwanie zębów (znieczulenie ogólne, miejscowe), protezy natychmiastowe. Ul. Błękitna 4, 66-37-25.

KARNICKA Kinga lekarz stomatolog. Kraków, Aleja Kasztanowa 16, tel. (012) 25-24-41, wt, czw. 17.00-18.00.

LECZENIE, usuwanie, protezy natychmiastowe. Słowackiego 54, 32-23-89.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 21-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

PROMED - stomatologzy specjaliści. Ul. Na Błonie 3B/34, 37-76-24. Bezpłatne porady. Rentgen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 44-98-40.

STRADOM 3 - stomatologia, pełny zakres usług - codziennie, tel. 21-59-57.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 33-82-82, Friedleina 8.

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, PUNKTOWY, św. Gertrudy 8 - codz. 8-19, soboty 9-14. **NAJTANIEJ**. 21-92-72.

Gabinet Stomatologii Estetycznej **JB dent**
Pełny zakres usług
ul. Władysława IV nr 18
domki os. Na Stoku
tel. 45-47-29

Narkoza

w ciągu 1 dnia
usuwanie, plombowanie
i proteza
Biernackiego 3,
tel. 33-44-42
godz. 9-21

EXPROM

protezy bez klamer metalowych, naprawy
dostawy zębów do protez, korony akrylanowe
SUPEREKSPRES!
pon.-pt. 8-20
sob.-niedz. 10-16
ul. Kurasia 26, tel. 66-01-18
Miła obsługa, przystępne
ceny, wysoka jakość usług

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2,
tel. 23-44-22,
rej. tel. pon.-pt. 9-19.
**PORADNIA
STOMATOLOGICZNA**
pełny zakres usług.

PolDent

Centrum stomatologii
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza
Wielkiego), tel. 33-44-42
- bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
- chirurgia stomatologiczna Implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodonta - aparaty stałe
Usługi ratownicze
Codziennie 9-21
Niedziela 9-20

DENTINA
Pełny zakres usług
stomatologiczno-protetycznych.
Rynek Podgórski 12,
TEL. (012) 56 44 05
ul. Starowińska 34
tel: 0602230674

MEDICINA
usuwanie zębów i korzeni
zębowych w narkozie,
protezy natychmiastowe.
Al. Pokoju 3,
12-68-20, 12-24-59.

GABINET STOMATOLOGICZNY
VADENT
Leczenie, protezownie, porcelana,
kosmetyczne rekonstrukcje
złamanych zębów,
zabiegi w znieczuleniu.
Nowoczesne leczenie laserem.
Ul. Szlak 53 (15 - 19).
Tel. 23-31-92.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera i Marek Witkowsky
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codziennie 25-33-69.
- usuwanie zębów - leczenie -
protezy natychmiastowe
zabiegi w narkozie



Gabinet Stomatologiczny
Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87
● stomatologia zachowawcza
● protetyka w pełnym zakresie
● chirurgia (zabiegi w narkozie)
● ortodonta (aparaty ruchome)
Możliwość kredytu na wykonane usługi

DENTAL
BEZBOLESNE, SPECJALISTYCZNE
LECZENIE STOMATOLOGICZNE
CZYNNY PN.-PT. 9⁰⁰-20⁰⁰
SOBOTY 9⁰⁰-14⁰⁰
ul. Sienna 14,
tel. 21-90-25

Stomatologiczna Spółdzielnia Pracy
„DENTYSTYKA”
PEŁNY ZAKRES USŁUG
STOMATOLOGICZNYCH
I PROTETYCZNYCH
pon.-pt. 8.00-20.00
● ul. Kielecka 7a, tel. 11-96-13, 11-95-44
narkozy - rtg - protezy na poczekaniu
● al. Mickiewicza 31, tel. 33-68-02,
ortodonta - narkozy
● os. Kalinowe 4, tel. 48-11-97
● ul. Mazowiecka 88, tel. 33-05-09
● ul. Spółdzielców 3, tel. 55-43-11
● Mysienice, ul. Słowackiego 21,
tel. 72-03-02
Soboty - dyżur: 9.00-14.00
- ul. Kielecka 7a,
- ul. Mazowiecka 88,
- al. Mickiewicza 31 (przeniesiona
z ul. Szewskiej)
Zwolnienia L-4.
Usługi na raty

ORTODONCJA
Gabinet Specjalistyczny
Leczenie wad zgryzu aparatami
stałymi i zdejmowanymi
Tel. 33-83-53,
ul. Urzędnicza 17

KRAK-DENTAL
polsko-niemieckie
Laboratorium Techniki Dentystycznej
Usługi dla gabinetów stomatologicznych
GABINET STOMATOLOGICZNY
- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje
pon.-pt. 9 - 20 + sob. ul. Rakowicka 1,
(róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 21-08-66

JUNIORDENT
Kraków, Pl. Matejki 8, II p., tel. 22-78-51,
21-72-24 pon.-pt. 9-19, sob 9-14
- leczenie zachowawcze
- konsultacje profesorskie
- leczenie chorób przyzębia
- chirurgia stomatologiczna
- ortodonta, leczenie wad zgryzu
RENTGEN, NARKOZY, LASER

CZYNNY CODZIENNIE!!!
GABINET STOMATOLOGICZNY
Zabiegi w narkozie:
* leczenie zębów
* usuwanie zębów
* leczenie dzieci
* protezy natychmiastowe
* nowoczesne materiały wypełniające
Tel. 12-59-28
Rejestracja w godz. 8-13, 20-22

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
KONIEC PROBLEMÓW Z ZĘBAMI
Nowoczesne leczenie: zachowawcze,
wad zgryzu, protetyka, chirurgia
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 34-58-93, 34-24-09
RATY

SE+ Studio Stomatologii Estetycznej
dr n. med. Barbara
Książkiewicz-Józwiak
SPECJALISTA II° PROTETYKI
Wybielanie zębów najnowszą metodą
Kławkowa NITE WHITE
Kompleksowe leczenie stomatologiczne
Tel. 33-79-72, ul. Batorskiego 6/2
(również w sobotę)

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
specjalizacja:
LECZENIE CHOROBY DZIAŚEL ORAZ
BŁONY ŚLIZOWEJ JAMY USTNEJ
KONSULTACJE PROFESORSKIE
WĘGIERSKA 4/1
56-30-56
9-14
15-20 pon.-pt.
sob. 9-14

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 15-20
tel. 32-32-32

PROTEZY
naprawy
ul. Wadwicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
tel. 66 25 22 wew. 241
66 85 87
EXPRESS



GABINET STOMATOLOGICZNY
Kompleksowe
leczenie stomatologiczne
Czynny: pon.-pt. 9-19, sob. 9-14.
Kraków, ul. Stachiewicza 3
(Azory), tel. 37-14-41

Sprzęt stomatologiczny
firm **KAVO**,
CHIRANA i inne.
Biuro Handlowe ALFA,
Kraków, ul. Ks. Skorupki 28,
tel. 13-18-62, godz. 10 - 18.

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu,
korony, mosty z porcelany.
Protezy w ciągu 1 dnia.
Łokietka 13, 33-97-88.
8.30 - 20.00.

Jednostka Wojskowa Nr 2033 w Niedźwiedziu
k. Krakowa

wydzierżawi bazę paliw
o pojemności 2500 m³.

Oferty składać do 10 dni od daty ogłoszenia pod adresem:
JEDNOSTKA WOJSKOWA 2033,
32-094 NIEDŹWIEDŹ.

k-4497

Bank Współpracy Regionalnej SA w Krakowie,
31-047 Kraków, ul. Sarego 2 i 4

sprzeda w drodze
PRZETARGU OFERTOWEGO
samochód marki **MERCEDES 200D**,
rok produkcji 1993.

Samochód można oglądać w Salonie Sprzedaży MERCEDESA w Krakowie przy ul. Armii Krajowej 17.

Oferty wraz z ceną należy składać do dnia 10 stycznia 1997 r. w siedzibie banku w Krakowie przy ul. Sarego 2 w Departamencie Inwestycji i Administracji.

Bank zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

k-4496

Wydział Edukacji i Kultury Fizycznej
Urzędu Miasta Krakowa
informuje o terminie konkursu
NA STANOWISKO

DYREKTORA DOMU DZIECKA NR 9
w Krakowie, ul. Modrzewiowa 25.

Konkurs odbędzie się 20 stycznia 1997 roku o godz. 9.00, w Wydziale Edukacji i Kultury Fizycznej Urzędu Miasta Krakowa, ul. J. Kasprzowicza 29, pok. 223.

Składanie dokumentów przez kandydatów na stanowisko dyrektora placówki oraz bliższe informacje w sprawie konkursu - w Wydziale Edukacji i Kultury Fizycznej Urzędu Miasta Krakowa, ul. J. Kasprzowicza 29, pok. 222, tel. 11-72-99 wewn. 7.

Zgłoszenia należy składać do 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

222557

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
„MISTRZEJOWICE - PÓŁNOC”

Kraków, os. Bohaterów Września 26
tel. 48-58-75, 48-25-59, fax 45-90-52

OFERTA MIESZKANIOWA

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice - Północ” proponuje mieszkania własnościowe.

- powieszchnia mieszkań od 29,8 m² do 74,4 m²
- mieszkania dwupoziomowe o powieszchni 110,7 m² i 111,35 m²

- w podziemiu samodzielne garaże
Szacunkowa wartość: od 1360 do 1570 zł/m² p.u.m.
zróżnicowana w zależności od kondygnacji.

Wpłaty wynoszą:

1. rata wynosząca 30% wartości mieszkania.

Dopuszcza się wcześniejsze większe wpłaty.

Kwotę wpłaconą na poczet mieszkania można odpisać od podatku.

Przewidywane terminy realizacji:

- rozpoczęcie - I kwartał 1997 r.

- zakończenie - II kwartał 1998 r.

Wszelkie informacje można uzyskać
w siedzibie spółdzielni pok. nr 7
tel. 48-58-75, 48-25-59.

4295/96-I. dz.

KOMUNIKAT
Zarządu Cmentarzy Komunalnych
w Krakowie

Przypomina się dysponentom czasowych grobów ziemnych zlokalizowanych na terenach cmentarzy komunalnych w Krakowie, o konieczności uiszczenia ustawowej opłaty cmentarnej, dokonywanej po 20 latach od ostatniego pochowania lub po upływie 20 lat od uiszczenia ostatniej prolongaty.

Dysponentom grobów czasowych murowanych przypomina się o konieczności wniesienia opłaty z tytułu użytkowania gruntu na okres następnych 30 lat, w przypadku gdy w roku bieżącym wygasa ważność poprzedniej opłaty.

Nie opłacone groby ziemne ulegają likwidacji, a groby murowane przejdą na własność Gminy Miasta Krakowa.

k-4509

Piękna Zośka

„Zośka, jesteś piękna, podpisałaś chyba pakt z diabłem!” - wołali panowie witający tłumnie na lotnisku Okęcie w Warszawie Sophię Loren, która odwiedziła Polskę na zaproszenie Przeglądu „Reader's Digest”.
- „Z taką wolalbym zgrzeszyć niż z młodą, dwudziestolatki przy niej wysiadają” - dodał ze znanstwem kobiecej urody jeden z fotoreporterów, usiłując przebić się przez tłum, który mało nie stratował znakomitego gościa. Panie zaś, nie bez skrywanej zawiści, podziwiała sylwetkę atrakcyjnie wyglądającej 62-letniej aktorki, na której twarzy nie dostrzegły nawet śladu zmarszczki.

Mamma mia, taaka uroda!

- „Moi synowie też mówią, że nie wyglądam na więcej niż 43 lata” - mówi Sophia Loren zasypanych pytaniami o tajemnicę swego wyglądu. - „Nie uciekam się jednak do mocy wróżek, chiromantów, eliksirów. Uważam po prostu na to co jem, by nie przedawkować kalorii. I oczywiście gimnastykuję się. Ruch jest najlepszym sprzymierzeńcem sylwetki. Poza tym uroda to sprawa genów. Moja matka też była piękną kobietą nawet w wieku 80 lat. Jestem pewna, że aby utrzymać się w formie nie należy przesadzać. Staram się interesować życiem i mieć w oczach światło radości. Moje zmarszczki są wesole”.

A recepta jest taka prosta: wstawać o świcie, najlepiej o 5 rano i kłaść się też wcześniej, przynajmniej o 9 wieczór. Każdego dnia duża dawka gimnastyki. Sekret Sophii Loren to również maseczki na bazie mleka, które zmiękczają i dożywiają skórę. - „Nie wymyślałam nic nowego - dodaje aktorka. - Cudowne działanie mleka znane jest przecież

od tysiącleci - rzymska cesarzowa Poppea, by zachować urodę, kąpała się w oślim mleku”.

Na obiad w Hotelu Sheraton, gdzie zatrzymała się Sophia Loren, podano jej... jedno jabłko i szklankę wody mineralnej. Choć specjalnie dla niej szef kuchni osobiście przygotował różne posiłki - nie uległa pokusom. Magazyn „Time”, umieszczając kiedyś jej zdjęcie na okładce, dodał podpis: „Ma długie nos, nierówne zęby, szyję żyrafy, biodra jak piłkarski napastnik i, mamma mia, jest absolutnie wspaniała”.

Rodzina najważniejsza

Zapytana, co zrobiłaby mając do wyboru karierę filmową czy rodzinę, odpowiedziała bez namysłu: „Jestem neapolitanką. Mój wybór padłby oczywiście na rodzinę, dla której byłabym gotowa zrezygnować z najlepszego filmu i sławy”. Nie lubi zbyt dużo mówić o swym życiu prywatnym. Jednak przy każdej okazji podkreśla, że podstawą jej sukcesów i wyglądu jest właśnie szczęśliwe życie rodzinne. Uwielbia swoich synów i jej największym marzeniem jest, aby byli szczęśliwi i ułożyli sobie przyszłość. Starszy, Carlo, ma 27 lat i ukończył studia na wydziale dyrygentury w Nowym Jorku. Kilka miesięcy temu miał swój wielki debiut w Los Angeles, po raz pierwszy dyrygując orkiestrą złożoną z 90 muzyków. Młodszy, 23-letni Eduardo chce zostać scenarzystą filmowym i reżyserem. Studiuje w Los Angeles. Oboje z matką żałują tylko, że nie zdążyli już spotkać się w filmie Krzysztofa



Kieślowskiego, którego twórczość szczególnie podziwiali.

Mężczyzną życia Sophii Loren jest starszy od niej o 24 lata producent filmowy Carlo Ponti. Pozornie niedobre małżeństwo - dla aktorki jednak jedyne i najważniejsze. „Kochałam tylko jednego człowieka” - wyznaje

Loren, mając na myśli męża. Jeśli chodzi o szczegóły tego związku, jest już bardzo dyskretna. Powtarza tylko, że zawsze szukała w życiu mężczyzny, który mógłby jej zastąpić ojca. Prasa przypisywała wprawdzie aktorce wiele flirtów i romansów, ale sensacje się nie potwierdziły. Tylko

jeden inny mężczyzna, słynny amerykański aktor Cary Grant, zakłócił na krótko jej spokój i zafascynował. Sam zresztą zakochał się bez pamięci w sławnej już Zośce. Musiała jednak wybrać między Carym a Carlem. „Jestem przekonana, że wybrałam słusznie” - powie.

W roli domowej

Uwielbia gotować potrawy kuchni włoskiej. Lubi też długie obiady w kręgu rodziny lub przyjaciół. Nie wstydi się włożyć fartucha i ugotować obiadu dla wszystkich domowników. Jej specjalność to oczywiście kuchnia neapolitańska - ragu, czyli mięso w sosie pomidorowym, nadziewane papryki, makaron z fasolą. Napisała nawet książkę, w której proponuje przepisy swych ulubionych potraw. Jak można to jeść i nie przytyć? - dziwią się znawcy kuchni, umiemy liczyć kalorie. - „To również pewna magia, dar zrównoważenia diety. Zjem jedno - zrezygnuję z innych rozkoszy podniebienia” - przyznaje Loren.

„Wystawiam sobie szóstkę”

Kiedy zapytaliśmy Sophię Loren, jaką ocenę wystawiłaby sobie za przeszłość i teraźniejszość, bez wahania mówi: „Szóstkę. Zrealizowałam się w życiu osobistym i zawodowym, nikogo nie skrzywdziłam i byłam zawsze szczodra wobec innych. Kiedy wieczorem wracam do domu i myślę o moim życiu, o tym co udało mi się zrobić, o dzieciach - dochodzę do wniosku, że nie było tak źle.”

Słowo zamiast trzech

A tak naprawdę Sophia Loren nie sprawia wrażenia światowej damy. Przeciwnie, jest bardzo nieśmiała i wstydliva. Kiedy musi zabrać głos w towarzystwie, podobno boi się powiedzieć coś nieodpowiedniego i w końcu zamiast trzech słów - mówi jedno. Podczas konferencji prasowej dziennikarze nie dając wiary takim zapewnieniom, zapytali wprost: - „Teraz też ma pani tremę?” W odpowiedzi usłyszeli: - „Do słownie umieram...” (PAI)
TERESA KWAŚNIEWSKA

Krystyna Janda jest aktorką i reżyserem, kobietą i matką, osobą niezwykle popularną, która wydaje się doskonale łączyć wszystkie swe role. Jakim kosztem? - Kiedy dziś zaczęłam się szykować do wyjścia, mój mąż powiedział, że chy-

naprawdę ważnego od tamtej pory się nie zdarzyło. A ja staram się iść do przodu i być w rozsądnej awangardzie.

O reżyserowaniu

- Zostałam reżyserem dzięki „Pestce”. Lubię ten film, mimo krytyki, że odważyłam się sta-

w mniejszych miejscowościach, aby również młodzież aktorska z małych ośrodków miała szansę zaprezentować na castingu swe umiejętności.

O scenie łóżkowej

- Kręciliśmy do „Pestki” scenę łóżkową, która się zresztą w fil-

cuszek z krzyżykiem Daniela -Borysa i jak dla niego ważna jest wiara.

O planach i marzeniach

- Marzy mi się zrealizowanie szekspirowskiego „Jak wam się podoba” i obsadzenie tego spektaklu studentami, którzy graliby

Rozsądna awangarda

ba nasz związek nie ma sensu, skoro znów wychodzę w niedzielę - mówiła aktorka na gwiazdkowym spotkaniu, zorganizowanym przez miesięcznik „Uroda”. - I to również są koszty osiągania sukcesów.

O córce, aktorstwie i odwadze

- O aktorstwie Marysi krytycy piszą lepiej niż o moim. To rzeczywiście wielkie przeżycie grać z córką, ale nie sądzę, bym jej coś przekazała ze swojego warsztatu. Lekarza pewnie łatwiej wychować w rodzinie lekarskiej, ale aktor - lepiej, gdyby przychodził z rodziny nieaktorskiej. To zawód, którego się nie można nauczyć.

Przez rok pracowałam w szkole teatralnej - podjęłam próbę podpowiadania, korygowania, zachęcania, by młody człowiek na coś się odważył. Moje metody nie zdobyły jednak akceptacji gro-na pedagogicznego, profesorzy nie byli ze mnie zadowoleni, natomiast studenci po zakończeniu zajęć nosili mnie na rękach.

O przeszłości

- Myślę, że wiele osób nie wraca do przeszłości, nie odwraca się za siebie - i ja też tak na ogół robię. Było mi bardzo smutno, kiedy dostałam Złotą Palmę za „Przesłuchanie”, bo minęło 10 lat od chwili, gdy ten film został nakręcony. To trochę tak, jakby nic



nić za kamerą. Cieszę się, że powstał obraz, który mówi o tym, o czym chciałam, żeby powiedział. Ale z pewnością niełatwo reżyserować, kiedy trzeba za sobą pociągnąć 30 osób, przekonać, by wierzyły, że się uda, że coś z tego wyniknie. Osób, dodajmy, które są aktorami, jak ja, i moimi przyjaciółmi. Teraz przygotowuję w teatrze „Pannę Tutli-Putli”, zgłaszam uwagi przyjaciółom, a oni mi na to - „Kryśka, nie świruj”.

Lubię pokazywać młodych ludzi, sama robię castingi, wybieram początkujących aktorów czy studentów. Kieruję zaproszenia do teatrów, znajdujących się

nie znalazła. To było i śmieszne, i frustrujące. W strasznym stresie był zwłaszcza Daniel Olbrychski. Leżałam w majtkach pod nim i jak to reżyser mówiłam: - „Kamera, akcja!” A za kamerą stał mój mąż i dodawał: „Daniel, w złym rytmie! Ja cię poinstruję, w jakim rytmie masz się ruszać, żebyśmy mogli kręcić jej twarz! I raz, i dwa, i raz!” Po czym słyszę: „Daniel, masz damskie majtki!” A on na to, że pewnie wziął Zuzi... Ekipa nie mogła wytrzymać, musieliśmy ją wyprosić. Ostatecznie zrezygnowaliśmy z tej sceny, choć miała pokazać, jak na mojej szyi układa się tań-

role młodych, oraz ich wykładawcami ze szkoły teatralnej, którzy wcieliliby się w role starszych bohaterów. Na razie czekam, czy dostanę na to zgodę.

Marzyło mi się zrobienie w teatrze spektaklu ze schodami, ba-letem. I pod koniec stycznia w Teatrze Powszechnym odbędzie się premiera takiej quasi-operetki według Witkacego. Obecnie Anna Bojarska pracuje nad scenariuszem dla mnie według swojej powieści „Ja”. W książce tej główna bohaterka składa się jakby z 10 różnych osób i spotykając się z innymi ludźmi różnie na nich reaguje - jak w życiu. Przecież często jesteście inni dla przyjaciół, inni dla dzieci, jeszcze inni dla pasażera w pociągu. Na ekranie to mogłoby być śmieszne - uwidocznic, co naprawdę myśli jakaś osoba. Trudno byłoby jedynie technicznie przekazać widzom, że tych 10 osób to naprawdę jedna postać.

Od roku namawiają mnie na „Dewajtis”. Zastanawiam się i do końca nie wiem, czy ludzie jeszcze chcieliby o tym słuchać i to oglądać.

Po spotkaniu Krystyna Janda życzyła wszystkim obecnym wspaniałej Gwiazdki i umiejętności godzenia ról domowych i zawodowych w codziennym życiu. Wszak każdy z nas gra jakiś spektakle... (PAI)

STELLA SAWAJNER

Urząd Gminy w Świątkach Górnyc
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
w trybie negocjacji z zachowaniem konkurencji na sprzedaż samochodu
ŻUK A-151 - furgon pożarniczy, rok prod. 1976, cena wywoł. 1600 zł.
Przetarg odbędzie się w dniu 9 stycznia 1996 r. w budynku Urzędu Gminy, pok. 7, o godz. 10.00.
Termin oglądania samochodu należy wcześniej uzgodnić z Urzędem Gminy od 7.00 do 15.00, tel. 70-40-30 wewn. 23.
222587

FIAT
UWAGA!!!
TAKIE TANIE SAMOCHODY I UBEZPIECZENIA BĘDĄ TYLKO DO KOŃCA 1996 ROKU
JEST TO JEDYNA OKAZJA ZAOSZCZĘDZENIA WIELU, WIELU MILIONÓW STARYCH ZŁOTYCH.
W ciągłej sprzedaży
Z NIESPODZIANKAMI ŚWIĄTECZNYMI:
FIAT 126, CINQUECENTO 704, 899, SPORTING, UNO 1,0, 1,4, 1,7 DIESEL; PUNTO 55, 75; BRAVO, BRAVA; dostawcze CINQUECENTO VAN, UNO VAN, DUCATO.
Na raty bez poręczycieli.
Kredyt nawet do 100% wartości samochodu!!!
Minimum formalności!!!
KONTYNGENT '97
FIAT MAREA I MAREA WEEKEND
ALFA ROMEO 145, 146, 155
Najtańszy pełny pakiet ubezpieczeń w PZU ASSISTANCE i Zielona Karta - gratis!!!
Zapraszamy do kontynuacji ubezpieczeń na preferencyjnych warunkach.
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!
codziennie od 8.15 do 17.00
w soboty od 8.15 do 13.00.
Dyżury informacyjne w niedziele od 9.00 do 13.00.
POLINAR
KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. 14-11-22, 14-11-33, 14-11-99
NOWY SĄCZ, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 41-29-30
LIMANOWA, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 37-17-48

Ze smutkiem i głębokim żalem
przyjeliśmy wiadomość o śmierci

ś + p

dr JANINY NEDOMY

wybitnego toksykologa sądowego
długoletniego pracownika i kierownika Pracowni Trucizn
Lotnych Instytutu Ekspertyz Sądowych w Krakowie.

Straciliśmy wspaniałą Koleżankę oraz wielkiego Przyjaciela
naszego Instytutu, któremu poświęciła całe swoje życie
zawodowe, odznaczoną za zasługi dla jego rozwoju
m.in. Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 31 grudnia 1996 r. (wtorek)
o godz. 12.00 na cmentarzu Podgórskim.

Synom oraz ich Rodzinom składamy wyrazy współczucia.

Dyrektor, Rada Naukowa
oraz Pracownicy
Instytutu Ekspertyz Sądowych
w Krakowie

ś + p

MICHAŁ MIELNICKI

Najdroższy Ojciec, Teść i Dziadek
przeżywszy lat 86, po krótkiej i ciężkiej chorobie,
opatrzonej św. Sakramentami zmarł dnia 23.12.1996 r.
Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
we wtorek, dnia 31.12.1996 r. o godz. 10.20
w kaplicy na cmentarzu w Batowicach,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Synowie, Synowe, Wnuki i Rodzina

Z głębokim żalem żegnamy

MICHAŁA MIELNICKIEGO

byłego Dyrektora Oddziału Wojewódzkiego PZU w Krakowie
zmarłego w dniu 23 grudnia 1996 r.
Człowieka rzetelnej i ofiarnej pracy,
uhonorowanego Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia
Polski oraz wieloma odznaczeniami resortowymi.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy
głębokiego żalu i współczucia.

Dyrekcja i Pracownicy
Oddziału Okręgowego PZU SA w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 26 grudnia 1996 roku
odszedł od nas na zawsze, przeżywszy 83 lata

ś + p

mgr inż. ROMAN GOLEC

komatant II wojny światowej
Najukochańszy Ojciec, Dziadzius i Pradziadzius
Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
we wtorek, dnia 31 XII 1996 r. o godz. 12.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce
wiecznego spoczynku.
Pogrążona w smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ś + p

MARIANNA CZERWIECKA z domu Sztukowska

Najukochańsza Mamusia i Babcia
przeżywszy lat 75, opatrzonej św. Sakramentami,
zasnęła w Panu dnia 25 grudnia 1996 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie
w poniedziałek dnia 30 grudnia 1996 r. o godz. 15.00
w kaplicy cmentarnej w Borku Fałęckim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Syn, Synowa, Wnuki, Rodzina i Znajomi

ś + p

TADEUSZ KLEIN

Najdroższy Mąż, Ojciec, Dziadek i Pradziadek,
były więzień obozów koncentracyjnych,
przeżywszy lat 86, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzonej św. Sakramentami
zasnął w Panu, dnia 25 grudnia 1996 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
we wtorek, dnia 31 grudnia 1996 r. o godz. 10.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamia pogrążona w smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w uroczystość św. Szczepana 1996 r.,
opatrzonej Sakramentami zasnął w Panu

ś + p

WŁADYSŁAW KRUPIARZ

Najukochańszy Mąż, Ojciec i Dziadzius
Msza święta żałobna odprawiona zostanie w czwartek
dnia 2 stycznia 1997 r. o godz. 11.00 w kaplicy cmentarnej
w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.
Pogrążeni w smutku

Żona, Synowie, Synowa, Wnuczki i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dn. 24.12.96 r. w wieku 79 lat zmarł

ś + p

st. ogniomistrz pożarnictwa

JAN MADEJ

Były długoletni pracownik Zawodowych Straży Pożarnych
i KPIS, odznaczony wieloma odznaczeniami
państwowymi i resortowymi.

Msza św. przy Zmarłym zostanie odprawiona w dn. 31.12.96 r.
o godz. 12.00 w kościele parafialnym w Toniach,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce
wiecznego spoczynku na cmentarz w Zielonkach.

Pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Synowie, Synowe, Wnuki i Rodzina

ś + p

ZBIGNIEW KOCHANIAK

Najukochańszy Mąż, Ojciec i Dziadzius
przeżywszy lat 74, po krótkiej, a ciężkiej chorobie,
opatrzonej św. Sakramentami, zmarł dnia 24 grudnia 1996 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie we wtorek
dnia 31 grudnia 1996 r. o godz. 11.40, w kaplicy na cmentarzu
Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają
pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Żona, Syn, Synowa, Wnuki i Rodzina

Prosimy uprzejmie o nieskładanie kondolencji.

ś + p

mgr inż. JAKUB FRYC

Najdroższy Mąż, Tatuś, Dziadzius, Brat i Zięć
Były pracownik KBM-u i Energoprzemu
przeżywszy lat 61, po krótkiej i ciężkiej chorobie,
opatrzonej św. Sakramentami, zmarł dnia 25 grudnia 1996 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
we wtorek dnia 31 grudnia 1996 r. o godzinie 9.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Syn, Synowa, Wnuk, Bracia,
Siostry, Teść i Rodzina

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o nagłej śmierci

kol. prof. dr. hab. GWIDONA RYSIAKA

wieloletniego, zasłużonego członka Stronnictwa
Demokratycznego, b. Wiceprzewodniczącego Rady
Okręgowej SD w Krakowie.

W Zmarłym tracimy wspaniałego
Przyjaciela i prawego Człowieka.

Rada Okręgowa
Stronnictwa Demokratycznego
w Krakowie

Dzieci chore na białaczkę i inne nowotwory – oczekują Twojej pomocy!

Fundacja Przyjaciół Dzieci z Chorobą Nowotworową
„Wyspy Szczęśliwe” działająca przy Klinice Hematologii
Dziecięcej PAIP CM UJ w Krakowie

PKO I O. Kraków Nr 35510-164294-132-3

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 21-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 37-88-76



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.
ul. Rakowicka 41 11-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna 56-55-11
cm. Grębałów 45-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 11-35-26
czynne codz. 7.30-15.30
polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny,
kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

tel. 11-45-02, 11-45-04, ul. Reduty 1 (Batowice).

CENY KONKURENCYJNE!!!

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

Pani MARI SOJI

długoletniego pracownika Akademii Górniczo-Hutniczej, niezwykle sumiennego, uczynnego i lubianego. Taką Pani Maria pozostanie w naszej pamięci.

Pracownicy Wydziału Odlewnictwa Akademii Górniczo-Hutniczej

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

A. Praca 2-3 godziny dziennie, zarobki 3-9 mln, pon.-pt. /012/15-25-44. 355349

AGENCJA reklamowa, przyjmie do pracy plastyka ze znajomością obsługi komputera. /012/36-12-44. 355549

AKTUALNIE szereg stanowisk, stała praca. 012/21-50-40. 355523

AUTORYZOWANY serwis samochodów zachodnich zatrudni: kierownika, mistrza. (012)25-75-20. 355406

BLACHARZA samochodowego, wysokie wynagrodzenie, 012/25-22-11. 355646

DEALERÓW- kurierów zatrudni na cały etat. Tel. 012/67-29-29. 355621

DO rozwolzenia, na stałe. 012/21-50-40. 355521

EKSPEDIENTKI do sklepu ogólnospożywczego i na stoisko mięso wędliny, przyjmę. Uczciwego rencistę zatrudni. /012/12-33-96. 355661

FLIZIARZY z praktyką zatrudni. 012/45-14-66 wieczorem. 355609

"GABRIEL" Salon Urody poszukuje kosmetyczki, manicurzystki, fryzjerów. 012/33-58-45, 8.00-20.00. 355764

GRILL- Bar w Skawinie zatrudni 2 osoby z personelu. Oferty 355509 Kraków, Starowiślna 2. 355509

HUMOR Cię nie opuszcza, nie brak Ci dowcipów, jesteś bez pracy, przyjdź do nas. Tel. 012/67-29-29. 355620

KIEROWCĘ Żuka, zatrudni piekarnia (najchętniej z okolic Wieliczki). /012/57-66-80. 355687

MAGAZYNIERÓW, sprzedawców, sekretarki zatrudni nowo powstała firma, 012/44-50-99. 355262

NAJWIĘKSZA w Polsce agencja reklamowa, zatrudni do działów: reklamy, obsługi klienta i marketingu. Wiek do 30 lat. /012/66-50-22 wewn. 563 355277

OPIEKUNKI do dziecka poszukuję. Bochnia 0197/229-10. 355605

PIEKARZY zatrudni. Kraków ul. Trybuny Ludów 31. 355678

POMOCNIKÓW murarzy zatrudnimy. Tel. 012/22-22-86. 355202

PRACA w Grecji- mężczyźni, kobiety. /033/75-42-77. 355679

PRACA w Niemczech, blacharz- lakiernik. /012/55-87-32, od 12.00. 355553

RENCISTÓW do pracy na parkingu, przyjmę. 012/36-26-52. 355519

SPRZĄTACZKI, barmanki, ul. Miodowa 16, pon. godz. 19.00. 355582

ZATRUDNIĘ 2 kierowców, TIR; praktyka, wiza włoska, 012/67-08-69, 012/72-16-56. 355629

ZATRUDNIĘ magistra i technika farmacji. 012/22-02-49. 355759

ZATRUDNIĘ mężczyznę, wiek 20-30 lat, w charakterze ochroniarsko-porządkowym, do pracy w pubie. Spotkanie 2.01.97, św. Jana 18, godz. 12.00. 355535

ZATRUDNIĘ rencistów do ochrony. 012/15-53-46. 355758

Nauka

NIEMIECKI. /012/34-29-75. 101421

Matrymonialne

JESTEM cudzoziemcem, szukam dziewczyny w wieku 24-28 lat, najchętniej ze wsi. Kontakt: Bar "Dam" Chińsko-Wietnamski, Basztowa 15, Kraków. 355717

SPONSOR pozna atrakcyjną do 30. Oferty 101330 Kraków, Wiślna 2. 355627

Sprzedaż

A. Bilety na sylwestra do hotelu Holiday, tanio odsprzedam. /012/58-08-65. 101454

CHŁODNIĘ wysoką, oszkloną. /012/13-01-45. 355665

LADY sklepowe, akordeon. /012/43-43-49. 355650

NEPTUN 515, kolor, tanio. /012/21-74-55. 355688

NOTEBOOK NEC Versa. /012/13-41-00. 355704

Motoryzacyjne

ALARMY, elektromechanika, 012/133-666. 355444

FIAT 126p, 1989, 4.300, sprzedam. /012/32-57-21. 355580

FORD Escort, 1992, sprzedam. /012/58-55-10. 355710

FORD Escort -diesel, sprzedam. 012/57-51-49. 355564

GOLF II, 1,6 TD, 1991, X, bordo, sprzedam. (015)823-44-87, po 16.00. 355615

KUPIĘ samochód zachodni. /012/88-53-11. 343148

ŁADA Samara 1300, 1992, pilnie sprzedam. /012/12-79-40. 355567

"MALUCHY" do remontu, skupuję. /012/15-59-37. 355557

NAGRODA! za odnalezienie Mercedesa W-124 nr rej. KVC-72-72. Tel. 012/67-47-47. 355573

OPEL Asconę, 1,6D, 1985, sprzedam. 012/15-23-38. 355586

PILNIE sprzedam Fiat 125p, 1500, 1990, 71.000 km, biały, 5-biegowy, 5.300 zł, /012/36-37-93. 355748

RENAULT 25, 1985, sprzedam. /012/43-43-49. 355652

SKODA Favorit, 1992, sprzedam, 012/36-71-54. 355736

SPRZEDAM 126p, 1992. Tel. 012/21-99-35. 355513

SPRZEDAM Fiata 125p, 1985. 012/67-55-98. 355499

SPRZEDAM FSO, 1985, 2.500 zł. /012/67-08-29. 101449

SPRZEDAM Liaza, 1988. Tel. 012/21-99-35. 355514

SPRZEDAM Poloneza Trucka, zabudowany, 1993, 128 mln, VAT, 012/78-55-70. 355498

SPRZEDAM Polonez Truck, 1989, silnik 1600, blacharka po remoncie, dobra cena. Tel. /012/14-16-45. 101418

SPRZEDAM VW Passat kombi, diesel, 1,6, 1982. /012/58-48-76. 355585

SPRZEDAM Wartburga kombi, 1991, 012/58-81-13. 355653

125P kombi, sprzedam. /012/37-89-38. 355669

2-POKOJOWE, meble, telefon, Smoluchowski, do wynajęcia, 012/78-19-28. 355763

3-POKOJOWE, 77 m², nowe, odpis, Prądnik Czerwony +garaż, sprzedam bez pośrednictwa. /012/55-81-42. 355681

Nieruchomości

BIELANY, 5 arów, sprzedam. /012/66-11-78. 101423

GRUNTY, północny zachód Krakowa, "Grunt", 012/33-99-98. 355414

SPRZEDAM lub wynajmę dom w Porębie na sylwestra lub na dłużej. 012/58-80-49. 355606

TANIO- pilnie, kamienica: ul. Lea, 600 m², parcela 735 m². Wolne lokale użytkowe, sprzedam udziały- 40%. Brak podziału fizycznego. Telefon /012/48-51-82. 101393

WOLA Justowska (widok na Wawel), superkomfortowy, nowy dom, pow. 280 m², (10 pokoi, 3 łazienki, biuro, podwójny garaż, 2 telefony, ogród skalny), cena: 219.000 USD, tel. 012/23-33-44, lub 012/47-41-19, wieczorem. 355353

Usługi

FLIZOWANIE. /012/23-11-25, /012/23-11-31. 355683

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/48-37-88. 355607

HYDRAULIKA- piecyki. 012/55-23-33. 355719

REMONTY kotłów parowych, wodnych, instalacja wod.- kan.- gaz.-c.o. 012/11-40-78. 355193

TAPICERSTWO, transport, 012/32-39-67. 355506

Usługi budowlane

FLIZOWANIE. /012/57-71-47. 355542

KOMINKI, kominy, remonty, wykona murarz. /012/58-74-56. 355632

Biznes

KIOSK gastronomiczny, 13 m², lokalizacja, Siewna, sprzedam. /012/13-01-45. 355664

KUPIĘ atrakcyjne miejsce do sprzedaży obwarzątków. /012/14-12-45. 355702

RESTAURACJĘ odstąpimy. /012/37-89-38. 355668

SPÓŁKĘ zadłużoną, ewentualnie 60% udziałów sprzedam. 090-315-237. 355561

Pożyczki

KREDYTY nie oprocentowane. 012/34-32-53. 355472

Turystyka

WYJAZDY jednodniowe na narty. Dorosli 15.00, młodzież 7.00, dzieci 5.00. Zadzwoń: 56-02-50. 355566

Towarzyskie

ABSOLUTNIE niezmiernie na sylwestra. /012/13-89-96. 355356

PUSZYSTA. /012/13-89-96. 355355

SEXBLONDYNI. 090-31-34-90. 355689

W lutym na giełdę?

Roczne i trzyletnie obligacje już sprzedane

Kupno państwowych papierów wartościowych jest w tym roku już praktycznie niemożliwe. Roczne i trzyletnie obligacje rozeszły się jak świeże bułeczki, bowiem tylko do końca 1996 roku można było odliczyć sobie koszty ich zakupu od dochodu, by zmniejszyć w ten sposób wysokość płaczonego państwu podatku. Obligacje kupowały często osoby, które czyniły to po raz pierwszy w życiu i - jak informują pracownicy biur maklerskich - teraz nie bardzo wiedzą one, co należy dalej z nimi zrobić.

Przez ostatnie dwa tygodnie grudnia biura maklerskie przeżyły obłędnie rozczarowanych klientów. Dlaczego rozczarowanych? Większość z nabywców papierów wartościowych sądziła bowiem, że można je będzie zbyć już następnego dnia. Tymczasem obligacje muszą być najpierw dopuszczone do obrotu na Warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. Aby z kolei uczestniczyć w grze giełdowej, należy najpierw założyć rachunek inwestycyjny w biurze ma-

klerskim, co kosztuje - w zależności od banku - od 10 do 30 zł. Kolejne wydatki to: opłata za prowadzenie rachunku - od 5 do 15 zł oraz prowizja dla maklera za przeprowadzone operacje (te kształtują się bardzo różnie, w zależności od biura i wielkości transakcji). Na założenie rachunku czeka się obecnie około tygodnia, dalsze 2-3 tygodnie trwa wprowadzenie papierów na giełdę.

Maklerzy prognozują, że obrót obligacjami rocznymi ostatniej, grudniowej serii, rozpocznie się na giełdzie najprawdopodobniej na początku lutego. Dokładną datę ustala Ministerstwo Finansów oraz Komisja Papierów Wartościowych. Jeśli zatem ktoś chciałby odsprzedać swoje obligacje na giełdzie już w lutym, to - biorąc pod uwagę czas otwierania rachunku maklerskiego - powinien zacząć działać już teraz. Rzecz jasna, może także poczekać do grudnia 1997 roku na wykupienie papierów wartościowych (obligacji jednorocznych) przez skarbu państwa. (PAI)

FUTRA Salon sprzedaży Futra gotowe i na zamówienie salony: Kraków ul. Floriańska 16 I piętro 23 23 19 DH "HERBEWO" Al. Słowackiego 64 parter

PARKIET wysokiej klasy, produkowany na eksport DESKI PODŁOGOWE I OBICIOWE poleca Państwu Hurtownia Mat. Budowlanych Kraków, ul. Balicka 55, tel./fax 36-43-43

PARKIETY dąb, jesion, grab DESKI PODŁOGOWE - sosna PRODUKCJA I SPRZEDAŻ - najtaniej - ARGOD Kraków, ul. Fieldorfa - Nila 5 (przecznica z Prądnickiej), tel. 33-70-62, 33-41-88, 82-24-32. 222324

HANDEL • USŁUGI • PRODUKCJA oraz treść ogłoszeń drobnych z ostatniego tygodnia w „Dzienniku Polskim” 23-02-40 23-02-16 22-89-00 Telefoniczna Agencja Informacyjna poniedziałek - piątek od 9 do 18

FARO Kraków, ul. Kościuszki 38 tel. 21-86-87 tel/fax: 21-86-82

OFERUJEMY W CENACH PROMOCYJNYCH: POŚCIEL KORA 39,90 zł RĘCZNIKI OBRUSY KOCE PIELUCHY KOŁDRY TKANINY oraz wiele innych artykułów tekstylnych CENY FABRYCZNE!

TRAS - jakość na wiele lat

Tylko teraz kupisz okna 5% taniej* Wykorzystaj szansę na ulgę podatkową Szczegóły promocji w punktach handlowych OKNA z PCV, aluminium oraz NOWOCZESNE OKNA DREWNIANE oferujemy okna w 90 oddziałach na terenie całego kraju posiadamy sześćdziesięcioletnie doświadczenie w produkcji i montażu okien jako nieliczni otrzymaliśmy certyfikaty ITB w systemie KBE szyby zespolone napelniamy argonem bezpłatnie

RATY BEZ ZYBRANTÓW!

RTV, AGD, TELEFONY



CFD-6
CFD-121
CFD-340
CFD-380
CFD-555



W prezencie słuchawki HI Fi

cena od 399,-

Konsola PlayStation to najnowocześniejszy system gier wideo na świecie.

Wyposażona w procesor RISC do grafiki trójwymiarowej i stację CD-ROM-ów podwójnej prędkości otwiera drogę do gier najnowszej generacji.

W prezencie Walkman

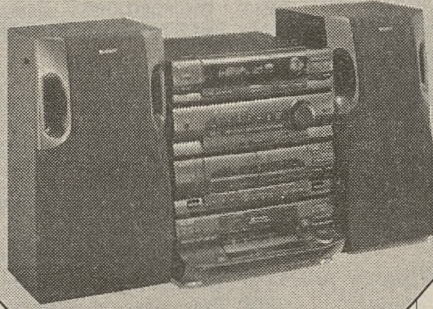


PLAYSTATION

szeroki wybór gier i akcesoriów

cena od 999,-

CHC-P 11
LBT-N 255
HCD-N 355
HCD-N 455
MHC-771
MHC-790
MHC-881



W prezencie 10 kaset audio

cena od 1299,-

TR-340 (nowa rewelacyjna cena 1999 zł.)
TR-424
TR-440
CCD-TRV 21
CCD-TRV 11

W prezencie torba na kamerę



Handycam Vision

Video 8

cena od 1999,-

Szcześliwego Nowego Roku
życzą firmy
EURONORM

SONY

SKLEPY EURONORM

RTV, AGD - Gliwice,
RTV, AGD - Chorzów,
RTV, AGD - Katowice,
RTV, AGD - Katowice,
RTV, AGD - Tychy,
RTV, AGD - Rybnik,
RTV, AGD - Tarnowskie Góry,
RTV, AGD - Piekary Śląskie,
RTV, AGD - Będzin,
RTV, AGD - Kędzierzyn - Koźle,
RTV - Chorzów,
RTV - Rybnik,
RTV - Bytom,
RTV - Bielsko-Biała,
RTV - Bielsko-Biała,
RTV - Żywiec,

ul. Konstytucji 14, tel. 138 95 70 (pn-pt od 10:00 do 18:00, sob. od 10:00 do 14:00)
ul. Wolności 32, tel. 41 16 60 (pn-pt. od 10:00 do 18:00, czw od 10 do 19:00, sob. od 10:00 do 14:00)
ul. 3 Maja 23, tel. 153 98 40 (pn-pt. od 10:00 do 18:00, czw od 10:00 do 19:00, sob. od 10:00 do 14:00)
ul. Roździeńskiego 188a, Centrum handlowe CMC, czynny także w niedzielę, tel. 58-90-43, 58-74-30
ul. Krasińskiego 16, tel. 117 01 91, (pn-pt. od 10:00 do 19:00, sob. od 9:00 do 14:00)
Plac Wolności 5 segment D, tel. 090304022 (pn-pt od 9:30 do 17:30, sob. od 9:00 do 13:00)
ul. Gliwicka 6, tel. 1851087 (pn-środ-czw od 10:00 do 18:00/wt-pt od 9:00 do 17:00, sob. od 9:00 do 13:00)
ul. Bytomska 51 tel. 810-457 (pn-pt. od 10:00 do 18:00, sob. od 9:00 do 13:00)
ul. Małachowskiego 1, tel. 1676427 (pn-pt. od 10:00 do 18:00, sob. od 9:00 do 13:00)
ul. Świerczewskiego 4, tel. (077)81 14 08 (pn-pt od 10:00 do 18:00, sob. od 10:00 do 14:00)
ul. Wolności 60, tel. 413 171 (pn-pt od 10:00 do 18:00, czw od 10:00 do 19:00, sob. od 10:00 do 13:00)
ul. Kościuszki 59, tel. 090304022 (pn-pt od 9:00 do 17:00, sob. od 9:00 do 13:00)
ul. Moruski 10, tel. 81 80 26 w. 33 (pn-pt. od 10:00 do 18:00, sob. od 9:00 do 13:00)
ul. 3 Maja 37, tel. (033) 12 35 17 (pn-pt. od 10:00 do 18:00, sob. od 9:00 do 13:00)
ul. Barlickiego 4, tel. 090310368 (pn-pt. od 10:00 do 18:00, sob. od 9:30 do 13:30)
ul. Dworcowa 12, tel. 090310362 (pn-pt. od 9:00 do 17:00, sob. od 9:00 do 13:00)

Kraków

ul. Królewska 51,
tel. (012) 365453

(pn-pt. od 10:00 do 20:00, sob. od 9:00 do 15:00)

HURTOWNIA:

Kraków, ul. J. Lea 202,
tel. (012) 37 94 41

Praca

A. A. A. A. Chcesz zostać opiekunką do dziecka, osoby starszej lub gosposią. Zadzwoń: /012/34-15-66, 34-10-44, 34-13-20 wewn. 250. 349869

A.A. Zatrudnię atrakcyjne panie. Fantazja (012) 37-24-22. Możliwość zakwaterowania. 350991

A. Praca na stałe lub dodatkowo w nowo otwartej firmie. /012/12-15-74 (9.00-15.00). 355143

AGENCJA "Opium" zatrudni panie, 017/626-747. 347297

AGENCJA przyjmie panie, zakwaterowanie. 012/67-33-87. 348199

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie, 012/22-49-87. 354383

APTEKA zatrudni mgr. farmacji. /012/12-95-35, /012/15-32-72 po 20.00. 353854

ATRAKCYJNA pracę w dziale marketingu i reklamy podejmiesz po specjalistycznym szkoleniu. Kraków, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 353738

ATRAKCYJNA praca, wysokie zarobki. /012/784-318. 353774

Szukasz OPIEKUNKI do dziecka, osoby starszej, chorej, na stałe i doraźnie, zadzwoń 0602229370, (0-12) 21-37-83 3112KG

ATRAKCYJNE panie "z klasą" zatrudni "Erotic". /012/22-19-27. 353093

BARDZO dobra praca, dodatkowa, stała. Wysokie dochody! /012/55-99-78. 351647

BIEGLE obsługiwać komputer nauczysz się na najtańszych kursach komputerowych we Wrocławiu, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 353742

BUFETOWA, kelnerka, kelnerkę do śniadań zatrudni hotel Demel, Kraków, Głowackiego 22. 355160

CBS elektronik zatrudni asystentkę ds. marketingu i reklamy. Wymagania: wykształcenie min. średnie, przedsiębiorczość, zdolności organizacyjne, umiejętność kreatywnego myślenia. Oferta nr 23L, C.V., list motywacyjny ze zdjęciem kierować: Biuro Ogłoszeń "Labeo" Kraków, ul. Kalwaryjska 9/15. 355197

CIEKAWA niekonwencjonalna praca stała lub dodatkowa. Wysokie wynagrodzenie. Tel. /012/66-07-60 (9.00-13.00). 347783

CLUB - agencja zatrudni atrakcyjne dziewczyny. Zakwaterowanie zapewnione, 090-319-572. 354901

DO działu sprzedaży obrabiarek do drewna na korzystnych warunkach zatrudnimy kierownika rejonu sprzedaży. Wymagane wykształcenie techniczne i umiejętność nawiązywania dobrych relacji z klientem. Zgłoszenia: osobiście z listem motywacyjnym+ c.v. + zdjęcie leg. codziennie w godz. 15.00-16.00. Kraków, Dekarta 5. 355183

DO nowo otwartego oddziału naszej firmy w Krakowie poszukujemy jeszcze handlowca ze znajomością poligrafii. Oferty tylko pisemne prosimy kierować pod adresem: Michael Huber Polska Sp. z o.o., ul. Grochowa 17/19, 53-437 Wrocław. 4463k

EKSPEDIENTKI, sklep spożywczy, praca 2-zmianowa. 012/57-11-09, po 18.00. 351314

KUPIMY lub ZLECIMY WYKONANIE maszyny do trapezowania blach ocynkowanych i powlekanych o długości trapezowania do 12 m.b. F.H. SAMBUD - 2 s.c. Kraków, ul. Łowińskiego 9 tel./fax (012) 25-92-92

EURO-TAXI. Tel. 012/666-111, 96-64 przymie taksówkarzy. Tylko zachodnie smochody. 353628

FIRMA handlowa o międzynarodowym zasięgu poszukuje współpracowników oraz menagerów. Zarobki 20-40 mln. Przeszkolenie. Piłne! /012/47-14-61. 353058

FIRMA kaletnicza zatrudni maszynistki. Tel. /012/56-06-00 (9.00-15.00). 101362

FIRMA zatrudni komunikatywnych elektroników do salonu sprzedaży elektroniki użytkowej (telekomunikacja). Tel. (012)22-36-37, (012)21-85-33. 354633

GŁÓWNA księgową zatrudni spółka akcyjna. Oferty: 146 Prasa Kraków, Starowiślna 2. 342523

GŁÓWNYM księgowym zostaniesz po ukończeniu specjalistycznego szkolenia. Kraków, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 353745

INWESTUJESZ raz jedyny, a przekazy przychodzą codziennie. Szczegóły: znaczek za 55 gr. Adres: Jacek Niechaj, 32-052 Radziszów 591. 354940

KOSMETYKI szwedzkie. Rabat 30%. Dodatkowa praca. /012/66-41-79. 346532

KSIĘGOWA główna /doświadczenie, praktyka/ pełny etat, samodzielne stanowisko przyjmie firma, /012/78-40-72. 355162

KUCHARZA z praktyką, kelnera, zatrudni Bistro "Quattro", Kraków, ul. Bracka 4, zgłoszenia w godz. 10.00 -12.00. 354460

MŁODEGO, zdolnego prawnika perfekcyjnie znającego kodeks cywilny (gwarancja, rękojmia), prawo pracy, podatkowe, gospodarcze zatrudni w charakterze konsultanta - doradcy (osoby reprezentującej przedsiębiorstwo w sporach na terenie kraju) prywatna firma handlowa. C.V. i list motywacyjny przesłać pod adresem: oferty: 176 Prasa Kraków, ul. Starowiślna 2. 350798

NABÓRI! Fotomodelek, fotomodeli. /012/11-06-88. 355139

NOWE miejsca pracy na stałe lub dodatkowo (praca w domu). /012/362-555, 342-342 (9.00-15.00). 100988

PANIĄ do kiosku warzywnego na pół etatu przyjmę. /012/23-32-30 po 20.00. 355110

PARKIECIARZA, cykliniarza bez nalogów z aktualnym paszportem. (012) 44-11-50 do godz. 9.00, po 21.00. c-3079

PRACA. /012/66-35-82. 352487

PRACA w charakterze sekretarki-asystentki po ukończeniu profesjonalnego szkolenia. Kraków, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 353732

PRACA w księgowości po bezpłatnym przeszkoleniu. Kraków, ul. Krupnicza 6 (wejście od podwórka). Tel. /012/21-75-19. 349647

PRZYJMIEMY stolarzy, monterów mebli. /012/53-16-60. 101323

RECEPCJONISTĘ/TKĘ ze znajomością jęz. angielskiego i niemieckiego zatrudni hotel Demel. Kraków, Głowackiego 22. 355161

RESTAURACJA "Jubilat" zatrudni kelnera(kę). 012/22-28-14. Zwierzyniecka 50. 355060

WYKWALIFIKOWANĄ kadrową z dobrą znajomością prawa pracy zostaniesz po ukończeniu profesjonalnego szkolenia. Kraków, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 353735

ZATRUDNIMY 2 ślusarzy narzędziowców, najchętniej inwalidów, /012/44-98-44. 354785

ZATRUDNIMY pracowników w dziale handlowym. Mile widziane: własny samochód i renciści. Tel. /012/56-36-61, 56-44-52. 353414

Szukam pracy

PRACA, samodzielna księgowość. /012/21-01-11. 354424

SOLIDNA zaopiekuje się w sylwestra dzieckiem lub osobą starszą. /012/25-27-42 wieczorem. 101319

TOYOTA komfortowy bus, 9-osobowy, podjeżdżajcie pracę. Tel. /012/49-23-90. 355151

Nauka

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38, /012/22-85-69, /012/34-58-55. Rozpoczynamy kursy! "Barman", "Palac kotłów", "Bukieciarstwo", "Obsługa suwnic", "Obsługa autoklawów", "Obsługa dźwigów towarowo-osobowych", "Spawacz: elektryczny, gazowy", "Diagnostyka samochodowa", "Kierowca wózków: akumulatorowych, spalinowych". 355144

PODSTAWY OBSŁUGI KOMPUTERA PC (dla każdego osobne stanowisko) Tel./fax 21-52-51, tel./fax 33-21-10. 2247/ZR

AGENT ochrony, uprawnienia na broń. (012)218-333. 355235

ANGIELSKI. /012/15-52-11. 350339

ATRAKCYJNA praca po specjalistycznym przeszkoleniu w dziale księgowości, marketingu i reklamy, personalnym dla asystentek-sekretarek. Kraków, ul. Krupnicza 6, /012/21-75-19. 353746

"BARMAN". Kurs rozpoczynamy! /012/22-31-02. 355145

BIOLOGIA, chemia, 012/56-42-08. 354528

"BUKIECIARSTWO". Kurs rozpoczynamy! /012/22-31-02. 355146

"CZELADNICZE, Mistrzowskie". Kursy! /012/ 22-31-02. 355147

Doctor Q Centrum Edukacyjne KURSY KOMPUTEROWE MICROSOFT Authorized Training Center LOTUS Authorized Education Center NOVELL Authorized Education Center Kraków, al. Pokoju 1A, tel. 130-132 lub 130-044. K-2863/4

"FRYZJERSTWO" Kurs! /012/22-31-02. 355148

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu. Kursy: agent celny, księgowy, główny księgowy, doradca podatkowy, menedżer, kasjer walutowy, komputerowe, ul. Mogilska 43, tel. (012)13-69-19. 352256

KSIĘGOWYM wysoko wykwalifikowanym zostaniesz po ukończeniu profesjonalnego szkolenia. Kraków, ul. Krupnicza 6 (wejście od podwórka). Tel. /012/21-75-19. 349660

Autoryzowane Centrum Szkoleniowe Microsoft KURSY KOMPUTEROWE Podstawy Windows, Word, Excel, Internet. Doctor Q Kraków, al. Pokoju 1A, tel. 130-132 lub 130-044. K-4185

KURS "Przewóz materiałów niebezpiecznych /uprawnienia dla kierowców/. /012/22-85-69. 355149

KURSY komputerowe, Centrum Edukacyjne "Soft-Land", Kraków, ul. Królewska 57, tel. 012/237-202. 354752

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa. "Excogito", /012/22-64-23. 349591

KURSY komputerowe, Microsoft, Corel Draw 6, podstawy Windows. Artax, /012/13-14-50. 101259

KURSY komputerowe od 95 zł. Bankowy Dom Handlowy. /012/33-18-87, /012/34-34-22 wewn. 175. 100575

KURSY robót wysokościowych. 012/12-36-43, 8.00-10.00. 323297

MATEMATYKA. /012/15-52-11. 350332

MATEMATYKA. 012/21-58-53. 354855

MATEMATYKA, fizyka, chemia. 012/44-26-54. 345178

Komputerowe kosztorysowanie robót budowlanych - kurs I i II stopnia organizuje Krakowski Zespół Ekspertów, ul. Lea 16a, tel. (012) 33-02-70, 33-02-77 wewn. 191, godz. 8-15. M-2730

MATEMATYKA, fizyka, angielski, 012/21-03-59. 352535

MATEMATYKA, fizyka. /012/57-70-20. 354965

MATEMATYKA, Krawczyk. /012/21-38-09. 351735

MATURA w 2 lata!!! Studium Maturalne "Orion" ogłasza nowy nabór. Informacje i zapisy: Topolowa 13. 012/22-30-68, 012/21-67-25. 352493

PRAWO jazdy. /012/21-10-44. 95605

PRAWO jazdy. (012)47-74-68. 348456

PRAWO jazdy - Driver - Punto, Polonez, 126p, /012/44-20-54. 347917

PRAWO jazdy "Maluch". /012/21-03-59. 352531

REFLEKS - prawo jazdy - Halicka 9. (012)21-32-22 w. 16 (zniżki, plac manewrowy). 355411

TAEKWON-DO. /012/13-67-88 351491

Matrymonialne

BIURO Maria. /012/34-49-68. 347138

BIURO Matrymonialne "Kupido" zaprasza samotne, bratnie dusze. (012)36-07-16. 353870

KULTURALNI/E, samotni/e, tańczymy. 012/33-07-15. 348048

SZUKASZ przyjaciela, męża, sponsora, żadźwoń. 0602-224-764, skr. pocz. 26, 30-961 Kraków, 5. 351395

TELEFONORANDKA. /012/66-06-44. 100341

TELEFONOSWATKA, 012/11-59-73. 345895

WIELU Polaków, Niemców, Holendrów, szuka przyjaciółki, przyszłej żony. 0602-224-764, skr. pocz. 26 30-961 Kraków 5. 351397

Kupno

A. A. Lombard "Perla", 012/22-03-50, Wielopole 24. Skupujemy korale, antyki, stare srebra. 352067

A. Antyki, sklep "Kamea" skupuje obrazy, meble, korale, Rynek Kleparski 5. Tel. /012/21-72-01. 347419

A. Skup, komis RTV, telefon. /012/11-55-75. 349191

ANTYCZNE obrazy i meble kupi Salon "Connaissance", Kraków, Rynek Główny 11, (012)21-02-34. 99773

ANTYKI. /012/21-54-69. 99799

ANTYKI, 012/11-95-92. 351722

ANTYKI i dzieła sztuki - na aukcję w Warszawie przyjmuje Dom Aukcyjny "Rempex" przedstawicielstwo w Krakowie, ul. Jagiellońska 6a, w godz. 12.00-17.00, tel. 012/21-88-62. 99981

ANTYKI, obrazy, stare meble. 012/21-80-59, 9.00-17.00, /012/21-82-14. 349040

"ANTYK", ul. Smoleńsk 22, tel. /012/22-26-32 kupi natychmiast obrazy, meble stylowe, srebra. Wycena, transport bezpłatnie. Pożyczki pod zastaw antyków. 349673

KUPIĘ: stare malarstwo, srebra, meble i inne antyki, /017/524-884 wieczorem. 354599

Sklepy

ATRAKCYJNA odzież z Vistuli. Majselsa 5, Miodowa 4, Krakowska 29, Kalwaryjska 75, /012/56-16-89. 352225

CENTRUM Wyposażenia Salonów Fryzjerskich i Kosmetycznych F.M. "Max-Fryz" ul. Rzącka 47 (Piaski Wielkie), tel. (012)58-13-00 lub 15-61-63, czynne 8.00-20.00. Transport bezpłatny! Raty! 348672

KOREK, 012/11-88-41. 342092

REGALY 180x80x28. Tylko 100 zł, dostawa. (012)56-52-09. 353663

Sprzedaż

ANTYKI sprzedaż, renowacja. Gertrudy 8, (012)23-11-49. 99648

CZYŚCIWA bawełniane białe i kolorowe produkcja, sprzedaż. /012/33-68-01. 332874

FAJERWERKI - bezpośredni importer - PPH "Ara" Lublin, Stefczyka 4, telefon 0 81/77-94-91. 339091

FIAT 125p, 1978, (033) 427-180 353876

PANELE PODLOGOWE SCIEENNE SUFITOWE SPRZEDAŻ - MONTAŻ - RATY BEZ ZYRANTÓW - VAT Kraków, ul. Grochowska 22a tel. 24-57-52, 11-49-99, 11-73-31

GROBY, grobowce. /021/21-38-41. 347646

GSM- akcesoria: zestawy głośno mówiące, anteny, ładowarki, pokrowce. Dipol, Kraków, ul. Ciepłownicza 11, /012/44-57-18. 100491

GSM sprzedam, GSM 0602-217-373, /012/36-98-00. 347951

HERBALIFE niezależny dystrybutor, świąteczne prezentacje nowości kosmetycznych, stała sprzedaż środków, /012/22-59-02. 354489

DRZWI EBRO Kraków, ul. Krzywda 17 E, tel. 56 01 70, godz. pon. - pt. 9 - 17, sob. 9 - 13.

HURTOWNIA maszyn szyjących, overlocki, hafciarki, gwarancja, serwis, sprzedaż hurtowa. /012/12-48-06. 353929

NOWY "JEEP" elektryczny dla dziecka. (012) 44-56-02. 350699

NOWY rower górski od 8 do 14 lat. (012)44-56-02. 352100

OVERLOCKI, stebnówki. Raty. /012/14-10-54. 349807

PARKIET. Duży wybór, niskie ceny. 012/85-84-73. 349497

PARKIET, 012/11-88-41. 342093

PARKIET, boazeria, szeroki wybór, ceny konkurencyjne. "Drewnolam" /012/88-12-84. 350818

PARKIETY, producent, buk, jesion, czereśnia, dąb. /012/366-166. 350898

PIEC akumulacyjny. /012/12-13-45. 101340

TAPETY NAJWIĘSZY WYBÓR W SKLEPACH FIRMOWYCH HURTOWNI POLAMI ul. Nadwiślańska 10 ul. Królewska 51 pawilony PEWEX

POLIETYLEN HDPE, LDPE, tel./fax /089/84-81-41. 346971

PRODUCENT oferuje pościel z kory, tkaniny pościelowe. 012/13-35-77, 13-19-88. 335753

PRODUKTY Herbalife, 012/58-80-86. 348336

PRZEMYSŁOWĄ pakowarkę próżniową "Vebomatic", sklejkę 5mm. Tel. 012/81-80-96. 354858

PUSTAKI betonowe, kręgi 60, 80, 100, rury, 012/67-45-80. 351595

PUSTAKI żuźlowe, betonowe. /012/11-65-86. 352602

TELEFONY GSM- promocja. /012/22-91-43. 352557

TRAK, tel. /012/78-12-71. 354462

TV, magnetowid, gwarancja. /012/36-66-02. 354446

UNIKATOWA biżuteria antyczna i współczesna oraz zegarki. Sklep Jubilerski, ul. Wiślna 10. 355078

WIĘZBY dachowe, tarcica, foszty, VAT. /012/73-17-75. 331392

WIĘZBY dachowe, parkiet taflowy produkcji niemieckiej, VAT. Polonijna 1, 012/58-09-04 wewn. 131. 351504

WYRÓB i sprzedaż budek, kiosków (Ruchu). (012)12-97-53, (0601)41-45-35. 353273

ZAMRAZARKĘ 400l, 012/15-40-82. 354756

Motoryzacyjne

A.A. Pokrowce, plandeki, tapicerstwo. Kraków, Nałkowskiego 19. (012) 23-71-16. 350150

A. Alarmy, immobilisery, znakowanie gratis. /012/33-09-48. 348738

Reklamy ogłoszenia

A. Autogaz, /012/48-71-11. 353377

ALARMY, blokady. Raty. Konopnickiej 82, /012/23-67-68. 348772

ALARMY, immobilisery, radioodtworazcze. /012/11-15-33. 347734

ANTYRADARY, autoalarmy. Tel. 012/78-28-82. 349430

ANTYRADARY, najnowsze, gwarancja, tel. /012/36-55-55. 346077

AUTOGAZ, /012/11-55-55 wewn. 45. 353379

AUTOGAZ, /012/12-57-05, Cystersów 21. 353378

AUTOGAZ, raty, Politechnika, Czyżyny. 012/48-05-55 wewn. 3359. 351226

AUTO- Gaz, sprzedaż, montaż. Kraków, 55-29-66 wewn.

FIAT
UWAGA!!!

Po wyjątkowo niskich cenach oferujemy samochody:

FIAT CC 704 - 14 szt.
FIAT UNO 1.7 D - 7 szt.
FIAT BRAVA 1.4 - 1 szt.
FIAT PUNTO 55 SX - 2 szt.
FIAT UNO 1.0 VAN - 8 szt.
FIAT DUCATO 1.9 D - 1 szt.

Możliwy natychmiastowy kredyt - także dla firm - taka okazja nie powtórzy się już nigdy.

"POLINAR"
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14,
tel. (012) 14-11-22, 14-11-33.

FIATA, Poloneza, kupię. /012/88-53-14.
353736

FORD Mondeo 94, Escort 89, 92, Opel Omega, Record Kombi 88, 87, VW Jetta 90, 82, Mazda 626 86, Nissan Sunny 87, Favorit 91, Polonezy 8 szt, F126p, raty lub zamiana, 012/84-13-68.
354634

FORD Sierra, 1.8. Żuk do częściowego remontu okazjnie sprzedam. Tel. 012/81-80-96.
354857

FORD Transit, 1994, nowy model podwyższony, częściowo przeszklony, w bardzo dobrym stanie, 51.000 km. Cena 45.000. Tel. (0192)307-50.
354735

FSO Poloneza kupię. 012/88-51-15.
349878

HOLOWANIE. 012/88-55-88.
354966

KUPIĘ 126p, 125p, Poloneza. /012/47-12-66.
337586

KUPIĘ Fiata, Poloneza, 012/57-79-21.
331040

MERCEDES 124, diesel, 1987, sprzedam. 012/66-24-61.
354198

CZĘŚCI ZAMIENNE
VOLVO SCANIA
MAN MERCEDES
RENAULT NACZEPY

Dystrybutor firmy Truck Shop
Imperial sp. z o. o.
32-300 Olkusz, ul. Osiecka 7
tel./fax (035) 41-24-98

OPEL Vectra, 1991, pilnie sprzedam. /012/36-86-94.
355137

PASSAT, 1990/91. 090-33-33-59.
354366

PASSAT, 1993. 090-33-33-59.
352891

PEUGEOT J5 bus, sprzedam. /012/22-26-32.
349675

PILNIE sprzedam Volkswagen Golf III, 1995 XI, 1,4, 350 mln. 012/85-04-36.
354870

PORSCHE 924 z powodu wyjazdu pilnie sprzedam. /012/72-09-69.
101292

SAMOCZÓD, Fiat Regata, 1987. 012/21-08-54.
355054

SKODĘ Felicię, 1996 i 1995, sprzedam. Tel. 012/72-20-96.
339334

SPRZEDAM Ford Transit, 1981, bus, 9-osobowy, instalacja gazowa. tel. /012/49-23-90.
355150

SPRZEDAM Gaza. (012)36-28-27.
101298

TŁUMIKI, katalizatory, sondy, (012) 48-27-62.
313828

VOLKSWAGEN Transporter, 1993/94. 090-33-33-59.
351506

126P 1984/8 - sprzedam. (012)25-77-19.
355307

126P, FL, 1995, stan idealny pilnie sprzedam bez targowania 9300,00, /012/36-67-42, 33-85-96.
354789

Lokale

A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. Agencja. 012/13-11-22, 13-11-44, Dąbkiewicz.
299266

A. A. A. A. A. A. Agencja "Hermes". 012/444-611.
R-715

A. A. A. A. A. Agencja, 012/214-914.
354713

A. A. A. A. Agencja. (012)21-97-43.
99589

A. A. A. Agencja, 012/342-000.
349996

"AAA". Agencja, 012/56-55-01.
351070

A. A. A. Bracia Sadurscy s.c. (012)12-32-77 Grzegorzeczka 79.
348562

A. A. Agencja. /012/32-11-70. 349000

A. A. Pośrednictwo. /012/47-65-43, /012/49-10-50. 351616

A. A. Wynajmowanie. /012/23-20-31. 351783

A. Agencja wynajmowania mieszkań i lokali. /012/36-60-04. 355122

A. Do wynajęcia 60 m², ul. Ojcowska, na hurtownię, magazyn. /012/37-80-33. 354780

A. Mieszkania, wynajmowanie. 012/22-01-10. 354251

ADMINISTROWANIE kamienicami. Tel./fax 11-36-90. 348820

AGENCJA. Mieszkania, pokoje, lokale, poszukujemy, wynajmujemy. Tel. 012/11-62-36. 355092

AGENCJA Dąbrowska, Salwatorska 18, /012/22-93-89, tel./fax /012/21-75-87. 347845

Oferujemy do wynajęcia
nowo budowane,
nowoczesne
POWIERZCHNIE
HANDLOWE.

Tel. (012) 34-45-50, 34-41-20
w godz. 8.00 - 16.00.

AGENCJA "Lokia". Tel./fax 11-36-90. 348823

AGENCJA Piastowska. Tel. /012/37-34-81, 36-51-53. 348411

AGENCJA, sprzedaż, wynajem mieszkań. /012/58-74-92, 55-18-39. 355164

"AKR" Biuro Nieruchomości poszukuje mieszkań, domów do sprzedaży, wynajęcia. /012/22-32-08. 348899

APARTAMENTY. /012/37-91-84. 99289

APARTAMENTY w budowie, Krowodrza, poddasza sprzeda, różne odda w najem. "Realność" (012)32-37-96, 33-15-49 (11.00-18.00). 101050

BIURA, lokale, mieszkania, Brozka 3/6, (012) 66-20-22 wewn. 12-47. 350775

BIURO nieruchomości, /012/13-84-80. 323829

BIURO nieruchomości. /012/21-01-06 Kościuski 19. 346916

BIUROUO-usługowe z telefonem do wynajęcia /os. Szkolne/, /012/47-54-96. 354969

FIRMA STRONCZAK
mgr Ewa Pleśniarowicz,
al. Słowackiego 58, 33-22-67

25 m² - Krasiciego - 51.500 PLN
38 m² - Grota Roweckiego - 72.100 PLN
40 m² - Nawojki - 86.500 PLN
50 m² - Modrzewskiej - 100.000 PLN
62,4 m² - Siewna - 95.000 PLN

BIURO Prawne "Interwest", kupno, sprzedaż, wynajem. Kompleksowa obsługa prawna. /012/21-92-99 Rynek Główny 7. 101294

CENTRUM - lokali, mieszkań poszukujemy. 012/21-01-06. 346918

CUDZOZIEMCOWI wynajmę piętro. (012)21-63-75. 100889

BUDMAN
proponuje
MIESZKANIA
HIPOTECZNE

JEDNO I DWUPOZIOMOWE
pow. od 34 m² do 114 m²
KROWDRZA
rejon
ul. Łokietka - Składowa
* cena: od 1760 zł/m²,
garaże 1050 zł/m²
* w cenę wliczona działka,
piwnica, urządzenia białego montażu
* pierwsza wpłata: 30 %
wartości mieszkania,
reszta w miesięcznych ratach
* ulga podatkowa,
premia gwarancyjna

Informacje i sprzedaż:
Biuro d/s Nieruchomości
FIRMA MAŃKOWSKI
Kraków, Karmelicka 46
33-26-93

AGENCJA KORONA
KALWARYJSKA 9
56-02-04

46 m², Celarowska, 79 tys. zł
52 m², ul. Felicjanek, 125 tys. zł
52 m², Włoska, 77 tys. zł
53 m², Odrzańska, 75 tys. zł
120 m², Olsza, 180 tys. zł

DAM odstępną za mieszkanie lokatorskie, kwaterunkowe. /012/36-61-62. 353338

DOMU, lokalu, poszukuje agencja towarzyska. /012/48-15-32. 354501

DO wynajęcia mieszkanie. /012/22-07-76. 354458

DO wynajęcia na biuro lokal, 100 m², superkomfort, parter, 1200 zł miesięcznie + opłaty, ul. Dożynkowa. 0602-237-041. 354624

DWUPOKOJOWE, trzypokojowe kupię. /012/25-15-72. 354318

DWUPOKOJOWE, jednopokojowe, kupię. (012) 21-97-43. 99590

"ELBA" - certyfikowane pośrednictwo, Kraków, ul. Majora 12a, tel. 12-18-96, 13-25-79, 13-07-87, 13-15-56. Bardzo szybko realizujemy oferty sprzedaży mieszkań, domów, gruntów oraz oferty wynajmu. Zapraszamy. 355240

FIRMA pilnie wynajmie lokal, 60-120 m². 090/38-33-58. /012/44-55-36 po 20.00. 100942

DOMY JEDNORODZINNE
ORAZ MIESZKANIA

oferuje **Sinax** i.v. firma z udziałem kapitału zagranicznego działająca od 1988 r.

- przepiękna lokalizacja przy ul. Żywieckiej w Krakowie
- działka - własność hipoteczna
- zachodnie, energooszczędne materiały

SPRZEDAŻ PROMOCYJNA

KRAKÓW, UL. ZAWIŁA 56
TEL. 66-90-91, 67-47-70

"FORUM". /012/12-75-29. 338005

GARSONIERA, jednej osobie do wynajęcia, 012/13-49-67. 353966

KALWARYJSKA - sklep, 70 m², do wynajęcia, tel. (012)43-66-01. 355276

KUPIĘ apartament w Krakowie. /012/23-13-25. 339750

KUPIĘ duże mieszkanie. /012/32-29-65. 339769

56-21-77
ul. Limanowskiego 1
43-54-06
pl. Centralny D1
DANAX
MIESZKANIA, PARCELE, DOMY
Projekty typowe domów

CENTRALA NIERUCHOMOŚCI
Grzegorzeczka 27 **21-56-25**
Wybór mieszkań, parcel, domów

KUPIĘ duże mieszkanie w centrum, /012/12-65-95. 339775

KUPIĘ mieszkanie. /012/21-97-43. 101287

KUPIĘ mieszkanie. /012/15-16-68. 354721

KUPIĘ pilnie mieszkanie, 012/57-41-38. 349991

LEA jednopokojowe, sprzedam. /012/32-15-14. 355153

MAŁE mieszkanie kupię. /012/25-15-72. 354317

MIESZKANIA do wynajęcia poszukuję. 012/22-01-10. 354253

MIESZKANIA, os. Żabinek, odpis podatkowy sprzedam, Tel: 0602241459. 355403

MIESZKANIA poszukuję. /012/23-20-31. 351784

MIESZKANIA poszukuję bez pośredników. 012/22-07-76, 012/12-28-25. 354459

MIESZKANIA samodzielnego poszukuję. (012)15-16-68. 354715

MIESZKANIE 86 m², ul. Golańska, filizy, parkiety, boazeria. 012/21-08-54. 355053

MIESZKANIE, Huta - kupię. (012)44-95-18. 355316

MIESZKAŃ do wynajęcia poszukujemy. /012/25-15-72. 354322

MIESZKAŃ, lokali, poszukujemy. /012/32-11-70. 349011

NOWO budowane mieszkania 27, 45, 68, 75 m², pełny odpis, gwarancja ceny - sprzedamy. (0602) 21-22-22, 506-38-59. D-12130

OFERTY do sprzedaży, wynajęcia mieszkań bez prowizji. 012/22-22-71. 354697

OFERUJEMY do wynajęcia powierzchnie handlowe. Tel. /012/34-45-50, 34-41-20 w godz. 8.00-16.00. 354787

MAŃKOWSKI
KARMEŁICKA 46
33-26-93

70 m², Helców - 140.000 PLN
48 m², Ugorek - 88.000 PLN
120 m², Kliry - 100.000 PLN
najem - sklep
60 m², Karmelicka - 6.000 PLN 221628

PILNIE kupię małe mieszkanie. /012/21-96-46. 339754

PILNIE szukam domu, dużego mieszkania do wynajęcia. /012/22-33-62. 339736

POKÓJ do wynajęcia, 012/58-80-49. 354631

POSZUKUJEMY do wynajęcia 3-pokojowego. /012/13-81-72. 353828

POSZUKUJEMY mieszkań 1-pokojowych. 012/56-49-20. 349592

POSZUKUJEMY mieszkań, lokali. (012) 66-20-22 wewn. 12-47. 350774

POSZUKUJĘ pomieszczenia 1000-1500 m². /012/36-29-19. 101226

PRZYJMĘ lokale użytkowe, mieszkania, domy do wynajęcia lub sprzedaży. /012/13-53-41. 354125

SAMODZIELNE - pokój z kuchnią do wynajęcia. (012)57-07-18. 355313

SPOKOJNY student AE poszukuje stacji, /015/832-37-40. 355107

SPRZEDAM mieszkanie w Myślenicach, 012/58-80-49. 354630

SPRZEDAM połowę bliźniaka, 350 m², w budowie, 75% stanu surowego w Podgórzu. (012) 66-43-70. 362227

STAROWIŚLNA 20. Sprzedaż, wynajem. /012/210-876. 348749

TRZYPKOJOWE kupię, 012/33-40-45. 349990

WARSZTAT wynajmę. /012/44-08-96. 347906

72 m², ul. Teliminy, sprzedam bez pośrednictwa. (012)57-34-69. 355433

Nieruchomości

"ABESTA DOM" - pośrednictwo nieruchomości, Królowej Jadwigi 154, 012/25-25-17. 344540

ADMINISTROWANIE nieruchomości. /012/37-07-77, /012/37-52-45. 99755

BRZESKO-OKOCIM dom do wykończenia, możliwość zamieszkania, cena 39.000, oraz działki budowlanej. /0192/618-99. 355174

BUDYNKI przeznaczone do produkcji, 600 m², zamkniętej powierzchni, 10.000 m², ogród, do sprzedaży, 012/85-21-08. 354297

DOM, Kraków, kupię. (012)15-16-68. 354714

DOM, Olsza, 150 m², 8 arów, 85.000 USD, sprzedam. /012/25-25-17. 353469

DOMY do sprzedaży, /012/58-74-92. 355165

DOMY, kamienice, działki kupimy, 012/21-01-06. 346917

MAŁOPOLSKIE
BIURO
INWESTYCYJNE

AGMEN

Kraków,
ul. Szpitalna 34
tel. 22-11-65,
21-79-33
(10-14 i 15-18)
(czwartek nieczynne)

OFERTA MIESZKANIOWA
Proponujemy mieszkania hipoteczne w nowo realizowanych budynkach - Krowodrza, ul. Josepha Conrada:

- mieszkania o pow. od 39 m² do 80 m²;
- w podziemiu samodzielne garaże.

CENY GWARANTOWANE. PŁATNOŚĆ RATALNA!
OBSŁUGUJEMY KREDYTY! MOŻLIWOŚĆ KORZYSTANIA Z PREMII GWARANCYJNYCH, ODPISÓW PODATKOWYCH itp.

Ceny już od 1.580 PLN/1 m² wraz z działką, zróżnicowane na poszczególnych piętrach.

Atrakcyjne lokale handlowo-usługowe w realizowanych budynkach w Śródmieściu - ul. Na Barciach i w Krowodrzy - ul. Wybickiego. 4286K

DZIAŁKĘ
2,7 ha
przy Księcia Józefa,
obok CPN
- SPRZEDAM.

Oferty 17570 Kraków, Wiślna 2.

DZIAŁKĘ budowlaną, Krowodrza, kupię. /012/25-25-17. 353472

KUPIĘ działkę komercyjną, świetnie zlokalizowaną. Oferty 353945, Kraków, Starowiślna 2. 353945

NIERUCHOMOŚCI. 012/37-74-41. 330857

NIE umeblowanego domu ewentualnie mieszkania do 150 m², do 700 USD, poszukuję do wynajęcia. (012) 66-97-18. 354643

AGENCJA
"PROTECTOR" s.c.
Pośrednictwo Nieruchomości
Kraków, ul. Szlak 65, I p.,
tel. 32-34-36, 32-10-34,
fax 34-45-13.

Kupno - Sprzedaż - Wynajem

Wynajmę lub kupię
powierzchnię
(około 1000 m²)
na potrzeby
dydaktyczne.

Tel./fax 49-77-89.

OBCOKRAJOWIEC kupi, wynajmie apartament. /012/33-60-56. 339737

OBCOKRAJOWIEC kupi, wynajmie dom w Krakowie. /012/23-13-04. 339771

POSZUKUJEMY domów do wynajmu. /012/23-08-25. 339752

POSZUKUJEMY dużych terenów budowlanych. /012/34-09-86. 339773

SPRZEDAM działki budowlane w Czajowicach i w Białym Kościele. 012/12-79-85. 355046

SPRZEDAM sad, pow. 79 arów, Myślenice. /012/72-00-31. 355126

TONIE, budynek 12x8, do wynajęcia, sprzedam na ofertę. Może być uciążliwe lub mieszkalne. Do wynajęcia duży plac (działka). 012/36-50-44. 355184

WOLA Justowska, działki: 4, 6,5 i 10 arów. (012)25-14-92. 101264

WOLA Justowska, połowę "bliźniaka" sprzedam. Odpis podatkowy. 012/34-24-84. 354824

DEZYNSEKCJA. (012) 47-61-85. 350763
 DOMOFON -naprawa. 012/58-46-96. 348862
 DOMOFONY montaż, naprawy. /012/12-27-79. 344764
 DRZWI antywłamaniowe. /012/32-39-38. 329595
 DRZWI garażowe, bramy, napędy. /012/37-34-81, 36-51-53. 348409
 ELEKTROINSTALACJE. /012/34-32-32. 346888
 ELEKTROINSTALACJE, pomiary. /012/12-59-08. 350273
 FLIZOWANIE. /012/49-56-80. 331987
 FLIZOWANIE. /012/56-29-64. 352719
 FLIZOWANIE ekspresowo. /012/32-57-64. 354589
 FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/37-74-79. 329566
 FLIZOWANIE, hydraulika- FUGAMEX. /012/55-39-36. 354667
 FLIZOWANIE, malowanie, ogólnobudowlane, VAT. Kraków, 090382974. 331666
 FLIZOWANIE, remonty. 012/47-89-25. 355410
 GAZ, awarie, piecyki. /012/53-24-49. 347969

LODÓWKI, zamrażarki. (012)11-49-66. 348404
 MALOWANIE. (012)36-07-16. 353874
 MALOWANIE. 012/36-36-16. 353682
 MALOWANIE. "Stampol", 012/56-18-47. 349193

INTERBAU sp. z o.o.
SUCHE TYNKI
sprzedaż, montaż
PŁYTY MEBLOWE
sprzedaż, docinanie (Holzher)
 Kraków, ul. Centralna 63,
 tel./fax 259-623. ml4034

MALOWANIE, gładź, tapetowanie, flizowanie, panele, korek, remonty, VAT. "Bigdom" /012/13-53-41. 354124
 MALOWANIE, solidnie. /012/57-30-88. 350050
 MALOWANIE, tapetowanie. /012/62-19-48. 101345
 MALOWANIE, tapetowanie, sprzątanie gratis. /012/22-82-46. 343625
 MALOWANIE, tapetowanie. /012/13-74-02. 353710
 MALOWANIE, tapetowanie, tania, VAT. (012) 58-76-47. 355314
 MALOWANIE, tapety natryskowe. /012/57-79-69. 346156
 MEBLE - zaprojektujemy i wykonamy każdy Twój pomysł. Zakład Stolarski, biuro: w godz. 9-17 tel./fax 012/23-64-61, 56-06-18, wieczorem 32-10-50. 349631
 MERCEDES; transport, 012/13-57-43. 353268

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, gwarancja. (012)55-70-07. 347263
 NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. /012/48-45-75. 351533
 NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. /012/47-76-01, /012/47-44-30. 351534
 NAPRAWA telewizorów. /012/66-83-44. 352411
 NAPRAWA telewizorów, dojazd gratis. 012/45-96-86. 352821
 NAPRAWA telewizorów, wszystkie typy. 012/56-37-15. 354143
 NAPRAWA, wymiana pieców łazienkowych, gwarancja. /012/21-32-29. 349539
 PIECE co - stojące, naprawa, konserwacja. (012)22-66-82. 347508
 PRZEPISYWANIE, 012/58-44-77. 354859
 PRZEPROWADZKI. (012)36-61-63. 100675
 PRZEPROWADZKI. /012/12-33-41. 347738
 PRZEPROWADZKI. Transport fortepianów. 012/67-24-79. 354827
 PRZEPROWADZKI, 012/43-46-83. 346442
 PRZEPROWADZKI - biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. (012)44-27-38. 347448
 REMONTY. 13-05-73. 322402

TRANSPORT 1,2. /012/66-55-69. 101130
 TRANSPORT 1,5 t. /012/67-05-73. 100192
 TRANSPORT 1,8t. 012/49-79-05. 351870
 TRANSPORT 1t. /012/11-96-96. 344497
 TRANSPORT, 1 tona, możliwość VAT. 012/72-20-17. 353319
 TRANSPORT 7 ton. /012/57-74-54. 355170
 TRANSPORT Mercedes 1,5t. /012/45-33-11. 354155
 TRANSPORT Roburem. /012/47-81-43. 351436
 TRANSPORT Starem, 012/58-28-33. 346904
 TRANSPORT, VAT. /012/56-37-99. 339502
 WIDEOFILMOWANIE. 012/43-75-82, 47-19-86. 347440
 WIDEOFILMOWANIE. 012/66-71-58. 348740
 WIDEOFILMOWANIE, 012/333-448. 353798
 WIDEOFILMOWANIE, komputerowy montaż. /012/67-34-85. 355100

SYSTEMY KOMINOWE

sprzedaż - montaż

BEZPŁATNA INFOLINIA 0-800-30033 (8⁰⁰-16⁰⁰)

10% RABAT

raty bez żyrantów

WIMACO sp. z o.o.

30-051 Kraków, ul. Urzędnicza 20/5

KOMINKI. /012/25-58-63. 349864
 MALOWANIE, tapetowanie, remonty, gładź, VAT. 012/48-49-87. 350215
 SIDING - hurtownia, remonty, tel. /012/55-34-09. 346468

Usługi dla biur

ARANŻACJA wnętrz biurowych. Projekt, dostawa, montaż. Labeo, /012/23-62-75, 23-62-91. 351742

DOSTAWY mebli i artykułów biurowych na telefon. "Tercet". /012/13-58-94. 343725

DOSTAWY NA TELEFON

- URZĄDZENIA BIUROWE
- MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
- ARTYKUŁY BIUROWE
- MEBLE

Centrum Techniki Biurowej

Lobos BIUROSYSTEM 132-800

DOSTAWY na telefon mat. biurowych, druków akcydensowych. 48-77-52 od 8.00-18.00. 349290

REKLAMA, poligrafia. Kompleksowa obsługa. Tel. /012/56-04-61. Tel./fax /012/23-62-91. 351745

Biznes

A. Biuro podatkowo- prawne, pełna obsługa, zaległości, odwołania, Stradom/ Agnieszki 10. 012/22-69-41. 350586

AGENCJĘ ochrony prosperującą, sprzedam. Oferty 100959 Kraków, Wiślna 2. 100959

BILANS 1996, Kancelaria Biegłego Rewidenta oferuje: badanie bilansu, sporządzanie sprawozdań finansowych, prowadzenie ksiąg rachunkowych, doradztwo podatkowe. Kazimierza Wielkiego 58/2, (012)33-25-64. 99619

BIURO księgowo. /012/45-18-69. 349090

BIURO księgowo, (komórkowy) 0-602-214-882. 349091

BIURO "Prymus" poprowadzi księgi handlowe, podatkowe, ryczałty. (012)43-41-28. 355312

BIURO rachunkowe. 0601-41-45-22. 99819

BIURO rachunkowe, Lea 20. 012/33-47-91, 012.85-12-85. 353018

BIURO Usług Podatkowych. /012/11-01-81. 349548

BIZNES, kupisz, sprzedasz, znajdziesz wspólnika, Lea 20, 012/33-47-91, 012/85-25-48. 353021

EXSECUTOR windykacja należności. /012/12-14-67. 353699

DOFINANSUJĘ lub przejmę zadłużoną spółkę kapitałową. Tel. 0601-43-12-43. 103210

KSIAŻKI przychodów - poprowadzę. /012/33-23-63. 101097

KSIEGOWA poprowadzi książkę przychodów. Tel. 012/12-41-33. 354195

POSIADAM lokal, urządzenia do produkcji spożywczej. Poszukuję odpowiedzialnej osoby do współpracy. Oferty 354860 Kraków, Starowiślna 2. 354860

PRZYJMĘ do współpracy energiczną osobę z wkładem do 20.000 zł. Produkcja z możliwością rozwoju. Oferty 101337 Kraków, Wiślna 2. 101337

ZAINWESTUJĘ, kupię sklep itp. /012/43-67-61. 353094

Pożyczki

A. A. A. Lombard "Perla". /012/22-03-50 Wielopole 24, al. Słowackiego 1. Przyjmujemy: złoto, srebro, korale, obrazy, samochody, działki budowlane, lokale handlowe. 349436

A. Atrakcyjne pożyczki pod RTV, złoto, samochody, najkorzystniejsze oprocentowanie. Rabaty, skup, komis. Grzegorzeczka 17, tel. /012/11-55-75. 349189

ATRAKCYJNY lombard - Długa 5. 012/22-15-54. Pożyczki pod zastaw wszystkiego. 342910

DŁUGA 76. "Lombard". 012/32-43-66. 342905

KORZYSTNY lombard, Kalwaryjska 18, na przeciw "Korony". /012/56-51-50, 090-31-52-18. 348086

LOMBARD. Biuro Nieruchomości, ul. Kalwaryjska 69, 012/23-56-22 wewn.120, 012/23-56-77 wewn. 120. 349482

LOMBARD, Legionów 2 /dawna Cekiery/, skup RTV, antyki, obrazy, korale, /012/56-40-36. 349682

LOMBARD, Teatralne 10 (budynek kina Świt). 012/44-58-44. 348783

LOMBARD, Wolnica 14. /012/23-50-82. 100972

LOMBARD, Zwierzyniecka 34 (obok Jublatu). 348669

NAJTAŃSZY lombard, raty, Czarnowiejska 21. 100488

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieruchomości, samochody, AGD, RTV). Lombard, komis, skup. Biuro Nieruchomości, ul. Dąbrowskiego 11. /012/56-34-33, 012/56-01-73. 349481

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, Szeroka 29. /012/21-19-37. 340607

Różne

BAL sylwestrowy w hotelu "Kazimierz", ul. Miodowa 16. /012/21-66-29. 351195

ORKIESTRA. 012/11-61-97. 349406

PEDIATRA. 012/47-57-34. 353623

RESTAURACJA. Sylwester. 80 zł, od osoby. Tel. 012/13-67-50. 350290

RESTAURACJA. Wesela. 50 zł, od osoby. Tel. 012/13-67-50. 350289

RESTAURACJA, tanie wesela, 50.00 zł od osoby. /012/67-09-50. 347934

SYLWESTER, restauracja, 90.00 zł od osoby. /012/67-09-50. 347937

BAL SYLWESTROWY hotel „GESTOR”

Myślenice, Zdrojowa 7, 72-23-56 17535

ŚWIADKÓW wypadku 17 XII 1996, skrzyżowanie Opolskiej-29 Listopada, między 15.30 a 16.00 proszę o kontakt. 012/43-67-36. 354628

TANIE wesela, 012/33-70-49. 351731

TATUAŻ artystyczny, kolczykowanie. Do końca roku 20% zniżki. Lea 22. /012/32-56-11. 342187

WESELA 38.00/ osoby, 012/12-18-72. 350436

WESELA, imprezy; nagłośnienie, obsługa muzyczna, 012/49-93-51. 351203

WRÓŻKA. 012/13-40-39. 349699

ZESPÓŁ muzyczny; zabawy, wesela, 012/33-62-50. 344376

ZESPÓŁ, zabawy, wesela. /012/33-88-80. 353561

ŻALUZJE PIONOWE POZIOME

LAMEL

Gwarancja! Dojazd bezpłatny!

ul. św. Łazarza 13 9 - 18, każda tel./fax 23-18-64 sobota 9 - 14

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ

REMONTY, malowanie, tapetowanie, suche tynki. VAT. /012/44-25-50, 12-51-86. 329258

REMONTY, ślusarskie ogrodzenia. /0498/311-80, /0498/306-02. 349451

RENOWACJA wanien. /012/56-21-63. 352206

RENOWACJE mebli stylowych. Tel. 090-38-34-55. 345078

SANYO, naprawy domowe. 012/44-94-10. 348734

SAUNY- montaż. Tel. /012/67-31-35. 99542

SIDING - superoferta. Sprzedaż. Montaż 10 zł/m². Gonty szklane- dachówka bitumiczna. Raty. /012/67-59-27, 871-237. 340556

SPRZĄTANIE. /012/54-24-06. 352234

SUCHE tynki, adaptacje, domy jednorodzinne, poddasza, sufity podwieszane, ściany, zachodnia jakość, VAT. /012/57-84-46, 090-38-38-13. 352740

SYSTEMY drzwi przesuwnych, stolarka PCV, aluminiowa i drewniana, sprzedaż, montaż, roboty budowlane. /012/48-78-66 wew. 332. 350508

SZKLARSTWO całodobowo, lustra. /012/21-85-48. 318587

SZKLARZ całodobowy. 012/44-77-82. 347362

SZKLARZ całodobowy. 012/25-71-20. 347441

SZKLARZ całodobowy. 012/49-15-94. 347443

SZKLENIE całodobowe. (012)55-92-49. 353837

SZKLENIE całodobowe. (012)13-69-26. 353843

SZYBY zespolone. 012/25-75-57. 347361

TANI transport. /012/21-07-46. 99403

TANI transport. /012/36-61-63. 332895

TANI transport. /012/47-75-60. 347157

Z. Żaluzje pionowe, poziome, rolety materiałowe, zewnętrzne, plisy, produkcja, montaż. "Vertex" /012/22-87-79. 348723

ZLECENIA na Autocad, przyjmę. 012/66-61-00, wewn. 113. 354072

ŻALUZJE. 012/36-89-45. 348286

ŻALUZJE, montaż, naprawy. /012/58-25-43. 344481

SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi, ZABUDOWA WNEK, GARDEROBY, KUCHNIE

KOMANDOR W KRAKOWIE

- Kościełski 23
- Cystersów 3a, 13-83-45
- 29 Listopada 104, 11-41-95
- DH „WANDA” Nowa Huta, 48-50-66 w. 53
- Centrum Budownictwa, pawilon D, Klimeckiego 14, 23-67-00 w. 262
- DH „AZORY”, Elsnera, 36-43-36 w. 12

RATY, ULGA PODATKOWA Krótkie terminy.

ŻALUZJE najtaniej. 012/56-24-62. 353737

ŻALUZJE poziome, pionowe. Produkcja, montaż, gwarancja. 012/23-75-34. 348284

ŻALUZJE poziome, pionowe. (012) 58-68-30. 350713

ŻALUZJE - produkcja, montaż, sprzedaż hurtowa, detaliczna. Zalmax, (012)55-74-74. 348532

ŻALUZJE- produkcja, montaż, sprzedaż hurtowa, detaliczna. Zalmax, 55-74-74. 349217

ŻALUZJE, rolety, zamki, tapicerki. "Lux-Żal". /012/66-22-56, /012/33-21-88. 349102

Usługi budowlane

A. Malowanie, tapetowanie, remonty, gładź, VAT. 012/47-75-61. 350213

BADANIA geologiczne, odwodnienia i studnie wiercone. Tel./fax: 012/13-91-60. 350700

CYKLINOWANIE ekspresowo. 012/66-96-93. 348594

FLIZOWANIE, rabaty. /012/32-57-64. 354590

FLIZOWANIE, remonty. /012/21-56-54. 355123

TŁUMIKI KATALIZATORY

K-4190

ul. Bieńczycka 2, tel. 012/48-27-62 ul. Siewna 10 ul. Żółkiewskiego 30

AUTO-WYDECH SPRZEDAŻ SERWIS HURTOWNIA WYDECH

Przy każdej usłudze otrzymasz butelkę szampauna gratis!

GAZ, hydraulika, piecyki. 012/25-90-57. 347384

GAZ, kontrola instalacji, naprawa urządzeń. /012/21-32-29. 349542

GAZ, kontrola instalacji, urządzeń. /012/21-09-97. 353935

GAZ, piecyki, hydraulika, /012/377-800 wewn. 263. 347920

HYDRAULICZNE kuchenki. /012/67-42-78. 348287

HYDRAULICZNE, ogrzewania. /012/11-79-13. 353482

HYDRAULIKA. (012) 45-77-53. 354674

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/34-40-20. 337011

HYDRAULIKA, przeróbki, gaz. /012/21-62-54. 337012

HYDRAULIK, piecyki, termy. /012/36-83-23. 347752

HYDRAULIK, piecyki. /012/21-07-81. 354948

HYDRAULIK, przeróbki, piecyki. (012)55-11-33. 100449

INSTALACJE antenowe: domki, kamienice, hotele. Dipol: /012/44-57-18. 100490

INSTALACJE, wodomierze, flizowanie, VAT. (012)23-77-44. 96223

KOMINKI - fachowo. (0-12)22-12-72. 355265

SZAFY STANLEY Z DRZWIAMI PRZESUWNymi

z luster i płyt w 17 kolorach. Dowlone wymiary. Zabudowa wnek. Tel. 56-56-75

ul. Wielicka 2. Raty Ulga w podatku

KRATY. /012/33-40-14. 329594

KRATY antywłamaniowe. /012/32-39-38. 329591

KRATY rozsuwane, nożycowe. 012/22-46-71. 349584

LODÓWKI. 012/25-86-14. 348637

LODÓWKI, zamrażarki. /012/15-33-95. 347111

INDECO

ODPIS OD PODATKOW

Kraków, ul. Wolcka 1, tel. (012) 55-46-93 w.9 Stara Wyst. Bud. ul. Klimeckiego 14 paw. D stolarka 1 30 wzorów, najniższe ceny!

DRZWI SUWANe

RATY

Turystyka

BUSY. 012/43-75-88. 354052
 JEDNODNIOWE wyjazdy narciarskie, szkółka narciarska. Tel. (012) 23-52-09. 354007
 NARTY - jednodniowe wyjazdy, wczasy zimowe, ferie. Astour, ul. Krowoderska 58 (wejście od św. Teresy). 350175
 NARTY Wiochy 360 zł, Słowacja 15 zł, tel. /012/23-52-09. 353706
 OBÓZ dla młodzieży Słowacja, 390 zł, tel. /012/23-52-09. 353707
 WYNAJEM autokarów, (012)33-22-18. 328186
 ZIMOWISKO, doskonała opieka, komfortowe zakwaterowanie. (012)58-87-13. 100634

Towarzyskie

A. A. A. A. A. Luksmasaże, superdziewczyny, całodobowo, ul. Warszawska 14. Tel. 012/23-34-48. 343527
 A.A.A. Długa 16, 012/22-03-87. 348795
 AAJAAJ!!! Ukoiysz myśli! "Erotic", /012/22-19-27, Floriańska 24. 355179

A. Claudia prywatnie. /012/67-33-87. 352194
 A. Nowicjuski. 090-321-283. 352197
 A. Panowie. 090-321-283. 352195
 A. Pogotowie erotyczne, 012/13-45-55. 354058
 A. Ślicznotki. 090-285-808. 353044
 "ABIGAIL", 012/22-49-87, Kremerowska 2. 354382
 ADONIS- Chłopcy. 090-33-08-23. 353079
 ADRIANNA. 090-316-881. 348813
 AGATA. 090-313-317. 354985
 AGENCJA. 012/43-69-97. 355427
 AGENCJA całodobowa drink bar, ul. Floriańska 32, "Maxim", /012/22-49-11. 354796
 AGENCJA "Madonna". 012/21-96-13. 348080
 AGENCJA - supermasaże. Drink bar, ul. Katarzyny 4. 012/56-02-09. 348075
 AGENCJA "Supermasaże", ul. Bałuckiego 16. 012/66-06-36. 348079
 ANGELIKA prywatnie. /012/36-18-25. 354771
 ATRAKCYJNI chłopcy. 090-38-23-22. 348814
 BOOMTOWN, rewelacyjny klub towarzyski, agencja, drink bar. 090-33-23-42. 353367
 CALLGIRLS, 012/36-18-25. 354772
 CAŁODOBOWO. 012/48-15-32. 354502
 CAŁODOBOWO. /012/56-15-21. 354517
 CARMEN, 090-384079. 354883
 CHŁOPCY. 090-28-58-08. 353042
 CLUB 33 (012) 67-23-35 20.00-6.00. 353857
 DIANA. 090-382-322. 348815
 DYSPOZYCYJNA, 012/36-18-25. 354775
 EWA. 012/43-69-97. 355422
 FANTAZJA (012) 37-24-22, ul. Na Blonie 32. 350992
 KINGA prywatnie. 090-315-742. 350127
 "LOLITA", 090-319-572. 354907
 MARIOLA prywatnie, 012/36-18-25. 354773
 MEN Service. 090-331-875. 355425
 MONIKA prywatnie. 012/48-80-93. 355429
 "NANA", 090-319-572. 354909
 NIEDROGO. Tina. /012/56-24-63. 350575
 OGNISTA blondyna. 090-31-58-71. 355413
 OPIUM superagencja. /012/36-80-55. 353366
 PANOWIE. 090-31-58-71. 355430
 RITA. 012/451-844. 348792
 RÓŻA. 012/43-69-97. 355423
 SEXBRUNETKI. 012/48-80-93. 355428
 SEKI kotki czekają. Otwinińskiego 6, 012/11-62-36. 354895
 TRZY brunetki. 090-330-823. 353039
 WYJAZDY. /012/56-15-21. 354518
 WYJAZDY. 090-331-875. 355426
 WYJAZDY. Tel. 012/23-34-48. 343581
 WYJAZDY, 012/481-532. 354503
 ZAPRASZAMY na masaże. /012/21-71-60. 100446
 "ZAKLIN". 012/36-17-97. 349151
 36-60-99, Lea 141. Całodobowo. 345862

UNIwersytet Jagielloński
SZKOŁA LETNIA KULTURY I JĘZYKA POLSKIEGO
 zaprasza do udziału w sześciotygodniowym kursie
JĘZYK POLSKI DLA OBCOKRAJOWCÓW
POLISH FOR FOREIGNERS
48 HOURS/GODZIN JĘZYKA POLSKIEGO
 Miejsce: centrum Krakowa - ul. Garbarska 7a.
 Termin: od 6 stycznia do 14 lutego.
 Kursy prowadzą pracownicy naukowci UJ.
 Wydajemy świadectwa (transcripts of studies).
 Informacje i zapisy: godz. 9 - 14, ul. Garbarska 7a,
 tel. 21-36-92, fax 22-77-01.

KONSTALBLECH
 TARNÓW-ZBYLITOWSKA GÓRA ul. Spacerowa 47-49,
GARAŻE BLASZAKI
MAGAZYN, WIATY
KONSTRUKCJE STALOWE
 tel. (014) 79-15-90, 74-31-82
WYROBY HUTNICZE
BLACHY PROFILE
CZARNE gorąco-zimno-walcowane
OCYNKOWANE płaskie trapezowe
Skład stali
 KRAKÓW, ul. Płk. Dąbka 10
 tel./fax (012) 53-21-28,
 tel./fax (012) 23-22-13
ZIMNOGIĘTE
OTWARTE I ZAMKNIĘTE
 (kwadratowe i prostokątne)
 STALPRODUKT S.A. w Białym

WAMECH
PRODUCENT WÓZKÓW PRZEMYSŁOWYCH
 Albina Wąsik
 Piotr Wąsik
 30-435 Kraków, ul. Torowa 3,
 tel./fax 66-55-11,
 tel. 67-27-04
REGAŁY Z PŁYT PERFOROWANYCH
KOŁA TENTE

Firma poszukuje
PRZEDSIĘBIORSTWA,
 które podjęłyby się
ZARZĄDU
i ADMINISTRACJI NIERUCHOMOŚCI
 o powierzchni użytkowej ok. 2500 m² w ścisłym centrum Krakowa.
 Pisemne oferty prosimy składać do 10.01.1997 r. pod adresem:
 Kraków, ul. Bracka 4.

Jedna z największych firm dystrybucyjnych mrozonek oraz producent mrozonek na terenie Polski południowo-wschodniej
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Ustługowe „CHŁODNIE ZGODA”
 Kraków, ul. Pana Tadeusza 6
poszukuje kandydatów na stanowiska:
Specjalista do spraw kontroli wewnętrznej
wymagania:
 - wykształcenie wyższe
 - dwuletni staż pracy
DZIAŁ HANDLU ZAGRANICZNEGO
1. technolog o specjalności mięso oraz drób
wymagania:
 - wykształcenie wyższe kierunkowe
 - pięcioletni staż pracy w branży spożywczej
 - znajomość języka angielskiego oraz rosyjskiego mile widziana
2. handlowiec - obywatel WNP
wymagania:
 - wykształcenie wyższe
 - biegła znajomość języka rosyjskiego
DZIAŁ HANDLU KRAJOWEGO
handlowiec
wymagania:
 - mężczyzna
 - wykształcenie wyższe
 - kilkuletnia praktyka w handlu
 - prawo jazdy + samochód
PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI NA TERENIE NASTĘPUJĄCYCH MIAST:
 *Zakopane *Szczawnica *Nowy Targ *Rabka *Krynica *Nowy Sącz *Gorlice *Jasło *Krosno *Sanok *Łańcut *Przemyśl *Jarosław *Leżajsk *Tarnów *Bochnia *Brzesko *Dębica *Rzeszów *Mielec *Stalowa Wola *Sandomierz *Tarnobrzeg
DZIAŁ KADR
pracownik d/s kadrowych ze specjalnością płace
wymagania:
 - wykształcenie minimum średnie
 - dobra znajomość przepisów kodeksu pracy
 - kilkuletnia praktyka
DZIAŁ PRODUKCJI
1. szef produkcji
wymagania:
 - wykształcenie wyższe
 - pięcioletnia praktyka
 - znajomość produkcji w branży chłodniczej
 - doskonała organizacja pracy i umiejętności kierowania zespołem pracowników
2. technolog przetwórstwa spożywczego
wymagania:
 - specjalność przetwórstwo owocowo-warzywne (chłodnictwo)
 - pięcioletnia praktyka na stanowisku kierowniczym
3. pracownik odbioru jakościowego
wymagania:
 - kierunkowe wykształcenie minimum średnie
 - pięcioletnia praktyka na w/w stanowisku
4. pracownicy produkcyjni - przetwórstwo owoców i warzyw mrożonych - (praca zmianowa)
MAGAZYN CHŁODNIA
1. pracownicy do pracy w magazynie hurtowym chłodni z uprawnieniami na wózek widłowy
2. magazynier opakowań
DZIAŁ TECHNICZNY
1. inżynier mechanik
wymagania:
 - wyższe studia
 - uprawnienia projektowe
2. elektryk - z uprawnieniami SEP do 15 KV
3. elektryk samochodowy
4. technik - informatyk
5. tokarz
6. spawacz
7. stolarz
8. malarz
9. ślusarz mechaniczny
 Zainteresowanych prosimy o nadesłanie ofert na adres:
 PPHU „CHŁODNIE ZGODA”
 30-727 Kraków, ul. Pana Tadeusza 6, tel/fax (012) 56-22-00 dział kadr lub osobiście od dnia 6.01.1997r. w siedzibie firmy

P.H.U. BIUROSERVICE SP. Z O.O.
 Kraków, al. Powst. Warszawskiego 12, tel. (0-12) 11 56 62
 ul. Tadeusza Kościuszki 43, tel. (0-12) 22 68- 44

Meble gotowe i na zamówienie
Telefonia GSM
 Kopiarki i fakсы
 Autoryzowany dealer
TOSHIBA
 * Kasy fiskalne
 * Materiały eksploatacyjne
 * Pełne wyposażenie biur wraz z serwisem

Turystyka

TRANS SERVICE
 MIĘDZYNARODOWE LINIE AUTOKAROWE
BELGIA w 1 stronę 170,00 zł w 2 strony 250,00 zł
NIEMCY 100,00 zł 170,00 zł
WŁOCHY 155,00 zł 250,00 zł
 Sprzedaż „MAGELLAN”
 Kraków, 21-80-58, 21-83-28. 17401

ZIMA '96/97
SZCZYRK, KONINKI, WISŁA, USTRŃ, KRYNICA
 Pokoje 2-, 3-, 4-os.
 z łazienkami.
PEGROTOUR
 Kraków, ul. św. Tomasza 1,
 tel. 21-85-54, 21-21-10 wew. 15.

BIURO TURYSTYKI „ANTAŁEK”
JEDŹMY JUŻ NA NARTY NA SŁOWACJĘ
 (sobota, niedziela),
 15,00 zł Luksautokary.
 Kraków, pl. Inwalidów 7,
 33-22-18, 23-38-38. 2641m

Ferie

Egipt	1 281 zł
Cypr	1 055 zł
Egipt (rejs 3 dni)	215 zł
Tunezja	804 zł
Gran Canaria	1 510 zł
Teneryfa	1 567 zł
Tajlandia	2 285 zł

cena obejmuje tydzień pobytu + przelot LOT - em.
 Kolejny tydzień od 350 zł

Scan Holiday
 Karmelicka 12 tel. (012) 23 03 44

ALPINA
BIĄŁE SZALEŃSTWO NA TWOJĄ KIESZĘ
 Termin 31.01 - 9.02.97
VAL THORENS (Francja)
 cena 799 zł/os.
CANAZEI (Dolomity)
 cena 819 zł/os.
 Obejmuje: 7 noclegów w apartamencie, transport lxx autokarem, opiekę pilota.
ALPINA TOUR, Kraków,
 ul. Karmelicka 3, tel. 22-95-75,
 21-76-20 (10 - 19). 4143/el

La Strada
 Rynek Główny 34,
 Floriańska 40,
 tel. 21-99-60, 22-75-67
WKRÓTCE SYLWESTER
 za granicą - Paryż, Nicea, Londyn, Wenecja, Rzym
 w kraju - Zakopane, Wisła, Krynica, Międzybrodzie, Muszyna, Iwonicz, Ustron
ZIMOWE WAKACJE W SŁOŃCU
 samolotem - Tunezja, Egipt, Wyspy Kanaryjskie - 2 tyg. od 1.150 zł
KRAKOWSKIE CENTRUM PRZEJAZDÓW AUTOKAROWYCH
 bilety autokarowe do krajów Europy Zachodniej
ZAPRASZAMY

Sprzedaz

GARNITURY

SUNSET SUITS

CENY PRODUCENTA

PŁASZCZE

KRAKÓW
UL. STRADOM 3

KURTKI

UWAGA! KONIEC KŁOPOTÓW Z CIEPLĄ WODĄ!


Oferujemy Państwu rewelacyjne piece kąpielowe energooszczędne, z automatyczną regulacją stałej temperatury wody



JUNKERS

Bosch Termotechnika

"PROMOGAZ" - autoryzowany dystrybutor firmy JUNKERS
ul. Prądnicka 65, tel. 34-41-00 w. 612 lub 23-39-25.

OFERUJEMY:

- KOTŁY CO, jedno- i dwufunkcyjne, wiszące i żeliwne o mocy 12-117 KW
- RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE,
- ZAWORY TERMOSTATYCZNE,
- GRZEJNIKI PURMO

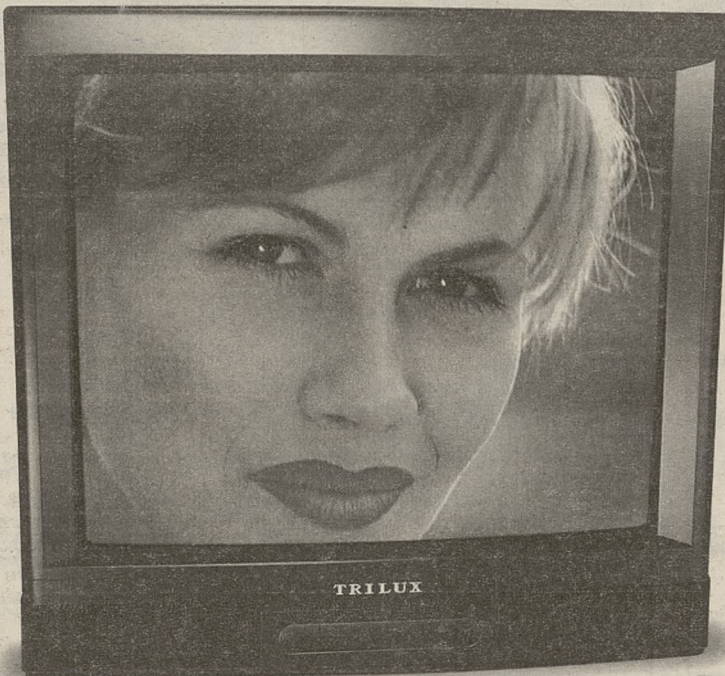
Ceny PRODUCENTÓW. Transport GRATIS.
Wykonujemy instalacje CO.
Rachunki VAT. Odliczenia od podatku.

Dogodne raty. Montaż. Serwis.

Szczęśliwego Nowego Roku 1997
wszystkim Klientom życzy firma „PROMOGAZ”



Oto ulubieniec sprzedawców Trilux 28 cali



Ten telewizor
sprzedaje się sam.
Nic dziwnego!

**Żaden inny odbiornik
28-calowy nie zapewni
takiej jakości i takiego
wyposażenia za taką
cenę.**

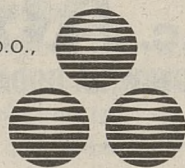
Zapytaj w sklepie
jeśli nie wierzysz.

■ Trilux TAP 2831 TS-X ■ Trilux TAP 2831 TSP-X

- Czarny kineskop Philips Black Line S; ■ dźwięk stereo, moc: 2x8W;
- 90 programów; ■ teletext z pamięcią 100 stron; ■ cyfrowe, interaktywne menu;
- podgląd (w wersji TSP-X); ■ pełnozakresowy tuner telewizji kablowej;
- automatyczne wyszukiwanie stacji; ■ PSC-regulacja ostrości obrazu;
- OSD-wyświetlanie funkcji na ekranie; ■ układ CTI; ■ odbiór w systemach PAL/SECAM oraz NTSC dla sygnału AV; ■ standard DK/BG; ■ regulacja barwy dźwięku; ■ niezależny wybór dźwięku dla słuchawek; ■ wyłącznik czasowy; ■ kodowanie programów; ■ przełącznik 16:9;
- 2 wejścia Euro; ■ gniazdo S-VHS; ■ gniazdo słuchawkowe; ■ wyjścia do zewnętrznego wzmacniacza.

Dealerszy: ■ **MARIO**- Kraków,
tel. 338299; ■ **MIX-ELECTRONICS**- Kraków,
tel. 564835, tel. 562599;
■ **PROTON**- Kraków,
tel. 671249;

Producent: ■ **Proelco** s-ka z o.o.,
83-000 Pruszcz Gdański,
ul. Bat. Chłopskich 1,
tel. (+58) 822053,
fax 822056



TRILUX

Wyprzedzamy najlepszych!



BOAZERIA PANELOWA

PODŁOGI PANELOWE

NIEMIECKIE I SZWEDZKIE

SZEROKA GAMA BARW I WZORÓW
BOGATY ASORTYMENT AKCESORIÓW WYKOŃCZENIOWYCH
KONKURENCYJNE CENY

DEKORDOM

1. SKLEP
ul. Królewska 51 (dawniej PEWEX)
tel. 36-85-74
2. HURT I DETAL
30-001 KRAKÓW
ul. Kamienna 19
tel. 33-82-99, 33-93-99 w. 19

3438ela

Najtaniej

WĘDLINY • KONSERWY
• MIĘSA • PODROBY
• SMALEC
• ELEMENTY HANDLOWE
DLA PRZETWÓRNI.

Tel. (012) 36-97-74,
34-08-50. 17487

✓ PILARKI

HURT



• RATY • NAPRAWY

✓ KOSIARKI

✓ MYJKI ciśnieniowe

DETAL

NOWY TARG
ul. Waksmundzka 29
MSZANA DOLNA
ul. Starowiejska 23A

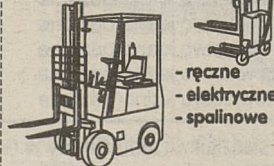
KRAKÓW, ul. Pawia 20 (k. Dworca PKS)
tel. (012) 22-26-15, 23-19-25 410361

Wiesław Kantor
CompArt Technika
tel 338857
Drukarki, Kasy
FISKALNE
Wagi
SERWIS 24 GODZINNY
Kraków ul Staszica 9

PRZEDSIĘBIORSTWO
WIELOBRANŻOWE
Kraków, ul. Reymonta 22, tel. 37-53-76

WÓZKI PALETOWE
od 799 zł

WÓZKI WIDŁOWE



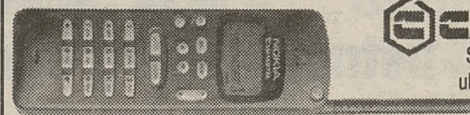
WÓZKI NAŁADOWNE
dwo- i cztero
kołowe

Taśmami: SYSTEMY
MOCOWANIA
ŁADUNKÓW
polipropylenową
poliamidową
poliestrową
stalową

DRABINY
opieralne
rozstawne
uniwersalne
wolnostojące

ZAWIESIA
DŹWIGOWE

TELEFONY KOMÓRKOWE już za 999 zł (netto)



CENTERTEL
SALON SPRZEDAŻY
ul. Kraszewskiego 36
tel. 22 35 38

• Telefony • Telefaxy • Centrale **Panasonic**®
• Sprzedaż • Montaż • Profesjonalny serwis •

SYMICO

Kraków, al. Focha 25, tel. 22-34-38
Sklep firmowy: ul. Długa 65, tel. 32-13-82

Knipping
OKNA
KATOWICE
(032) 103 05 56

Kraków ul. Kościuszki 52A ☎ 217-088

Różne

ANATOL-POLSKA Sp. z o.o. Zakład Automatyki Przemysłowej

w związku z rozwojem firmy,
zatrudni na bardzo dobrych warunkach płacowych
pracowników na stanowiska:

- frezerów - 30 pracowników
- szlifiery - 20 pracowników
- operatorów obrabiarek numerycznych - druciarek - 3 pracowników
- operatorów obrabiarek numerycznych - CNC - 3 pracowników

Dla pracowników z rejonów: Trzebinia, Chrzanów, Krzeszowice, Zabierzów,
a także z rejonów: Tarnów, Brzesko, Bochnia zapewniamy bezpłatny przewóz
własnym środkiem transportu.
Możemy przyjąć pewną liczbę absolwentów w/w zawodach.

Wynagrodzenie dla pracowników z praktyką:
od 5,00 zł/godz. do 8,00 zł/godz + premia. Dla absolwentów: 3,50 zł/godz.
Po okresie próbnym możliwość wyjazdu na szkolenie do USA
(Los Angeles, Chicago).

Anatol-Polska, 30-702 Kraków,
ul. Romanowicza 2,
tel. 23-51-40, fax. 23-51-48

Zgłoszenia pisemne lub telefoniczne:

Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Pińczowie, ul. Łąkowa 28

ogłasza pisemny wybór ofert na wykonanie projektu technicznego i kosztorysu inwestorskiego na poniżej wymienione zadania inwestycyjne

- projekt wodociągu ϕ 400 o długości około 560 mb w ulicy Łąkowej
i 3-go Maja w Pińczowie wraz z podwójnym włączeniem do
istniejącej sieci, w 2 wariantach:
- a) z rur żeliwnych z żeliwa szarego, kielichowych, łączonych na
uszczelki gumowe,
- z rur PE
- b) projekt wodociągu ϕ 100 PCV o długości około 180 mb w ul.
Kłuka w Pińczowie wraz z przyłączami do istniejących budynków,
- projekt technologiczny i elektryczny włączenia do eksploatacji
nowej studni głębinowej do istniejącej hydroforni dla potrzeb
wodociągu Młodzawy Duże.

Oferty z wyraźnym zaznaczeniem zadania inwestycyjnego należy
składać w sekretariacie zakładu, pok. nr. 6, przy ul. Łąkowej 28.
Termin składania ofert upływa z dniem 31 stycznia 1997 r.
Informacje dodatkowe można składać pod telefonem (0495) 724-46
lub (0495) 750-92 w godzinach pracy.

Termin opracowania w/w dokumentacji wyznacza się na
30 kwiecień 1997 r.
Zastrzega się prawo do swobodnego wyboru oferenta i
unieważnienia wyboru ofert bez podania przyczyn.

D-7361

Zakłady Budowy Maszyn i Aparatury im. Ludwika Zieleniewskiego w Krakowie Spółka Akcyjna Kraków, ul. Grzegorzewska 69 ogłaszają konkurs ofert na:

- I. zakup, dostawę i uruchomienie cyfrowej centrali abonamen-
ckiej o pojemności ok. 250 nn oraz ok. 25 linii wejściowych,
- II. wykonanie następujących prac remontowych:

1. Remont budynku portierni kołowej połączonej z jej adaptacją
na portiernię osobowo-kołową.
2. Częściowy remont dachu budynku administracyjnego spółki.

Bliższych informacji udziela Dział Utrzymania Ruchu, tel. 21-16-86 lub
21-36-22 w. 370.

Oferty pisemne, osobno dla każdego z tematów, w kopertach zapieczę-
towanych i oznakowanych hasłem „centrala telefoniczna”, „remont por-
tierni” lub „remont dachu” należy składać w sekretariacie zarządu spółki
w terminie do dnia 14.01.97 r.

Oferta winna zawierać:
- termin realizacji,
- cenę,
- warunki płatności.

Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest wpłacenie w kasie spółki wa-
dium stanowiącego 5% oferowanej wartości wynagrodzenia, najpóźniej
w dniu 14.01.97 r.

Otwarcie kopert nastąpi w dniu 15.01.97 r.
Rozpatrzenie ofert nastąpi do dnia 22.01.97 r.
Uczestnicy konkursu zostaną powiadomieni o jego wynikach w formie
pisemnej do 7 dni od dnia rozpatrzenia ofert.

Wadium wpłacone przez oferentów, którzy nie wygrają konkursu zosta-
nie zwrócone niezwłocznie po rozstrzygnięciu konkursu, a oferentowi,
który wygra konkurs zostanie zwrócone w dniu zawarcia umowy.

Zastrzega się prawo:
- swobodnego wyboru oferenta,
- unieważnienia konkursu bez podania przyczyny.

g-4545

Szpital Rehabilitacyjny dla Dzieci „Solidarność” w Radziszowie

zawiadamia zainteresowanych postępowaniem
w sprawie zamówienia publicznego na

modernizację i rozbudowę oczyszczalni ścieków, budowę przepompowni ścieków, komory krat, rurociągu tłoczego i ziemnego kabla energetycznego,

że w dniu 19.12.96 Biuletyn Zamówień Publicznych nr 181,
poz. 33623 zamieścił informację o wstępnej kwalifikacji
do przetargu nieograniczonego.
Dodatkowych informacji udziela szpital
pod nr. telefonu (012) 77-11-57.

17567

Zarząd Miasta Krakowa ogłasza konkurs na stanowisko

DYREKTORA

Młodzieżowego Domu Kultury „Dom Harcerza” w Krakowie przy ul. Lotniczej 1.

1. Do konkursu może zgłosić się nauczyciel posiadający kwalifikacje pe-
dagogiczne i co najmniej 5-letni staż pracy pedagogicznej w pełnym wy-
miarze godzin lub nauczyciel akademicki z 5-letnim stażem pracy w peł-
nym wymiarze godzin.
2. Ofertę zawierającą:
- pisemne zgłoszenie udziału w konkursie,
- dyplom ukończenia wyższych studiów magisterskich z przygotowaniem
pedagogicznym,
- kwestionariusz osobowy,
- życiorys,
- zaświadczenie o stażu pracy pedagogicznej,
- ocenę pracy z okresu ostatnich 5 lat,
- zaświadczenie o stanie zdrowia,
- koncepcję pracy placówki oświatowej ze szczególnym uwzględnieniem
problemów upowszechniania kultury, dydaktycznych, wychowawczych i
ekonomicznych, a także wizji rozwoju placówki w następnych 5 latach,
- inne - według swojego uznania,
należy złożyć w sekretariacie Wydziału Kultury Urzędu Miasta Krakowa,
plac Wszystkich Świętych 11, II p., z dopiskiem na kopercie „Konkurs” w
terminie 14 dni po ukazaniu się ogłoszenia w prasie.
O terminie przeprowadzenia konkursu kandydaci zostaną powiadomieni
pisemnie.
Regulamin konkursu do wglądu w sekretariacie Wydziału Kultury.

k-4472

zdrowia i pomysłowości
w 1997 roku
życzą właściciele i pracownicy

s.c. AGAWA
HURTOWNIA DODATKÓW KRAWIECKICH

Jednocześnie od 6.01.1997
zapraszamy do nowej siedziby
naszej firmy
ul. NA DOŁACH 2, tel. 56-51-42
(budynek Elektromontaż 1).

ml4202

Zarząd Gminy Gdów ogłasza drugi

ustny przetarg ograniczony (licytacja) na sprzedaż działek budowlanych niezabudowanych położonych w Gdowie - ul. Cegielniana.

Lp.	Nr księgi wieczystej	Nr działki	Powierzchnia w ha	Miejsce położenia	Przeznaczenie nieruchomości w planie zagospodarowania przestrzennego	Cena gruntu w zł.	Forma sprzedaży - przetarg ustny
1.	16860	640/2	0,08	Gdów	budownictwo jednorodzinne	3.200	licytacja
2.	16860	640/3	0,07	Gdów	budownictwo jednorodzinne	2.800	licytacja
3.	16860	640/4	0,07	Gdów	budownictwo jednorodzinne	2.800	licytacja
4.	16860	640/5	0,07	Gdów	budownictwo jednorodzinne	2.800	licytacja
5.	16860	640/6	0,07	Gdów	budownictwo jednorodzinne	2.800	licytacja
6.	16860	640/7	0,08	Gdów	budownictwo jednorodzinne	3.200	licytacja
7.	16860	640/8	0,08	Gdów	budownictwo jednorodzinne	3.200	licytacja
8.	16860	640/19	0,07	Gdów	budownictwo jednorodzinne	2.800	licytacja
9.	16860	640/20	0,07	Gdów	budownictwo jednorodzinne	2.800	licytacja

Przetarg odbędzie się w dniu 16 stycznia 1997 roku o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu Gminy w Gdowie. W przetargu mogą brać udział
kandydaci do spółdzielni mieszkaniowych, zamieszkali na terenie woj. krakowskiego, tarnowskiego, nowosądeckiego, zarejestrowani na
liście prowadzonej przez Wojewodę Krakowskiego lub zarejestrowani w spółdzielniach mieszkaniowych (z terenu woj. krakowskiego) i
spełniający warunki art. 2 ustawy z dnia 1 marca 1996 r. o udzieleniu dotacji z budżetu państwa na przygotowanie gruntów przeznaczonych
pod budownictwo mieszkaniowe (Dz. U. nr 44, poz.190).

Określa się termin rozpoczęcia budowy do dnia 31 grudnia 1998 roku.

Wadium w wysokości 500 zł należy wpłacić w Banku Spółdzielczym w Krakowie, Oddział w Gdowie, nr konta 1443-32402-1 w terminie
do dnia 15 stycznia 1997 r. (w godzinach pracy banku).

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia. W przypadku uchylecia się przez tę
osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego. Minimalne postąpienie wynosi 50,00 zł (słownie pięćdziesiąt zł).

Osoby przystępujące do przetargu powinny posiadać zaświadczenie z Wojewódzkiego Biura Obsługi Kandydatów do Spółdzielni
Mieszkaniowych w Krakowie, ul. Kremerowska 9, potwierdzające fakt zarejestrowania na liście, prowadzonej przez Wojewodę
Krakowskiego.

Bliższych informacji dotyczących oferowanych nieruchomości udziela Referat Rolnictwa i Gospodarki Gruntami w Urzędzie Gminy
w Gdowie, pokój nr 12 w godzinach pracy. Tel. 78-62-02 - wewn. 112.

Zarząd Gminy Gdów zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Domena-7372

2985/96

Różne

Komornik Sądu Rejonowego dla Krakowa-Podgórze Rewir VI w Krakowie, w związku z przesunięciem terminu licytacji informuje, że w dniu 8.01.97 r. o godz. 10 odbędzie się **DRUGA LICYTACJA** maszyn, urządzeń i wyposażenia zakładu Biżuterii Artystycznej oraz „Korund - Skawina” należącego do Jacka Persyka pod adresem: Skawina, ul. Piłsudskiego 22.

222499

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA

Kraków, al. Pokoju 3 (wejście od ul. Rogozińskiego 12) tel. 12-24-59, 12-68-20

BADANIA

- badania rentgenowskie (pełny zakres – mammografia, urografia i inne)
- operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, kaszaki, naczyńki, tłuszczaki, niezstąpione jądra, wodniaki jądra, hemoroidy, usuwanie paznokci, spodzierstwo itp.)
- usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym i miejscowym (protezy natychmiastowe)
- gabinet leczenia zeza i niedowidzenia
- testy alergiczne
- gabinet endoskopii (gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia)
- chirurgia plastyczna (pełny zakres)
- bezoperacyjne usuwanie żyłaków odbytu
- USG (pełny zakres – dzieci i dorośli)
- badanie krwi – analiza
- badania hormonalne (T3, T4, TSH, prolaktyna i inne)
- sondy żołądkowe
- akupunktura, akupresura
- usuwanie zmian skórnych (mrożenie) metodą niskich temperatur
- szczepienia (wzw, różyczka itp.)
- gabinet medycyny sportowej
- punkcja tarczycy
- badania profilaktyczne dla zakładów pracy

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE dla dorosłych i dzieci

- chirurg
- chirurg plastyk
- chirurg szczękowy
- ortopeda
- naczyniowiec
- urolog
- gastrolog
- proktolog (choroby odbytu)
- kardiolog
- internista
- endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzyca i otyłości)
- alergolog
- okulista
- dermatolog
- neurolog
- laryngolog
- onkolog
- ginekolog-położnik
- psychiatra
- psycholog
- reumatolog
- pediatra
- neuropsychiatra
- nefrolog
- stomatolog
- ortoptysta
- gimnastyka odchudzająca (masaż, solarium, siłownia – tel. 21-50-85)

Specjaliści krakowskich klinik REJESTRACJA TELEFONICZNA 12-24-59, 8-20 zapraszają!

Labeo

Serdeczne życzenia świąteczne i noworoczne składa swoim klientom firma

Labeo
MEBLE BIUROWE

Kraków ul. Kalwaryjska 9 tel. 23-62-75
Kraków ul. Lea 202 tel. 37-42-10

Tarnów ul. Narutowicza 15 tel. 21-94-93
Rzeszów ul. Marszałkowska 9 tel. 52-03-30
Przemysł ul. Zyblikiewicza 9 tel. 78-85-51



GWIAZDKOWA PROMOCJA

- ★ dwufunkcyjny kocioł **JUNKERS** Bosch Termotechnik
- ★ szeroki asortyment kotłów gazowych

Skorzystaj z okazji - odpisz od podatku!

a/3870/zm

JM Jacek Mikosz

31-057 Kraków, ul. Izaaka 3,

tel./fax (012) 562544

REGIONALNY DYSTRYBUTOR I SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH

Spółdzielnia Mieszkaniowa im. St. Staszica

OFERUJE DOMKI

w zabudowie szeregowej o pow. 160 - 200 m² oraz mieszkania 1-, 2- i 3-pokojowe na os. Klina Borkowskie, rejon ul. Komuny Paryskiej.

Cena stanu surowego otwartego: mieszkań - 700 zł/m², domków - 750 zł/m².

Termin oddania budynków - jesień '97 r.

Pierwsza rata 10.900,00 zł.

Gwarancja ceny dla osób, które dokonują wpłaty w wysokości 70% ceny surowego otwartego.

Realizacja odpisów podatkowych i książeczek mieszkaniowych.

KONTAKT:

Kraków, ul. Grzegorzeczka 69, pok. 33,

tel. 21-10-74 wewn. 29,

21-36-22 wewn. 455 lub 456 wewn. 29,

w godz. 10.00 - 16.00.

222315

MIESZKANIA HIPOTECZNE DWUPOKOJOWE DO 50M² I INNE ORAZ GARAŻE CENA OD 1370-ZŁ ZA 1M² REJON AL.29-GO LISTOPADA

MIESZKANIA ŚRÓDMIEŚCIE

ODDANIE IV KWARTAŁ 1997
TEL. 13-77-50

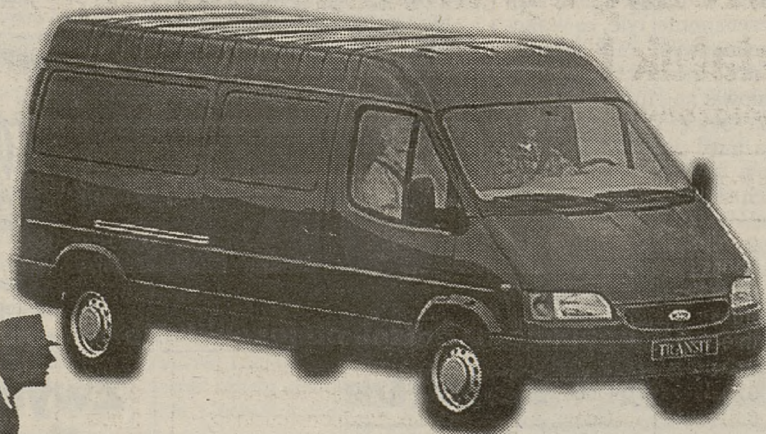
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
Kraków ul. Langiewicza 6/3
od pon. do piątku 9-17

217374

UCIEKAJ PRZED FISKUSEM!

LEGALNIE !!!

Możesz zapłacić niższy podatek jeśli do końca roku zdecydujesz się kupić lub wziąć w leasing Forda TRANSITA. Dodatkowo otrzymasz za darmo pakiet ubezpieczeniowy OC, NW oraz telefon komórkowy aktywowany w sieci PLUS GSM!



B&S MOTOR
autoryzowany dealer

Kraków, ul. Dietla 80, tel. 21 82 01, 21 82 08, Olkusz, ul. Długa 2A, tel. 43 10 02 w. 59

Oferta dla firm

OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić reklamę w „Dzienniku Polskim”

— **zadzwoń:**

tel. 11-20-88,

11-75-88 w.

153, 135, 143

tel./fax 22-03-32

w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu Sprzedaży Reklam poinformuje, doradzi, przyjedzie do firmy. Oferta dotyczy tylko ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!

Ogłoszenie w „Dzienniku Polskim”, to ogłoszenie skuteczne!



Sport

Turniej Czterech Skoczni

Thoma na początek

Korespondencja „Dziennika” z Oberstdorfu

27-letni Niemiec Dieter Thoma wygrał w niedzielę konkurs skoków w Oberstdorfie otwierający Turniej Czterech Skoczni. Trzech polskich skoczków: Adam Małysz, Robert Mateja, Wojciech Skupień zakwalifikowało się do drugiej finałowej serii, najwyżej uplasował się zawodnik KS Wisła z Wisły, Małysz – 22. lokata.

28 tysięcy kibiców (rekord frekwencji) oglądało po raz pierwszy w historii PŚ i Turnieju Czterech Skoczni konkurs rozgrywany nowym pucharowym systemem KO. Po sobotniej serii kwalifikacyjnej utworzono 25 par. Tylko zwycięzcy przechodzili do serii finałowej. Finałową 30 uzupełniało 5 skoczków, którzy przegrali wprawdzie pierwszą serię eliminacyjną, ale mieli najwyższe noty. Ten punkt regulaminu uratował kilku bardzo dobrych skoczków, m.in. wicemistrza olimpijskiego z Lillehammer Norwega Ottesena (przegrał pierwszą serię z Finem Soninensem), Francuza Dessuma (przegrał z późniejszym triumfatorom konkursu – Thomą).

Polacy szczęśliwie przeszli pierwszą serię pucharową. Najpewniej uczynił to Małysz, który skoczył 108 m (jego rywal Szwajcar Freiholz 104,5 m). Adam nie był jednak zadowolony z tego skoku: – *Podobnie jak na konkursie w Lillehammer ucieka mi w dół jedna narta. Potem nie mogłem już nic zrobić, dobrze, że skoczyłem 108 m.*

Wojciech Skupień skoczył krócej (104 m), ale pewnie wyeliminował Czecha Suchaczka (100,5 m). Na włosku wisiał awans Roberta Mateja, miał tylko 99 m, tyle samo uzyskał jego rywal, młodzieńki Norweg Lie, pół punkta zdecydowało o tym, że Polak znalazł się w pierwszej 30.

W finałowej serii wyraźnie poprawił się Mateja, skoczył ładnie na 114,5 m i zajął ostatecznie 28. miejsce. – *To już był dobry skok – mówił Robert. – Zawaliłem pierwszą serię. Skupień miał 106,5 i uplasował się na 29. miejscu. Liczyliśmy, iż Małysz w finałowej serii skoczy przynajmniej tyle, co w skoku treningowym (116 m), ale Polak miał znowu kłopoty w locie, lądował na 110,5 m, co dało mu 22. lokatę. Z jednej strony można mieć powody do zadowolenia, jeszcze nigdy trzech naszych skoczków nie zakwalifikowało się do drugiej serii finałowej, z drugiej strony – nasz skoczek numer 1 minionego sezonu Małysz nie jest jeszcze w najwyższej formie. Jeśli jed-*

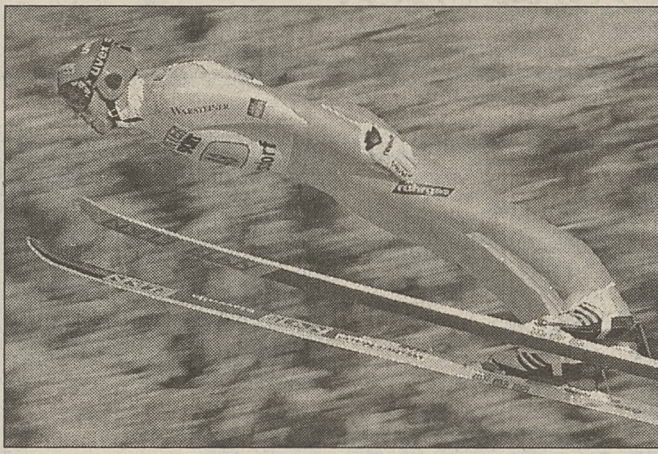
nak Adam, będąc nawet w nieco słabszej dyspozycji, potrafi plasować się na 22. miejscu, to świadczy jak jest to duży talent.

Po I serii prowadził znakomicie skaczący w tym sezonie Japończyk Okabe (121 m) przed Goldbergerem (119,5), pupilem gospodarzy – Thomą (120,5) i rewelacją tego sezonu 20-letnim Norwegiem Brondenem (117 m).

W II serii fantastycznie daleko skoczył Brenden, uzyskał 125 m, bijąc rekord skoczni należącego do Niemca Weissfloga o pół metra. Jak zachowają się

ka, pierwszy skok był perfekcyjny, drugi już, niestety, nie. Czekałem na konkursy w Austrii, lubię skakać na olimpijskiej skoczni w Innsbrucku, a zwłaszcza na obiekcie w Bischofshofen.

Wyniki: 1. Dieter Thoma (Niemcy) 253,0 pkt (120,5 i 122,0), 2. Kristian Brenden (Norwegia) 252,6 (117,0 i 125,0), 3. Andreas Goldberger (Austria) 246,7 (119,5 i 117,0), 4. Takanobu Okabe (Japonia) 246,3 (121,0 i 115,0), 5. Hiroya Saitoh (Japonia) 241,3 (112,5 i 123,5), 6. Mika Laitinen (Finlandia) 236,1 (114,0 i 118,0), 7.



Skacze Dieter Thoma

Fot. PAP/CAF

inni kandydaci do zwycięstwa? Krócej skaczą Goldberger (117 m) i Okabe (tylko 115). Nie zawiódł publiczności Thoma, w bardzo dobrym stylu (z klasycznym lądowaniem) poszybował na 122 m i było jasne, że został zwycięzcą konkursu.

– *Oberstdorf jest dla mnie bardzo szczęśliwy – mówił na konferencji prasowej Thoma. – Wygrałem tutaj już dwa razy w 1988 i 1989 roku. Kocham Oberstdorf! Wszyscy na tym turnieju są silni, wydaje mi się, że w tej chwili nie ma zdecydowanego faworyta. Podobna mi się nowy system KO. Jest bardzo atrakcyjny dla widzów, dużą rolę ma do spełnienia spiker. Uważam, że jeśli skoczek jest w formie, to obojętnie jest, jakim systemem skacze.*

Padła pytanie: czy bardzo daleki drugi skok Brendena na 125 metrów nie sparaliżował Pana? – *Absolutnie nie – odpowiada Thoma. – Wiedziałem, że muszę skoczyć daleko. Postawiłem wszystko na jedną kartę. Byłoby źle, gdybym się wyrzucił. Na szczęście lądowanie miałem czyste.*

Trzeci w konkursie Goldberger stwierdził, iż dopiero powoli dochodzi do formy: – *U progu sezonu miałem dłuższą przerwę spowodowaną kontuzją. Muszę jeszcze popracować nad techni-*

Sobiesław Zasada w Rajdzie Safari!

Sobiesław Zasada wystartuje w 45. Rajdzie Safari, stanowiącym trzecią rundę przyszłorocznego Mistrzostw Świata. Kenijski kłasyk odbędzie się od 28 lutego do 3 marca 1997 r. z udziałem światowej czołówki.

Pilotem S. Zasady będzie jego małżonka. Wystartują samochodem mitsubishi lancer evo 3. grupy N, przygotowanym przez firmę Ralliart Deutschland.

Przypomnijmy, iż Sobiesław Zasada urodził się 27 stycznia 1930 r. w Dąbrowie Górniczej. Tuż po wojnie należał do krajowej czołówki w tenisie stołowym, rzucie oszczepem i dyskiem, skoku w dal i biegach średniodystansowych. Automobilizm zaczął

uprawiać w 1952 r. Zwyciężył w 148 znaczących zawodach samochodowych. Był trzykrotnym mistrzem Europy (1966, 1967 i 1971). Ostatnim wielkim rajdem Zasady był w 1978 r. maraton „Vuelta del America del sur”. Od 1990 r. Sobiesław Zasada jest generalnym przedstawicielem koncernu Mercedes Benz na Polskę. Utworzona przez niego grupa przemyślowa „Zasada” wytwarza pojazdy użytkowe pod marką Mercedes, a także autobusy Jelcz i Autosan. Za osiągnięcia sportowe otrzymał wiele prestiżowych wyróżnień. Jako „pionier polskiej przedsiębiorczości” został wyróżniony przez tygodnik „Wprost” nagrodą Kisiela za 1996 r.

Na alpejskich trasach

Wiberg przed Seizinger

Szwedka Pernilla Wiberg i Włoszka Deborah Compagnoni zostały zwyciężczyniami slalomów specjalnych w ramach Pucharu Świata kobiet w austriackiej miejscowości Semmering. Dzięki temu zwycięstwu Wiberg wysuwała się w klasyfikacji generalnej PŚ przed dotychczasową liderką Niemkę Katję Seizinger.

W sobotę Wiberg z łącznym czasem 1.42,76 wyprzedziła o 1,12 sek. Włoszkę Deborah Compagnoni i Austriaczkę Anitę Wachter (1.43,94).

Jedną z faworytek zawodów, reprezentującą Nową Zelandię Claudia Riegler uplasowała się dopiero na dziewiątym miejscu.

Dotychczasowa liderka, specjalistka od zjazdów, Niemka Katja Seizinger nie plano-

W drugim dniu zawodów w Semmering pewnie wygrała Włoszka Deborah Compagnoni. Już po pierwszym przejeździe miała 0,74 sekundy przewagi nad Austriaczką Elfi Eder. W drugim pojechała równie dobrze, uzyskała drugi czas przejazdu, co pozwoliło jej powiększyć przewagę nad najgroźniejszymi rywalkami. Próbuje nadrobić straty Eder popełniła błąd w początkowej części trasy i nie ukończyła slalomu.

Najlepszy czas drugiego przejazdu uzyskała prowadząca w klasyfikacji generalnej Pucharu Świata Szwedka Pernilla Wiberg. Ukończyła zawody na czwartym miejscu, co pozwoliło jej utrzymać prowadzenie również w klasyfikacji łącznej slalomu specjalnego.

Nieco punktów odrobiła do niej Claudia Riegler z Nowej



Slalom Wiberg

Fot. PAP/CAF

wała startów w obu slalomach (drugi w niedzielę) w Semmering. Seizinger, pierwsza zawodniczka PŚ ubiegłego sezonu, aktualnie traci do Szwedki 68 pkt.

Zawody przeprowadzone na pochyłym stoku pokrytym silnie zrożonym, sztucznym śniegiem, sprawiły spore kłopoty wielu alpejkom – ponad połowa startujących nie ukończyła slalomu. Wiberg oba przejazdy miała perfekcyjne i już po pierwszym „tańcu między bramkami” osiągnęła znaczną przewagę nad konkurentkami.

26-letnia mieszkanka Norrköping powiedziała, że myśli o wygranu tej edycji PŚ, ale skoncentruje się na tym dopiero po lutych mistrzostwach świata, w których zamierza zdobyć medal w supergigancie lub zjeździe.

Zelandii, która w klasyfikacji slalomu jest druga. W Semmering zajęła 3. miejsce, zaledwie o 0,01 sekundy wyprzedzając Wiberg. Spośród 68 alpejek, 17 z nich nie ukończyło pierwszego przejazdu, a trzy zostały zdyskwalifikowane.

W drugim przejeździe z trasy wypadły m.in. Eder, Anita Wachter (Austria) i Hilde Gerg (Niemcy).

Zjazd Alphanda

Francuz Luc Alphand wygrał bieg zjazdowy Pucharu Świata w Bormio uzyskując czas 2.00,51. Drugie miejsce zajął Szwajcar William Besse (2.00,72), a trzecie Włoch Kristian Ghedina (2.01,18).

Klasyfikacja generalna po 12 zawodach: 1. Hans Kanuss (Austria) 421 pkt, 2. Luc Alphand (Francja) 352, 3. Michael Von Gruenigen (Szwajcaria) 331.

Puchar Polski w snowboardzie

W Szczyrku wygrywali faworyci

Jagna Marczułajtis i Małgorzata Rosiak oraz Łukasz Starowicz zostali bohaterami drugich w tym sezonie zawodów w snowboardzie zaliczanych do Pucharu Polski. Dobrze spały się reprezentantki Krakowa Małgorzata Kukucz i Klaudyna Mikołajczyk.

Jagna Marczułajtis zwyciężyła w slalomie gigantów i slalomie równoległym. Wśród mężczyzn w obydwu konkurencjach triumfował Łukasz Starowicz (Bielsko-Biała). Wyniki – slalom równoległy: kobiety: 1. Marczułajtis (Zakopane), 2.

Małgorzata Kukucz (Kraków), 3. Rosiak (Meszna), 4. Łuckoś (Dąbrowa Górnicza), 5. Mikołajczyk (Kraków). Mężczyźni: 1. Starowicz (Bielsko-Biała), 2. Vanik (Słowacja), 3. Lisiak (Dąbrowa Górnicza). W niedzielnej konkurencji half pipe triumfowali Łukasz Starowicz (Bielsko-Biała) i Małgorzata Rosiak (Meszna). Mężczyźni: 1. Ł. Starowicz 50,4, 2. P. Starowicz 47,0, 3. Pajak 44,9. Kobiety: 1. Rosiak 25,2, 2. Kukucz (Kraków) 24,8, 3. Marczułajtis (Zakopane) – 18,8 4. Mikołajczyk (Kraków) – 11,9.

Zwycięstwo Ruchały

Reprezentantka Polski Małgorzata Ruchała (WKS Zakopane) zwyciężyła w biegu narciarskim na 5 km techniką klasyczną w Szczyrku. Bieg był częścią 39. memoriałowych zawodów poświęconych poległym powstańcom słowackim.

Polka z czasem 14.20,3 wyprzedziła Alzbetę Havrancikową (Słowacja) – 14.38,7, która z kolei zwyciężyła z reguły po drugiej stronie Tatr – w Zakopanem. W biegu juniorek na tym samym dystansie najszybsza była także nasza reprezentantka Eliza Surdyka (BBTS Bielsko-Biała) – 15.43,1.



Wyjazd sponsorowany przez Zakłady Przemysłu Cukierniczego „WAWEL” SA

■ PORAZKA ARGENTYNY. Jugosławia wygrała z Argentyną 3-2 (1-1) w towarzyskim meczu piłkarskim rozegranym w Mar del Plata. Bramki: dla Jugosławii – Milinko Drlucic (22), Dejan Govedarica (53), Zoran Jovicic (77); dla Argentyny – Juan Esnaider (43, karny), Hugo Morales (61). Widzów 19 tys.

■ PIŁKARZ ROKU. Radosław Kałużny, zawodnik pierwszoligowego Zagłębia Lubin został wybrany piłkarzem roku 1997 na Dolnym Śląsku w plebiscyście Gazety Dolnośląskiej przeprowadzonym wśród działaczy futbolu, trenerów i dziennikarzy. Radosław Kałużny – 172 pkt wyprzedził w tym plebiscyście Tomasza Bobela (Śląsk Wrocław) – 70,5 pkt, Mirosława Dreszera (Zagłębie Lubin) – 59,5 pkt, Piotra Włodarczyka (KP Wałbrzych) – 54 pkt i Eugeniusza Ptaka (Miedź Legnica) – 35 pkt.

■ POBICIE PIŁKARZA. Rosyjski piłkarz został ciężko pobity przez napastników, którzy włamali się do domu słynnego bramkarza belgijskiego Jean-Marie Pfaffa w Brasschaat. 22-letni Kiril Waraksin odniósł szereg ran w wyniku napadu pięciu zamaskowanych mężczyzn. Napastnicy posługiwali się kastetami, a poszkodowany ma złamany nos i roztrzaskany policzek. Wydarzenie miało miejsce w piątkowy ranek, w domu Pfaffa, który pomagał przy transferze rosyjskiego bramkarza z CSKA Moskwa do drużyny belgijskiej ekstraklasy Germinalu Ekeren. Sprawcy związali 21-letnią córkę Pfaffa i jej przyjaciela, ale nie uczynili im krzywdy oraz skradli 100 tys. franków (3,130 tys. dolarów).

■ KOSZYKARZ ROKU. Po raz czwarty od 1990 r. Chorwat Tony Kukoc, obrońca Chicago Bulls, został uznany za najlepszego europejskiego koszykarza roku – informuje dziennik „Gazzetta Dello Sport”. Mediolańska gazeta podaje, że 28-letni Kukoc głosami 130 do 112 pokonał innego gracza NBA – Litwiną Arvidasa Sabonisa. Dziennik donosi, iż Chorwat planuje grać za oceanem jeszcze przez co najmniej trzy sezony. Kukoc, który już przez cztery sezony reprezentuje barwy Bulls, plebiscyt wygrywał w latach 1990, 1991 i 1994. Czeszka Eva Nemcova, która występuje w zespole francuskim Bourges, zajęła pierwsze miejsce wśród koszykarek. (O)

Ile wygrales?

Liga angielska (zakłady z 25-26 grudnia): 6 rozp. z 12 traf. po 8.032 zł 12 gr, 126 rozp. z 11 traf. po 254 zł 98 gr, 1.464 rozp. z 10 traf. po 18 zł 28 gr.

Duży Lotek

3, 11, 12, 21, 39, 44

Express Lotek

14, 19, 23, 30, 40

NAGRODY
96-67
RADIO TAXI
METRO
36 00 00
36 36 36 k3546

Nagroda „Dziennika” dla pań

XXVII Bieg Sylwestrowy

W Zakopanem 31 grudnia rozegrany zostanie XXVII Sylwestrowy Bieg Narciarski, tradycyjnie zorganizowany przez Wojskowy Klub Sportowy. Pierwsze wystartują kobiety i juniorki o godz. 11.30 i będą miały do pokonania dystans 8 km., a o godz. 12 wyruszą na trasę 12,5 km mężczyźni i juniorzy. Wszystkie biegi odbędą się pod Wielką Krokwią – z jednoczesnego startu i dzięki temu będzie łatwo będzie śledzić walkę narciarzy.

W kategorii mężczyzn zawodnicy walczyć będą o główną nagrodę dowódcy Krakowskiego Okręgu Wojskowego, a w kategorii kobiet o nagrodę prezesa Wydawnictwa „Jagiellonia” SA i „Dziennika Polskiego” (televizor „thomson”). Będą też nagrody wojewody nowosądeckiego i bur-

mistrza miasta Zakopanego oraz wiele innych cennych trofeów.

Bardzo silną drużynę biegaczy i biegaczek przysyła Słowacy. Przypomnijmy, że w ubiegłym roku wśród mężczyzn wygrał 25-letni Słowak Ivan Hudacz z klubu Lubtowski Hradok, a w konkurencji pań zwyciężyła 33-letnia policjantka Elżbieta Havranikova z klubu „Szczyrbskie Pleso”. Słowacy zgłosili też młodzików, którzy rywalizować będą z naszymi narciarzami.

Oby zamiast siarczystego mrozu więcej było śniegu. Bieg Sylwestrowy na Równi oglądało zawsze ponad 10 tys. widzów i był to gwóźdź sylwestra pod Tatrami, nie licząc stu balów i zabaw, które odbywały się nawet w szałasach pasterskich na halach.

(W. JARZ.)

Najczarniejszy dzień trenera Wagnera

Polscy siatkarze przegrali drugi mecz w eliminacjach mistrzostw Europy. W sobotę w Natanyi zostali pokonani 3:1 przez Izrael.

Rywalizacja o prawo gry w finałowym turnieju w Holandii (6-14 września 1997) dopiero rozpoczęła się, ale reprezentacja Polski po dwóch porażkach ma już tylko teoretyczne szanse na zajęcie pierwszego, premiowanego awansem, miejsca w grupie „A”. Grają w niej jeszcze Łotwa i Słowacja.

– Nie ma co się usprawiedliwiać, że sędziowie sprzyjali gospodarzom, bo to jest żadne usprawiedliwienie – powiedział trener polskiego zespołu Hubert Wagner. – Był to na pewno najczarniejszy dzień w moim życiu. Pracę nad budową reprezentacji trzeba zaczynać od początku. Nic innego nas nie czeka jak tylko ogromna robota od podstaw. Myślę, że siatkarze Izraela pokażą się z dobrej strony jeszcze wiele razy, ale to również nie tłumaczy porażki polskiego zespołu.

(PAP)

NBA: Noc Jordana

Michael Jordan znów na fali. W meczu Chicago Bulls z Cleveland Cavaliers Jordan zdobył 45 punktów i Bulls wygrali 102-97.

Jest to dziewiąte zwycięstwo Chicago w dziesięciu ostatnich spotkaniach. W pierwszej połowie meczu „Air” Jordan zapisał na swoim koncie 27 punktów, a jego zespół wysoko prowadził 60-47. „To była kolejna noc, podczas któ-

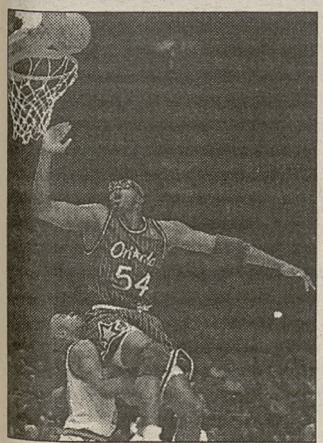
Jackson 18 dla Dallas. „To był najlepszy mecz Harpera w tym sezonie – chwalił swojego gracza trener Dallas, Jim Clemons. „Zagrał najlepiej jak umiał, w dużej mierze jemu zawdzięczamy zwycięstwo” – dodał.

Detroit Pistons pokonało Charlotte Hornets 97-75. Spora w tym zasługa Granta Hilla, który mógł się po meczu pochwalić 29 punktami, ośmioma zbiórkami i sześcioma asystami. Dla Charlotte po 17 punktów rzucili Anthony Mason i Glen Rice. W czwartej kwarcie Charlotte Hornets poprawili swoje konto jedynie o siedem punktów. Bardzo dobrze w Utah Jazz zagrał Karl Malone – zdobył 29 punktów – i jego zespół pokonał Philadelphię 76ers 110-84. Najbardziej pomagał mu jak zwykle niezawodny John Stockton (17 pkt. i 14 asyst).

(PAP)

NHL

Hartford Whalers – Ottawa Senators 3-2, New York Islanders – Detroit Red Wings 1-7, New Jersey Devils – Anaheim Mighty Ducks 5-3, Pittsburgh Penguins – Buffalo Sabres 2-0, Tampa Bay Lightning – Montreal Canadiens 4-4 (po dogrywce), Toronto Maple Leafs – Chicago Blackhawks 5-4 Washington Capitals – Florida Panthers 1-1 (po dogrywce), Edmonton Oilers – San Jose Sharks 5-3.



Rzuca Grant z Orlando Fot. PAP/CAF

rej pokazałem na co mnie stać” – powiedział po spotkaniu Jordan. Zespół Dallas Mavericks wygrał z Seattle SuperSonics 95-90. Derek Harper rzucił 24 pkt, a Jim

Spóźnialski Ronaldo

Brazylijski piłkarz Ronaldo, grający w FC Barcelonie, nie będzie mógł przywitać Nowego Roku w swojej ojczyźnie. Zakaz wyjazdu z Hiszpanii jest karą dla piłkarza za... spóźnienie na sobotni trening.

Ronaldo miał stawić się na treningu drużyny w sobotę o godz. 10 rano. Jednak samolot z Brazylii, gdzie zawodnik spędzał święta Bożego Narodzenia, spóźnił się. Podenerwowany tym

faktem trener katalońskiego klubu Bobby Robson nakazał mu pozostać w Barcelonie aż do 4 stycznia, gdy wznowione zostaną rozgrywki ligi hiszpańskiej. Podobną karę, również za spóźnienie na trening, poniesie Giovanni – inny Brazylijczyk występujący w FC Barcelona. On, jak też Ronaldo, będą musieli dodatkowo zapłacić grzywnę, o wysokości której zdecyduje klub.

(PAP)

Z piłką i piętą

Sportowe małżeństwo z Ukrainy, które wybrało Kraków

Ona – znana tenisistka stołowa, on – piłkarz. Sport ich połączył. Wanda i Wiktor Sydorenkowie poznali się w szkole, oczywiście sportowej, we Lwowie. Od pięciu lat są małżeństwem, od trzech mieszkają wspólnie w Polsce.

W ich krakowskim domu mówi się po polsku i ukraińsku, to efekt złożonego rodowodu rodziny. Polska rodzina Lityń-



Wanda z rybą od męża

skich, z której pochodziła Wanda, po wojnie podzieliła się na dwie części. Jedna opuściła rodzinny Lwów i przeniosła się na Śląsk, druga została na Ukrainie. Dziadkowie Wandy nie chcieli opuszczać Lwowa. Byli obywatelami Związku Radzieckiego z polskim pochodzeniem, które podkreślali pielęgnowaniem rodzinnego języka. Wanda, pingpongistka krakowskiej Wandy, nauczyła się polskiego od matki – Marty Lityńskiej, ukraiński poznała dzięki ojcu. Wiktor, piłkarz Wisły, jest Ukraińcem, pochodzi spod Kijowa. Po 3 latach pobytu w Polsce znakomicie mówi po polsku. Tego języka Sydorenkowie uczą swoją 2,5-letnią córkę Nicolę.

ONA

Zainteresowanie sportem wyniosła z domu. Matka Marta także była pingpongistką. Nauczyła córkę trzymać raketkę, a potem grać na europejskim poziomie.

– Na początku Wanda niezbyt gorliwie trenowała – wspomina pani Marta. – Kiedy była w II klasie, na treningach, zamiast grać, bawiła się lalkami. Mówiła do mnie: chcesz to trenuj, mnie się nie chce. Była typowym leniem. Zaczęła uczyć się ćwiczyć, gdy została powołana do kadry ZSRR.

Wanda szybko zaczęła osiągać sukcesy. Wygrywała w mistrzostwach kraju, turniejach międzynarodowych. Według obliczeń Marty Lityńskiej, rodzinnego statystyka, córka ma w swojej kolekcji 45 medali z krajowych występów. Jednak najcenniejsze trofea zdobywała na mistrzostwach Europy kadetek i junierek. Była drużynową mistrzynią i wicemistrzynią Europy, w sumie w mistrzostwach Starego Kontynentu zdobyła 9 medali.

Kiedy skończyła wiek juniorki, zrezygnowała z występów w reprezentacji ZSRR i Ukrainy. Chciała przenieść się do Polski i otrzymać polskie obywatelstwo, a występ w reprezentacji mogłyby jej to utrudnić. We Lwowie skończyła szkołę sportową, potem studia, zdobyła dyplom trenerski na kierunku wychowanie fizyczne.

Z polskimi zawodnikami często się spotykała. Już w latach 70. we Lwowie rozgrywany był międzynarodowy turniej w tenisie stołowym, na który zjeżdżały najsilniejsze europejskie ekipy, by sprawdzić formę przed mistrzostwami Europy. Polacy, którzy brali w nim udział, często gościli w domu Lityńskich.

Wanda doskonale знаła język i szybko zawierała przyjaźnie z polskimi rówieśnikami. Spotykała się z nimi także w Polsce, na organizowanym w Zawadzkiem renomowanym turnieju pingpongowym. Na jednym z zawodów wygrała z aktualną mistrzynią Europy Niemką Nicole Struse.

– Byłam wtedy kadetką – opowiada Wanda. – Ona już juniorką z sukcesami. Prawdę mówią nawet nie wiedziałam, że gram ze Struse. Dopiero po meczu ktoś mnie uświadomił.

Kiedy pierwszy raz odwiedziła Zawadzkie, miasto wiodło jej się strasznie źle. – Nigdy bym tu nie zamieszkała – mówiła do mamy. Jednak Zawadzkie było jej pierwszym polskim przystankiem. Klub, w którym Marta Lityńska prowadziła pierwszoligową drużynę kobiet, zapewnił jej doskonałe warunki finansowe, dał mieszkanie, do dziś mile go wspomina.

Kiedy przeniosła się do Krakowa, była już mężatką. Mąż Wiktor, dzięki pośrednictwu teściowej, podpisał kontrakt z Hutnikiem, a Wanda została zawodniczką... Wandy. Kiedy tutaj przychodziła, obiecywano jej złote góry; teraz miesiącami czeka na wypłatę. Jest najlepszą zawodniczką Wandy, zajmuje szóste miejsce w rankingu polskich pingpongistek. Ma pol-



Wiktor w barwach Wisły

Fot. Jadwiga Rubiś

skie obywatelstwo, więc mogłaby reprezentować biało-czerwone barwy: – Bardzo chciałabym wystąpić w polskiej reprezentacji, ale dotąd oficjalnie nie złożono mi takiej propozycji. Trzeba dopełnić formalności w europejskiej federacji tenisa, a za to nie ma się kto zabrać.

Jej grą zainteresowanych jest kilka krajowych i zagranicznych klubów.

ON

Wcześniej zaczął grać w piłkę i... śpiewać. Mama marzyła, że Wiktor zostanie sławnym śpiewakiem. Chodził do szkoły muzycznej i miał talent. – Mogłem zostać solistą operowym – mówi dziś z leciutkim żalem w głosie. Do piłki też miał talent. Trzynastoletnia wypatrzył trener szkoły sportowej i zaproponował przenosiny do Lwowa. Rodzice pozwolili mu samodzielnie podjąć decyzję: wybrał sport. Grał w I-ligowych Karpatach Lwów, krótko w Stanach Zjednoczonych. Potem miał do wyboru kontrakt w Niemczech lub przyjazd do Polski. Chciał być z rodziną. Czy dobrze wybrał? Debiut w Hutniku wypadł okazale. Potem coraz częściej siadał na ławce rezerwowych, wreszcie wyładował w trzecioligowej Stali Rzeszów.

– Nieźle dogadywałem się z kolegami z drużyny, ale do trenerów nie miałem szczęścia – ocenia. – Dobrze wspomina-

trенера Franczaka i szkoleniowca Stali Bogustawa Baniaka, z resztą było już gorzej. Z Hutnika przeszedłem do Stali, ponieważ powiedziano mi wprost, że albo pójdę do Rzeszowa, albo w ogóle nie będę grał. Mogłem wtedy przejść do Wisły lub Bęchtawata, ale cena którejś zażądał Hutnik była tak wysoka, że klubów nie było na nią stać.

Rzeszowski epizod niezbyt udanie się skończył.

– Stał do tej pory nie uregulował finansowych zobowiązań, zalega z wypłatą ponad 20 mln zł – mówi Wiktor Sydorenko. – Powiedziano mi, że wszystko zostanie załatwione, jeśli zostanie w Rzeszowie.

Myśli, że gdyby nie był obcokrajowcem łatwiej byłoby mu odebrać swoją należność. Nawet w sądzie Ukrainiec ma mniejsze możliwości.

Wrócił do Krakowa i po sporych perypetiach został zawodnikiem Wisły. Pozytywnie ocenia sportowy pobyt w Polsce:

– Poprawiłem swoje piłkarskie umiejętności. Moimi mocnymi stronami są szybkość i technika. Zmieniłem się także pod względem psychicznego przygotowania do gry. Nadal jednak słabiej gram głową.

Nie wie czy zostanie w Krakowie. Niedawno z propozycją gry zwróciło się do niego Dynamo Kijów, miał też oferty z pol-

– Doskonałym – odpowiada z uśmiechem mama Wandy. – No nie, prawie doskonałym – prostuje Wanda. – Doskonałych nie ma.

Złe znoszą rolę małżeńskie kibica. On przychodzi na jej mecze, głośno kibicuje i mocno się denerwuje. Ona zasiada na piłkarskiej trybunie i z lekkim obserwuje bezwzględność boiskowych rywali dla męzkich nóg.

Rzadko grywają razem w ping-ponga:

– Wanda nie chce ze mną grać – żali się Wiktor.

– Chcę, ale ty mnie prosisz w nieodpowiednim momencie: po ciężkim meczu albo treningu – tłumaczy się Wanda.

Przy stole Wiktor nieźle sobie radzi. Opanował nawet jeden z najtrudniejszych elementów pingpongowej techniki: topspin z behkendu. Gry uczyła go... teściowa.

Czasami na treningach ogólnorozwojowych tenisistek Wandy grywają razem w piłkę:

– Wanda byłaby dobrym napastnikiem, stoi z przodu i nie chce jej się biegać – ocenia Wiktor.

W opinii Wandy mąż jest typowym domatorem. Chętnie pomaga, sprząta, bardzo dobrze gotuje (jego specjalnością jest kuchnia ukraińska). Na wigilię, którą obchodzi się w ich domu zgodnie z polską tradycją, przygotował faszzerowanego karpia. Potrafi mile zaskoczyć żonę, przynosząc jej kwiaty lub kupując prezent. Na ostatnie urodziny zafundował małżonce czarną suknię wieczorową. – Największą pasją Wiktora jest wędkarstwo – mówi Wanda, pokazując dorodnego karpia, najnowszy zdobycz męża. – Nawet największy mróz nie jest w stanie odwieść go od spędzenia kilku godzin nad wodą.

Największym amatorem łowionych przez Wiktora ryb jest jego żona.

Kiedy Wanda bierze się nagle za zmywanie naczyń, Wiktor wie, że jest w złym nastroju: – Strasznie się wtedy nimi tłucze i ciągle je upuszcza – zdradza. – Jej pasją są zakupy.

O swojej przyszłości trudno im mówić. Nie wyobrażają sobie powrotu na Ukrainę, chcieliby zostać w Krakowie. Marzą o własnym mieszkaniu. Wiktor o drugim dziecku, na razie rozpieszczają jedno.

ONO

Czyli 2,5-letnia Nicola jest żywą kopią tatusia. Na pytanie, kto rządzi w domu, pewnie odpowiada: – Ja. – Nieraz grozi mamie, że stłucze ją „na marfelkę”, ale kiedy ma jakąś sprawę, zapewnia że mama jest najładniejsza i kocha-



Nicola już pilnie trenuje

tą samą młodą parą ze ślubnej fotografii, na której próbują ukryć młodzieńczą treść pod warstwą eleganckich strojów i wyszukanych fryzur. Mieszkają w Nowej Hucie, w dwupokojowym mieszkaniu wynajętym przez Wisłę. Jakim są małżeństwem?

na. Razem z tatą śpiewa najnowsze przeboje, tańczy w rytm macareny. Umie trzymać raketkę i z rozmachem odbija nią pomarańczową piętę. Babcia Marta już dziś zaplanowała dla niej pingpongową karierę.

MAŁGORZATA SYRDA-ŚLIWA

Piłkarz RC Genk - KRZYSZTOF BUKALSKI:

Wrócić do kadry!

Były piłkarz Hutnika, 26-letni KRZYSZTOF BUKALSKI od kilku miesięcy występuje w I-ligowym klubie belgijskim RC Genk. Gdy przyjechał do Krakowa, była okazja do dłuższej rozmowy...

- Jak się wiedzie w lidze Pana drużynie?

- Po 18 kolejkach zajmuje ona 12. miejsce, mając na koncie 20 punktów. Za nami już cała pierwsza runda i jedna kolejka rundy rewanżowej. Ja tylko w tym ostatnim meczu (przegranym u siebie z Lokeren 0-1 - przyp. J. F.) nie grałem, gdyż pauzowałem za trzy żółte kartki. Dzięki temu mogłem jednak przyjechać do kraju o kilka dni wcześniej.

- Czy 12. lokata beniaminka ligi satysfakcjonuje kierownictwo klubu?

- W klubie nie ma nacisku na wynik, ale nie ma też zbytniego zadowolenia z takiego miejsca. Aspiracje są dużo wyższe. Drużyna pod względem kadrowym prezentuje się bowiem dobrze i jest zdolna do osiągnięcia lepszego wyniku. Przed sezonem zakupiono 10 czy 11 zawodników. W składzie jest aż 8 obcokrajowców. Oprócz mnie są to bramkarz Brockhauser z Węgier, obrońca Olivieri z Włoch, pomocnicy Hasi z Chorwacji i Vuksanović z Bośni oraz napastnicy Strupar z Chorwacji, Oulare z Gwinei i Laursen z Danii.

- Na jakiej pozycji Pan występuje?

- Gram jako defensywny pomocnik. Na pewno lepiej się czuję występując bardziej z przodu, ale z powodu kontuzji Clemente, który naderwał mięsień dwugłowy, trener Aime Anthuenis zdecydował, że to ja będę grał defensywnego pomocnika. W pierwszych pięciu czy sześciu meczach pełniłem rolę rozgrywającego wraz z Vuksanovicem. Teraz bardziej bronię niż atakuję. Mimo to jestem zadowolony ze swoich występów.

- Ile strzelił Pan goli?

- W lidze... żadnego. Wynika to z mojej roli na boisku. W ubiegłym sezonie w Hutniku zdobyłem 11 bramek. Teraz się dziwnie czuję, mając puste konto. Skuteczny byłem tylko w meczach o Puchar Linburgi. W rozgrywkach tych biorą udział drużyny z pierwszej i drugiej ligi z Belgii i Holandii. Ja w dwóch meczach uzyskałem trzy gole, w tym dwa z rzutów wolnych.

- W których spotkaniach ligowych wypadł Pan najlepiej?

- Najlepsze recenzje zbierałem za mecze z Anderlechtem, Standardem Liege, FC Brugge i St. Trond. W meczu z Anderlechtem, rozgrywanym na jego stadionie, prowadziliśmy 1-0 do 75 minuty, ale przegraliśmy 1-3. Nie mogliśmy potem przeżłować tej porażki.

- W jednym ze spotkań otrzymał Pan czerwoną kartkę, ale nie spotkała Pana za to kara...

- To było w meczu z Molenbeek. Zawodnik gospodarzy wyszedł na czystą pozycję i potknął się na piłce, tymczasem sędzia uznał, że to ja go sfaultowałem. Była to ewidentna pomyłka arbitra. Pojechałem ze swoim adwokatem do Belgijskiego Związku Piłki Nożnej w Brukseli, by wyjaśnić tę sytuację. Na wideo oglądano ją aż 13 panów - policzyłem dokładnie, gdyż byłem zdziwiony, że było ich aż tylu - którzy uznali że sędzia, który też przyjechał ze swoim adwokatem, nie miał racji.

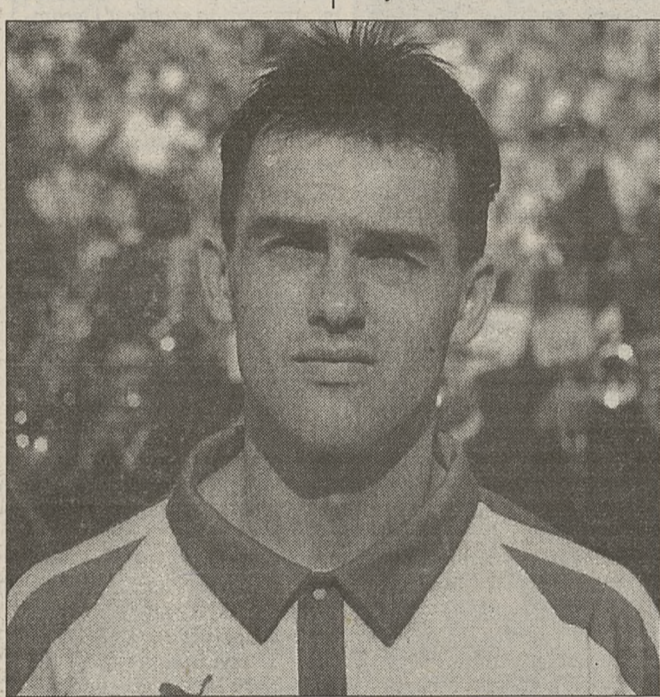
- I dlatego nie musiał Pan pauzować. A jakim wynikiem zakończył się ten mecz?

- Gdy sędzia usunął mnie z boiska prowadziliśmy 2-1. Parę minut później czerwoną kartkę, ale tym razem za drugi faul, otrzymał mój kolega z drużyny Delbroek i gospodarze wyrównali na 2-2. Potem okazało się, że sędzia mieszka zaledwie 500 metrów od stadionu Molenbeek...

- Jakie warunki zapewnił Panu klub?

- Podpisałem kontrakt na trzy lata, z opcją na czwarty rok. Mam swój domek z czterema pokojami. W garażu stoi najnowszy ford mondeo. Mam też zapewnione przeloty do kraju. W Genk mieszkam z żoną Zofią oraz dwoma synami 5-letnim Danielem i 2-letnim Patrykiem. Daniela już ciągnie do piłki i chyba latem zapiszę go do jakiejś drużyny.

- Jak wygląda Pana tydzień?



Fot. Tomasz Markowski

- W poniedziałki mam dwa treningi i naukę języka niderlandzkiego, we wtorki znowu dwa treningi, w środy wolne i naukę języka, w czwartki raz lub dwa razy zajęcia, w piątek jeden trening, w sobotę mecz, a w niedzielę trening albo - jeśli uzyskamy korzystny wynik po dobrej grze - wolne. Niderlandzkiego uczę się w szkole, dwa razy w tygodniu po dwie i pół godziny. Nie jest to łatwy język, ale jakoś go sobie przyswajam. Moim nauczycielem jest Belg, który zna tylko niderlandzki, a po polsku nie rozumie ani słowa.

- Czym się różni liga belgijska od polskiej?

- W Belgii jest oczywiście wyższy poziom. Gra jest dużo szybsza, więcej się biega, nie ma czasu na spacer, podania są silne, jest więcej walki na boisku. Treningi są krótsze, ale bardziej intensywne.

- Proszę opowiedzieć o swoim klubie i stadionie...

- Genk powstał w 1988 roku w wyniku połączenia FC Winterslag z THOR Waterschei. Sponsorami klubu są między innymi fabryka butów Hago, firma budowlana Echo, koncern samochodowy Ford i odzieżowa firma portugalska Olympic, która nas ubiera. Nowo wybudowany stadion może pomieścić 16 tysięcy widzów. Jest on częściowo zadaszony. Posiada specjalne łóżka dla sponsorów, bary, restaurację. Średnio na nasze mecze przychodzi 8-10 tysięcy kibiców. Największa frekwencja

to 16 tysięcy, najmniejsza to 7,5 tysiąca osób. Atmosfera na stadionie jest bardzo fajna, nie ma rozrób na trybunach. Nasi kibice często jeżdżą z nami na mecze wyjazdowe, i to w sile 2 tysięcy osób.

- Jak spisują się Pana rodacy grający w Belgii?

- Polacy mają dobrą markę w tym kraju. Bardzo dobrze w Liege spisuje się Rudy. Dobrze gra w Lommel mój były kolega klubowy Waligóra. Udane występy notuje w Harelbeke Kubik. Dobrze sobie radzi w St. Trond kolejny krakowianin Kalić. Pupilem kibiców Royal Antwerp jest Kłak. Pecha ma natomiast Jaskulski, który w Standardzie Liege zbierał wysokie noty, ale potem złamał nogę i musiał przerwać treningi.

- W mijającym roku rozegrał Pan tylko jeden mecz w reprezentacji: z Rosją w Moskwie. Grał Pan 45 minut. Potem nie zagrał Pan już ani minuty...

Bez Yahai?

W piątek pierwsze zajęcia Hutnika

Piłkarze Hutnika przygotowania do rewanżowej rundy rozgrywek ekstraklasy rozpoczyna w najbliższy piątek.

W tym roku ligowcy będą mogli sprawdzić swą formę w I halowych mistrzostwach Polski, które rozegrane zostaną pod egidą PZPN. W styczniu odbywać się będą turnieje eliminacyjne (podczas których drużyny zdobywać będą punkty w rankingu), a w lutym turniej finałowy. Drużyny mogą sobie wybrać miejsce startu. Hutnik 5 stycznia wystąpi w turnieju w Tarnowie. Obok niego mają grać m.in. Unia Tarnów i Szombierki. Od 8 do 19 stycznia krakowianie przebywać będą na zgrupowaniu w Brennej. Potem czeka ich sporo sparingów...

Na pierwszym treningu spodziewani są wszyscy zawodnicy z szerokiej kadry klubowej, w tym pozyskani ostatnio Paweł Kloc i Rafał Domarski ze Stali Mielec oraz Garba Abdoumoumouni (pseudonim „Careca”) i Moulkaila Ide z Nigru. Nie wiadomo natomiast czy zjawi się Moussa Yahaya, który w ubiegłym tygodniu podpisał kontrakt z klubem do 2002 roku, ale wciąż kilka klubów jest zainteresowanych jego pozyskaniem. Jest wśród nich Real Madryt, który jednak chce go wypożyczyć do II-ligowego Albacete. Wszystko się zapewne wyjaśni w tym tygodniu.

Nie dojdzie niestety do transferu Dariusza Gęsiora z Ruchu. Chorzowianie doszli bowiem do porozumienia z Widzewem. W zamian za reprezentacyjnego pomocnika chcą dwóch innych graczy (najlepiej Marka Bajora i Pawła Miąskiewiczza). Oczywiście na pierwszych zajęciach Hutnika zabraknie Dariusza Romuzgi, którego po zabiegu w Niemczech czeka kilkumiesięczna przerwa. (FIL)

Lambo w Aalst

20-letni piłkarz z Nigru Zakari Lambo występował w Hutniku od września 1994 roku do czerwca 1996 roku. W 38 meczach ligowych zdobył 13 goli. Jego dobra dyspozycja spowodowała zainteresowanie kilku klubów. Najpierw otrzymał propozycję z OFI Kreta, a potem przebywał na testach w Ajaksie. Po zakończeniu ubiegłego sezonu opuścił Kraków. Udał się na testy do rezerw FC Barcelona (występują one w II lidze), ale nie był w pełni sił i wyjechał z Hiszpanii do Belgii. Jego menedżer Janusz Kowalik załatwił mu testy w I-ligowym Eendrachtie Aalst. Po kilku meczach w zespole rezerw, zadebiutował wreszcie w ekstraklasie. Na razie zaliczył dwa mecze ligowe. (FIL)

Na boiskach Europy

ANGLIA (ekstraklasa): 7 goli Newcastle!

Wydarzeniem kolejki był oczywiście Newcastle, który rozgromił Nottingham 7-1 (2-0). Bramki: Shearer 20 i 82, Ferdinand 22 i 59, Lee 61 i 88, Albert 79 - Nielsen 89. Obrońca tytułu Manchester United wygrał z Leeds 1-0 (1-0). Bramka: Cantona 9 karny. W innym ciekawym meczu Arsenal zremisował z Aston Villa 2-2 (1-0). Bramki: Wright 13, Merson 73 - Milosević 68, York 74.

Pozostałe wyniki: Chelsea - Sheffield Wed 2-2 (2-1), Coventry - Middlesbrough 3-0 (1-0), Everton - Wimbledon 1-3 (1-0), Leicester - Nottingham 2-2 (1-1), West Ham - Sunderland 2-0 (1-0), Derby - Blackburn 0-0, Southampton - Liverpool 0-1 (0-0).

1. Liverpool	21	42	38-19
2. Manchester U.	20	37	42-25
3. Arsenal	20	37	37-20
4. Wimbledon	19	37	33-23
5. Newcastle	20	34	35-22
6. Aston Villa	20	34	29-19
7. Chelsea	20	32	32-29
8. Everton	20	28	29-27
9. Sheffield W.	20	28	21-22
10. Tottenham	20	28	22-26
11. Derby	20	23	20-25
12. Leicester	20	23	20-27
13. Sunderland	20	23	19-28
14. Coventry	20	22	20-25
15. Leeds	20	22	16-24
16. West Ham	19	21	18-25
17. Middlesbr.	20	18	25-38
18. Blackburn	19	17	17-22
19. Southampton	20	16	28-37
20. Nottingham	20	14	18-36

(FIL)

ANGLIA (I liga): za dużo lodu...

Mecz Swindon - Grimsby został przerwany po 31 minutach gry (przy stanie 1-0 dla gospodarzy) z powodu zbyt dużego oblodzenia boiska. Trzy czołowe drużyny grały na własnych boiskach, ale z różnym skutkiem. Lider tabeli Bolton wygrał z Southend 3-1, natomiast będący przed tą kolejką na trzecim miejscu Barnsley pokonał Manchester City 2-0. Dotychczasowy wicelider Sheffield United zaledwie zremisował z Oldham 2-2.

Pozostałe wyniki: Charlton - Wolverhampton 0-0, Huddersfield - Ipswich 2-0, Norwich - Bradford 2-0, Oxford - Reading 2-1, Port Vale - Portsmouth 0-2, West Bromwich - Queens Park Rangers 4-1. Spotkania Crystal Palace - Stoke City i Birmingham - Tranmere zostały przełożone. (FIL)

1. Bolton	26	49	53-36
2. Barnsley	25	47	44-27
3. Sheffield U.	26	46	44-28
4. Wolves	25	40	34-23
5. Crystal P.	25	39	49-27
6. Oxford	26	37	37-29
7. Queens Park	26	37	35-35
8. Stoke City	23	37	31-31
9. Port Vale	26	37	29-26
10. Norwich	25	36	34-36
11. West B.	25	33	42-40
12. Swindon	25	33	35-32
13. Ipswich	26	33	33-37
14. Tranmere	25	33	32-32
15. Portsmouth	26	33	30-31
16. Charlton	25	33	26-33
17. Birmingham	23	33	24-22
18. Huddersfield	26	32	30-34
19. Reading	26	29	28-37
20. Oldham	25	27	28-31
21. Manchester C.	25	26	27-40
22. Southend	26	25	25-46
23. Bradford	26	23	23-42
24. Grimsby	24	22	26-44

(FIL)



TOTO LIGA

Już jutro i pojutrze piłkarze angielscy rozegrają kolejne mecze w ekstraklasie i I lidze. Nasz ekspert Stanisław Wayda proponuje grę na 128 zakładów redukcyjnych, za które należy zapłacić 19.20 zł. 3 spotkania typuje trzydrugowo, 5 dwudrogowo, a w 5 pozostałych stawia na „pewniaków”. Gwarancją minimum wygranych jest 1 „dwunastka”, 6 „jedenastek” i 7 „dziesiątek”.

1. Arsenal - Middlesbrough	5	4	1	1	-	2
2. Chelsea - Liverpool	4	4	2	-	X	-
3. Coventry - Sunderland	5	4	1	1	-	-
4. Derby - Sheffield Wed	3	4	3	1	X	2
5. Everton - Blackburn	5	2	3	1	X	2
6. Leicester - Tottenham	3	3	4	1	X	2
7. Manchester U. - Aston V.	5	4	1	1	X	-
8. Newcastle - Leeds United	4	5	1	1	-	-
9. Southampton - Wimbledon	4	3	3	1	-	2
10. West Ham - Nottingham	5	3	2	1	-	-
11. Birmingham - Manchester C.	2	4	4	1	X	-
12. Bolton - Bradford	7	2	1	1	-	-
13. Swindon - Queens Park	4	4	2	-	X	2

Dla tego zestawu obowiązuje oznaczenie: liga polska. (FIL)

Kolekcjonerska „Liga orłów”

Zarząd Klubu Kolekcjonerskiego Oznak Sportowych „Tramwaj” w Krakowie podjął się szczególnego zamierzenia. Chce wydać odznaki klubów I ligi i związków sportowych we wszystkich dyscyplinach. Liczy na pomoc nie tylko klubów i związków sportowych, ale i kolekcjonerów.

Swoje ambitne przedsięwzięcie, oryginalne pod względem pamiątkowym i historycznym, KKOS chce rozpocząć od przedstawienia odznak w najpopularniejszej dyscyplinie - piłce nożnej. Będą to odznaki PZPN, OZPN-ów i wszystkich klubów, które kiedykolwiek grały w eks-

traklasie. Będzie więc okazja do przypomnienia sławnych przed laty, a obecnie zapomnianych, grających w niższych klasach, a także już nie istniejących klubów. Całość będzie nosić nazwę „Liga orłów”. Jako pierwsze ukaza się odznaki Czarnych Lwów i Lwowskiego Związku Okręgowego Piłki Nożnej.

Mówi prezes KKOS Oskar Emerich: - Zamierzamy pokazać i przekazać wszystkim to, co w oryginalnym wykonaniu dla, niestety, bardzo wielu kolekcjonerów pozostanie tylko marzeniem, to, czego nikt nie ma w komplecie! A więc nieraz pierwsze, a na pewno najstarsze i unikatowe już dzisiaj odznaki.

Będą to wiernie pod względem graficznym kopie, dostosowane tylko wielkością do naszej edycji. Będzie to zatem wspaniała, jedyna w swoim rodzaju okazja, by skompletować odznaki wszystkich klubów pierwszej ligi i związków sportowych w danej dyscyplinie sportu.

Każda edycja odznak zostanie wydana tylko raz. Wszystkie odznaki będą numerowane. Po wydaniu każdej emisji, wszystkie elementy służące do wykonania odznak zostaną komisyjnie zniszczone.

Informacje o przyjęciu do KKOS można otrzymać pisząc pod adresem Klubu: 30-953 Kraków 11, skr. poczt. 1. (FIL)

Rozmawiał: JERZY FILIPIUK

Rywalizacja snajperów europejskich lig

„But” grubymi nićmi szyty

W latach 1968-91 prowadzono klasyfikację na najlepszego strzelca lig europejskich. Zwycięzca otrzymywał nagrodę „Złotego Buta”; dwaj kolejni zawodnicy - „Srebrnego” i „Brązowego Buta”.

Była to oczywiście „korespondencyjna” rywalizacja, w dodatku liczebność lig, poziom gry były zróżnicowane. W jakiejś mierze odzwierciedlała jednak „siłę ognia” graczy w poszczególnych krajach.

Oto lista snajperów ligowych, nagrodzonych honorowymi „Butami”:

1968 r. Eusebio (Benfica) 43 - Dunai (Ujpest) 36 - Lennox (Celtic) 32.

1969 r. Żekow (CSKA Sofia) 36 - Sideris (Olympiakos) 35 - Koyelberger (Austria) 31.

1970 r. G. Mueller (Bayern) 38 - Devillet (Spora) i Żekow (CSKA) po 31.

1971 r. Skoblar (Olympique) 44 - Keita (St. Etienne) 42 - Dede (Panionios) 28.

1972 r. G. Mueller (Bayern) 40 - Antoniadis (Panathinaikos) 39 - Harper (Aberdeen), Santrac (OFK Belgrad) i Lee (Manchester City) po 33.

1973 r. Eusebio (Benfica) 40 - G. Mueller (Bayern) 36 - Żekow (CSKA) 29.

1974 r. Yazalde (Sporting) 46 - Krankl (Rapid) 36 - Heynckes i G. Mueller (Bayern) po 30.

1975 r. Georgescu (Dinamo Bukareszt) 33 - Geels (Ajax), Onnis (Monaco) i Yazalde (Sporting) po 30 - van der Kuyl (Eindhoven) i Riedl (Antwerp) po 28.

1976 r. Kaiafas (Omonia Nikozja) 39 - Bianchi (Reims) 34 - Risi (Grasshoppers) 3.

1977 r. Georgescu (Dinamo B.) 47 - Varadi (Vasas) 36 - Geels (Ajax) i D. Mueller (FC Koeln) po 34.

1978 r. Krankl (Rapid) 41 - Bianchi (Paris SG) 37 - Geels (Ajax) 32.

1979 r. Kist (Alkmaar) 34 - Fekete (Ujpest) i Mavros (AEK Ateny) po 31.

1980 r. Vandenberg (Lierse) 39 - Fazekas (Ujpest) 36 - Schachner (Austria) 34.

1981 r. Sławkow (Trakija) 31 - Nyilasi (Ferencváros) 30 - Rummenigge (Bayern) 29.

1982 r. Kieft (Ajax) 32 - Kist (Alkmaar) i Onnis (Tours) po 29.

1983 r. Gomes (Porto) 36 - Houtmann (Feyenoord) 30 - Anastopoulos (Olympiakos) i Nicholas (Celtic) po 29.

1984 r. Rush (Liverpool) 32 - van Basten (Ajax) 28 - Claesen (Seraing) 27.

1985 r. Gomes (Porto) 39 - McGauchey (Linfeld) 34 - Halilhodzic (Nantes) 28.

1986 r. van Basten (Ajax) 37 - Protasow (Dniepr) 35 - Polster (Austria) i Tanjku (Samsunspor) 33.

1987 r. Camataru (Dinamo Bukareszt) 44 - Polster (Austria) 39 - Sirakow (Witosza) 36.

1988 r. Tanju (Galatasaray) 39 - Eriksen (Servette) 36 - Piturca (Steaua) 34.

1989 r. Mateut (Dinamo B.) 43 - Coras (Dinamo B.) 36 - Baltazar (Atletico) 35.

1990 r. Sanchez (Real Madryt) 38 - Stoiczko (CSKA Sposia) 38 - Rodax (Admira) 35.

1991 r. Panczew (Crvena Zvezda) 34 - Colak (Galatasaray) 31 - Danek (Tirol) 29.

Jak z zestawienia wynika, najskuteczniejszy w historii rozdawnictwa „Butów” był Rumun Georgescu - w 1977 r. zdobył 47 goli. Na liście laureatów mamy wielu znanych piłkarzy, nie brakuje tu Gerda Muellera, Eusebio, Krankla, Rusha czy van Bastena. Ale też skutecznością popisywali się gracze stosunkowo mało znani. Wygrywał np. Kaiafas z Cypru, który to kraj nie wykazywał się na arenie międzynarodowej szczególnie sukcesami (nie licząc dwukrotnie remisów z Polską, ale nie bądźmy złośliwi).

Skuteczność w ligach nie zawsze szła w parze z wysoką wartością danego zawodnika. Kto zdobywał „Złotego Buta” nie musiał być jednocześnie wyróżniony jako najlepszy piłkarz Europy. Niemniej, miejsce w trójce najlepszych snajperów było jakimś prestiżowym osiągnięciem.

Nigdy na podium europejskich lig nie stanął Polak. Nasza liga nie popisowała się skutecznością. Trzeba było strzelać ponad 30 goli w sezonie, co dla Polaków w tym okresie było nieosiągalne. Można tylko zauważyć, że największe szanse miałby Henryk Reyman, który dla Wisły zdobył w jednym sezonie 38 bramek. Rekord Polski nie pobity do dziś. Tyle że ustanowiony w 1927 r. Wtedy o „Złotym Buciu” nikomu się nie śniło.

Rywalizacja snajperów w latach 80., niestety, zaczęła przybierać niesportowe formy. Zainteresowali się „Butami”, wietrząc w tym prestiż i nagrody, szczególnie piłkarze z Europy Wschodniej, mowa tu o Rumunach i Bułgarach. Nagle zaczęli być skuteczni w swych ligach. Często kończyli sezon później niż ich koledzy w Europie Zachodniej, wiedzieli więc, ilu goli brakuje im do prymatu, i co ciekawe, gole te uzyskiwali.

Parodią była m.in. rywalizacja w 1987 r. Najlepiej strzelał w Europie Austriak Polster. Tymczasem do boju ruszyli Rumuni. Wytypowano Camataru na zwycięzcę i tenże w siedmiu ostatnich spotkaniach ligi rumuńskiej zdobył aż 21 goli! Koledzy podawali mu piłkę, a przeciwnicy i sędziowie starali się... nie przeszkadzać. Mówi się, że za tym planem stał dyktator Rumunii Ceausescu. Wątpliwy system polityczny na gwałt potrze-



Laureaci z 1968 r. Eusebio i Dunai

bował sukcesów. Nie potrafił osiągać ich w polityce ani w gospodarce, stawiano więc na sport. Nie potrafiono w meczach na boisku przeciw rywalom, więc „uwieczono” Camataru swoistym sposobem.

Na Zachodzie zorientowano się, że w niektórych ligach szyje się ten „But” zbyt grubymi nićmi. Tygodnik „France Football” zrezygnował z patronatu nad tą nagrodą, od pięciu lat najlepsi snajperzy nie są już zapraszani do Paryża po odbiór nagrody. Dopiero w tym sezonie, dzięki „Adidasowi”, rywalizacja europejskich strzelców jest wznowiona. Oby tylko z poszanowaniem fair play!

Kazimierz Zawrotniak prezesem Cracovii!

Juniorzy na treningu noworocznym?

Po niespodziewanej dymisji prezesa Cracovii mec. Rafała Akmana, który pełnił tę funkcję niewiele ponad 2 miesiące (od 12 października br.) nowym prezesem „pasiaków” został długoletni działacz tego zasłużonego klubu Kazimierz Zawrotniak. Od wielu lat szefuje sekcji piłki ręcznej kobiet, która uzyskała autonomię i ma zamiar w tym roku powrócić do I ligi. Zawodowo jest zastępcą dyrektora Urzędu Skarbowego Kraków-Krowdrza.

Nie wiadomo czy pojutrze wszyscy zawodnicy pierwszej drużyny odbędą tradycyjny, mający już 70-letnią historię, trening noworoczny? Znosi się na to, że na murawę wyjdą juniorzy i zawodnicy drużyny rezerwowej, a ligowcy będą czekać na rozwój wydarzeń.

Większość tych ostatnich oświadczyła, że jeżeli nie zostaną wypłacone im zaległe premie to nie podejmą przygotowań do rundy wiosennej.

Niekawo czeka więc zadanie nowego prezesa, choć jest on działaczem doświadczonym, związanym z Cracovią na dobre i złe.

Kazimierz Zawrotniak na ostatnim posiedzeniu zarządu był jedynym kandydatem do tej funkcji i, jak sam stwierdził, nie boi się podjęcia ryzyka.

(W.GOR.)

Działacze byłej NRD na ławie oskarżonych

Za doping!

Pięćdziesięciu działaczy sportowych byłej NRD stanie przed sądem za zaopatrywanie w środki dopingowe zawodników tego kraju.

Akt oskarżenia obejmuje działaczy, trenerów i lekarzy. Trwające od półtora roku dochodzenie nie jest jednak zakończone i możliwe, że ława oskarżonych znacznie się wydłuży.

Sport był traktowany priorytetowo przez kierownictwo partyjne NRD. Dla osiągnięcia jak najlepszych rezultatów na

szeroką skalę stosowano środki dopingowe. Młodzi ludzie na ogół nie byli świadomi zagrożeń, jakie niesło zażywanie podawanych przez trenerów specyfików. W celu optymalnego wykorzystania możliwości zawodników powstały specjalne ośrodki „przygotowania sportowego”. Preparowano w nich głównie lekkoatletów, pływaków, kolarzy i ciężarowców.

Około 20 sportowców wykorzystywanych w ten sposób wniosło oskarżenie przeciwko swoim „opiekunom”.

(PAP)

Dick Black wygrywa

Przygotowujące się do finałowego turnieju o Puchar Polski, Siatkarki Dick Black La Festa Andrychów wygrały w Frenstądzie kontrolny mecz z tamtejszym Luborem (3. zespół w lidze czeskiej) 3:0 (15:13, 15:11, 15:7).

Polki górowały we wszystkich elementach gry. Trener Je-

rzy Matlak wypróbował wszystkie swoje siatkarki, z których najlepiej zagrały Ole-na Sokołowska i Małgorzata Glinka. Finałowy turniej Pucharu Polski odbędzie się w dniach 4-5 stycznia w Andrychowie.

(PAP)



Wiadomości co godzinę

5.07 Niezapomniane melodie 5.15 Rozmaitości rolnicze 5.48 Gimnastyka 5.58-8.30 Sygnały dnia 7.45 KOS - konkurs 8.30 Radiobiznes 9.05-11.00 Cztery pory roku 9.12 i 10.06 Eko-radio 10.30 Lektury Jedyńki: Henryk Sienkiewicz „Ogniem i mieczem” 11.07 Szkoda gadać 11.30 Orkiestry i ich soliści 11.40 Rolnicza antena 11.55 Komunikaty 12.28-16.00 Po hejnale 12.30 Radio kierowców 13.30, 14.30 i 15.30 Radio kierowców 13.05 Giełda 14.05 Czas felietonisty 16.12 Aktualności 16.45 Dziennik Radia Watykańskiego 17.05-19.00 Przegląd dnia Pięć po... (w tym: Lista polskich przebojów) 19.30 Radio dzieciom 20.10 Echo 20.30 Rozważania 20.40 Lekcja języka angielskiego 20.50 Lektury Jedyńki: Iwona Smolka „Musisz siebie zjeść” 21.05 Sport 21.30 Historia Rozgłośni Radia Wolna Europa 22.00 Wydarzenia dnia 22.10 Komentarz dnia 22.20 Cztery pory roku - wydanie wieczorne 23.05 Radiowy Miesięcznik Muzyczny 23.55 Myśli pod koniec dnia 0.02-5.00 Program nocny



Serwis Trójki co godzinę od północy do 23.00

6.00-9.05 Zapraszamy do Trójki 7.05 i 8.05 Serwis sportowy 7.45 Czy mówisz po polsku? 8.45 Business News 9.05-11.00 Każdy gra inaczej 9.15 PPR - Poranna Porcja Rozrywki 9.30 Informator ekonomiczny 10.10 PPR - Przedpołudniowa Porcja Rozrywki 10.30 Aktualia kulturalne 11.10 Puls Trójki 11.55 Giełda Papierów Wartościowych 12.05 W tonacji Trójki 13.05-16.00 Trójka na dwa głosy 13.15 Powtórka z rozrywki 14.15 Muzyczna poczta UKF 14.30 Książka noworoczna 14.40 Nowości muzyczne 14.58 Komunikaty z granic 15.05 Sport 15.30 Blżej Ziemi 15.35 Muzyczna poczta UKF 16.00-19.00 Zapraszamy do Trójki 18.05 Sport 19.05 Brum 20.05 Książka noworoczna 20.15 Trzy kwadransy jazzu - audycja Jana Ptaszyna Wróblewskiego 21.05 Klub Trójki 22.05 Serwis sportowy 22.10 Gitarą i piórem 23.00 To był dzień 23.30 Trochę swinga 0.05-6.00 Trójka pod księżycem

Podraza, Piotr Chronowski 12.00 - 12.30 Co niesie dzień wyd. południowe 12.30 - 13.00 Kalendarium muzyczne w opr. Piotra Chronowskiego 13.04 - 15.00 Po hejnale - prowadzi Urszula Podraza, Piotr Chronowski, w tym 13.15 Z radiowej biblioteki 15.04 - 16.00 Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Andrzej Kukuczka 16.00 - 18.00 Co niesie dzień - wyd. popołudniowe 18.08 - 18.30 „Dzień jak co dzień” - radionowela (powt.) 18.30 - 19.00 Rewia piosenek - prowadzi Lucjan Kydryński (powt.) 19.08 - 20.50 Wieczór na szlaku: Radiokonferencja - prowadzi Krzysztof Kosiński 20.50 - 21.00 Bajki dla dzieci: Opowieści Gargamela 21.08 - 22.00 Z notatnika melomana - prowadzi Beata Penderecka 22.00 - 23.00 BBC 23.04 - 24.00 Magazyn kryminalny w opr. Marcina Koczyby i Macieja Kuciela 0.04 - 6.00 Nocny Szlak Radia Kraków prowadzi Piotr Chronowski



Wiadomości co godzinę całą dobę

Wiadomości co pół godziny od 5.00 do 18.00

Wiadomości sportowe 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 17.00, 18.00, 20.00

Wiadomości giełdowe 11.57, 13.06

4.00 Świt z Radiem Zet 6.00 Poranek z Radiem Zet 7.55 Zart Janusza Weissa 8.15 Gość radia Zet 9.40 Horoskop dnia 9.50 Ciekawostki Krecika 11.10 Nautilus Radia Zet (czwartek) Filmzet (piątek) 12.00 Wiadomości w południe 12.50 U Konopa na kanapie - program Pawła Konopczyńskiego 13.20 Dzwonienie do Pani... Pana... - program Janusza Weissa 14.15 Magazyn reporterów 15.00 Wydarzenia tygodnia 15.50 Technokret 16.10 Mniej więcej serio - program Karoliny Korwin-Piotrowskiej i Wojtki Jagielskiego 17.50 Ciekawostki Krecika 19.05 Komputerowa lista przebojów (tel. 0-70073000) (20.10 piątek: Piątki na piątki w Radiu Zet tel.0-700-73-002) 21.05 Klub Radia Zet (poniedziałek-czwartek) 24.00 Noc z Radiem Zet



Wiadomości co godzinę od 0.45

Program Kraków: 10.26, 11.26, 12.26, 13.26, 17.26, 18.26 Traffic: 6.26, 6.59, 7.26, 7.59, 8.26, 8.59, 14.26, 14.59, 15.26, 15.59, 16.26, 16.59

5.00 - 9.00 Ni w pięć ni w dziewięć - budzą Tadeusz Sołtys i Michał Kubik; w tym: 6.35 Poranny toster 8.05 Rozmówki 8.35 Nasza biblioteka 9.00 - 12.00 Metzoforte - rozgrywa Piotr Metz; w tym: 9.35 Trzy karty 9.50 Rockowy kalendarz 10.05 Prowokator 12.00 - 15.00 Gdzie diabeł nie może... - tam Grażyna Bekier i Ewa Drzyżga 15.00 - 19.00 Radio swoboda - wywala Marcin Jędrzych; w tym: 15.35 Wiódl ślepy kulawego 16.35 Konkurs filmowy 18.05 Rosyjska ruletka 19.00 - 20.00 Numer: 0800 - 33 - 800 - odbiera ją Kasia Wolska i Brian Scott 20.00 - 22.00 Radio muzyka fakty - informuje Ewa Stykowska; w tym: 20.05 Wydarzenia dnia 20.15 Mad hatter 21.50 Graffiti 22.00 - 1.00 O zmroku - ściemnia Dariusz Maciborek; w tym: 22.30 Konkurs 10.5 24.00 Rockowy kalendarz 1.00 - 5.00 Lunatycy i cyklści - nie śpią Jacek Niemczyk i Mirosław Golański



Kraków na antenie 68,75 FM, Podhale 73,85 FM, Nowy Sącz 88,00 FM, Krynica 102,1 FM, Internet

Wiadomości co godzinę przez całą dobę

Wiadomości lokalne 6.04, 7.04, 10.04, 12.04, 16.04, 19.04, 21.04

Wiadomości gospodarcze 8.30, 17.30

Zaproszenia kulturalne 7.30

Serwis anglojęzyczny 9.30

Wiadomości kulturalne 13.30

Giełda papierów wartościowych 12.25, 14.30

Autoserwis 7.15, 9.05, 15.30, 18.05

Wiadomości komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30

Wiadomości sportowe 8.05, 20.05

Informator turystyczny 11.05

6.08 - 9.00 Co niesie dzień wyd. poranne - prowadzi Krzysztof Kosiński 9.08 - 12.00 Przed hejnałem - prowadzi Urszula

Telewizja

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
 8.00 „Murphy Brown” (90/102) serial USA
 8.30 Wiadomości
 8.40 Ufoludki w Bajkotece „Ale kino!”
 9.10 Mama i ja
 9.25 Film animowany dla dzieci
 9.35 Domowe przedszkole
 10.00 „Doktor Quinn” (105) - serial USA
 10.50 Miniatury „Miron. Wspomnienie o poecie”
 11.00 Dom - magazyn
 11.20 Dama za kierownicą
 11.30 Kleofas w świecie kapitalizmu (5)
 11.40 Szkice z pamięci: Generał Juliusz Rómel
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
 12.20 Magazyn Notowań
 12.40 Giełda pracy, giełda szans
 13.05 Piraci - teleturniej
 13.25 Zwierzęta świata: Opowieść o małpie śnieżnej Mozu (2) - japońsko-angielski film dokumentalny
 13.55 Alfa: Inwazja na Marsa
 14.15 Za granicą wieku
 14.30 Alfabet polskich rzek: „F” jak Fiszewka
 15.00 Wiadomości
 15.10 Kwadrans z medycyną: Medycyna nuklearna
 15.30 „Boże Narodzenie w buszu” (1/2) (Bush Christmas) - film australijski (1983) reż. Henri Safran, wyk. John Ewart, John Howard, Nicole Kidman, Mark Spain (46 min)
Pościg tropem złodziei konia wyścigowego będącego jedyłą szansą i nadzieją rodziny. Debiut Nicole Kidman.
 16.30 Luz - program dla młodzieży
 17.00 Teleexpress
 17.25 „Moda na sukces” - serial USA
 18.00 Forum - program publicystyczny (audiotele: 0-70015011 opcja 1, 0-70015012 opcja 2)
 18.45 Czasy - katolicki magazyn informacyjny
 19.00 Wieczorynka: Filmy o przyrodzie
 19.30 Wiadomości
 20.10 Teatr Telewizji: Michel Vinaver „Nina, to co innego” reż. Urszula Urbaniak wyk. Ewa Gawryluk, Adam Ferency, Krzysztof Majchrzak (50 min)
Opowieść (w 12 epizodach) - jak brzmi podtytuł dramatu) o ludziach zatopionych w szarości dnia powszedniego. Nagłe pojawienie się kobiety zmienia rytm życia, ale nie jego kolor.
 21.05 Przyjaciele - talk show Bożeny Walter
 21.55 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna
 22.35 Tydzień prezydenta
 22.45 Przedmioty, czyli krótka historia kina: Stół
 23.00 Wiadomości
 23.15 Mistrzowie kina: Federico Fellini „Casanova Federica Felliniego” (Il Casano-

TVP2

- 7.00 Panorama
 7.05 Sport - telegram
 7.10 Poranny magazyn Dwójki
 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki (audiotele: 0-70055666)
 8.00 Program lokalny Z Krakowa: 8.00 Kronika 8.10 Kraków na dzień dobry: Notowania, Domowy Fitness Club, Różowe okulary: Sylwester - program Anny Sroczyńskiej
 8.30 „Maski w Odessie” - serial rosyjski
 9.00 Świat kobiet - magazyn (audiotele: 0-70035277)
 9.30 Nasza wielka rodzina (15): Mieszkańcy ginącego świata - japoński serial dokumentalny
 10.00 Krzyżówka 13-latków
 10.30 Familiada - teleturniej (powt.)
 10.55 Sportowe hobby
 11.20 Maraton trzeźwości (powt.)
 12.00 Gwiazdy światowego jazzu *Nadzwyczajny koncert z udziałem Nancy Wilson.*
 13.00 Panorama
 13.20 „Rodzinne fotografie” (4-ost.) - miniserial USA
 14.05 Muzyczne nowości Dwójki
 14.25 Clipol - magazyn polskiej muzyki rockowej
 15.00 Spider-man, człowiek pająk - serial animowany USA
 15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
 15.35 Nie tylko w koszarach - magazyn wojskowy
 16.00 Panorama
 16.10 Studio sport: Koszykówka zawodowa NBA
 17.00 Paragraf Dwójki - program Mateusza Dzieduszyckiego i Marcina Zimocha
 17.30 Program lokalny Z Krakowa: Zapis - reportaż
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny Z Krakowa: Kronika
 18.35 Koło fortuny - teleturniej (audiotele: 0-70055500)
 19.05 Biznes przy granicy
 19.35 Krzyżówka 13-latków
 20.05 „Z archiwum X” - serial USA
 20.50 Halo Dwójka
 21.00 Panorama
 21.30 Sport telegram
 21.40 Auto - magazyn motoryzacyjny
 22.05 „M.A.S.H.” (37) - serial USA
 22.30 Okna: Przemijanie - program Mariusza Grzegorzka i Wojciecha Eichelberga
Dlaczego boimy się starości? Czy szanujemy starość? Naturalny bieg życia, czy wyjątkowa udręka? Gośćmi programu rozmawiającymi o fascynującym i trudnym zagadnieniu przemijania są Magda Umer i Franciszek Starowieyski.
 23.15 997 - magazyn kryminalny Michała Fajbusiewicza
 23.45 Muzyczny Festiwal w Łańcucie '96: Piotr Pławner i Bruno Canino
 0.25 Panorama

POLSAT

- 7.00 Poranek z Polsatem
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Polityczne graffiti
 8.15 Klub Fitness Woman
 8.30 Candy-Candy - serial animowany dla dzieci
 9.00 MacGyver (89) - serial sensacyjny USA
 10.00 Żar młodości (86) - serial kanadyjski
 11.00 „Obywatel John Doe” (Meet John Doe) - film USA 1941; reż. Frank Capra wyk.: Gary Cooper, Barbara Stanwyck, Edward Arnold, Walter Brennan, James Gleason (123 min)
Idealista znękaną kryzysem zapowiada protestacyjne samobójstwo, które staje się przemiotem dziennikarskich manipulacji.
 13.15 „Przekleństwo Andromedy” (2-ost.) film sf USA
 14.30 Miss Telewizji (tel. 0-700-76-701)
 15.00 HaloGra!my
 15.20 Ye!Ye!Ye! - program muzyczny dla dzieci
 15.30 Beethoven - serial animowany dla dzieci
 16.00 Informacje
 16.15 Telepuzzle
 16.45 Człowiek, którego kochałicie nienawidzić - film dokumentalny USA
Sylwetka Ericha von Stroheima, artysty uważanego za geniusza kina - reżysera, scenarzysty i aktora.
 18.20 Dobrzy ludzie - dobrym ludziom - pogotowie świątecznej piosenki
 18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny
 18.45 Informacje
 19.00 MacGyver (90) - serial sensacyjny USA
 19.50 Losowania Lotto
 20.00 „Miejsca w sercu” (Places in the Heart) - film USA (1984) reż. Robert Benton wyk. Sally Field, Lindsay Crouse, John Malkovich, Ed Harris, Danny Glover
Owdowiała matka, w Teksasie lat trzydziestych, walczą z przeciwnościami losu o utrzymanie rodziny.
 22.10 Informacje i biznes informacje
 22.35 Polityczne graffiti
 22.45 „Wszyscy mają się dobrze” (Stanno tutti bene) - film włoski (1991) reż. Giuseppe Tornatore wyk. Marcello Mastroianni, Michelle Morgan (121 min)
Emeryt z sycylijskiego miasteczka wybiera się z niezadowoloną wizytą do kraju.
 0.55 Żar młodości (81) - serial kanadyjski

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
 8.10 Kraków na dzień dobry
 8.30 Dzieci i piosenki - program dla dzieci

- 8.55 Maria Celeste (60) - serial wenezuelski
 9.40 Art ambulans - program muzyczny (powt.)
 10.10 „Klan jaskiniowego niedźwiedzia” - film USA, (powt.)
 11.45 Cyklomotoabecadło - program dla dzieci (powt.)
 12.00 TV Polonia
 15.00 Powitanie
 15.10 Czterej muzykanci z Bremy
 15.34 John Ross (10) - serial przygodowy dla młodzieży
 16.00 Elidor (3) - serial angielski dla młodzieży
 16.30 Kocham moje miasto - program dla dzieci
 16.45 Magazyn rodzinny
 17.00 Wspólne sprawy - program publicystyczny
 17.30 Zapis - reportaż
 18.00 Gość TV Kraków
 18.10 Kronika
 18.30 Maria Celeste (60) - serial wenezuelski
 19.15 Wybieramy koncert roku Teledizy Kraków: koncert zespołu Czerwone Gitary
 20.00 „W imię zasad” - film USA (1990) reż. Robert Marcarelli, wyk. Martin Sheen
 21.35 Gość TV Kraków
 21.50 Kronika
 22.00 Nasza Antena
 22.05 Sport
 22.10 Z medycyną na ty - magazyn publicystyczny
 22.30 Czyste szaleństwo
 23.00 „Loteria” - film włoski (1993), reż. Francesco Laudadio
Po śmierci męża piękna wdowa w kłopotach finansowych decyduje się na swoistą loterię, w której stawką jest ona sama.
 0.25 Hejnał

CANAL+

- 7.00-8.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 7.00 Muzyczny budzik 7.30 Diabelski Młyn
 8.00-18.00 PROGRAM KODOWANY
 8.00 Kto tu rządzi? (59) - serial USA
 8.25 „Powrót do Howards End” - film angielski, reż. James Ivory (137 min)
 10.45 „Wyatt Earp” - western USA, reż. Lawrence Kasdan (183 min)
 13.50 O czym szumią wierzby - angielski film animowany dla dzieci (72 min)
 15.05 „Firma” - film sensacyjny USA, reż. Sydney Pollack (148 min)
 17.35 Wieszór z Muppetami
 18.00-20.05 OKNO OTWARTE „Na gapę” - blok programów: 18.00 Diabelski Młyn 18.25 Nie przegap 18.50 Mundial Futbol 19.20 x 5 - minimagazyn regionalny (Katowice) 19.30 Szaleję za tobą (34) - serial USA 20.00 Pewnego razu - filmy krótkometrażowe
 20.05-6.55 PROGRAM KODOWANY
 20.05 „Więzień” (Hongkong the Prisoner) - film akcji USA (1990) reż. Chu Yen-Ping, wyk. Jackie Chan, Andy Lau, Samo Hung, Tony Leung, Jimmi Wang Yu (92 min)
Film akcji, z udziałem gwiazdy kina azjatyckiego Jackie Chana, prezentujący w całej krasie umiejętności walki.

- 21.40 Sport+ - magazyn sportowy Janusza Basalaja i Tomasa Smokowskiego
 23.10 „Szyreny” - komedia australijsko-angielska, reż. John Duigan (90 min)
 0.45 „Wściekle psy” - film sensacyjny USA, reż. Quentin Tarantino (95 min)
 2.35 „Lata dwudzieste, lata trzydzieste” - komedia polska, reż. Janusz Rzeszewski (102 min)
 4.20 „Patrioci” - francuski film sensacyjny, reż. Eric Rochant (137 min)

Telewizja WISŁA

- 6.00 Teledyski
 8.00 Akademia modelek - serial francuski
 8.30 Telezakupy
 9.00 Teledyski
 11.00 Gillette World Sport Special - program sportowy
 11.30 „Trapista w Los Angeles” - film USA (powt.)
 13.00 Słodka zemsta - telenowela wenezuelska
 14.00 Atomic TV
 16.00 Filmoskop - magazyn filmowy
 16.30 Telezakupy
 17.00 Dzieciowski
 17.30 Program rozrywkowy
 18.00 Halo, tu Wiśła
 18.30 Akademia modelek
 19.00 Słodka zemsta
 19.55 Halo tu Wiśła
 20.00 Hunter - serial kryminalny USA
 20.50 Wyniki losowania Multilotka
 20.55 Zagadki Ruth Rendell - angielski serial kryminalny
 21.50 Reporterzy - magazyn informacyjny
 22.20 „Nocny wartownik” - film kryminalny USA (1974), reż. Roland Kibbee, Burt Lancaster, Susan Clark, Cameron Mitchell, Morgan Woodward i inni
Oficer ochrony prowadzi śledztwo w sprawie morderstwa w college'u.
 24.00 Reporterzy - magazyn informacyjny

RTL7

- 7.05 Przeboje na dzień dobry
 8.00 Siódemka dzieciom
 8.55 Autostrada do nieba - serial USA
 9.45 Teleshopping
 10.10 Siódme niebo - serial USA
 11.00 Przeboje na dzień dobry
 13.15 Film dokumentalny
 14.10 Teleshopping
 14.40 Casper - film animowany
 15.10 Gram w Siódemkę: Siedem pokus - program muzyczny Agnieszki Maciąg
 15.55 Siódemka dzieciom
 16.50 Trzecia planeta od Słońca - serial komediowy USA
 17.15 Gram w Siódemkę: Siedem pokus
 18.00 Z pomocą niebios - serial USA
 18.50 Seriale animowane
 19.15 7 minut - program informacyjny
 19.25 Trzecia planeta od Słońca - serial komediowy USA
 19.50 Prognoza pogody
 19.55 Komentarz Okropnie Poważny
 20.00 „Shiralee” (2-ost.) - film australijski, reż. George Ogilve, wyk. Bryab

Brown, Noni Halehurst, Rebecca Smart



- 21.55 Policjanci z Miami - serial kryminalny USA
 22.50 7 minut
 23.00 Ulubione kawałki: Goście Marka Niedźwieckiego (powt.)
 24.00 „Shiralee” (powt.)
 1.40 Gram w Siódemkę

TVKatowice

- 6.00 Przygody Małego Księcia
 6.30 Tajemnica białego misia
 7.00 TV Polonia
 8.40 Muzyczne promocje
 9.00 Poranek z TV Katowice
 11.05 Namietność
 11.40 Dzień w Tele-Trójce
 12.00 Aktualności
 12.05 „Nieznosny upływ czasu” (powt.)
 13.35 Młodzi gniewni
 13.55 Skarby Ermitaży
 14.20 Rock kwadrans
 14.35 Kleks
 15.00 Aktualności
 15.10 Czterej muzykanci z Bremy
 15.35 John Ross
 16.00 Elidor
 16.30 Dzień w Tele-Trójce
 16.45 Rozmowa tygodnia
 17.00 Sport
 17.30 Dzień w Tele-Trójce
 17.50 Portrety miast
 18.00 Panorama
 18.10 Aktualności
 18.30 Maria Celeste
 19.15 Czy to się da załatwić?
 19.45 Przegląd wydarzeń tygodnia
 20.00 „W imię zasad” - film USA
 21.45 Lista przebojów
 22.00 Aktualności
 22.15 Namietność
 23.00 Z życia Archidiecezji
 23.30 Poselskie spotkania
 24.00 Cudowna planeta
 1.00 Czyste szaleństwo
 1.30 Ogrody świata - serial dokumentalny
 2.00 „Dom siedmiu umarłych” - horror USA
 3.30 „Cześć, mamol!” - film USA
 5.00 Londyn w ogniu - serial

TVPOLONIA

- 7.05 Mała muzyka: Krakowiak - polski taniec narodowy
 7.35 Z archiwum i pamięci
 8.30 Wiadomości
 8.45 Potop (1) - film polski
 11.30 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki
 12.00 Wiadomości
 12.15 Potop (2) - film polski
 14.25 Kościół na górze Syjon - film dokumentalny
 15.00 Panorama
 15.30 Spotkania z literaturą
 16.05 Filmy z Niepokalanowa
 16.30 Sportowy tydzień
 17.00 Teleexpress
 17.15 Ciuchcia
 17.45 Krzyżówka szczęścia
 18.15 Trzecia granica - serial
 19.15 Muzyczna skrzynka
 19.45 Dobranocka
 20.00 Wiadomości
 20.30 „Gangsterzy i filantropi” - komedia polska (1963, 82 min)
 21.50 Wspólnota w kulturze: V Ogólnopolski Przegląd Dorobku Artystycznego
 Mniejszości Narodowych i Etnicznych
 22.15 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny
 22.30 Panorama
 23.00 Przegląd publicystyczny
 24.00 Wieczory Bachowskie: Msza G-dur BWV 236
 0.30 Spotkania z profesorem Wiktoorem Zinem
 0.50 Wiadomości
 1.00 Trzecia granica
 2.00 Muzyczny skrzynka
 2.30 Sportowy tydzień
 3.00 Panorama

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

 Redaktor Naczelny:
 CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

 tel. 22-63-04, fax: 22-82-49,
 telex: 32-27-95

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Wacław Krupiński

Centrala: tel. 22-75-88

(łączy ze wszystkimi działami)

 Dział Łączności z Czytelnikami:
 tel. 22-95-92,

 Sekretarz Redakcji: tel. 22-28-98
 (od godz. 16 tel./fax: 22-05-67),

Dział Krajowy: tel. 22-47-06

Dział Ekonomiczny: tel. 22-25-79

Dział Zagraniczny: tel. 22-07-56

Dział Miejski: tel. 22-87-25,

Dział Sportowy: tel. 21-97-23

ODDZIAŁY REDAKCJI:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45

Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72

OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00

ZAKOPANE, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, llp., tel./fax: (0-165) 135-30, ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Księża Jałowego 29, tel./fax: (0-17) 522-478, tel. (0-17) 522-479

 Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29
 PRZEMYŚL, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48

 Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-197) 256-22
 DĘBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

 Wydawnictwo Jagiellonia SA
 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
 tel. 22-07-12, fax: 22-08-78

Telefon informacyjny: 22-01-00

 Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń

 KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
 tel. 21-99-77, fax: 21-97-77,

 kasy: czynne w godz. 8-18
 w soboty 10-14

 ul. Starowińska 2, tel. 21-45-72
 ul. Wiślna 2, tel. 22-70-89

 oraz terenowe oddziały
 i ekspozytury redakcji
 (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)
